



## Acerca de este libro

Esta es una copia digital de un libro que, durante generaciones, se ha conservado en las estanterías de una biblioteca, hasta que Google ha decidido escanearlo como parte de un proyecto que pretende que sea posible descubrir en línea libros de todo el mundo.

Ha sobrevivido tantos años como para que los derechos de autor hayan expirado y el libro pase a ser de dominio público. El que un libro sea de dominio público significa que nunca ha estado protegido por derechos de autor, o bien que el período legal de estos derechos ya ha expirado. Es posible que una misma obra sea de dominio público en unos países y, sin embargo, no lo sea en otros. Los libros de dominio público son nuestras puertas hacia el pasado, suponen un patrimonio histórico, cultural y de conocimientos que, a menudo, resulta difícil de descubrir.

Todas las anotaciones, marcas y otras señales en los márgenes que estén presentes en el volumen original aparecerán también en este archivo como testimonio del largo viaje que el libro ha recorrido desde el editor hasta la biblioteca y, finalmente, hasta usted.

## Normas de uso

Google se enorgullece de poder colaborar con distintas bibliotecas para digitalizar los materiales de dominio público a fin de hacerlos accesibles a todo el mundo. Los libros de dominio público son patrimonio de todos, nosotros somos sus humildes guardianes. No obstante, se trata de un trabajo caro. Por este motivo, y para poder ofrecer este recurso, hemos tomado medidas para evitar que se produzca un abuso por parte de terceros con fines comerciales, y hemos incluido restricciones técnicas sobre las solicitudes automatizadas.

Asimismo, le pedimos que:

- + *Haga un uso exclusivamente no comercial de estos archivos* Hemos diseñado la Búsqueda de libros de Google para el uso de particulares; como tal, le pedimos que utilice estos archivos con fines personales, y no comerciales.
- + *No envíe solicitudes automatizadas* Por favor, no envíe solicitudes automatizadas de ningún tipo al sistema de Google. Si está llevando a cabo una investigación sobre traducción automática, reconocimiento óptico de caracteres u otros campos para los que resulte útil disfrutar de acceso a una gran cantidad de texto, por favor, envíenos un mensaje. Fomentamos el uso de materiales de dominio público con estos propósitos y seguro que podremos ayudarle.
- + *Conserve la atribución* La filigrana de Google que verá en todos los archivos es fundamental para informar a los usuarios sobre este proyecto y ayudarles a encontrar materiales adicionales en la Búsqueda de libros de Google. Por favor, no la elimine.
- + *Manténgase siempre dentro de la legalidad* Sea cual sea el uso que haga de estos materiales, recuerde que es responsable de asegurarse de que todo lo que hace es legal. No dé por sentado que, por el hecho de que una obra se considere de dominio público para los usuarios de los Estados Unidos, lo será también para los usuarios de otros países. La legislación sobre derechos de autor varía de un país a otro, y no podemos facilitar información sobre si está permitido un uso específico de algún libro. Por favor, no suponga que la aparición de un libro en nuestro programa significa que se puede utilizar de igual manera en todo el mundo. La responsabilidad ante la infracción de los derechos de autor puede ser muy grave.

## Acerca de la Búsqueda de libros de Google

El objetivo de Google consiste en organizar información procedente de todo el mundo y hacerla accesible y útil de forma universal. El programa de Búsqueda de libros de Google ayuda a los lectores a descubrir los libros de todo el mundo a la vez que ayuda a autores y editores a llegar a nuevas audiencias. Podrá realizar búsquedas en el texto completo de este libro en la web, en la página <http://books.google.com>



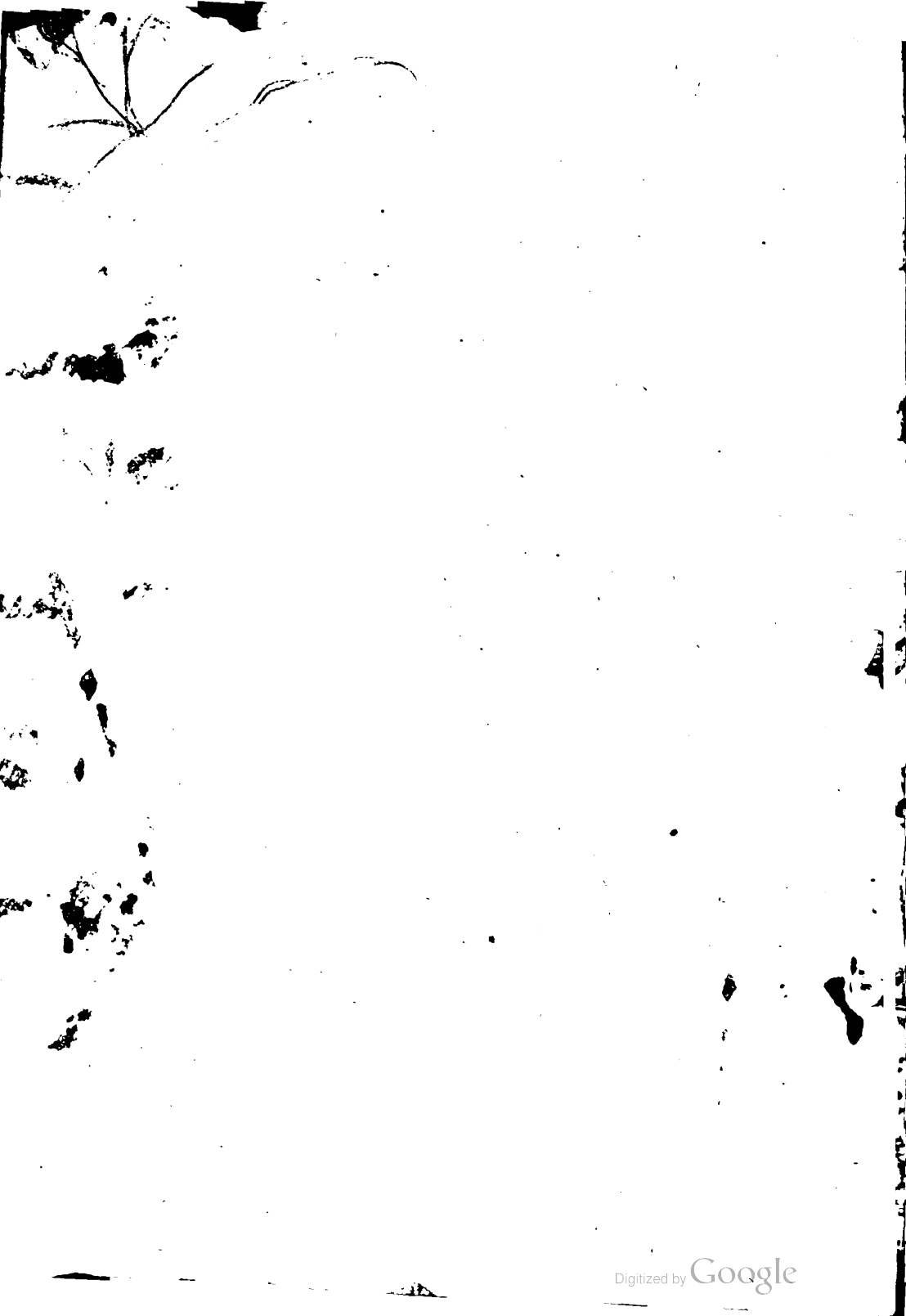


























*Sinite parvulos Venire ad me, et ne prohibuentur eos:  
 talium enim est Regnum Dei. Math. XIX  
 vers. 14. Marc. X. vers. 14. J. Aud. Sculp.*



EL CÉLEBRE  
CATECISMO  
DE LA  
DOCTRINA CHRISTIANA,  
DISPUESTO

POR EL ILL.<sup>m</sup> Sr. JACOB BENIGNO BOSSUET,  
*Obispo Meldense.*

ES MUI UTIL, NO SOLO PARA LOS NIÑOS,  
sì tambien para los Jovenes, y los Ancianos, pues  
instruye à los Maestros de fuerte, que ellos  
puedan enseñar con todo acierto  
à sus Discipulos.

---

*Sinite parvulos venire ad me, & ne prohibueritis eos  
talium enim est Regnum Dei. Matth. XIX. vers. 14.  
Marc. X. vers. 14.*

---

TRADUCIDO DE EL FRANCES

POR DON MIGUEL JOSEPH FERNANDEZ,  
*Secretario del Excelentísimo Señor Marqués  
de Ariza, &c.*

REIMPRESSO CON LAS LICENCIAS NECESSARIAS.

---

En Madrid, por ANDRES ORTEGA. Año de 1776.



R. 2884 (registre Bibl. Juncadella)

R. 445286

A I L I

C. I. I. I.

THE JOURNAL OF THE  
ROYAL ANTHROPOLOGICAL INSTITUTE  
OF GREAT BRITAIN AND IRELAND  
VOLUME 100 PART 1 1970

CONTENTS  
P. 1-100

THE JOURNAL OF THE  
ROYAL ANTHROPOLOGICAL INSTITUTE  
OF GREAT BRITAIN AND IRELAND  
VOLUME 100 PART 1 1970

THE JOURNAL OF THE  
ROYAL ANTHROPOLOGICAL INSTITUTE  
OF GREAT BRITAIN AND IRELAND  
VOLUME 100 PART 1 1970



# EL CÉLEBRE CATECISMO

## DE LA DOCTRINA CHRISTIANA.

Elevaciones à Dios sobre todos los Mysterios de la Religion Christiana.

Politica deducida de las Proprias Palabras de la Santa Escritura.

Historia de las Variaciones de las Yglesias Protestantes, y Exposicion de la Doctrina de la Yglesia Catholica sobre los puntos de Controversia.

Discurso continuado hasta el año de 1762. sobre la Historia Universal, con que se explica la continuacion perpetua de la Religion, y las varias mutaciones de los Imperios.

Obras utilísimas del Ilustrísimo Señor Bossuet, Obispo Meldense.

Impressas nuevamente, revisto el expressado Discurso por Don Miguèl Joseph Fernandez, quien ha traducido las demás, como tambien las siguientes:

El Arte de Pensar, ò Logica Admirable, llamada de Port-Royal, del Doct. Arnaldo, con la Censura del P. Amort.

Dialogos de los Muertos, Antiguos, y Modernos del Señor Fenelòn, puestas à estos Notas Historicas Chronologicas, y Mythologicas, traducidas de el Francès, y Latin por el referido Fernandez. E igualmente: El Duque de Brunswick defengañado, y felizmente convertido de la Secta Luterana à la Fè Catholica Romana. Cinquenta Razones, que à esta resolucion persuadieron à su Alteza.

La Antigua Conversion de la Inglaterra al Christianismo en tiempo de San Gregorio el Grande: Comparada con la pretendida Reforma, que ahora sigue aquel Reyno. Libro que trata de ella, extractado, y traducido por el mismo.

La

**La verdadera Fé Triunfante: Disputa entre un Judío, y un  
Christiano, en punto de Religión.**

**Instituciones Políticas del Barón de Bielfeld, Obra muy  
erudita.**

**El Luzero de San Lucar, Teresita de Jesús, que vistió el  
Habitó de Religiosa Mercenaria, y murió de cinco años  
poco más, en la qual se mostró Dios prodigioso.**

---

*Todas estas Obras se hallan en casa de dicho D. Miguel  
Joseph Fernandez, calle de las Infantas, Num. 12, baxan-  
do de la Plazuela de PP. Capuchinos.*

*Las referidas Instituciones Políticas de Bielfeld, se  
hallan también en casa de D. Antonio Piferrer, calle de  
las Carretas.*

# PROLOGO<sup>v</sup>

## DEL TRADUCTOR,

Y DIVERSAS NOTAS SOBRE EL SINGULAR  
carácter del Ilustrísimo Señor Bossuet, y con-  
cepto, que se debe formar de este exce-  
lente Prelado.

**A**unque no es fácil, ni aun imaginar los con-  
dignos elogios, justamente debidos à los  
imponderables meritos del Ilustrísimo Señor Bos-  
suet, Autor de este célebre Catecismo, como de  
otras muchas utilísimas Obras suyas, parece razo-  
nable decir algo acerca de su singular carácter, pa-  
ra formar el concepto, que se debe tener de este  
Gran Prelado, expreßando aquí lo que de él han  
proferido diferentes Autores modernos. No hai  
Obra de importancia entre los de nuestro tiem-  
po, en que se omita citarle con mucho aplau-  
so, expreßando el dictamen del Señor Bossuet  
en confirmacion de la verdad, que se intenta de-  
mostrar con evidencia. Con razón se le consi-  
dera, (\*) como à un Padre de la Catholica Yglesia,  
titu-

---

(\*) *Compendio de la Historia Ecclesiastica, tom. XIII. pag. 704.*



## VI

titulo , que le testifican , y aseguran tantas , y tan grandes calidades , como se admiran en su Persona : son incomparables las de la Elevacion de su espiritu , è ingenio : la amplia extension de sus claros conocimientos : la pureza de su acendrada y sana Doctrina , el ardiente fervor de su zelo en servir à la Yglesia , la deleitable , amena variedad de sus Escritos , la sublimidad de su nerviosa elocuencia. Todo lo emprendiò , los Dogmas , la Moral Christiana , la Disciplina , la Controversia , la Exposicion de la Santa Escritura : En suma , el Señor Bossuet es superior à todos los elogios : es unica la grande voz sobre el singular merito de este Heroe , à quien comunmente se franquea el titulo de harmonioso Organò , y Oraculo de la Yglesia.

Se ha observado , que este cèlebre Obispo practicaba una tan grande exactitud en la Moral , ò Doctrina de las Costumbres , que extendia la severidad à mayor distancia , que el famoso rigido Doctor Arnaldo : y las Personas , que vivieron con el Señor Bossuet , han declarado , que improbò la Satyra de Boileau tocante à las Mugetes , la qual havia aprobado el referido Doctor Arnaldo.

No estaba contento por lo respectivo à los Poetas Christianos , que imaginan exornar sus  
Obras,

Obras, empleando en ellas, aunque sea en las profanas el nombre de los Dioses Fabulosos. (\*) Pues nota, y reprehende al Poeta Santeuil solo por haber nombrado á Pomona hablando de los Jardines de Versallas, y á este expressado Poeta pareció justo subscribir á la censura de este severo Juez, confesandose delincente delante de él, aunque las Musas debiesen absolverle, diciendo : *Me pœniteat errasse in uno vocabulo Latino, si displicuisse videar in me insurgenti tanto Episcopo, etiam absolventibus Musis.*

Monsieur Rolin abrazó este mismo concepto acerca del Señor Bossuet, y se confesó delincente de igual culpa, á que el mal exemplo de otros le impelió en su juventud : de esto testificó un sincero arrepentimiento, diciendo: „ porque emplear de „ tal modo el nombre de las falsas Deidades, es anti „ quilar en el language el inefable fruto de la triun „ fante victoria de Jesu-Christo.

Nadie conoció mejor, que el Señor Bossuet la necesidad de emplear bien el tiempo : nunca estuvo un instante ocioso. No tenia hora alguna arreglada para tomar el diario alimento. (\*\*)

Estu-

---

(\*) *Momorias de la Academia de las Bellas Letras, tom. 15. pag. 223.*

(\*\*) *Compendio de la Historia Eclesiastica tom. XII. pag. 553.*

## VIII

Estudiaba siempre hasta que la urgentísima necesidad le obligaba à recurrir à él , solo para restablecerse. Sus grandes estudios no le embarazaban cumplir sus obligaciones , y oficios Pastorales. Predicaba con frecuencia en su Cathedral, y en sus Parroquias : no se persuadia , que fuese indigno de un Obispo explicar por sí mismo el Catecismo à los Niños. Oía confesiones , practicaba exactamente sus Pastorales Visitas , y no omitia funcion alguna del Sagrado Ministerio. Recibia facilmente á los que deseaban hablarle : pues un simple rustico , que intentara decirle algo , estaba seguro de conseguir una favorable audiencia.

Tenia suficiente tiempo , porque lo aprovechaba , para cumplir todas sus obligaciones , y para estudiar , porque no lo desperdiciaba. Se paseaba mui poco , solo por desahogo , y no hacia visitas de conversacion. Se refiere , que cierto dia entrando por acaso en su Jardin , preguntò à su Jardinero , en què estado se hallaban los Arboles frutales ? A lo qual , el Jardinero descontento de la indiferencia de su Amo , respondiò : Señor , V. Illma. se acuerda mui poco de sus Arboles : Si yo plantara Santos Agustinos , y Santos Geronimos , aseguro , que V. Illma. vendria con frecuencia à verlos ; mas por lo que mira á los Arboles de este Jardin , no se fatiga mucho V. Illma.

Este



Este Señor Ilustrísimo se explicaba claramente sobre la inutilidad de las visitas, ó conversaciones, en una Carta suya, dirigida à la Señora de Luynes, Abadesa de Juarre, que todavia no se ha impresso, diciendo: Yo soy poco regular en visitas, ó por mejor decir, soi fuicientemente regular en no hacer muchas: bien se me puede disculpar, porque se sabe muy bien, que esto no es por vanagloria, por desdén, ni por indiferencia en mí, lo qual me libera de una pérdida de infinito tiempo.

Nunca fue Hombre de Partido. Tuvo cierta Alianza con algunos de los llamados Regulares, y estimaba à Port-Royal. Habia sido educado por Personas preocupadas contra los Discípulos de San Agustín; pero con todo amaba en tanto grado à la virtud, y la verdad, que no podia dexar de hacerles, y confesarles la justicia.

Era mas Thomista, que Agustiniáno. Y en su Tratado de el *Libre Arbitrio*, quiere dar à ver, que la Premocion, y la Predeterminacion phýsica es el verdadero medio para concordar la Humana libertad con los Decretos de Dios, porque ella misma salva perfectamente nuestra libertad, y al mismo tiempo restablece nuestra dependencia de Dios.

Sin embargo no desaprobaba la distincion de

los dos estados(\*),, El primero de los quales dice, es,, el del Antiguo Adam, que dá un simple poder de,, perseverar en el bien, y no la accion, ni el,, efecto. Monsieur Le Dieu, que vivió con él por tan dilatado tiempo, aseguró saber del Señor Bossuet, que tubo una mui gran parte en la Instruccion Pastoral, tocante à la Gracia, que Monseñor de Noalles, Arzobispo de París, publicò en el año de 1696. y de que los Agustonianos hablaron, explicándose con admiracion.

Tambien es cierto, que tenia la mas sincera estimacion para con el Grande Arnaldo. No solamente diò grandes elogios à las Obras, que este célebre Doctor escribió contra los Protestantes, si que huviera celebrado, que ellas se huviesen difundido por todas partes. (\*\*) Asimismo aprobò el Tratado de las *Ideas*, y exhortaba al Autor à que refutára el Nuevo Systema de la Naturaleza, y de la Gracia, del Padre Malebranche, Systema, de que el Señor Bossuet testificaba el mayor menoscprecio, que se explicaba diciendo, que esta pequeña Obra no respiraba otra cosa, que novedad, falsedad, y locura en los siguientes términos-

---

(\*) *Justificacion*, sec. 4.

(\*\*) *Cartas del Doct. Arnaldo* tomo. 3. Carta 255. pag. 369; Carta 300. tom. 4. pag. 237.

minos , que son los propios de este Prelado : *Tam nova, tam falsa, tam insana, tam exitiosa circa gratiam Christi, tam indigna de ipsa Christi Persona, Sanctæque ejus animæ Ecclesiæ suæ structura incumbenris scientia.*

La Oracion Fúnebre por el sentidísimo fallecimiento del Señor Bossuet se encargò al mas eloquente Orador que entonces se conocia : este fue el célebre P. la Rue, quien se desempeñò exactísimamente, habiendo dividido su Discurso en tres puntos ; es à saber : „ La Bondad del Señor Bossuet en sus costumbres, la Rectitud en sus em- „ pleos , y la verdad de su Doctrina.

El Señor Abad de Polignac , después Cardenal , succedió en la Academia Francesa al Ilustrísimo Señor Bossuet, y fue recibido en ella el día 2. de Agosto de 1704. por el Señor Abad de Clerembaut, quien hizo un excelentísimo elogio del mismo Señor Bossuet, diciendo : „ Este gran Personage, „ era uno de los Hombres raros , singulares , y supe- „ riores, que alguna vez se muestran en el Mundo, „ solamente para darle à entender hasta donde pue- „ de esforzarse el merito sublime ; quasi aun sin dexar esperanza alguna de poder hallar Successores à ellos, pues supo conquistar por los atractivos de su trato, en el qual sabia hacerlo todo amable, aquel suave dulce imperio sobre los corazones, de que gozò en un modo indeciblemente singular.

## XII

En el mismo dia de este recibimiento Mon-  
siur el Abad de Choyfi pronunciò en la misma  
Academia Francesa un Panegyrico del Señor Bos-  
suet, en el qual le representò, como à uno de  
aquellos Heroes extraordinarios, nacidos para la  
honra de su Patria, y para el mayor bien de la  
Religion.

Yá aun en su viviente havia sido elogiado  
su Illma. en aquella Sociedad, de la qual era uno de  
los principales Ornamentos; y Monsiur de la Bruye-  
re en su Discurso de la Recepcion del dia 15. de  
Junio de 1691. se havia explicado en orden al  
Señor Bossuet en los terminos siguientes: „Qué  
„diré de este Personage, que ha dado assumpto  
„de hablar por tan dilatado tiempo à una enfadosa  
„critica, y que le impuso silencio de tal fuerza,  
„que à pesar suyo, es admirado altamente, y lo  
„opprime por el gran numero, y por la eminén-  
„cia de sus relevantes talentos, pues fue Orador,  
„Historiador, Philosopho, Theologo, Controver-  
„sista invencible à favor del Catholicismo: es-  
„tubo adornado de una rara erudicion, de una  
„mas rara eloquencia, yá en sus Conferencias, yá  
„en sus Escritos, yá en la Cathedra, y yá en  
„el Pulpito? Fue un infatigable Defensor de la  
„Catholica Religion, un Luminar de la Yglesia,  
„pero expliquemonos anticipadamente hablando  
„el



### XIII

„ el Idioma de la Posteridad : se le considerará co-  
„ mo à un Padre de la Yglesia : en fin , què es lo que  
„ no fue este Gran Prelado ? Nombrenme VV.  
„ SS. Señores una sola virtud , que no hubiesse sido  
„ suya propia.

**S**E han añadido à este Catecismolas devotísimas Oraciones de la Salve, y la del Santo Sudario en Castellano, y en Latin, que son frequentemente se rezan, con particularidad en el Santo Rosario de Nuestra Señora, lo qual ha parecido mui conveniente.

Asimismo se advierte, que se han puesto en nuestro estilo Español los Mandamientos de la Ley de Dios, como tambien los de la Santa Yglesia, nuestra Madre, porque los Niños no extrañen las explicaciones extrangeras, que quizá les embarazarian. En estos Mandamientos de la Santa Yglesia, aunque el Señor Bossuet pone seis dividiendo el quarto en dos, no expressa el quinto, que aqui no se omite.

Tambien se previene, que al fin de este Catecismo, à la pag. 433. y figs. se expressan las Obras de Misericordia: Los Pecados Capitaes, las Virtudes contra ellos: Los Enemigos del Alma: Las Virtudes Theologales, y las Cardinales: Las Potencias del Alma: Los Sentidos Corporales: Los Dones, y Frutos del Espiritu Santo: Las Bienaventuranças: Las nueve cosas, por cada una de las quales se perdona el pecado venial: Las Postrimerias del Hombre, y el Acto de Contricion, para que nada falte à esta excelente Obra, pues el Señor Bossuet no pone esto en el modo, que se acostumbra en España, aunque ensena todo lo essential, y necessario.

AD-

XV

ADVERTENCIA INSTRUCTIVA  
del Ilmo. Señor Obispo de Meos.

*A los Curas, Vicarios, à los Padres, y à las Madres,  
y à todos los Fieles en su Dioçesis.*

**J**ACOBO Benigno, por la Divina permission, Obispo de Meos: A todos los Curas Parrocos, y Vicarios de nuestra Dioçesis, salud, y Bendicion. Mucho tiempo hà, que se nos pide de todas partes, y de todas las Parroquias, que conforme al exemplo de los mas de los Obispos, Nos hayamos de dár tambien à nuestra Dioçesis algun Catecismo algo mas amplio, y mas explicado que el de que se ha usado hasta ahora: Y à la verdad nos convidaba à esto por sí misma la grande ignorancia, en que vemos la mayor parte de los Pueblos, por lo respectivo à muchas verdades mui importantes. Fuera de que por la vigilancia de los Obispos nuestros Predecessores, habiendo sido mas frecuentes las instrucciones, y mas bien formadas, que en los tiempos precedidos, es justo que nos aprovechemos de esta buena disposicion para franquear unos Catecismos mas extensos, al passo que los Fieles se hacen mas capaces de la inteligencia de ellos: Y en fin, el mismo regresso de los Hereges à la Santa Yglesia, nos excita instantemente à subministrar unas Instrucciones mas amplias para quitar, y extinguir en un todo el antiguo fermento.

Esto es, amados Hermanos mios, lo que nos ha excitado

## XVI

tado à daros este nuevo Catecismo; en que, si tal vez hallais algunas cosas, que parezcan superar à la capacidad de los Niños, por esto no debeis reputaros por cansados de hacerles aprenderlas, porque la experiencia manifiesta, que como estas cosas les sean explicadas en terminos breves, y precisos, aunque estos tales terminos no sean siempre entendidos al principio, con todo esso, poco à poco, meditando los se adquiere la inteligencia de ellos: añádese à esto, que mirando à la salvacion de todos, hemas querido mas, que los menos adelantados, y los menos capaces, hallassen cosas, que ellos no entendieran, que privar à los demás de lo que fuesen capaces de comprender.

Tambien nos ha parecido, que el fruto del Catecismo no debia ser solamente enseñar à los Fieles, los primeros Elementos de la Fè, si tambien hacerles poco à poco capaces de unas Instrucciones mas sólidas, y substanciales, de suerte, que ha sido necessario dàr principio por influirles, è inspirarles el gusto, y darles alguna tinctura de el Idioma de la Escritura Sagrada, y de la Santa Yglesia, para que se hallassen en estado de aprovecharse en adelante de los Sermones, que oyeren.

Asimismo hemos conceptuado, y tenido por necessario fundarnos algo mas sobre la Creacion del Hombre, su caída, y sobre las malas disposiciones, en que el pecado infelizmente nos puso: Como tambien sobre el admirable Mysterio de nuestra Redempcion, y sobre los Santos

tos Sacramentos, que nos aplican su virtud, para que cada uno, y todos conociessen mas distintamente los saludables remedios, que Dios Nuestro Señor por su infinita Bondad, ha franqueado à nuestros males, y las buenas disposiciones, con que es necessario redimirlos.

Y hemos juzgado à proposito dilatarnos sobre estas cosas, mas que en lo tocante à las virtudes, y vicios particulares, reservando esta Instruccion para la edad mas adelantada, en que se hacen reflexiones mayormente serias, y en orden à las obligaciones generales de todos los Fieles Christianos sobre las particulares de su respectivo estado.

Finalmente, hemos querido principalmente facilitar se entiendan bien los Mysterios, y la virtud de los Sacramentos, porque estas verdades bien entendidas, contienen la verdadera Semilla venida de el Cielo, que en adelante produce los sazonados frutos de las buenas obras, quando la tierra, en que se siembra, està bien cultivada.

Por esto mismo os exortamos à difundir siempre en vuestras Platicas, y Sermones, algo del Catecismo, y traer en ellos con frecuencia reunidos los Mysterios de Jesu Christo, y la doctrina de los Sacramentos, porque siendo bien tratadas estas cosas inspiran, è influyen el amor de Dios, y con este Divino amor todas las virtudes.

Este es igualmente el verdadero fin de todos los Mysterios, no habiendo Dios hecho unas cosas, y prodigios tan admirables para que solo sean pasto de los Ingenios



## XVIII

curiosos , si para que sean el sólido fundamento de las santas prácticas , à que nuestra celestial Religion nos obliga.

Y es bien claro , que explicando à los Fieles lo que se obrò en Nosotros por el Santo Bautismo , y à lo que en el nos obligamos , quando lo recibimos : quales son las leyes de la Penitencia Christiana , qual es el designio , è intento de Jesu-Christo nuestro Bien en la Institucion de la Sagrada Eucharistia , y con què reverentes , pias mociones debemos oir la Santa Missa , y comulgar , se produce , como insensiblemente en los corazones la verdadera , piadosa devocion , y assi , los homrbres se hacen capaces de aprovecharse espiritualmente de el servicio , y culto Divino , à que asisten.

No hai justa razen para persuadirse de que los Pueblos , y ni aun las Gentes de trabajo sean incapaces de entender estas cosas , que son tan importantes : pues la experiencia nos hace ver por el contrario , que , como se apliquen bien à ellas , y exciutanda en los insinuados Individuos el deseo de saber , estos se muestran siempre prompts à ser instruidos , assi en público , y en la Yglesia , como tambien en particular : y por lo mismo en las casas se les puede adelantar mucho en el conocimiento de Dios , de su Reino Celestial , y de si mismos.

A la verdad , hai , no pocas Aldeas , y pequeños Pueblos , que solamente por haber tenido para su felicidad algunos vigilantes , y buenos Curas , que se dieron , y aplicaron totalmente à enseñarles , è instruyrles radicalmente,

han

han conseguido tan grandes progressos en la Doctrina Christiana, que causan la mayor admiracion: de suerte, que quando se pondera, y gruta tanto sobre que los Pueblos son incapaces de la importante instruccion en puntos essenciales, hai fundado motivo para recelar, que esso sea un pretesto para descargarse, ò querer evadirse de la dificultad, y fatiga de instruirles, persuadiendose, que assi ellos quedan disculpados, pero se engañan.

Aun el mismo exemplo de los ilusos Hereges puede sellar los labios de los que buscan, ò afectan una disculpa à su culpable negligencia, mal fundada en la supuesta incapacidad de los Pueblos: Porque en efecto, se ve entre los insinuados Hereges, que los mas rusticos oficiales, ò hombres de trabajo, y aun las mismas mugeres, como tambien los Niños, ò Jovenes citan la Escritura Sagrada, aunque abusivamente, y hablan, no poco de los puntos de Controversia. Y aunque estos conocimientos en ellos degeneran, reduciendose à una mera bachilleria, mui peligrosa, y se consumen comunmente en interminables vanas disputas, diffensiones, y discordias, sin embargo, esso mismo es suficiente para darnos à entender, que se pudiera mui bien hacer capaces à los Pueblos Catholicos con la constante, debida aplicacion, y dirigiendo mejor las Instrucciones.

Pero es cierto, que para esto es menester un gran cuidado; y como hemos dicho poco há, importa practicar el Catecismo, aun mas en las casas, y en particular, que en

la Yglesia, y suministrarlo, no solamente à los Hijos, sè tambien principalmente à los Padres de Familia, y à los Maestros de Escuela, para que poco à poco todas las Familias se hallen bien instruidas.

Ahora, pues, dirijo mi Doctrina à vosotros, Padres, y Madres, que nos testificais tan frequentemente, que deseais, y anhelais, que vuestros Hijos sean perfectamente instruidos, lo que aprecio mucho: mas sabed, que vosotros mismos debeis ser los primeros, y principales Catechistas, ò Maestros.

Vosotros sois los primeros Catechistas, ò Maestros de vuestros Hijos, para que antes que ellos vengan à la Yglesia, les inspireis, è instruyais con la leche la santa Doctrina, que vuestra piadosa Madre la Yglesia os concede para ellos.

Vosotros sois los principales Catechistas, porque à vosotros pertenece hacerles aprender de memoria su Catecismo, facilitarles, que lo entiendan, y repetirjelo todos los dias en vuestras casas: porque de lo contrario, lo que ellos aprendiessen en la Yglesia en el Domingo, y durante algun tiempo del año, se les olvidará muy facilmente en lo restante de él. Pero cómo podreis enseñarles, è instruirles, si vosotros mismos no estuviesséis suficientemente instruidos? Vosotros, pues, debeis asistir al Catecismo con tanta vigilancia como vuestros mismos Hijos: estais obligados à renovaros en él con ellos, y recuperar la primera leche que mamasteis de vuestra Madre la Santa Yglesia, quando erais Niños

ños , y no hai absolutamente , Padre , ni Madre de Familia , que no deba repassar con frecuencia su Catecismo , releyendolo con toda atencion. Pues los solidísimos principios de la Religion Christiana , contenidos en el Catecismo , tienen la grandeza de que quanto mas se releen , mas verdades celestiales se descubren en él. Y aun ahora hemos notado , que hai muchas cosas , que se dicen à los Niños , las quales no entienden hasta una edad mas adelantada ; y provecta : de modo , que hai en el Catecismo mucho , que aprender para todos. Y quando los Padres de Familia no releyeran el Catecismo mas que para hacerse capaces de instruir en él à sus Hijos , y à sus Criados , es una suficiente ; y fuerte razon para obligarles à ello.

Mas es certísimo , que los mas de los hombres no lo saben bastantemente ; y lo peor es , que luego que han llegado à una cierta edad sin haberlo sabido bien , lo omiten quasi , lo desprecian , y aun tienen rubor de volverlo à aprender. Para obviar un tan grande , è imponderable mal , es necessario solicitar con actividad se establezca en esta Diocesis una habitual ; y bien radicada costumbre , como la que ya se ve en practica en otras muchas ; esto es , que los Hombres , y las Mugeres de edad , no solamente asistan con sus Hijos à la practica de los Catecismos , si tambien que se regocijen de ser preguntados , y responder de él.

Asi , yo os exhorto Charísimos Hijos mios , à que os hagais dociles , y promptos à practicar este Santo Exercicio : Y vosotros mis amados Hermanos , los Sacerdotes ,  
lo

## XXII

lo esteis à introducir en todo quanto pudiesseis, una practica tan importante, util, y necessaria.

Especialissimamente no os deis por fatigados de la obligacion que os està impuesta de preguntar à los que se presentan para disponerse à la Confesion, para celebrar el Sacramento del Matrimonio, para ser Padrinos, y Madrinas, no recibiendoles, sino saben su Catecismo.

Haced entender, y comprehender bien muchas veces à los Padres, y Madres de Familia, que ellos son, como dice el Apostol San Pablo, (\*) peores que infieles, fino procuran la Instruccion de sus Siervos, ò Criados: Y por este medio haceldes comprehender lo que deben practicar para con sus Hijos.

Hacedles presente, que las Fiestas, y principalmente el Santo dia del Domingo, se instituyeron especialissimamente para vacar, y aplicarse à esta saludable Instruccion. Mostradles muy bien el crimen, que cometen con preferir la taberna, y el juego à la salvacion de sus Hijos, y dadles à conocer claramente por el contrario, que si sus Hijos estàn bien instruidos, ellos gozaràn los primeros el dulce fruto de su Instruccion, pues estos les seràn tanto mas sumisos, y obedientes, quanta lo sean mis à Dios, y quanto mayormente estèn informados de sus voluntades.

Demàs de esto, debeis vosotros cuidar de practicar el

---

(\*) 1. Timoth. 5. 8.



el Catecismo, no solamente con una grande continuacion, y afecto, si tambien con una gravedad razonada con suave mansedumbre, para que aquella inspire el debido profundo respeto à los Niños. Y que vuestra suavidad les sea un dulce atractivo, para que os oigan atentamente.

Al mismo fin, antes de hacer decir el Catecismo à los Niños, haced que siempre preceda un discurso lleno de religiosa piedad, y mocion, que les facilite el concepto espiritual de las verdades, de que les pidais cuenta.

Este pio discurso sea familiar, y breve, tanto, como afectuoso, eficaz, è impressivo. Concluid con expresar algo, que sea vehemente, y fuerte. Recopilad en pocas palabras lo que se haya dicho: difundid à proposito, y à tiempo en todo el Catecismo unos rasgos vivos, y penetrantes para influir en los Niños, è Jovenes un fervoroso amor à la Virtud, y el justo horror al detestable vicio: ponedles con frecuencia à la vista las terribles penas eternas de la vida futura, y las funestas resultas, y terribles consecuencias del pecado mortal. Consolad à essas tiernas Almas con la agradable consideracion de los eternos premios en la Bienaventuranza. Procurad enternecerles, no cessando de influirles, è inspirarles el amor de Dios, y de Jesu-Christo, su Dilectissimo Hijo. Interpolad tambien en las Instrucciones algunas singulares Historias; sacadas de la Santa Escritura, è de los Autores aprobados: pues la experiencia dà à ver clàramente, que  
hai

hai oculto atractivo en semejantes Narraciones , que dispiertan , y avivan mucho la atencion. Estas os franquearán el oportuno medio de insinuar , è infundir agradablemente la Santa Doctrina en los corazones. A cuyo fin, quando huvieffeis de explicar algun Mysterio , ò Sacramento , debeis sentar por firme fundamento , y sólido principio lo que yà precedió en el cumplimiento de esse Mysterio , ò en la Institucion del respectivo Sacramento. Para facilitaros estas utiles narraciones el Illmo. Fleuri , Presbytero de la Diocesis de París , y Abad de Loc Dieu, ò Locus Dei, yà os ha franqueado en su Catecismo Historico , unos apreciables Modelos , aprobados por Nos , y Nos mismo os hemos indicado aqui tambien algunas Narraciones , que podreis hacer , no para ceñiros solamente à ellas , ni decir todo lo que contienen , sino à fin de excitar vuestra cuidadosa , debida vigilancia en buscar algunas semejantes en iguales casos. Todo consiste en saber hacer perceptibles los Assumptos , que huvieffeis de referir. Aplicaos cuidadosamente à apoderaros de los sentidos para que por estos , os hagais Dueños de los espiritus , y del Corazon.

Insistid , y repetid frequentemente con fuerza eficacia las cosas mas dificiles , y mayormente importantes: especialissimamente no os rindais , ni os deis por cansados en una obra penosa , tanto como necessaria : pues la Corona de Gloria os està reservada , y prevenida por un tan provechoso , y util trabajo. Considerad atentamente ; que

no

no teneis mas que este preciso medio para dár à Dios una ajustada , exacta , y buena cuenta de las almas, que este amantísimo, é infinitamente benigno Señor os ha confiado.

Esto es lo mismo que San Pablo os amonesta , y ordena , con estas sentenciosas , y utiles palabras. (\*) Estad atento à las lectura , à la exortacion , y à la instruccion :: Meditad estas cosas : ocupaos siempre en ellas , para que vuestro adelantamiento sea conocido de todos. Velad sobre vos mismo , y sed aplicado à la instruccion , pues por este medio os salvareis à vos mismo , y à los que os escuchan. Y tambien : (\*\*) Anunciad la palabra : reprehended à los Hombres à tiempo , y aun fuera de tiempo , ò contra tiempo , reprehended , suplicad , amenazad con toda especie de paciencia , y de Dóctrina :: Sed vigilante : sufrid constantemente todos los trabajos : Prácticad el cargo de un Evangelista : cumplid las obligaciones de vuestro Ministerio.

Por todo lo qual ordenamos , que esta Adversencia se lea en la Platica inmediatamente que este Catecismo se presente , y que para la Instruccion de  
 los

---

(\*) I. Timoth. IV. v. 13. 15. 16.

(\*\*) II. Timoth. IV.

## XXVI

los Padres , y Madres se relea *inteligible* , y *distinta-*  
*mente* dos veces al año , es à *saber* , en el primer *Domin-*  
*go* de *Octubre* , y en el primero de *Quaresma*. Dado en  
Meos à 6. de *Octubre* de 1686.

AD-

## ADVERTENCIA.

**A**UN tambien dividimos à los que es necesario instruir , colocandoles en dos ordenes , ò classes.

La primera classe , es , de los que empiezan , y que pueden prepararse à recibir el Santo Sacramento de la Confirmacion.

La segunda classe , es , de los que estàn ya mas adelantados , y que se les prepara à recibir su primera Comunión.

Conforme à estas dos classes , proponemos dos Catecismos. Añadiremos un tercero para la inteligencia de las Festividades , y de las observancias de la Santa Yglesia , como tambien para el uso de los que se hallassen aun mas adelantados , y provechosos.

ERRA-



# ERRATAS QUE SE DEBEN CORREGIR en este Catecismo del Señor Bossuet.

**P**AG. 7. lin. 5. erga, lee *ergo*. Pag. 43. lin. 12. *faculerum*, lee *seculorum*. Ibidem 16. *quotidianum*, lee *quotidianum*. Pag. 48. lin. 9. *humide*, lee *humilde*. Pag. 58. lin. 24. *rezra*, lee *rezar*. Pag. 67. lin. 28. *Dies*, lee *Dios*. Pag. 151. lin. 23. *Seños*, lee *Señor*. Pag. 232. lin. 9. *agradable*, lee *agradables*. Pag. 234. lin. 18. *algena*, lee *alguna*. Pag. 320. lin. 14. *ebsteniendonos*, lee *abstiniendonos*.



# PRIMER CATECISMO, O COMPENDIO DE LA DOCTRINA CHRISTIANA, PARA EL USO DE LOS QUE EMPIEZAN.

**A**UN es conveniente dividir el Catecismo en dos ordenes, porque ha de haver uno, que se debe enseñar à los niños en su casa, practicándolo desde que empiezan à hablar, y retener algo de memoria. Entonces se les ha de enseñar por sus Padres, y Madres.

Primeramente desde que empiezan à pronunciar, aunque sea titubeando, se les debe enseñar à hacer la señal de la Santa Cruz, persignando, y santiguándose.

Persignarse es hacer tres Cruces con la mano derecha, una en la frente, diciendo: ✠ Por la señal de la Santa Cruz: otra en la boca, diciendo: ✠ De nuestros Enemigos, y otra en el pecho, diciendo: ✠ Libra nos, Señor Dios nuestro.

...

A

San-

Santiguarse, es, hacerse una sola Cruz con la mano derecha, formandola desde la frente hasta el pecho, diciendo: ✠ En el nombre del Padre, y del Hijo, y luego desde el hombro izquierdo al derecho, diciendo: y del Espíritu Santo. Amen.

*Lo qual será tambien mui bueno enseñarselo en Latin, para que desde la infinuada tierna edad se acostumbren al Idioma de la Santa Yglesia, diciendo así: Per signum Sanctæ Crucis, de inimicis nostris, libera nos, Deus noster.*

*In nomine Patris, & Filij, & Spiritus Sancti. Amen.*

*Quando ya empiezan à hablar claro, se les debe hacer las preguntas siguientes, enseñandoles tambien las respuestas que ellos deben dar, una con siguiente à otra, conforme las fuesen aprendiendo, sin fatigarles mucho, ni desconsolarse sobre si las entienden, à no, esperando que con el tiempo el Señor por su piedad se las dará à entender.*

Pregunta. *Quién te crió?*

Respuesta. Dios es quien me crió.

P. *Quién es Dios?*

R. Dios es el Criador de todas las cosas.

P. *Hai acaso muchos Dioses?*

R. No por cierto: no hai mas que un solo Dios.

P. *Hai en Dios muchas Personas?*

R. Si Señor: En Dios hai tres Personas.

P. *Quiénes son?*

R. El Padre, el Hijo, y el Espíritu Santo.

P. *Qual de essas tres Personas se hizo hombre?*

R. La segunda, que es el Hijo.

P. *Dón-*

P. *Dònde se hizo hombre?*

R. En el Seno de la Santísima Virgen Maria.

P. *Y cómo se hizo Hombre?*

R. Por virtud del Espíritu Santo,

P. *Cómo se llama essa Persona hecha hombre?*

R. Jesu-Christo, Dios, y Hombre verdadero.

P. *Dònde està Dios?*

R. Dios està en sí mismo, y en todas partes.

P. *Lo ve Dios todo?*

R. Sí: Dios lo ve todo.

P. *Tiene Dios figura humana?*

R. No: Dios no tiene figura Humana.

P. *Tiene Dios Cuerpo?*

R. No: Dios no tiene Cuerpo: Es un Espíritu puro.

*Al passo que adelantan, y se hacen capaces de re-  
sener en la memoria, conviene enseñarles cuidadosamente  
primero el Credo, ò Symbolo de los Apostoles, el Padre  
nuestro, ò Oracion Dominical, el Ave Maria, ò Salu-  
tacion Angelica, y la Salve.*

*Adviertase, que importa enseñarles todo esto sin fati-  
garse mucho sobre si lo entienden, ò no: Lo primero en  
Castellano, y despues en Latin, segun la memoria de los  
Niños sea capaz.*

P. *Decid el Credo, ò Symbolo de los Apostoles.*

R. I. Creo en Dios Padre todo Poderoso, Criador  
del Cielo, y de la Tierra:

II. Y en Jesu-Christo, su unico Hijo, nuestro Señor.

PRIMER CATECISMO.

III. Que fue concebido de el Espíritu Santo ; y nació de Santa María Virgen.

IV. Padeció debaxo del Poder de Poncio Pilato, fue crucificado, muerto, y sepultado.

V. Descendió à los Infernos ; al tercero dia resucitó de entre los muertos.

VI. Subió à los Cielos, y està sentado à la diestra de Dios Padre todo Poderoso.

VII. Desde alli ha de venir à juzgar à los vivos, y à los muertos.

VIII. Creo en el Espíritu Santo.

IX. La Santa Yglesia Catholica, la Comunión de los Santos.

X. La remisión de los pecados.

XI. La Resurrección de la carne.

XII. La vida eterna, ò perdurable. Amen.

P. Decid el mismo Symbolo en Latino.

R. I. Credo in Deum, Patrem Omnipotentem, Creatorem Celi, & Terra.

II. Et in Jesum Christum Filium ejus unicum, Dominum nostrum.

III. Qui conceptus est de Spiritu Sancto, natus ex Maria Virgine.

IV. Passus sub Pontio Pilato, crucifixus, mortuus, & sepultus.

V. Descendit ad Inferos : tertia die resurrexit à mortuis.

VI. Ascendit ad Caelos, sedet ad dexteram Dei Patris Omnipotentis.

In-

PRIMER CATECISMO.

VII. *Inde venturus est judicare vivos, & mortuos.*

VIII. *Credo in Spiritum Sanctum.*

IX. *Sanctam Ecclesiam Catholicam, Sanctarum Communionem.*

X. *Remissionem peccatorum.*

XI. *Carnis resurrectionem.*

XII. *Vitam aeternam. Amen.*

P. *Decid la Oracion Dominical, ò Pater noster.*

R. I. Padre nuestro, que estás en los Cielos, santificado; sea el tu Nombre.

II. Venga à nos el tu Reino.

III. Hagase tu voluntad, así en la Tierra, como en el Cielo.

IV. El Pan nuestro de cada dia, danosle hoy.

V. Y perdonanos nuestras deudas, así como nosotros perdonamos à nuestros deudores.

VI. Y no nos dexes caer en la tentacion.

VII. Mas libranos de mal. Amen.

P. *Decid la misma Oracion Dominical en latin.*

I. *Pater noster, qui es in Cælis, sanctificetur nomen tuum.*

II. *Adveniat Regnum tuum.*

III. *Fiat voluntas tua, sicut in Cælo, & in Terra.*

IV. *Panem nostrum quotidianum, da nobis hodie.*

V. *Et dimite nobis debita nostra, sicut & nos dimittimus debitoribus nostris.*

VI. *Et ne nos inducas in tentationem.*

VII. *Sed libera nos à malo. Amen.*

Di-



P. *Di el Ave Maria , ò Salutation Angelica.*

R. Dios te Salve Maria , llena eres de Gracia : el Señor es contigo : Bendita tu eres , entre todas las mugeres , y Bendito es el Fruto de tu vientre Jesus.

Santa Maria Madre de Dios , ruega por nosotros pecadores ahora , y en la hora de nuestra muerte. Amen Jesus.

P. *Di la misma Salutation Angelica en Latin.*

R. *Ave Maria , gratia plena , Dominus tecum : Benedicta tu in Mulieribus , & benedictus Fructus ventris tui Jesus.*

*Sancta Maria Mater Dei , ora pro nobis peccatoribus nunc , & in hora mortis nostrae Amen.*

P. *Di la Salve.*

R. Dios te Salve Reina , y Madre de Misericordia , vida , y dulzura , esperanza nuestra. Dios te Salve , à ti llamamos los desterrados , hijos de Eva , à ti suspiramos gimiendo , y llorando en este valle de lagrimas : Ea , pues , Señora , Avogada nuestra , vuelve à nosotros esos tus ojos misericordiosos : y después de este destierro muéstranos à Jesus : Fruto Bendito de tu vientre. O Clementísima ! O piadosa ! O dulce Virgen Maria ! Ruega por nos , Santa Madre de Dios , para que seamos dignos de alcanzar los promettimientos de nuestro Señor Jesu-Christo. Amen.

Di.

P. *Di tambien la Salve en latin.*

R. Salve Regina , Mater Misericordiæ , vita Dulcedo , & spes nostra salve. Ad te clamamus , exules filij Evæ , ad te suspiramus gementes , & flentes in hac lacrimarum valle , eja erga advocata nostra. illos tuos misericordes oculos ad nos converte , & Jesum Benedictum Fructum ventristui nobis post hoc exilium ostende. O Clemens ! O pia ! O dulcis virgo Maria ! Ora pro nobis Sancta Dei genitrix. Ut digni efficiamur promissionibus Christi Amen.

P. *Di tambien la Oracion del Santo Sudario.*

R. Dios que nos dexaste las señales de tu Pasion , en la sabana santa , en la qual fue envuelto tu Cuerpo Santísimo , quando por Joseph fue baxado de la Cruz , concedenos , piadosísimo Señor , que por tu muerte , y sepultura seamos llevados à la Gloria de la Resurreccion , donde vives , y Reinas con Dios Padre en unidad del Espiritu Santo , Dios por todos los siglos de los siglos. Amen.

P. *Dila tambien en latin.*

R. Deus , qui nobis in Sancta sindone , qua corpus tuum Sacrosanctum de Cruce depositum , & à Joseph involutum fuit , Pasionis tuæ vestigia reliquisti : concede propitius , ut per mortem , & sepulturam tuam ad Resurrectionis Gloriam

riam perducamur. Qui vivis, & regnas cum Deo Patre in unitate Spiritus Sancti, Deus per omnia sæcula sæculorum. Amen.

*Tambien se les debe enseñar los Mandamientos de Dios, y de la Santa Yglesia, quando se conoce, que están ya capaces de conservarlos bien en la memoria, lo qual se debe practicar en la forma, y con los terminos siguientes:*

Los Mandamientos de la Ley de Dios son diez: los tres primeros pertenecen al Honor de Dios, y los otros siete al provecho del Proximo.

I. El primero, amar à Dios sobre todas las cosas.

II. El segundo, no jurar el Nombre de Dios en vano.

III. El tercero, santificar las Fiestas.

IV. El quarto, honrar Padre, y Madre.

V. El quinto, no matar.

VI. El sexto, no fornicar.

VII. El septimo, no hurtar.

VIII. El octavo, no levantar falso testimonio, ni mentir.

IX. El noveno no desear la Muger de tu proximo.

X. El decimo, no codiciar las cosas ajenas.

Estos diez Mandamientos se encierran en dos, en servir, y amar à Dios sobre todas las cosas, y à tu proximo, como à ti mismo.

P. *Di los Mandamientos de la Santa Madre Yglesia.*

I.

## PRIMER CATECISMO.

9

- I. R. El primero , oír Misa entera los Domingos , y Fiestas de guardar.
- II. El segundo , confesar , à lo menos una vez , dentro de un año , o antes si ha peligro de muerte , ò ha de comulgar.
- III. El tercero , comulgar por Pasqua Florida.
- IV. El quarto , ayunar , quando lo manda la Santa Madre Yglesia.
- V. El quinto , pagar diezmos , y primicias.

*Es mui conveniente acostumbrar à los Niños desde su primera edad , à que con la mayor frecuencia hagan sobre si la señal de la Santa Cruz , como quando se les acuesta , quando se les levanta , al principio , y fin de la comida , diciendo: En el Nombre del Padre , y del Hijo , y del Espiritu Santo. Amen.*

**CATECISMO , QUE SE DEBE PRACTICAR**  
 en la Yglesia , y en la Escuela , explicandolo a los  
 que empiezan à tener uso de la razon , y à corta  
 diferencia , quando se acostumbra administrarles el Santo Sacramento de la  
 Confirmacion.

**L**uego que los Niños se hayan juntado para aprender la Doctrina Christiana , debe el Catechista , o el que la ensena , hacerles mostrar el Catecismo , para ver si lo

B

tie-

tienen asseado , y encargarles mucho , que lo guarden cuidadosamente para que no lo pierdan , no lo rompan , ni lo manchen.

Igualmente es menester repetirles muchas veces todo lo contenido en la Instruccion antecedente , sin passar nunca à otra cosa hasta tanto , que lo sepan todo corrientemente , y con perfeccion.

Despues para darles à entender mejor lo que yà saben de memoria , se les daràn las lecciones siguientes.

## LECCION PRIMERA.

### DE LA DOCTRINA CHRISTIANA en general : y de el conocimiento de Dios en particular.

**E**L Catechista debe empezar esta Leccion , dando una idea de la grande utilidad del Catecismo , en que se nos enseña el recto camino de la vida eterna.

A este fin se les harà presente , à Jesu-Christo Nuestro Salvador , quando en la edad de doce años entrò en el Templo , y puesto en medio de los Doctores de la Ley les hacìa preguntas , y respondia à las que ellos le hacian (Luc. II. vers. 46. 47.) Misterio en que el Señor por su Bondad quiso santificar los primeros principios de los Niños pequeños , y comunicarnos benignamente algun im-  
por-

## PRIMER CATECISMO.

11

portante, y útil concepto del Catecismo. Y tambien se hará ver, que en toda la continuacion de su Infancia, procedió obedeciendo, y aprovechando. (Luc. II. vers. 40. § 1. § 2.) Y se advertirá con frecuencia à los Niños, como à los demàs, que imiten en todo quanto puedan la Santissima Infancia de Jesu-Christo, uniendose intimamente à este Señor. Mira sobre esto lo que necesites en el Catecismo de las Fiestas, reconociendo las de Nuestro Salvador.

Preguntas. Sois Christianos?

R. Si : Soy Christiano por la Gracia de Dios.

P. A quìen llamis Christiano?

R. A quien està bautizado, que cree, y confiesa la Doctrina Christiana.

P. Què entendeis por Doctrina Christiana?

R. La que Jesu-Christo Nuestro Bien enseñò.

P. Còmo, y por dònde se aprende la Doctrina Christiana?

R. Por el Catecismo?

P. Què significa essa palabra Catecismo?

R. Quiere decir, y significa Instruccion.

P. De quìen se debe recibir essa Instruccion?

R. De la Santa Yglesia, y de sus Pastores, ò Prelados.

P. Què nos enseña la Doctrina Christiana?

R. Nos instruye, y enseña el por què nos ha puesto Dios en este Mundo.

P. Para què nos ha puesto Dios en este mundo?

B 2

R. Pa-

R. Para conocerle, amarlo, servirle, y por este medio conseguir la vida eterna.

P. *Quién es Dios?*

R. Es el Criador del Cielo, y de la Tierra, el Universal Señor de todas las cosas.

P. *Dónde está Dios?*

R. En sí mismo, en el Cielo, en la Tierra, y en todo lugar.

P. *Lo ve todo Dios?*

R. Dios lo ve todo, y hasta nuestros mas ocultos pensamientos.

P. *Ve Dios lo futuro, ó por venir?*

R. Dios le ve todo juntamente, lo presente, lo pasado, y lo futuro, ó por venir.

## LECCION II.

### DE LA SEÑAL DE LA SANTA CRUZ, y de la profesion del Christianismo.

Se podrá dar principio, teniendo presente, à Jese Christo en la Cruz, bendiciendo à los Hombres, y enseñándonos, que toda bendicion está en la Santa Cruz.

**P.** Por qué señal se puede dar à conocer el Christiano?

R. Por la señal de la Santa Cruz.

P. Co-

P. *Cómo haceis la señal de la Santa Cruz?*

R. La hago poniendo la mano en la cabeza, después en el pecho; y en fin en los dos hombros, diciendo: ✠ En el nombre del Padre, y del Hijo, y del Espíritu Santo.

P. *No se hace también la señal de la Cruz de otros modos?*

R. Sí: Hacefe comunmente al principio de cada Evangelio, imprimiendo la Cruz sobre la frente, sobre la boca, y sobre el pecho.

P. *Por qué se hace sobre estas tres partes?*

R. Para mostrar que el hombre quiere consagrar à Dios sus pensamientos, sus palabras, sus acciones, y sus afectos.

P. *Por qué haces la señal de la Cruz?*

R. La hago principalmente para testificar, que hago profesión de ser Christiano.

P. *Qué quiere decir hacer profesión de ser Christiano?*

R. Es hacer profesión de querer toda su vida creer, y practicar la Doctrina que Jesu-Christo enseñò.

P. *Es necessario hacer profesión del Christianismo, ò de la Doctrina de Jesu-Christo?*

R. Es forzoso, y absolutamente no hai Salvacion para los que no la hacen.

P. *Por qué dices, que se hace profesión del Christianismo, haciendo la señal de la Cruz?*

R. Porque en ella se confiesan los dos principales Mysterios de la Religion Christiana.



P. *Quales son?*

R. El Myſterio de la Santifsima Trinidad, y el de la Redempcion del Genaro Humano.

P. *Cómo confieſſas en eſſo el Myſterio de la Santifsima Trinidad?*

R. Diciendo: En el nombre del Padre, del Hijo, y de el Eſpiritu Santo.

P. *Qué debes pensar al nombrarles?*

R. Que yo fui bautizado en ſu Nombre.

P. *Cómo ſe confieſſa el Myſterio de la Redempcion del Genaro Humano?*

R. Haciendo ſobre nosotros el ſigno de la Cruz en ſeñal de que fuimos reſcatados por la Cruz de Nueſtro Señor Jeſu-Chriſto.

P. *Quando haces el ſigno de la Cruz?*

R. A la mañana al levantarme, en la noche al acotararme, y al principio de cada accion.

P. *Qué entiendes por eſtas acciones, que principias por el ſigno de la Cruz?*

R. Que yo lo hago antes de la comida, antes del trabajo, al empezar, y al finalizar la Oracion, al principio del ſermon, y del Cateciſmo.

P. *No hai alguna ocasion particular, en que ſe haga el ſigno de la Cruz?*

R. Si: haceſe en los grandes peligros, y eſpecialmente en el rieſgo, y ocasion del peccado.

P. *Por qué ſe deben empezar eſtos actos por la ſeñal de la Santa Cruz?*

R. Pa-

R. Para excitarse à hacerlo todo en el nombre , y por amor de Dios , Padre , Hijo , y Espíritu Santo.

P. *Què provecho se saca de esta señal?*

R. Que siendo hecha con fé , y reverencia , ella lanza , y auyenta los demonios , disipa las tentaciones , y los malos pensamientos , y atrahe la bendicion de Dios à las cosas , sobre que se hace esta señal.

cap. 2.

### LECCION III.

#### DE EL MYSTERIO DE LA SANTISSIMA Trinidad.

*Aqui se referirà el Bautismo de Jesu-Christo , en que aparecieron las tres Divinas Personas. (Matth. III. vers. 14. 15. 16. 17. Marc. I. vers. 10. 11. Luc. III. vers. 21. 22.) Vé el Catecismo de las Fiestas en las de Jesu-Christo , à la Leccion V. Adviertase cuidadosamente , que la Beatissima Trinidad es invisible en si misma , aunque aqui aparezca por medio de algo visible.*

P. *Hai muchos Dioses?*

R. No por cierto : No hai mas que un solo , y unico Dios.

P. *Quántas Personas hai en Dios?*

R. En

R. En Dios ~~hay~~ tres Personas, el Padre, el Hijo, y el Espíritu Santo, y esto es lo que se llama la Santísima Trinidad.

P. *Qual es el mas grande, el mas sabio, y el mas poderoso de los tres?*

R. Todos tres tienen una misma Grandeza, una misma Sabiduría, y un mismo Poder.

P. *Es el Padre mas antiguo que el Hijo, y el Espíritu Santo?*

R. No: Pues todos tres son de una misma eternidad: en fin, son iguales en todo, y por todo, porque no son mas que un solo, y unico Dios.

P. *Por qué repetes tan frecuentemente estas siguientes palabras: En el nombre del Padre, y del Hijo, y del Espíritu Santo?*

R. Para acordarnos, y tener muy presente, que fuimos bautizados en el nombre de las tres Divinas Personas, Padre, Hijo, y Espíritu Santo.

#### LECCION IV.

#### DE EL MYSTERIO DE LA ENCARNACION,

y de la Redempcion del Género Humano.

Se principiara aqui por la narracion de la Embaxada del Santo Angel Gabriël, de orden de Dios à la Santissima

Vir-

Vir-

# PRIMER CATECISMO.

17

*Virgen Maria, diciendo, que en el Acto de profunda sumission, y se, que practicò esta Señora quedò formado Jesu-Christo en sus purissimas entrañas por el Espiritu Santo. (Luc. I. vers. 26. 27. 28. 29. & sequentes, hasta el 38.)*

P. *Qual de las tres Divinas Personas de la Santissima Trinidad se hizo Hombre?*

R. El Hijo de Dios, la segunda Persona.

P. *Qué quiere decir hacerse Hombre?*

R. Significa lo mismo, que tomar un Cuerpo, y una Alma, como tenemos nosotros.

P. *Dònde tomò el Hijo de Dios esse Cuerpo, y essa Alma?*

R. En el purissimo seno, ò Utero de la Bienaventurada Virgen Maria.

P. *Pues còmo fue concebido en el Utero, à Vientre de una Virgen?*

R. Por operacion del Espiritu Santo.

P. *Còmo se llama este Señor?*

R. Jesu-Christo.

P. *Còmo nombráis à esse tan admirable Mysterio?*

R. Llamase el Mysterio de la Encarnacion.

P. *Qué significa essa palabra Encarnacion?*

R. Quiere decir, que el Hijo de Dios se hizo Carne; es à saber, se hizo Hombre, tomando Carne, como la nuestra.

P. *Es acaso Hombre solamente?*

R. No: que es Dios, y Hombre.

C

Por

P. *Por qué, y à qué fin se hizo Hombre el Hijo de Dios?*

R. Para rescatarnos de el Infierno con su preciosa Sangre, salvandonos de la muerte eterna, por medio de la muerte de Cruz.

P. *Pues qué? Estabamos perdidos Nosotros?*

R. Si por cierto, Nosotros estabamos perdidos por el pecado de Adam, nuestro primer Padre.

P. *Qual es, pues, el efecto del pecado de Adam?*

R. Esse efecto es hacer, que todos nazcamos en pecado.

P. *Cómo se llama esse pecado en que nacemos todos?*

R. El Pecado Original.

P. *Qué significa esse termino Original?*

R. El Pecado que traemos desde nuestro Origen; esto es, al nacer.

## LECCION V.

### DE EL SYMBOLO DE LOS SANTOS Apostoles, y de la Oracion.

*Tengase aqui presente à Jesu-Christo Resucitado, y enviando à sus amados Apostoles à predicar por todo el Mundo, Matth. XXVIII. vers. 18. 19. 20.) ó, si pareciere referir algun otro lugar, en que el Señor viviendo aun en este Mundo, envió à los mismos Apostoles à igual efecto, mandando, que se les creyesse, como consta por San Lucas (cap. IX. vers. 2. & seq. item X. vers. 1. & seq.)*

*Qual*

## PRIMER CATECISMO.

19

P. *Quàl es el fundamento de la vida Christiana?*

R. La Fè.

P. *Quales son los principales Articulos de la Fè?*

R. Son los que estàn comprehendidos en el Symbolo de los Apostoles.

P. *Quàntos hai en èl?*

R. Hai doce.

P. *Refierelos.*

R. Creo en Dios Padre, &c. como arriba en las paginas 3. y 4.

P. *Es cosa agradable à Dios decir muchas veces el Symbolo?*

R. Si, ciertamente lo es, para imprimir en nuestro corazon los Articulos de la Fè, de que depende nuestra salvacion.

---

## LECCION VI.

### DE LA ORACION, Ò DEL PATER NOSTER, y Ave Maria.

*Refieranse los Discipulos, y Apostoles al rededor de Jesu-Christo, pidiendole que les enseñe à orar, y à Jesu-Christo enseñandoles el cómo debian practicarlo. (Matth. VI. vers. 9. & seq. Luc. XI. vers. 2. & seq.)*

P. *Quàl es el exercicio mas necessario al Christiano?*

R. Es la Oracion.

C 2

Por

P. *Por qué es la Oracion tan necesaria?*

R. Porque ella nos consigue los auxilios de Dios, sin los quales no podemos tener, ni obrar bien alguno.

P. *Qué oracion decís mas frequentemente?*

R. La Oracion Dominical, ò *Pater noster*.

P. *Qué significa esta palabra, Oracion Dominical?*

R. Es à saber, la Oracion que Nuestro Señor nos enseñò.

P. *Rezala.*

R. Padre nuestro, que estàs en los Cielos, &c. como arriba, pag. 5.

P. *No hai tambien alguna otra oracion, que hagas con frecuencia?*

R. Tambien hai la Salutation del Angel.

P. *Por qué la decís con tanta frecuencia?*

R. Lo hago en memoria de la Encarnacion del Hijo de Dios, y en honor de su Santísima Madre.

P. *Rezala.*

R. Dios te salve Maria, &c. como arriba en la pag. 6.

P. *Qué se debe hacer quando uno empieza su Oracion?*

R. Ponerse en la presencia de Dios.

P. *Qué entiendes por ponerse en la presencia de Dios?*

R. Hacer un acto de Fè, por el qual se cree, que Dios està presente, y adorarle, como à aquel Señor, que ve lo profundo de nuestros corazones.

P. *Qué*

P. *Què decis de los que oran sin atencion?*

R. Digo, que, si omiten està atentos, bien lejos de servir à Dios, le ofenden.

## LECCION VII.

### DE LOS DIEZ MANDAMIENTOS DE DIOS, y en particular de el primero.

*Refierase à Dios dandolos diez Mandamientos en el Desierto, sobre el Monte Sinay. (Exod. XIX. vers. 16. y figs. XX. 1. & 18. 19. 20. 21.)*

P. *Quántos son los Mandamientos de Dios?*

R. Diez, es à saber:

I. Amar à Dios, &c. como arriba pag. 8.

P. *Dime lo que hai que considerar en general en cada Mandamiento de Dios?*

R. En cada Mandamiento de Dios es necesario entender alguna cosa que nos està mandada, y alguna otra cosa que nos està prohibida.

P. *Explicadme cada Mandamiento de Dios en particular, esto es, què quiere decir el primero amar à Dios? &c.*

R. El primer Mandamiento nos obliga à amar, y adorar à Dios de todo nuestro corazon.

P. *Què nos prohíbe esse Mandamiento?*

R. Nos



R. Nos prohíbe toda Idolatría , Magia , Heregia , y todas supersticiones.

P. *Qué llamas tu supersticion?*

R. Una falsa devocion.

P. *Qué dices de los que curan , ò hacen curar à los hombres , ò à los animales con ciertas palabras?*

R. Lo que digo , es , que pecan contra este Mandamiento.

P. *Por qué?*

R. Porque recurren al Demonio.

P. *Pero , y si sus palabras son santas?*

R. Eso es siempre un engaño del maligno espíritu , que nos hace abusar de las Santas palabras.

P. *Pero si se tiene intencion de honrar à Dios?*

R. En todo caso es una supersticion , porque Dios no ha unido tal virtud à esas palabras.

P. *Està prohibido por este Mandamiento , honrar à los Santos?*

R. No : Porque nosotros no honramos à los Santos como à Dios , sino solamente como à verdaderos amigos de Dios.

P. *Està prohibido acaso honrar , ò venerar à las Imagenes de Jesu-Christo , ò las de los Santos?*

R. No : Porque solo las tenemos en memoria de los originales de ellas , y el honor que damos à las Imagenes , se refiere à ellos.

P. *Y por lo que mira à las Reliquias de los Santos?*

R. Las

R. Las honramos, y veneramos de el mismo modo en memoria de los Santos.

## LECCION VIII.

## DEL SEGUNDO, Y TERCERO

*Mandamiento.*

*En las Lecciones siguientes se expondrán algunos exemplares de los terribles castigos de Dios executados contra aquellos, que violan, y quebrantan sus Santos Mandamientos, como por el de las Fiestas, el de que cogia leña en el dia del Sabado, el qual fue apedreado, y muerto porque lo profanò, ( Num. XV. vers. 32 ) y otros que cometieron semejantes pecados, y sacrilegios.*

P. Explicadme el segundo Mandamiento, que dice: No jurar el nombre de Dios en vano.

R. Por este Mandamiento están prohibidos los juramentos hechos sin respeto, y sin necesidad, los perjurios, los reniegos, y las blasfemias contra Dios, ò contra los Santos.

P. *Qué es lo que se nos ordena por el mismo segundo Mandamiento?*

R. Cumplir nuestras promesas, y nuestros votos.

P. Explicadme el tercero Mandamiento, que dice: Santificar las Fiestas. *Qué es necessario hacer para esso?*

R. Es

R. Es preciso oír la Santa Míssa, la Predicacion, ò Sermon, y asistir al Oficio en la Yglesia con devocion, y reverencia, como tambien vacar à las buenas obras, ocupandose en ellas, y practicandolas.

P. Y qué es lo que se nos prohíbe por este Mandamiento?

R. Se nos prohíbe hacer obra alguna servil.

P. Qué entendéis por obras serviles?

R. Las obras mercenarias, ò jornaleras, por las quales ordinariamente se gana para mantener la vida corporal.

P. Qué otras obras es necesario particularmente evitar para santificar bien, y perfectamente las fiestas?

R. Es preciso evitar principalissimamente el pecado, y todo lo que inclina, ò lleva à él, como la Taberna, las danzas, ò bayles, las juntas de los que se llaman Tahures, y de los juegos prohibidos.

P. Y por lo que mira à los juegos, ò exercicios permitidos?

R. Es preciso guardarse mui bien de ocupar en ellos demasiado tiempo, y especialmente passar en divertimientos ociosos el de la Míssa Parroquial, el de la Predicacion, ò Sermon, ò el de practicar el Catecismo, y Oficio Divino.

## LECCIÓN. IX.

## DE EL IV. V. VI. y IX. MANDAMIENTO.

Refierase el terrible suceso del fuego, que bajó de el Cielo sobre Sodoma, Gomorra, &c. (Genes. XIX. vers. 24.) O el noble zelo de Phineas contra los impuros, y deshonestos. (Numer. XXV. vers. 6.) O el riguroso castigo de David, adultero, y homicida de Urias. (II. Reg. XII. vers. 18. &c. XV. vers. 13. &c.) O algun otro exemplar de castigo de Dios, que infunda espanto, y terror.

P. Explicadme el quarto Mandamiento, que dice: Honrar Padre, y Madre.

R. Por él se manda à los Hijos honrar à sus Padres, y à sus Madres, obedeciendoles, como tambien ayudarles en sus necesidades corporales, y espirituales.

P. Qué mas nos prescribe esse Santo Mandamiento.

R. Tambien nos manda expressamente respetar, y reverenciar à todos los Superiores, Pastores, ó Prelados, Reyes, Magistrados, y otros Personages Ecclesiasticos, y Seculares.

P. Qué es lo que se nos prohíbe consequentemente por el mismo Precepto.

R. Nos está prohibido serles desobedientes, oca-

D

fio-

fionarles pena, ò fatiga, y el murmurar, ò hablar mal de ellos.

P. Explicadme el quinto Mandamiento, que dice: No matar.

R. Por el està prohibido, lo primero el matar, herir, castigar violenta, e injustamente, dar golpes, ò dañar al Proximo en su cuerpo; por sí propio, ò por otro alguno. Lo segundo, el ofenderle con palabras injuriosas, y lo tercero, el deseándole mal.

P. ¿A qué nos obliga este mismo Mandamiento demás de lo expresado?

R. A perdonar à nuestros enemigos, y à vivir con ellos, mirándolos, como à Proximos.

P. Explicadme el sexto Mandamiento: No fornicar.

R. Prohibe Dios todos los deleites carnales fuera del uso legítimo del Matrimonio.

P. ¿Es acaso permitido desearlos?

R. No: y Dios lo prohibe expresamente por el noveno Mandamiento donde està dicho: La obra y carnal por desearás.

P. Explicadme algo mas el sexto, y el noveno Mandamiento.

R. Es à saber, que Dios prohibe expresamente todas las acciones, palabras, pensamientos voluntarios, deseos, y tocamientos deshonestos.

P. ¿Qué mas?

-on

C

R. To-

R. Todo lo que causa el dolo en los confesamientos, como las pinturas, los libros, las canciones, las danzas, o bayles, y los correspondientes instrumentos.

P. Qué es necesario hacer para guardar este Mandamiento?

R. Es preciso ser honesto, y moderado en las palabras, en los vestidos, procedimientos, y posturas del cuerpo, como tambien guardar la moderacion en el comer, y en el beber.

## LECCION X. Compondose la no

### DE EL VII. y VIII. MANDAMIENTO.

P. Explicadme el séptimo Mandamiento, que dice:

No hurtar.

R. Está prohibido tomar los bienes ajenos, y retenerlos contra la voluntad de su dueño.

P. Y qué se nos manda en este Precepto?

R. Se nos manda restituir los bienes ajenos, ya sean robados, o ya hallados, y dar limosna a los Pobres, practicandolo cada uno segun sus medios.

P. Decidme algunos de los medios con que se restituyen los bienes ajenos.

1.º

D 2

R. Los

R. Los mas ordinarios son la usura, y los engaños.

P. *Qué cosa es usura?*

R. Es el provecho que se toma, ò se saca de el prestamo.

P. *Qué entendéis por los engaños?*

R. Es como quando se engaña à alguno en la cantidad, ò en la calidad de las cosas que se venden.

P. *Qué es lo que llamáis cantidad?*

R. El peso, el numero, la medida.

P. Y la calidad, qué es?

R. Es como quando se vende mal trigo, ò mal vino en el concepto de bueno.

P. No hai otros modos de tomar, ò retener el bien ajeno?

R. Si: como quando se retiene el salario de un Criado, ò de un Obrero, ò Operario, y quando un Oficial mecanico no trabaja fielmente, ò exige lo que no ha ganado.

P. *Explicadme el octavo Mandamiento, que dice: No levantar falso testimonio, ni mentir.*

R. Por esse Mandamiento está prohibido dar falso testimonio en juicio, y fuera de el contra su Proximo, decir mal de el, juzgar temerariamente de el mismo, mentir, y está mandado decir siempre la verdad.

El noveno Mandamiento, que dice: No deseas la Mujer de tu Proximo, queda yá incluso en el sexto.

LEC-

## LECCION XI.

## DEL X. MANDAMIENTO.

**P.** *Qué es lo que se prohíbe por el decimo Mandamiento, que previene: No codiciar las cosas ajenas?*

**R.** Es decir, que Dios prohíbe, no solamente el efecto, si tambien la voluntad de apropiarse el bien ajeno.

**P.** *Qué prohíbe Dios demás de esto por este Mandamiento.*

**R.** Prohíbe tambien el deseo de adquirir los bienes terrenos por vias, ó medios injustos.

**P.** *Y qué más prohíbe el Señor?*

**R.** El dexar desfallecer de hambre á los Pobres en vez de hacerles partícipes de lo que hai medio de darles para su alimento.

**P.** *A qué está el Hombre obligado por este Precepto?*

**R.** A contentarse con el estado, en que Dios se ha complacido de ponerle, y á sufrir la necesidad con paciencia, quando es de su agrado enviarfela.

**P.** *Cómo se debe cumplir este Precepto?*

**R.** Dejando que la voluntad de Dios se haga, y no la nuestra.

**P.** *Quié-*



P. *Quiénes son los que contravienen à este Mandamiento?*

R. Los que tienen envidia de la elevacion, ò exaltacion, y del provecho del Proximo: como quando los Obreros no quifieran que otros, sino ellos fuesen empleados en su Arte.

P. *Los Marchantes, à Mercaderes, y los demás sujetos envidiosos, acaso no pecan tambien contra este mismo Precepto?*

R. Si por cierto, quando desean la escasez à fin de vender mas caro lo que ellos tienen que despachar.

## LECCION XII

### DE LOS MANDAMIENTOS DE LA SANTA

*Yglesia, y de la recompensa de los Fieles que los guardan.*

P. *Quántos son los Mandamientos de la Santa Yglesia?*

R. Cinco: Es à saber, oír Missa entera los Domingos, y Fiestas de guardar.

P. *Tienela Yglesia potestad para instituir, è imponer Mandamientos?*

R. Si ciertamente, pues Dios nos la ha dado por Madre, y los Mandamientos que ella nos impone, conducen para observar los de Dios.

P. Es

## PRIMER CATECISMO.

31

P. Es suficiente saber los Mandamientos?

R. No : que es necesario observarlos todos.

P. Por ventura se puede?

R. Si : que Dios , y la Yglesia no nos lo mandarian , si no fuera posible observarlos.

P. Pero lo puede el hombre por sí mismo , y por sus propias fuerzas?

R. No puede , sino por la gracia Divina , pero Dios està siempre prompto à dárnosla , si nosotros se la pedimos.

P. Qué premio promete Dios à los que cumplen todos sus Mandamientos?

R. Dios les promete el Paraíso , la Gloria , donde serán eternamente bienaventurados.

P. Qué castigo recibirán , los que no los hubiesen guardado?

R. Serán infelices en este Mundo ; y despues de esta vida irán al Infierno , donde estarán privados de la vista de Dios , y abrasados para siempre con los Demonios.

---

## LECCION XIX.

### DE LOS SACRAMENTOS.

P. Cuántos Sacramentos hai?

R. Hai siete : El Bautismo , la Confirmación , la Eu-  
cha

charistia, la Penitencia, la Extrema-Uncción, el Orden Sacerdotal, y el Matrimonio.

P. *Qué cosa es el Bautismo?*

R. Es un Sacramento, que nos hace Christianos, e Hijos de Dios.

P. *Es necesario á los Niños pequeños este Sacramento?*

R. Si, para borrar en ellos el pecado original con que todos nacemos.

P. *Qué es la confirmacion?*

R. Es un Sacramento, que nos dà el Espíritu Santo, y nos hace perfectos Christianos.

P. *Qué es la Eucharistia?*

R. Es un Sacramento, que debaxo de las especies de Pan, y Vino, contiene el verdadero Cuerpo, y la Verdadera Sangre de Nuestro Señor, para nuestro alimento espiritual.

P. *Qué es la Penitencia?*

R. Es un Sacramento, que remite, y perdona los pecados cometidos despues del Bautismo.

P. *Qué es la Extrema-Uncción?*

R. Es un Sacramento, que nos ayuda à morir bien, y perfecciona en nosotros la remission de los pecados.

P. *Qué es el Orden?*

R. Es un Sacramento instituido por Jesu-Christo, para dàr à su Yglesia Predicadores de su Divina palabra, y Ministros de sus Sacramentos.

P. *Quiénes son ellos?*

R. Son

R. Son los Obispos , los Presbyteros , los Diaconos, y otros.

P. *Qué es el Matrimonio?*

R. Es un Sacramento , que dà la gracia à los que se casan , para vivir christianamente en este estado , criar , y educar à sus hijos conforme à la voluntad de Dios.

## LECCION XIV.

DE LOS SACRAMENTOS QUE MAS  
se frequentan : es à saber, la Penitencia, y la  
Eucharistia.

P. *Qué Sacramentos frequentamos mas ordinariamente?*

R. Effos son el de la Penitencia, ò Confession, y la Eucharistia ; ò Comunión.

P. *Qué es necessario hacer para confessar bien?*

R. Es preciso hacer cinco cosas : primera , examinar su conciencia , y pensar en sus pecados. 2. Tener gran dolor de ellos. 3. Hacer , y tener un firme proposito de no cometerlos ya mas. 4. Decirlos todos à su Confessor , sin ocultar , ni callar alguno de ellos. 5. Hacer , y cumplir la Penitencia , que nos està ordenada.

E

P. *Qué*

P. *Qué es lo que el Sacerdote en la Misa alza, y muestra al Pueblo?*

R. Es el Cuerpo de Jesu-Christo, baxo de las especies de Pan; y en el Sagrado Caliz, la Sangre del mismo Jesu-Christo, baxo las especies de Vino.

P. *Qué llamas tu especies de Pan?*

R. La blancura del Pan, la rotundidad de la Sagrada Hostia, y el gusto.

P. *Qué entiendes por especies de Vino?*

R. El color del Vino, la humedad, y el gusto.

P. *Es necesario adorar el Cuerpo, y la Sangre de Jesu-Christo?*

R. Sin duda alguna es necesario adorarles, porque aquel Cuerpo, y aquella Sangre están inseparablemente unidos à la Divinidad.

P. *Qué es lo que se recibe en la Santa Misa?*

R. El adorable Cuerpo de Jesu-Christo.

P. *No se recibe mas que el Cuerpo de Jesu-Christo?*

R. Verdaderamente se recibe al mismo tiempo su Sangre, su Alma, su Divinidad, y en una palabra, la Persona entera de Jesu-Christo, porque todo esto es inseparable.

P. *Es necesario adorar à Jesu-Christo al recibirle?*

R. Necesario es adorarle sin duda alguna, porque es la propia Persona del Hijo de Dios.

P. *Qué disposiciones conviene tener para bien comulgar?*

R. Hai dos fuertes de disposiciones, de las quales  
las

las unas tocan al Cuerpo, y las otras miran al Alma.

P. Decid las que tocan al Cuerpo.

R. Primera, es necesario estar en ayunas. La segunda, es menester estar vestido modesta, y limpiamente en quanto sea posible.

P. Decid las disposiciones que miran al Alma?

R. Es necesario ante todas cosas no tener pecado alguno mortal en la conciencia, y para esto haverlos confesado si se tienen.

P. Es esso el todo?

R. No: Porque es tambien necesario estar instruido del Symbolo de los Apóstoles, y de los principales puntos de la Religión.

P. Y qué mas?

R. Es preciso en particular tener una firme Fe, y una creencia cierta, de que se recibe en este Sacramento el Cuerpo de Jesu-Christo, y à él mismo todo entero.

P. Y finalmente?

R. En fin, es necesario desear unirse à el Señor con un santo amor.

## LECCION XV.

## DE EL ROSARIO.

P. Como dices, ò rezas el Rosario?

R. Me pongo en la presencia de Dios: hago la señal de la Cruz, diciendo: *In nomine Patris, &c.*

Y despues, digo: *Adoramus te Christe, & benedicimus tibi, quia per Crucem tuam redemisti Mundum, qui vivis, & regnas, Deus, in Sacula, Saculorum. Amen.*

P. Qué quieres decir assas palabras?

R. Es à saber: O Jesu Christo! Nosotros os adoramos, y os bendecimos, porque Vos redimiste el Mundo por vuestra Cruz, Vos verdadero Dios, que vives, y reynas en los siglos de los siglos. Amen.

P. Qué es lo que habéis conseguido con esso?

R. Digo el Credo todo entero, en Latín, ò en Español.

P. Qué se debe decir sobre la quinta grandeza del Rosario?

R. Es necessario decir el Pater noster en Latín, ò en Castellano: Y sobre las quantas pequeñas el Ave Maria.

P. Para que se dice, ò reza el Rosario?

R. Para imprimir en nuestro espiritu los principales actos del Christiano, como son el Acto de

Fè, rezando el Symbolo, y la principal Oracion rezando el Padre nuestro.

P. Para qué otro fin se dice tambien el Rosario?

R. Para demostrar, que somos afectos, y devotos de la Santissima Virgen, y para conseguir de Dios por su medio, las gracias que necesitamos.

P. Qué opinion teneis de la Santissima Virgen?

R. Yo conceptuo que es una excelente, y Bienaventurada Criatura, llena de gracia, y de virtud, como tambien, que es la Dignissima Madre de Jesu-Christo, nuestro Salvador.

P. En qué se debe pensar diciendo el Ave Maria?

R. Debese pensar con especial, y devota atencion en la Embaxada, que la Santissima Virgen Maria Nuestra Señora recibió, quando el Angel San Gabriel vino à anunciarle de orden de Dios, que esta Señora seria Madre del mismo Dios.

P. Es útil pensar en essa Embaxada, à Salvacion?

R. Si: Lo es ciertamente porque este fue el principio de nuestra Salvacion: y el fundamento de la honra, que justissimamente damos à la Santissima Virgen Maria, como à Madre de Dios.

P. En qué debemos pensar, diciendo: Santa Maria, &c?

R. Debemos pensar en la muerte, y en la particular necesidad, que en la terrible, e incierta hora de ella tendremos de la gracia de Dios, la qual puede conseguirnos la Santissima Virgen por sus Oraciones.

P. Es



*P. Es tambien util repetir con frecuencia la misma Oracion?*

*R. Si por cierto, si repitiendola cuidamos de reflexionar, è imprimir en nuestro corazon lo que ella contiene.*

*P. Se deberà acafo creer, que haya alguna virtud en el numero de Pater noster, ò de Ave Maria?*

*R. No : porque essa seria una creencia supersticiosa.*

*P. A quien puede aprovechar el Rosario?*

*R. A todos : pues en èl se contiene lo que hai mas necesario, y especialmente util en la Religion ; però conduce, y utiliza en particular à los que no saben leer, ò que no están todavia suficientemente exercitados en orar.*

## LECCION XVI.

### EL MODO DE SERVIR, Y RESPONDER

*asistiendo à la Missa como Ministro : esto es,  
el ayudar à Missa.*

**E**L que sirve al Sacerdote, que dice la Missa, cuida de que las velas estén encendidas, y que las vinageras estén prevenidas de vino, y de agua, antes que empiece la Missa. Ayuda al Sacerdote à revestirse, y tambien, cuida de que esté revestido propriamente. Si el

el Sacerdote parte de el vestuario enteramente revestido, và delante de el modestamente, llevando el Missal, y las vinageras, si estas no están ya en el Altar) y si passa por delante del Santísimo Sacramento, hace profunda reverencia.

Haviendo llegado al Altar, passa al lado de la Epistola, y recibiendo alli el bonete del Sacerdote, lo pone en un sitio conveniente, fuera de sobre el Altar: despues haviendo puesto el Missal sobre el Atril en el Altar, y las vinageras en su lugar, inmediatamente passa à ponerse de rodillas mas abaxo de las gradas en sitio inferior al lado del Evangelio, y se vuelve ácia en medio del Altar. Siempre hace reverencia, quando passa por delante del Altar. No tiene Libro, ni Rosario en la mano, por estar mas libre, y mas atento à servir bien al Sacerdote.

Hace la señal de la Cruz con el Sacerdote para empezar, y responder clara, y distintamente en el mismo tono, que el Sacerdote.

El Catechista hará, que los Niños, ó Jovenes, digan las Respuestas en Latin, y les advertirá, que ellos las tienen en Español en el Libro de las Oraciones, valiendose de esta ocasion para precisarles à tenerlo. Les hablará fuertemente del respeto, y de la devocion, con que deben servir, y ayudar à la Santa Missa, y tambien se valdrá de esta oportunidad para imprimir en el animo de todos sus oyentes un grande, y profundo ref-

*respeto exterior, è interior, con que deben està en la Yglesia, y especialmente oyendo la Santa Missa.*

El Sacerdote. *In nomine Patris, &c. Introibo ad Altare Dei.*

El Niño, ò Ministro responde. *Ad Deum, qui lætificat juventutem meam.*

Sac. *Judica me, Deus, &c.*

Minist. *Quia tu es Deus fortitudo mea: quare me repulisti, & quare tristis incedo, dum affligit me inimicus?*

Sac. *Emitte lucem tuam, & veritatem tuam, &c.*

Minist. *Et introibo ad Altare Dei: ad Deum, qui lætificat juventutem meam.*

Sac. *Confitebor tibi in cythara, Deus, Deus meus: quare tristis es Anima mea, & quare conturbas me?*

Minist. *Spera in Deo, quoniam adhuc confitebor illi salutare vultus mei, & Deus meus.*

Sac. *Gloria Patri, & Filio, & Spiritui Sancto.*

Minist. *Sicut erat in principio, & nunc, & semper, & in sæcula sæculorum. Amen.*

Sac. *Introibo ad Altare Dei.*

Minist. *Ad Deum, qui lætificat juventutem meam.*

Sac. *Adjutorium nostrum in nomine Domini.*

Minist. *Qui fecit Cœlum, & terram.*

Sac. *Confiteor Deo, &c.*

Minist. *Misereatur tui Omnipotens Deus, & dimissis om-*

omnibus peccatis tuis perducatur ad vitam eternam. Sac. Amen.

Minist. Confiteor Deo Omnipotenti, Beatæ Mariæ semper Virgini, Beato Michaeli Archangelo, Beato Joanni Baptistæ, Sanctis Apostolis Petro, & Paulo, omnibus Sanctis, & tibi, Pater, quia peccavi nimis cogitatione, verbo, & opere, mea culpa, mea culpa, mea maxima culpa. Ideo precor Beatam Mariam semper Virginem, Beatum Michaellem Archangelum, Beatum Joannem Baptistam, Sanctos Apostolos, Petrum, & Paulum, omnes Sanctos, & te, Pater, orare pro me, ad Dominum Deum nostrum.

Sac. Misereatur vestri omnipotens Deus, & dimissis omnibus peccatis vestris perducatur vos ad vitam eternam.

Minist. Amen.

Sac. Indulgentiam, absolutionem, & remissionem peccatorum nostrorum, tribuat nobis Omnipotens, & misericors Dominus.

Minist. Amen.

Sac. Deus tu conversus vivificabis nos.

Minist. Et plebs tua lætabitur in te.

Sac. Ostende nobis Domine misericordiam tuam.

Minist. Et salutare tuum da nobis.

Sac. Domine exaudi orationem meam.

Minist. Et clamor meus ad te veniat.

Sac. Dominus vobiscum.

E

Mi-

Minist. Et cum spiritu tuo.

Sac. Kyrie eleison.

Minist. Kyrie eleison.

Sac. Kyrie eleison.

Minist. Christe eleison.

Sac. Christe eleison.

Minist. Christe eleison.

Sac. Kyrie eleison.

Minist. Kyrie eleison.

Sac. Kyrie eleison.

Sac. Dominus vobiscum.

Minist. Et cum spiritu tuo.

Sac. Per omnia secula seculorum.

Minist. Amen.

*Acabada la Epistola.*

Minist. Deo gratias.

Sac. Dominus vobiscum.

Minist. Et cum spiritu tuo.

Sac. Sequentia Sancti Evangelij, &c.

Minist. Gloria tibi, Domine.

*Al fin del Evangelio.*

Minist. Laus tibi, Christe.

Sac. Dominus vobiscum.

Minist. Et cum spiritu tuo.

Sac. Orate fratres.

Minist. Suscipiat Dominus hoc Sacrificium de manibus tuis ad laudem, & gloriam nominis sui.

ad

ad utilitatem quoque nostram, et omnique Ecclesie  
sue sanctae.

Sac. Amen.

Sac. Per omnia secula seculorum.

Minist. Amen.

Sac. Dominus vobiscum.

Minist. Et cum spiritu tuo.

Sac. Sursum corda.

M. Habemus ad Dominum.

Sac. Gratias agamus tibi Domine Deus nostra.

Minist. Dignum, & justum est.

Sac. Per omnia secula seculorum.

M. Amen.

Sac. Pater noster, qui es in Caelis sanctificetur nomen  
tuum, adveniat Regnum tuum, fiat voluntas tua, sicut  
in Caelo, & in terra, Panem nostrum quotidianum da  
nobis hodie, & dimitte nobis debita nostra, sicut &  
nos dimittimus debitoribus nostris, & ne nos inducas in  
tentationem.

Minist. Sed libera nos à malo.

Sac. Per omnia secula seculorum.

Minist. Amen.

Sac. Pax Domini sit semper vobiscum.

Minist. Et cum spiritu tuo.

Sac. Per omnia secula seculorum.

Minist. Amen.

Sac. Dominus vobiscum.

Minist. *Et cum spiritu tuo.*

Sac. *Ite, Missa est, ò Benedicamus Domino.*

Minist. *Deo gratias.*

*En las Missas de Requiem: es à saber, de Difuntos*

Sac. *Requiescant in pace.*

Minist. *Amen.*

*Quando el Sacerdote dexa abierto el Missal, haviendo dicho ya Ite Missa est, ò Benedicamus Domino, debe el Ministro levantarse inmediatamente à passar el Missal al lado del Evangelio, antes que el Sacerdote eche la bendicion, à la qual responderà: Amen.*

Sac. *Initium, ò sequentia Sancti Evangelij, secundum, &c.*

Minist. *Gloria tibi Domine, y al fin del Evangelio de San Juan responda: Deo gracias.*

*Quando los Niños han de recibir el Sacramento de la Confirmacion, es necessario prepararles à ella con instrucciones particulares, y ponerles en estado de responder bien sobre el Catecismo precedente. Tambien se les debe instruir especialmente sobre el Bautismo, cuya gracia confirma este Sacramento, y despues enseñarles lo que es la Confirmacion. Para esto se les harán estas dos lecciones, mayormente si ya se hallan en una edad mas adelantada.*

## LECCION XVII.

## DE EL BAUTISMO.

**A**QUÍ importa referir el Bautismo de Jesu-Christo, o el modo en que se bautiza en la Yglesia: Otras veces se hará expresion de la Alianza entre Dios, y el Santo Patriarcha Abraham en la Circuncision con las reciprocas Promessas. ( Genes. XVII. ) O la Alianza entre Dios, y el Pueblo por el ministerio de Moyses, y por el de Josué. ( Exod. XXIV. vers. 1. &c. hasta el 9. Deuter. XXIX. vers. 1. 10. y sig. Jos. XXIV. )

**P.** *Qué cosa es el Bautismo?*

**R.** Es un Sacramento, por el qual somos hechos Christianos, è hijos de Dios.

**P.** *Cómo se da el Bautismo?*

**R.** Se derrama agua sobre la cabeza de aquel, à quien se bautiza, diciendo estas siguientes palabras: Yo te bautizo en el nombre del Padre, y del Hijo, y del Espíritu Santo, con intencion de hacer lo que hace la Santa Yglesia bautizando.

**P.** *Qué significa el agua en el Bautismo?*

**R.** Significa, que assi como el agua laba el Cuerpo, assi el Bautismo laba al Alma, purificandola de sus pecados.

**P.** *Por qué se dicen estas palabras: Yo te bautizo en el*



el nombre del Padre, y del Hijo, y del Espíritu Santo?

R. Para dár à entender al Christiano desde su primera entrada en la Yglesia, que él està consagrado à un solo Dios, Padre, Hijo, y Espíritu Santo.

P. *Qué es lo que hace el Bautismo en el que es bautizado?*

R. Le limpia de el pecado Original, y de los demás pecados que puede haver cometido despues de su nacimiento, si ha llegado al uso de la razón.

P. *Qué mas hace en nosotros el Santo Bautismo?*

R. Nos hace Hijos de Dios, y nos dà Derecho al Reino de los Cielos, como à nuestra verdadera Herencia.

P. *Podemos nosotros, acaso merecer estas cosas?*

R. No, pues se nos han dado gratuitamente por la preciosa Sangre, y merecimientos infinitos de Jesu-Christo.

P. *Por qué se llama el Bautismo un segundo Nacimiento, à Regeneracion?*

R. Porque borra el pecado, que haviamos traído naciendo al Mundo, y nos dà una nueva vida.

P. *Es necesario el Bautismo para conseguir la salvacion?*

R. Certísimamente es necesario para conseguir la salvacion.

P. *Pero aquellos, que se hallan ya en edad de discrecion,*

no

no podran suplir al defecto del Bautismo, quando no les es posible recibirlo?

R. Pueden suplirlo por el Martyrio, ò por un perfecto amor de Dios, con tal, que tengan el voto, ò ardiente deseo del Bautismo.

P. *Què entendis por voto del Bautismo?*

R. Una sincera resolucion de recibirlo quanto antes se pueda.

P. *A què se obliga el que recibe el Bautismo?*

R. Se obliga à creer en Dios Padre, Hijo, y Espiritu Santo, y à creer toda la Doctrina de Jeshu Christo.

P. *A què se obliga demàs de esto?*

R. Se obliga à renunciar al Diablo, à sus pompas, y à sus obras.

P. *Cómo explica la Santa Yglesia esta obligacion?*

R. Diciendo à aquel, que se va à bautizar: *Abrenuntias Satana, & omnibus pompis eius, & omnibus operibus ejus?*

P. *Què quieren decir estas palabras?*

R. Es à saber: *Renuncias al Diablo, y à todas sus pompas, y à todas sus obras?*

P. *Què se responde por aquel, que se va à bautizar?*

R. Se responde: *Abrenuncio: Yo renuncio.*

P. *Què es lo que llamas pompas del Diablo?*

R. Las vanidades, y el falso esplendor del Mundo.

P. *Què entendis por obras del Diablo?*

R. Los

R. Los pecadõs , y las corrompidas maximas del Mundo.

P. *Decidme algunas de essas maximas del Mundo.*

R. Por exemplo ; el Mundo dice, que conviene, y se debe proceder, y hacer como otros , esto es, ser licencioso, impio, y disoluto, como los mas de los Hombres: que es vergonzoso no tomar venganza, quando uno se siente ofendido: ser pobre, ser humide, y asì de las demás.

P. *Què dices de aquellos, que temen parecer devotos, y verdaderos Christianos?*

R. Que faltan à las obligaciones, y renuncian la gracia del Bautismo.

*Quando los Niños se hallen ya bien instruidos de las preguntas precedentes, el Parrocho, ò el Catechista les hará renovar las Promessas del Bautismo en la forma siguiente, y en especial antes de la Confirmacion.*

P. *Te tienes, y das por obligado à observar lo que tus Padrinos, y Madrinas respondieron por ti en tu Bautismo?*

R. Si me doi por obligado, pues Dios no me ha recibido à su gracia, sino debaxo de essas Promessas.

P. *Renueva, pues, las Promessas de tu Bautismo.*

R. Creo en Dios Padre todo Poderoso, Criador del Cielo, y de la Tierra: Y en Jesu-Christo su Uni-

co

co Hijo, Dios, y hombre juntamente, que redimiò el Mundo por su Cruz: Y en el Espiritu Santo: Creo la Yglesia Catholica, la Comunión de los Santos, la Remission de los pecados, la Resurreccion de la Carne, y la Vida eterna: Renuncio de todo mi corazon al Diablo, à sus pompas, las vanidades, y el falso esplendor del Mundo: Las obras del Diablo, à todo pecado, y las depravadas maximas del Mundo: quiero vivir, y morir como verdadero Christiano, mediante la Gracia de Dios. Amen.

*Y el Sacerdote, ò Parroco dirà: Hazlo asì, y viviràs.*

## LECCION XVIII.

### DE LA CONFIRMACION.

**A** *QU*l importa mucho hacer presente la Descension del Espiritu Santo en el dia de Pentecostes. (Act. II. vers. II. & seq.) O à los Apostoles dando la Confirmacion en Samaria. (Act. VIII. vers. 14. 15. 16. 17.) A S. Pablo dandola en Epheso. (Act. XIX. 16. &c.) O el modo en que se Confirma.

P. *Qué cosa es la Confirmacion?*

R. Es un Sacramento que nos dà, è infunde el Espiritu Santo, y nos hace perfectos Christianos.

G

P. Pues

P. Pues *qué* no tenemos ya el *Espiritu Santo* por el *Bautismo*?

R. Si lo tenemos : pero no es con la misma fuerza, ò fortaleza que en la Confirmacion.

P. *Cómo nos hace la Confirmacion perfectos Christianos?*

R. Aumentando en nosotros la gracia del Bautismo, y dandonos la fortaleza de confesar el Nombre de Jesu Christo.

P. *Qué quiere decir esta voz, ò palabra confirmar?*

R. Quiere decir dár fuerza, ò fortaleza.

P. *Dadme el exemplo de alguna ocasion, en que el Sacramento de Confirmacion dà fortaleza.*

R. Si un Infel amenazasse à un Christiano que huviesse sido confirmado, con quitarle la vida si no quisiere renunciar, ò renegar de la Fè, este Sacramento daria valor, y fortaleza al Christiano, para no temer tales amenazas, y para perseverar en la Fè.

P. *Quièn es el Ministro de este Sacramento?*

R. El Obispo.

P. *Qué hace el Obispo dando la Confirmacion?*

R. Extiende primeramente las manos sobre aquellos, à quienes ha de confirmar, invocando al Espiritu Santo para que descienda sobre ellos con sus Divinos Dones.

P. *Qué se debe hacer, y considerar mientras el Obispo hace esta Oracion?*

R. Abrir,

R. Abrir, y franquear su corazón al Espíritu Santo por un Acto de Fè, y con deseo de recibirle.

P. *De qué materia se vale el Obispo en la Confirmacion?*

R. De el Santo Chrisma.

P. *Que cosa es el Santo Chrisma?*

R. Aceyte de olivas, mezclado con balfamo, que el Obispo consagrò el Jueves Santo.

P. *Que significa el Aceyte, ò Olio en la Confirmacion?*

R. Significa la abundancia de la Gracia del Espíritu Santo, que se infunde en las Almas.

P. *Que significa el Balfamo mezclado con Olio, ò Aceyte?*

R. El Balfamo por su buen olor significa, que el Christiano, que està prompto à confesar la Fè, debe edificar al proximo con el olor de una santa vida.

P. *Que hace el Obispo con el Santo Chrisma sobre el que es confirmado?*

R. Le hace una unccion en forma de Cruz en la frente.

P. *Por qué en la frente?*

R. Porque la frente es la parte mas alta, y la mas aparente, ò manifesta del cuerpo.

P. *Por qué mas?*

R. Porque las señales de la verguenza, ò rubor, y del temor, se manifiestan principalmente en la frente.

P. *Y qué se quiere decir con esso?*

G 2

R. Que

R. Que es necesario hacer una manifesta profesión de la Fè de Jesu-Christo , y que no se tiene temor , ni verguenza de confesar su Santo Nombre.

P. *Por qué se hace la Unccion en forma de Cruz?*

R. Para mostrar, que no debe el Christiano avergonzarse de la Cruz de Jesu Christo.

P. *Por qué dà el Obispo una bofetada à aquel à quien ha confirmado?*

R. Para que se acuerde , y no se olvide , que debe estàr prompto à sufrir toda especie de afrentas, y de penas.

P. *Es necesario estàr en gracia à fin de recibir bien este Sacramento?*

R. Si por cierto , es necesario hallarse en estado de gracia.

P. *Y por qué?*

R. A causa de que este Sacramento aumentando la gracia , y confirmando la santidad presupone , que ella està yà en el fiel Christiano.

P. *Qué debe hacer el Christiano , que quiere recibir este Sacramento , si se siente en pecado mortal?*

R. Debe confesarse bien antes de recibirlo.

P. *En qué tiempo està el Christiano mas obligado à recibir la Confirmacion?*

R. En el tiempo en que la Santa Yglesia es perseguida.

P. Pero

PRIMER CATECISMO.

§ 3

P. Pero acaso se debe omitir , quando la Yglesia se halla en la paz?

R. No : porque los Hijos de Dios siempre tienen que padecer , y deben sufrir una especie de persecucion.

P. *Qual es esta persecucion que los Hijos de Dios tienen siempre que padecer?*

R. Es , à saber , que el demonio les tienta , y el Mundo les violenta , y compele , en todo quanto puede , à que vivan segun sus perversas maximas.

P. *Es acaso un pecado el no presentarse al Sacramento de la Confirmacion?*

R. Si , quando por menosprecio no nos presentamos à el.

P. *No debe por suerte apresurarse el Christiano , ò precificarse à recibir este Sacramento?*

R. Sin duda se debe , principalmente quando prevè que la ocasion de recibirlo no volverà en muho tiempo , y quizà nunca.

P. *En què edad se debe recibir la Confirmacion?*

R. Ordinariamente se administra quando el Christiano empieza à tener uso de la razon.

P. *Quando la Confirmacion comunica el Espiritu Santo , dà por ventura la misma gracia , que los Apostoles recibieron el dia de Pentecostès?*

R. Si ciertamente , ella dà la misma gracia ; pero no de el mismo modo.

P. Por



R. *Por qué dà la misma gracia?*

R. Porque el Espíritu Santo habita en el Christiano, que està confirmado; como habitò, è hizo morada en los Apostoles, y le dà, como à ellos, la gracia de confessar la Fè.

R. *Por qué no recibimos nosotros esta gracia de el mismo modo?*

R. Porque los Apostoles la recibieron baxo la figura de Lenguas de fuego, en vez de que ella està figurada por el Santo Chrisma en el confirmado.

P. *Se puede acaso recibir dos veces la Confirmacion?*

R. Muí bien conviene guardarse de esso, porque este Sacramento no se debe reiterar.

P. *Qué debe hacer el Christiano para conservar la gracia de esse Sacramento?*

R. Renovarla frecuentemente en su memoria, convidando al Espíritu Santo à que habite, y more siempre en su corazon.

## LECCION XIX.

## BREVE EXERCICIO PARA ARREGLAR

las principales operaciones del Christiano.  
durante el dia.

**I** Mporta hacer lo lean los Niños, procurando que lo entiendan bien: E igualmente pedirles quenta de la Leccion en el modo que el Catechista tenga por mas conveniente.

I. En la mañana al despertar se debe hacer la señal de la Santa Cruz, diciéndo: En el Nombre del Padre, y del Hijo, y del Espíritu Santo. Amen.

Y configuientemente decir: Dios mio, yo os doy mi corazón.

II. En haviendo salido de la cama es bueno, y muy útil tomar Agua Bendita, y acordarse de el Bautismo.

III. Estando ya vestido, conviene ponerse de rodillas; y es muy buena, que sea delante de alguna devota Imagen, que recoja, y ponga nuestra mente en Dios: Y luego se dirá:

Dios mio, yo os doy infinitas gracias, por haverme criado, y puesto en el Mundo, haverme redimido, hecho Christiano, y conservado en la noche pasada. Os ofrezco todas las operaciones, que hiciere hoi. Concededme la gracia de  
que

que yo no os ofenda en manera alguna. Yo os la pido en el nombre de Nuestro Señor Jesu-Christo vuestro mui amado Hijo.

*Después se junta toda la Familia de casa para hacer en comun la Oracion de la mañana, expressada al fin del Catecismo.*

IV. *Antes de empezar el estudio, ò el trabajo, se debe decir.*

Dios mio, yo os ofrezco el trabajo, que voi à hacer por amor de Vós: dignaos de dár à èl, y à mi vuestra bendicion.

V. *Asimismo, antes de la comida de medio día.*

*Benedicite Dominus, nos, & ea, que sumus sumpturi. Benedicat dextera Christi. In nomine Patris, & Filij, & Spiritus Sancti. Amen.*

Benedicid: (esta es la peticion, ò súplica, que se hace al Padre de Familia, ò à la Persona, mas digna: à que èl responde) Al Señor es à quien pertenece bendecir.

*Después se continúa, diciendo: La mano de Jesu-Christo nos bendiga, à nosotros, y al alimento, que hemos de tomar. En el Nombre del Padre, y del Hijo, y del Espíritu Santo. Amen.*

*Después de la comida.*

*Laus Deo, pax vivis, & requies defunctis, tu auctorem Domine, misere nostri.*

La alabanza sea dada à Dios, la paz à los vivos,

vos, y el descanso à los difuntos, y Vos, ò Señor, tened misericordia de nosotros. O se dirà:

*Agimus tibi gratias, Rex omnipotens Deus, pro universis beneficiis tuis, qui vivis, & regnas in secula seculorum. Amen.*

Nosotros os damos gracias por todos vuestros beneficios, ò Dios, Rey omnipotente, que vives, y reinas en los siglos de los siglos. Amen. O digase:

*Regi seculorum immortalis, & invisibili, soli Deo honor, & gloria in secula, seculorum. Amen.*

Al Rey de los siglos immortal, è invisible, à solo Dios la honra, y la gloria en los siglos de los siglos. Amen.

VII. *Inmediatamente, que se advierta haver cometido algun pecado, en especial, si teme, que este sea mortal, es preciso arrepentirse de el en lo intimo del corazon, y decir, excitandose à contricion; O benignisimo Dios de mi Alma, yo detesto, y abomino por vuestro amor, el pecado, que vilmente he cometido contra Vos. Yo os suplico me lo perdoneis por la preciosisima Sangre de nuestro Salvador, vuestro dilectisimo Hijo: y mediante vuestra gracia, no os ofenderè ya mas.*

VIII. *Por la noche, antes de acostarse, se debe hacer con la Familia la correspondiente oracion en comun, como està al fin del Catecismo.*

IX. *Entonces es necessario examinar cada uno su conciencia, traer à la memoria, y recorrer todos los pensamientos,*

H

pa-

palabras, y obras del día: y si se reconociese haver cometido algun pecado mortal, es forzoso arrepentirse de él con un corazón verdaderamente contrito, ayudándose para esto de el Acto de Contrición, arriba expresado: porque aquel, à quien la muerte sorprende en pecado mortal, sin haberse llegado debidamente al Sacramento de la Penitencia, ò à lo menos se haya muy sinceramente arrepentido de su delito contra Dios, esse tal impenitente, será eternamente condenado à las llamas inextinguibles del Infierno.

X. Finalmente, es bueno tomar agua Bendita con mucha devocion, y antes de dormirse hacer sobre sí la señal de la Santa Cruz: y decir: O dulcísimo Jesus! Sed mi Salvador. Santísima Virgen Maria, Madre de Dios, rogad por mí ahora, y en la hora de mi muerte. O Dios mio! Muera yo en vuestra gracia.

*Anima Fidelium Defunctorum per misericordiam Dei requiescant in pace. Amen.*

Esto es, las Almas de los Fieles difuntos descansén en paz, por la misericordia de Dios. Amen.

Es bueno, y muy útil saber de memoria estas breves oraciones, para conseguir la habitual costumbre de orar; pero en adelante, cada uno podrá decir, ò rezar lo que Dios le inspire. E importa muy bien à los Niños, y à los Jóvenes, que la oracion no consiste tanto en solas las palabras, como en la buena voluntad, y en la mocion interior.

SE-

## SEGUNDO CATECISMO.

PARA LOS QUE SE HALLAN YA MAS adelantados en el conocimiento de los Mysterios, y que se les empieza à preparar à la Sagrada Comunión.

**A**L principio de este segundo Catecismo, será muy útil hacer à los Niños, y à los Jovenes una abreviada narración de la Santa Historia, con poca diferencia, segun la forma, que ahora pondremos aqui. El Cura, à Parroco podrá extenderla, y dividirla en tantos Discursos, ò Lecciones, como le parezca, conforme à su prudencia; pero por toda especie de medios procurará hacerla introducir bien en el interior del espíritu de los oyentes, haciéndoles en el modo mas vivo, y mas atractivo, y con los caracteres mas expresivos, y mas perceptibles que pueda, repitiendosela con frecuencia, como tambien repitiendoles, ya una parte, y à otra: y aun haciéndoles aprenderla de memoria à aquellos, que la tengan suficiente para esto, acordándose siempre, que nada se introduce mejor en la mente, ni hace en ella mas impresión, que las narraciones reiteradas, y que no hai cosa alguna mejor, que unir à ellas la sana Doctrina, como fue de el agrado de Dios disponer lo practicasse asì Moyses, y los Sagrados Evangelistas.

H 2

COM-

## COMPENDIO DE LA SAGRADA HISTORIA.

## P R I M E R O.

LA CREACION DEL MUNDO,  
*y la del Hombre.*

**E**N el principio, y antes de todos los siglos, desde toda la eternidad, era, y existía Dios, y era Padre, Hijo, y Espíritu Santo, un solo, y unico Dios en tres Personas. Espíritu Bienaventurado, y Omnipotente. Porque Dios es Bienaventurado, no necesita mas que de si mismo: Y porque es Omnipotente, de la nada puede criar todo lo que fuese de su agrado. Así, nada mas havia que Dios, Padre, Hijo, y Espíritu Santo: Todo lo demás que vemos ahora, y que no vemos, absolutamente no era, ni existía. Dios, pues, crió al principio el Cielo, y la Tierra, las cosas visibles, & invisibles, la Criatura Espiritual, y la Corporal, como tambien al Angel, y al Hombre. Mandó Dios, y todo salia de la nada à su omnipotente palabra.

No hubo menester, si solo querer, è inmediatamente todo fue criado, y cada cosa colocada en su lugar: la Luz, el Firmamento, el Sol, la Luna, los Astros, la Tierra, y el Mar, las Plantas, los Brutos, y en fin, el Hombre.

Fue

Fue de su beneplacito , hacer el Mundo en seis dias : al fin del sexto dia hizo al Hombre à su imagen , y semejanza , criandole , è infundiendole una Alma , capáz de inteligencia , y de amor : quiso Dios , que el Hombre fuera eternamente feliz , si èl se aplicasse todo entero à conocer , y amar à su benignísimo Criador. Al mismo tiempo le concedió la Gracia para poder practicarla : y la eterna Bienaventuranza del Hombre debia ser el poseer à Dios , quien le havia criado para tan alto fin. Si èl no huviera cometido la culpa , nunca habria conocido , ni experimentado la muerte : y Dios tenia resuelto conservarle immortal en el cuerpo , y en el Alma.

## II.

## LA FUNESTA CAIDA DE ADAM, y el Salvador prometido.

**I** Gualmente criò Dios à la Muger : al Hombre llamó Adam , y à la Muger , Eva : y quiso , que todo el Genero Humano naciera de este primer Matrimonio. Colocò el Señor à nuestros primeros Padres en su Parayso. Este era un Jardin deliciosísimo : y para mostrar Dios , que èl era verdaderamente el Summo Soberano de ellos , les impuso un Precepto , ò Mandamiento , el qual fue , que no

co-



comiessen en manera alguna de el fruto de un cierto Arbol. Llamò Dios à este Arbol, el Arbol de la Ciencia del bien, y del mal: el bien era permanecer ellos sumissamente rendidos, y obedientes à Dios, su Criador; y el mal havia de comparecer, si el Hombre desobedecía al Divino Precepto. El Hombre havia sido criado bueno, y santo; pero no era por esto incapaz de pecado, ni absolutamente perfecto. El Demonio lo tentò: el desobedienció à Dios; y comió de el fruto prohibido. Inmediatamente lo pronunciò Dios la sentencia de muerte; y por un justissimo Juicio, su pecado se hizo el pecado de todos sus Hijos, es à saber, de todos los Hombres. Dios le expeliò de su Parayso, poniendole baxo la potestad del Demonio, por quien el se havia dexado vencer; pero al mismo tiempo, movido Dios de su inefable piedad, y misericordia le prometió, que de su misma Estirpe Humana le naceria un *Salvador*, por quien el imperio del Demonio seria destruido, y arruinado, quedando el Hombre librado de el pecado, y de la muerte: este *Salvador* es el *Christo*, o el *Mesias*, que habia de nacer al medio de los tiempos.

En el libro de Job, donde se narra la historia de un hombre justo, que por su fe y justicia era muy estimado de Dios, se ve como el demonio lo tentó, y como Dios lo libró de su poder.

LA

## III.

LA CORRUPCION, Ó DEPRACION  
*del Mundo, y el Diluvio Universal.*

**L**OS Hombres así infelizmente corrompidos, y depravados desde su origen ya infectos, se hacían mas perversos, al passo, que se multiplicaban. Cain, uno de los Hijos de Adam, mató à su Hermano Abel, el Justo, de quien estaba envidioso: y su Posteridad imitó sus crimines. Dios concedió à Seth à Adam en lugar de Abel. El conocimiento, y el servicio de Dios se conservaron en la Familia de Seth, hasta tanto, que esta bendita Familia, habiendose mezclado con la de Cain, perverso, y maldito, todo el Género Humano fue corrompido, y depravado. Ya entonces resolvió Dios ahogar, y ahogar à todos los Hombres por un Diluvio Universal, reservando solamente à su Siervo Noe, y con su Familia à fin de repoblar de nuevo la Tierra. Antes de enviar el Diluvio, ordenó Dios à Noe hacer de madera en forma de Cofre un grande Edificio, que se llamó el Arca, y en ella entró à los Hombres con los Beutos, que quiso librar, de todas las especies. Las Aguas se elevaron por toda la Tierra, hasta cubrir, y superar las mas al-

altas Montañas. El Arca, protegida de Dios, navegaba sobre las Aguas. Noe salió de ella, quando la Tierra fue dessecada, y un año despues, que havia entrado en ella. Lo primero que hizo el Santo Noe, fue erigir un Altar, y ofrecer à Dios un Sacrificio en accion de gracias por tan grande, y singular beneficio.

## I V.

**LA IGNORANCIA, Y LA IDOLATRIA**  
*disfundida por la Tierra. La Vocacion  
 de Abraham, las Promessas, y la  
 Alianza.*

**L**A Tierra fue repoblada de Hombres, y de Brutos. Todas Las Naciones se formaron de los tres Hijos de Noe, que fueron, Sem, Cham, y Japhèt. Alexandose desde los principios, los Hombres, olvidaban à Dios, que havia criado, y hecho el Cielo, la Tierra, con todas las demás cosas, habiendoles hecho tambien à ellos mismos. Fue tanto su exceso, que adoraron hasta las Criaturas, en que se viò algo excelente, como à los Astros, al Cielo, à los Hombres extraordinarios, ò aun tambien à los extravagantes: y la Idolatria empezaba à disfundirse por todo el Universo. La verdadera Religion no dexaba por esto de conservarse con la

me-

memoria de la Creacion del Mundo. Los Hombres se la comunicaban unos à otros por la tradicion, y como de mano en mano; mas para que con el tiempo no se perdiessse enteramente en medio de tanta depravacion llamò Dios al Patriarca Abraham, nacido de la Estirpe de Sém. Hizo Alianza con él, prometiendole ser su Dios, y el Dios de su Posteridad, obligandole tambien à servirle él; y sus Descendientes. La Circuncision fue establecida, como Sello de la Alianza. Abraham fue introducido en la tierra de Canaan, la qual le prometió Dios dár à su Posteridad. Esta Tierra es la que nosotros llamamos la Judea, la Palestina, ò la Tierra Santa. Quiso Dios ser servido en ella por los mismos Descendientes de Abraham. Para colmar el Señor de sus gracias à este Santo Patriarca le prometió de nuevo enviar al Salvador del Mundo, que havia de nacer de su Estirpe, y por quien todas las Naciones de la Tierra, después de haverse por mucho tiempo extraviado, havian de volverse algun dia al verdadero Dios; que hizo el Cielo, y la Tierra, los Hombres, los Brutos, y todas las demás cosas visibles, e invisibles.

CONFIRMÒ Dios su Alianza, y las Promessas del Christo, que havia de venir en Isaac, Hijo de Abraham, y en Jacob, su Nieto. Diò à Jacob el Nombre de Israel. Abraham, Isaac, y Jacob vivieron en

la Palestina, yà en una parte, yà en otra, sin tener en ella morada fixa. Su vida era sencilla, y laboriosa : apacentaban grandes Rebaños : Bendecia Dios su trabajo, y fatiga, porque fielmente le servian : y eran ellos respetados de los Principes del Mundo, como tambien de los habitantes de las respectivas Regiones, y Provincias. Jacob tubo en aquella doce Hijos, que se llaman los doce Patriarcas, es à saber, los Primeros Padres de los Israelitas, y Tronco, ò Raiz de sus doce Tribus. De alli salieron, ò descendieron los Israelitas, que tambien se llaman Hebreos de *Heber*.

## V.

## EL PUEBLO DE DIOS CAUTIVO

*en Egypto, y libertado por Moyses.*

**U**NA hambre universal precisò al Patriarca Jacob à dexas la Tierra de Canaam para retirarse con sus Hijos à Egyto, que no estaba mui distante de ella. Todo abundaba en Egypto por las providencias, y prevision de Joseph, uno de los Hijos de Jacob, à quien este amaba mas tiernamente, pero Jacob creia haverle perdido, habiendolo llorado como muerto por dilatado tiempo. Sin embargo le havia conservado Dios milagrosamen-

te:

te: y Pharaon, Rey de Egypto le havia concedido toda Potestad, y Superioridad en su Reino. Recibido Jacob en Egypto por este medio, se estableció en él con su Familia, y allí, quando se hallaba proximo à espirar bendixo à sus Hijos à cada uno en particular. Entre todos sus Hijos, Judas havia de ser el mas célebre. De este nombre de Judas la Palestina havia de tomar algun dia su nombre, y así llamarse *Judea*. De el mismo modo, y con igual motivo todos los Hebreos se llamaron en adelante tambien *Judios*. Bendiciendo Jacob à su Hijo Judas, le anunció la gloriosa honra de su Potestad, y le predixo, que el *Christo*, nacido de su distinguida Estirpe seria la *Expectacion* de todos los Pueblos del Mundo.

La Familia de Jacob se hizo un mui numeroso, y Gran Pueblo en Egypto: permaneció en la verdadera Fè de los Santos Patriarcas, y sirvió al Dios de Abraham, de Isaac, y de Jacob, à quien el Egypto totalmente sumergido en la Idolatria tenebrosa no conocia. Sin embargo de este establecimiento en Egypto, otro nuevo Pharaon ascendió al Trono de aquel Reino, y no se acordó yá de los grandes servicios, y meritos de Joseph. La ardiente envidia de este Principe, y de sus malignantes vasallos les impelió à tomar la resolucion de exterminar à los Hebreos; Pero Dios les libertó de sus crue-

les manos baxo la conducta de Moisés por medio de prodigios inauditos. El Egipto fue castigado con diez horribles azotes de Dios, que se llaman comunmente las diez *Plagas de Egipto*: el agua de los Rios fue convertida en sangre, y los Egypcios apenas hallaban que beber: las ranas inundaron, y llenaron todas sus casas: unas moscas de diversos generos penetraban por todas partes, y no les dexaban reposo alguno. Envio Dios la mortandad, y úlceras horribles sobre los hombres, y los brutos: el granizo, y la piedra destruyeron las mieses, cuyos residuos fueron devorados por unas langostas, que cubrian la superficie de la tierra: todo Egipto fue cubierto de unas densas, palpables tinieblas. No se conocian ya unos à otros. Finalmente envio Dios su Angel, el qual en una noche hizo morir à todos los Primogenitos de los Egypcios desde el Hijo del Rey sentado sobre su Throno hasta el hijo de la sirviente, ò criada, ocupada en el Molino, y en los servicios mas baxos de la Casa. Pharaon ya à esta vez escuchò la voz de Dios, y dexò saliesse los Israelitas de su Reino. El Mar Roxo se abrió delante de ellos para franquearles un comodo facil transito: y poco despues vieron fluctuar sobre las aguas el Cuerpo del mismo Pharaon, y los de sus Tropas Militares, que les perseguían obstinadamente. Bien se manifiesta, que porque ellos se

se habían arrepentido de haver obedecido à Dios: el mismo Señor justissimamente les hizo perecer sin misericordia, la qual desmerecieron.

## EL VI.

### EL PUEBLO HEBREO EN EL DESIERTO:

la Ley: la entrada en la Tierra Prometida: Josué, David, Salomón; el Templo, el Cefina de Jeroboam; la Captividad del mismo Pueblo en Babilonia; las Profecías, y la Expectación del Christo.

**L**OS Israelitas andubieron errantes quarenta años en el Desierto; mas Dios siempre les protegia. El Mannà, enviado por el mismo Señor cayò de el Cielo para alimentarles. Una Piedra horrida, ò golpeada por la Vara de Moisés les probeyò de aguas en abundancia. Desde luego les apareciò Dios sobre el Monte Sinai con una estupenda demonstracion de Magestad, y summo Poder: en medio de Grandes relampagos, y truenos escribiò con su Divino Dedo los diez Mandamientos, (que se llaman el Decalogo,) sobre dos tablas de piedra: y les diò la Ley, baxo la qual sometidos debian vivir en la Tierra de Canaan, hasta la venida del Christo, el Mesías.

Ha-



Havia llegado ya el tiempo, en que Dios tenía ~~referido~~ dar à los Israelitas esta tierra, prometida à sus Padres. Moisés, Legislador de ellos, les conduxo hasta la entrada: Josué les introduxo en ella, y la repartió entre las doce Tribus. Dios, en fin, suscitò à David, que concluyò la Conquista de la misma Tierra. La Dignidad Real fue establecida en él, y su Familia. Prometiòle Dios, que el Christo descendiera de él. El mismo David era tambien de la Tribu de Judà, de la qual el Mesias havia de nacer, segun el Oraculo de Jacob. El referido David Profeta cantò en sus excelentes Psalmos las maravillas del Salvador, que havia de venir. Viò en espíritu la figura de él, en la Persona de Salomòn, su Hijo, y Succesor.

Durante el Reinado de Salomòn fue edificado el Magnifico Templo en Jerusalem, y esta Santa Ciudad fue la figura de la Yglesia Christiana. Salomòn no fue despues fiel à Dios: y asì su Reino fue dividido en tiempo de Roboam, su Hijo, y Succesor. De las doce Tribus, las diez se separaron de el Templo, y de la Familia de David, à quien Dios havia dado el Reino. Jeroboam fue el temerario Caudillo de estos Rebeldes. Y en esto estuvo la figura de los Cismaticos, y de los demàs Autores, que se separan de la Santa Yglesia apollatando de ella. Reprobòle Dios, y su nombre fue abo-

abolido. La Tribu de Judà fue Cabeza de los que permanecieron Fieles al Señor : pero los Judios olvidaron muchas veces al Dios de sus Padres, y sus reiteradas infidelidades les atraxeron diversos justísimos castigos. Despues de las monstruosas impiedades de Achaz , y de Manassès , Reyes de Judà, llamò Dios à Nabucodonosor , Rey de Babilonia para castigar las ingratitudes de su Pueblo : Jerusalem fue destruida, y arruinada, el Templo reducido à cenizas, y todo el Pueblo llevado cautivo à Babilonia. Mas Dios se acordaba siempre de sus antiguas Misericordias , y de las Promessas , que havia hecho à Abraham , Isaac , y Jacob. Así, despues de setenta años de cautividad, reuniò , y reduxo à su Pueblo disperso à la tierra de sus Padres. Jerusalem fue reedificada, y el Templo reestablecido sobre sus ruinas. Cyro, Rey de Persia , fue elegido de Dios para completar, y poner en perfeccion esta Obra. Esdras , y Nehemias , trabajaron en ella ; baxo las ordenes de los Reyes de la misma persia. En este tiempo , y por el de muchos siglos , no cessò Dios de enviar sus Profetas , los quales reprehendian al Pueblo , y fortificaban à los Siervos de Dios en el culto debido à su excelsa Magestad. Juntamente predecian el Reino Eterno , y los trabajos , y Pasion del Christo. En suma , el Pueblo de Dios vivia en esta expectacion.

LA

## VII.

**LA VENIDA DE JESU-CHRISTO,**  
*su Divina Predicacion, su acerbissima muerte, su Gloriosa  
 Resurreccion, su admirable Ascension, su  
 Omnipotencia.*

**H**AVIA yá al rededor de quatro mil años, que el Mundo vivia en obcuras tinieblas. Dios no le era conocido, sino solo en Judea, y en el mas pequeño Pueblo del Universo. Haviendo llegado la feliz hora y en que este Christo tan prometido havia de venir; envió Dios al Mundo à su proprio Hijo. El Verbo de Dios se hizo Hombre. La Divina noticia de su proxima venida fue anunciada à Maria, que debia ser su dignissima Madre, y con todo siempre Virgen. Esta Señora creyò: El Christo Hijo de Dios fue concebido en sus purissimas Entranas: Nació en Berleem: Fue circuncidado, y llamado Jesus, es à saber, Salvador. Crecia obedeciendo à Maria su Madre, y à Joseph, su Nutricio, ò Alimentador: En la edad de treinta años fue bautizado por San Juan Bautista: Predicò en la Judea, y en ella anunció el Evangelio; esto es, la buena noticia: y esta buena noticia es la Remission de los pecados, y la vida eterna, pa-

ra

ra que creyeran en él, y vivieran segun los preceptos de la Nueva Ley, que el mismo Señor predicaba. Para sentar los sólidos fundamentos de su dilecta Esposa, la Yglesia, llamó à sus doce Apóstoles, de los quales fue San Pedro establecido Cabeza por el mismo Jesu-Christo: Entretanto la zelosa envidia de los Pontífices, de los Fariseos, y de los presumptuosos Doctores de la Ley, se levantaba encendida contra el Señor, porque reprehendia sus errores, y su hipocresia. En fin, fue crucificado en el Calvario junto à Jerusalem, entre dos Ladrones. Los Judios continuaron inhumanos en ultrajarle, aun en medio de su ultimo suplicio: Y habiendo pedido de beber, se le diò en una esponja hiel, y vinagre. Todo lo que estaba escrito de este Señor en los Psalmos, y en los Profetas, fue cumplido, y consumado. Espirò en la Cruz: Su Santísimo Cuerpo fue puesto en un Sepulchro: Su Santísima Alma descendió à los Infernos, donde libertò à los Santos Padres, detenidos en aquellos lugares subterraneos, y se reuniò à su Santísimo Cuerpo al tercero dia: en este mismo dia, resucitado Jesu-Christo se hizo ver de sus Discipulos incredulos. Estos ven, tocan sus llagas: entran en ellas sus dedos, y sus manos: quedan convencidos. Durante el espacio de quarenta dias les habla Jesu-Christo; instruyendoles: Envia sus

doce Apóstoles por toda la tierra à ser en ella los Fundadores de las Yglesias Christianas, y el origen de todos los Pastores, ò Prelados, que las debian gobernar hasta el fin del Mundo. Finalmente, despues de haverles prometido el Espiritu Santo, y estar siempre con ellos hasta el fin de los siglos asciendo à los Cielos en presencia de los mismos. Allí está sentado à la Diestra de su Eterno Padre, y le es dada toda Potestad, u Omnipotencia en el Cielo, y en la Tierra.

## VIII.

**DESCENSION DEL ESPIRITU SANTO;**  
*y el establecimiento de la Santa Yglesia.*

**C**Inquenta dias despues de la Pasqua, y en el de Pentecostès envió Jesu-Christo el Espiritu Santo conforme lo havia prometido. Los Apóstoles llenos de celestial fortaleza predicaron por todo el Universo à Jesu-Christo resucitado, y la Remission de los pecados en su Augusto Nombre, y por su preciosa Sangre. En poco tiempo llenaron à todo el Mundo de el Santo Evangelio, y derramaron su sangre en confirmacion de la Divina Verdad de el. El cruel Emperador Nero, el mas infame, è inhumano de todos los Principes del Mundo, fue el primer perseguidor de la Yglesia, è hi-

zo quitar la vida en Roma à los Apóstoles San Pedro, y San Pablo. Luego inmediatamente despues de esta primera persecucion, empezó la Guerra contra los Judios, que havian excitado al Romano Imperio contra los Santos, y entregado à los Apóstoles à los Emperadores. Con este tan terrible golpe del Cielo pereció Jerusaleùm sin remedio. El Templo fue consumido por el fuego: los Judios murieron por la espada. Entonces experimentaron yà el justo efecto, y castigo del grito inhumano, que dieron contra el Salvador del Mundo, diciendo: *su Sangre venga sobre Nosotros, y sobre nuestros hijos.* La venganza Divina les persigue justísimamente: en todas partes se hallan cautivos, dispersos, vagabundos, y aborrecidos universalmente. No obstante, el Mundo, aunque depravado por la Idolatria, y por todo genero de torpes vicios, aprende una nueva vida. La Yglesia perseguida por el dilatado espacio de trecientos años, padece, y sufre sin murmurar los summos extremos de crueldades. Todo el Universo se conjura, y se une en vano para destruirla. La Santidad de sus Hijos, y la constante constancia de sus Martyres, edifica, y convierte à todos los Pueblos. En el tiempo, que Dios tenia resuelto concederle tranquilidad, suscitò à Constantino, Emperador Romano, su Siervo, que abrazò publicamente el Christianismo. Los Re-

yes de la Tierra se hicieron devotos hijos, y defensores de la Yglesia: y conforme à las Antiguas Profecias, ella se establece felizmente por toda la Tierra. Las Heregias predichas por Jesu-Christo, y por sus Apostoles, se levantan soberbiamente: todos los Mysterios de la Fè son acometidos alternativamente: la Fè no hace otra cosa, que afirmarse, è ilustrarse mas. Por la sana Doctrina, y por la Administracion de los Santos Sacramentos, la Yglesia siempre produce Santos, que ella tiene escondidos en su maternal seno. Todos los siglos, son ilustrados por el exemplo de alguna Santidad de mas esplendor. Entre muchas tentaciones, y peligros, los Christianos esperan la Resurreccion general, y el dia, en que Jesu Christo volverà en su Gran Magestad à juzgar à los vivos, y à los muertos.

*Para imprimir bien esta narracion en la mente de los Niños, y de los Jóvenes, es muy bueno facilitarles retener, y conservar los nombres de aquellos, de quienes Dios se sirvió principalmente; porque la experiencia nos manifiesta, que la continuacion de la Sagrada Historia, como unida à estos Nombres, se conservan mejor en la memoria. Así, se podrán hacer las siguientes preguntas, u otras semejantes:*

P. *Quién es el Criador del Cielo, y de la Tierra?*

R. Dios Eterno, Padre, Hijo, y Espíritu Santo, un solo Dios en tres Personas.

P. *Quién*

P. *Quièn fuè el primer Hombre , que criò Dios?*

R. Adam.

P. *Y la primera Muger?*

R. Eva.

P. *Son estos nuestros primeros Padres?*

R. Si, Adam, y Eva son nuestros primeros Padres.

P. *Què es lo que heredamos nosotros de ellos?*

R. El pecado , y la muerte.

P. *Qual fue el primero de todos los Justos que fue muerto en gracia?*

R. Abèl , à quien su Hermano Cain matò por envidia.

P. *Què otro Hijo concediò Dios à Adam en lugar de Abèl?*

R. Diòle el Señor à Seth , en cuya Familia se conservò el servicio de Dios.

P. *Còmo castigò Dios la universal depravacion del Mundo?*

R. Enviando el Diluvio Universal.

P. *Pues què , no havia Justo alguno en el mundo?*

R. Havia el Justo Noè.

P. *Què gracia hizo Dios à esse Justo?*

R. La de conservarle en el Arca à èl , y à su Familia.

P. *Por quienes fue repoblado el Mundo?*

R. Por los tres Hijos de Noè , que fueron , Sem, Cham, y Japhet.

P. *Con quièn principiò Dios su Alianza?*

R. Con Abraham.

P. *De quièn descendia Abraham?*

R. De



R. De Sem.

P. *A quiènes llamais los Patriarchas?*

R. A Abraham, à Isaac, su Hijo, à Jacob, Hijo de Isaac, y à sus doce Hijos.

P. *Què otro nombre tiene Jacob?*

R. Tambien se llama Israel, y de èl descendieron los Israelitas, es à saber, el Pueblo de Dios.

P. *De dònde salieron las doce Tribus de Israel.*

R. De estos doce Hijos de Jacob.

P. *Quièn es el de estos doce Hijos de Jacob, del qual havia de nacer Jesu-Christo?*

R. De Judas.

P. *A donde fueron Cautivos los Israelitas al principio?*

R. A Egipto, adonde sus Padres se refugiaron en una hambre universal.

P. *De quièn se sirvió Dios para librarles de esta servidumbre?*

R. De Moyfes.

P. *Por quièn diò Dios la Ley à los Antiguos Hebreos?*

R. Por el mismo Moyfes.

P. *Quièn les introduxo en la Tierra Prometida?*

R. Josue.

P. *Quièn concluyó la Conquista de essa Tierra?*

R. David Rey.

P. *De què Tribu era David?*

R. De la de Judá.

P. *Què Promessa especial recibió David de Dios?*

R. Que

R. Que el Christo, ò Mefsias faldria de su Real Estirpe.

P. *Quièn edificò el magnifico Templo de Jerusalem?*

R. Salomon , Hijo de David , uno de los Primogénitos , ò antepassados de Jesu-Christo.

P. *Què nos figurò esse nombrado , y cèlebre Templo de Salomon?*

R. La Yglesia Catholica , en que Dios quiere se le sirva.

P. *En tiempo de què Rey se separaron diez Tribus de el Templo?*

R. En el de Roboam , Hijo de Salomon.

P. *Quièn fue el Autor de tan monstruoso Cisma?*

R. Jeroboam , cuyo nombre es infame en toda la humana Posteridad.

P. *Què nos figura esse temerario , è impropio procedimientò?*

R. Los Cismas , y las Heregias.

P. *Què Tribu fue la Cabeza de los que permanecieron Fieles?*

R. La Tribu de Judà , de la qual habia de salir el Christo.

P. *Era esperado el Christo por el Pueblo Judaico?*

R. Si ciertamente estaba esperado , y predicho por Moises , por David en sus Divinos Psalmos , y por los demàs Santos Profetas.

P. *Quàndo vino Jesu-Christo?*

R. A los quatro mil años del Mundo à corta diferencia.

P.De

P. *De quièn es Hijo?*

R. Es Hijo de Dios Padre en la Eternidad, y de la Santísima Virgen Maria lo es tambien en el tiempo.

P. *Quiènes son los que el Señor llamò para establecer su Yglesia?*

R. Los doce Apostoles.

P. *Quièn es el primero, y principal de los doce Apostoles?*

R. San Pedro.

P. *Quièn diò à San Pedro essa singular Primacia?*

R. El mismo Jesu-Christo.

P. *De dònde han venido todos los Obispos, y todos los Pastores de la Yglesia?*

R. De los doce Apostoles.

P. *Quièn fue el primer perseguidor de la Yglesia?*

R. Neron, el mas cruel, y el mas infame de todos los Principes temporales.

P. *En quiènes se empezo la persecucion?*

R. En los Apostoles San Pedro, y San Pablo.

P. *Dònde les hizo Neron padecer el Martyrio?*

R. En la misma Ciudad de Roma.

P. *Quièn fue el primer Principe, que publicamente hizo Profesion del Christianismo?*

R. El Emperador Constantino.

El Cura, ò el Catechista, podrà referir aqui la Conversion de Constantino; la Cruz, que se le apareciò en el Cielo con las palabras siguientes: *In hoc signo vinces,*  
con

con esta señal venceras: Expressar à la victoria que de esta aparicion se siguiò: y como la Religion Christiana fue recibida, abrazada, y exaltada por el mismo Emperador.

Asimismo podrá referir sucintamente, y en diversas veces, para no cargar demasiado en una, la memoria de los Niños, ò Jovenes, que el primer Obispo, que predicò el Evangelio en Francia, fue San Dionisio, enviado por el Papa, que entonoes gobernaba la Santa Yglesia: que el mismo San Dionisio confirmò el Evangelio con su glorioso Martyrio: que de esto se siguiò una dilatada continuacion de Obispos, por la gracia de Dios todos Catholicos: que habiendo entrado la Nacion Francesa en estas insinuadas Regiones, Clodoveo, uno de sus Reyes, ganó una gran Batalla invocando à Jesu-Christo: que el mismo Clodoveo fue bautizado por San Remigio, Arzobispo de Rems con todos los Franceses: que se hicieron en la Conversion de ellos innumerables milagros, con lo qual, la Fè Catholica quedò de tal modo afirmada, que desde aquel tiempo, nunca ha sido alterada, y que por el espacio de mil, y doscientos años, los Reyes de Francia, y todo su Reino han sido siempre Catholicos, unidos à la Yglesia Romana, y al Successor de San Pedro.

No se persuada el Catechista haver perdido su tiempo en imprimir estos conocimientos en la mente de los Niños, y de los Jovenes; porque mediante esto, les comunica,

*è infunde un general utilissimo concepto de la Religion , y les une al mystico Cuerpo de la Yglesia Catholica.*

## PRIMERA PARTE.

DE LA DOCTRINA CHRISTIANA,  
que contiene una general Instruccion , y los  
primeros principios de la Religion.

### LECCION PRIMERA.

DE LA DOCTRINA CHRISTIANA  
*en general , y de el conocimiento de Dios.*

**E**S importante hacer presente aqui à Jesu-Christo quando era aun Niño , en medio de los Doctores , como se practicò arriba primer Catecismo Leccion primera , ò al mismo Jesu-Christo enseñando sobre el Monte , ò sobre la Navecilla de Pedro , y la atencion de todo el Pueblo : ò los Milagros , con que confirmò su celestial Doctrina. Y luego hacer las preguntas siguientes.

P. Sois Christiano?

R. Sì , yo soi Christiano por la gracia de Dios.

P. Por què decís por la gracia de Dios?

R. Porque es un especial Dòn de Dios , y el mayor  
de

## SEGUNDO CATECISMO.

83

de todos los dones el ser Christiano.

P. *A quièn llamais, y entendeis por Christiano?*

R. A aquel, que està bautizado, que cree, y confiesa la Doctrina Christiana.

P. *Què entendeis por Doctrina Christiana?*

R. La que Jesu-Christo enseñò.

P. *Como se aprende la Doctrina Christiana?*

R. Por el Catecismo.

P. *Què quiere decir esta palabra Catecismo?*

R. Significa, y quiere decir Instruccion.

P. *De quièn se debe recibir esta Instruccion?*

R. De la Yglesia, y de sus Pastores, ò Prelados.

P. *Què nos enseña la Doctrina Christiana?*

R. Nos enseña el por què nos ha puesto Dios en el Mundo.

P. *Por què, y à què fin nos ha puesto Dios en el Mundo?*

R. Para conocerle, amarle, servirle, y por este medio conseguir la vida eterna.

P. *Què cosa es Dios?*

R. Es el Criador del Cielo, y de la Tierra, el universal Señor de todas la cosas visibles, è invisibles.

P. *Dadme à conocer, y explicadme algo mas en particular lo que creéis de Dios.*

R. Dios es un espiritu infinito, Eterno, incomprehensible, que està en sí mismo, y en todo lugar, que lo vè todo, que lo puede todo, que

criò, è hizo todas las cosas de nada, y que lo gobierna todo por su inefable Sabiduría.

P. *Decidme todo esso en una palabra.*

R. Dios es perfecto.

P. *Qué entendéis por essa palabra perfecto?*

R. Todo lo que se puede concebir de perfeccion està en Dios, è infinitamente mas: nada le falta.

P. *Qué entendéis quando decís, que Dios es espíritu?*

R. Que Dios es una altísima Razon, una Summa Inteligencia, que no puede ser vista por nuestros ojos, ni tocada por nuestras manos, ni percibida por alguno de nuestros sentidos, sino solamente concebida por nuestro Espíritu, ò mente, en quanto le sea posible.

P. *Però puede nuestro Espíritu comprehender à Dios?*

R. No, Porque Dios es incomprehensible.

P. *Tiene Dios Cuerpo?*

R. Dios no tiene Cuerpo, ni forma, ò figura humana, ni corporea.

P. *Pues por qué se habla tan frequentemente de las manos de Dios, de sus ojos, y assi de lo demás?*

R. Por sus ojos se significa, que lo vè todo: por sus manos, que lo hace todo: por sus brazos se entiende su gran Poder: y se explica cómo se puede su Grandeza, poniendo todas las Criaturas à sus pies.

P. *Qué*

P. *Qué entendeis con decir , que Dios està en todas partes, ò en todo lugar?*

R. Que està en el Cielo , en la Tierra , y en todo lugar por essencia , presencia , y potencia.

P. *Està Dios en nosotros.*

R. Si Certísimamente : en nosotros està , y Dios es, quien continuamente nos dà el sèr , y lá vida.

P. *Qué entendeis con decir , que Dios lo vê todo?*

R. Que Dios lo vê todo juntamente *simul* , lo passado , lo presente , lo futuro , ò por venir , y hasta nuestros mas intimos , y ocultos pensamientos.

P. *Qué entendeis con decir , que Dios lo puede todo?*

R. Que puede todo lo que le agrada , y que lo hace todo sin dificultad alguna , ni trabajo , por su unica , y sola voluntad.

P. *Qué conceptuais diciendo , que Dios lo gobierna todo?*

R. Que nada sucede , sino solamente lo que Dios ordena , ò lo que el mismo Señor permite.

P. *Por dònde conoceis à Dios , que es invisible?*

R. Por la excelente hermosura de sus Grandes Obras, por el harmonioso orden del Mundo , y por su Luz soberana , la qual puso en nosotros.

P. *Hizo Dios todas las Criaturas?*

R. Si por cierto , todas las ha hecho , hasta el mas mínimo gusanillo de la tierra.

P. *Cómo podeis creer , que Dios haya hecho tan viles criaturas?*

R. Co-



R. Conociendo, que es el solo, y unico Criador, y porque su summo Poder, y Sabiduria infinita resplandecen en ellas tanto, y algunas veces mas, que en las que Nosotros mayormente admiramos.

P. *Hizo Dios el pecado?*

R. O! No permita el Señor, que tal cosa se crea! Eso es absolutamente imposible: Dios no hizo, ni hace el pecado; solamente lo permite.

P. *Por qué, y à qué fin permite Dios el pecado?*

R. Para sacar de él algun gran bien, pues de lo contrario, nunca lo permitiera.

## LECCION II.

### DE LA CREACION DEL ANGEL, y de la del Hombre.

**R** Efierase sobre esto la Obra de los seis dias, en que refiere el Santo Moyses haber hecho Dios el Mundo. ( Genes. I. vers. 1. & seq.) ò en particular la Creacion del Hombre. ( Genes. I. vers. 26. II. 7. 8. & seq.)

P. *Quales son las mas perfectas Criaturas de Dios?*

R. Son el Angel, y el Hombre.

P. *No hai buenos, y malos Angeles?*

R. Si,

R. Si, ciertamente hai buenos, y malos Angeles.

P. *A quales de ellos llamais buenos Angeles?*

R. A los que perseveraron en el bien.

P. *Y los malos Angeles, quienes son?*

R. Los que no perseveraron en el bien.

P. *Como les nombrais?*

R. Demonios, Diablos, Espiritus malignos, Angeles de las tinieblas, cuya Cabeza, y Caudillo es Satanàs.

P. *Es Dios Criador de los malos Angeles, como lo es de los buenos?*

R. Si: Dios es Criador de ellos; pero no les hizo malos.

P. *Les havia Dios criado buenos, y Santos como à los demas?*

R. Si certissimamente: Dios les criò buenos, y Santos, como à los otros.

P. *Quièn les hizo malos?*

R. Ellos mismos fueron los que se hicieron malos por su pecado de soberbia,

P. *De dònde proviene, que ellos tientan à los hombres, y les inducen al mal?*

R. De que ellos son malos, y embidiosos de la Felicidad, que nos està promerida.

P. *Hizo Dios el Cuerpo del Hombre, como el Alma de el?*

R. Si: Dios hizo, y criò igualmente el uno, y la otra.

P. De

P. *De què formò Dios el Cuerpo del primer Hombre?*

R. De tierra , ò por mejor decir , de cieno.

P. *Y su Alma la formò tambien de tierra?*

R. No absolutamente , pues la criò por su Omnipotencia.

P. *Y cria de el mismo modo nuestras Almas?*

R. Si : las cria , y las une al Cuerpo Humano , todas las veces , que forma à uu Hombre.

P. *Còmo llamais al Alma del Hombre?*

R. La llamo Alma Racional.

P. *Por què la llamais Racional?*

R. Porque el Alma Humana es capàz de Razon.

P. *En què conoceis , que el Hombre es capàz de Razon?*

R. En que dà razon de lo que hace , y sabe por què lo hace.

P. *Dadme un exemplo de esso.*

R. Verbi gracia : Yo sé , que vengo à oir el Catecismo para aprender mi celestial Religion , y para ser eternamente bienaventurado practicandola , como debo.

P. *En què consiste la excelencia del Alma del Hombre?*

R. En que Dios la hizo à su Imagen , y Semejanza.

P. *En què està , y en què consiste , que el Alma humana fue hecha à Imagen , y Semejanza de Dios?*

R. En que ella puede conocerle , y amarle , y por este medio ser bienaventurado como el.

P. *El Angel , y el Hombre , no tienen libre Alvedrio?*

R. Si,

R. Si, el Angel, y el Hombre, indubitabilmente tienen libre Alvedrio.

P. *Què entendeis por libre Alvedrio?*

R. Yo entiendo la libertad de la eleccion, que nos es dada, con que podemos hacer, ò no hacer, como nos parezca, las cosas que hacemos.

P. *Dadme de esso algun exemplo.*

R. Verbi gracia: Yo puedo hablar, ò callar, andar, ò no andar, y asi de lo demás.

P. *Podeis hacer de el mismo modo lo que mira à vuestra Salvacion?*

R. Si ciertamente lo puedo; però con la gracia de Dios.

P. *Què sentis, pues, y percibis principalmente en vos mismo?*

R. Dos cosas principales, conocer, ò entender, y querer, ò inclinarme, è ir à lo que me agrada.

P. *Qué uso debeis hacer de essas dos cosas principales?*

R. Referirlas à Dios, es à saber, à conocerle, y amarle.

P. *Por qué debeis referirlas à Dios?*

R. Porque Dios me las ha dado à este fin.

P. *Quièn, pues, os dió vuestra inteligencia, ò vuestro entendimiento?*

R. Dios, por su benignidad.

P. *Quièn os dió la libertad, y por la qual eligis, pò: escogéis lo que apeteceis, è quereis?*

lo M. A

M

R. Dios,

R. Dios.

P. ¿Qué uso debeis hacer de la libertad, y de los demás dones?

R. Consagrarlos todos à Dios.

P. ¿Cómo illánais à nuestros primeros Padres?

R. Adam, y Eva.

P. Por qué quiso Dios que todos los hombres saliessem de un solo Matrimonio?

R. Para establecer la union, y una especie de parentesco entre todos los Hombres.

### LECCION III.

## DE LA CAIDA DEL HOMBRE

en el Pecado.

**L**a tentacion hecha à Adam, su desobediencia, y el castigo de ella: el Cherubin blandiendo su espada ardiente, è inflamada para impedir el regresso al Arbol de la Vida. (Genés. III.)

P. Criò Dios bueno, y santo al primer Hombre?

R. Si: Dios le hizo bueno, y santo.

P. Y nosotros viniendo à este mundo somos tambien buenos, y santos?

N. No: que somos malos, y pecadores.

P. Es Dios quien nos ha hecho malos?

R. No

## SEGUNDO CATECISMO.

221

R. No permita el Señor, que ~~tal~~ <sup>traemos</sup> ~~traemos~~ Dios no hace cosa alguna absolutamente que no sea buena.

P. Pues cómo nacemos pecadores?

R. Por el pecado de nuestro primer Padre Adam.

P. Cómo se entiende, que somos pecadores por el pecado de nuestro primer Padre?

R. Sobre esto no conviene, ni es menester pedir comentario, ó explicación, pues es suficiente haberlo Dios revelado.

P. Cómo llamáis à este pecado que traemos al nacer?

R. Llámase Pecado Original, es à saber, un Pecado que se trae desde su origen, ó desde el nacimiento.

P. Qual fue el Pecado de Adam?

R. El acto de haver comido el fruto vedado.

P. A caso era malo esse fruto?

R. No: pues Dios nada hace malo.

P. Pues por qué lo havia Dios prohibido al Hombre?

R. Para probar su obediencia.

P. Quién fue el que impelió al Hombre à desobedecer à Dios?

R. Fue el Demonio, el qual le tentó.

P. Qué entendéis por tentar al Hombre?

R. Inclinar, è impelerle al mal con malignas sugestionés.

P. Con que el Hombre no pecó, pues fue el Demonio quien

*on de Impelido à hacer mal.*  
**R.** Con todo esto pecò gravemente, porque con la gracia de Dios podia resistir à la tentacion del maligno Espiritu.

*...mala obra? ...en el ...*

## LECCION IV.

*...responen ... en ...*  
**DE LOS FUNESTOS EFECTOS DEL PECADO**  
*de Adam.*

**A** *D*AM. *sonprudida en su Crimen, no se atreve à*  
*aparecer delante de Dios: el remordimiento de su*  
*conciencia: la verguenza de su desnudez, su trabajo,*  
*sus miserias, la corrupcion, y depravacion del Gene-*  
*ro Humano. (Genel. III. vers. 7. 8. 9. 10. 11. 16.*  
*17. 18. 19. IV. VI.)*

**P.** *Què efectos experimentamos nosotros de el Pecado de Adam?*

**R.** Unos infelicißimos efectos en el Cuerpo, y en el Alma sentimos.

**P.** *Què efectos experimentamos, y sentimos en el Cuerpo?*

**R.** La muerte, y todas sus resultas, como son las enfermedades, y todas las incomodidades de esta vida.

**P.** *Huviera sido immortal el Hombre, si no huviesse pecado?*

**R.** Si:

R. Si sin el Pecado, Adam, y todos los Hombres hubieran sido inmortales en el Cuerpo, así como en el Alma.

P. *Cómo habría sido immortal el Cuerpo?*

R. Por un especial don de Dios.

P. *Qué efectos del Pecado sentimos en nuestras Almas?*

R. Dos infelices efectos : la ignorancia, el mal deseo, ò apetito desarreglado : Y en una palabra, la concupiscencia.

P. *En qué consiste nuestra ignorancia?*

R. Principalmente consiste, en que perdimos el conocimiento de Dios, y de nosotros mismos.

P. *En qué veis, ò conocéis, que el Hombre ha perdido el conocimiento de Dios?*

R. Principalmente lo veo por la Idolatría, que antes de la venida de Jesu-Christo ocupaba quasi à todo el Genero Humano.

P. *Qué cosa es Idolatría?*

R. Es adorar à la Criatura en lugar del Criador.

P. *Por qué decís, que la Idolatría ocupaba quasi à todo el Genero Humano?*

R. Porque no havia mas que el Pueblo Judaico, que conocièsse à Dios.

P. *Era muy extenso, ò dilatado el Pueblo Judaico?*

R. Estaba comprendido en una pequeña Provin-

cia.

P. *Y esse Pueblo estaba totalmente puro de Idolatría?*

R. Ef-



R. Estaba mui inclinado à ella, y en la misma recaía muchas veces.

P. Por qué decis, que el Hombre no se conoce à si mismo?

R. Porque no piensa tener cosa alguna en si que sea superior à las bestias, ò brutos, poniendo todos sus pensamientos, y ocupaciones en su Cuerpo.

P. Qué entendéis por concupiscencia, ò apetito desordenado?

R. La inclinacion al mal.

P. Somos, ò estamos nosotros inclinados al mal?

R. Si, no hai duda, que somos inclinados al mal.

P. Cómo?

R. En que somos propensos, y llevados al mal, apélgandonos à los placeres, ò deleites sensibiles, y à amarnos à nosotros mismos, mas que à Dios.

## LECCION V.

### DE LA REPARACION DEL GENERO

*Humano, y de el Redemptor de él.*

EN esta Leccion, será utilissimo referir sumariamente, como fue prometido Jesu Christo à Adam, à Abraham, y à los santos Patriarchas, à Moyses, à David, à Salomon, y à los Profetas. A este fin mira lo dicho arriba, al principio de este Catecismo.

P. Qué

## SEGUNDO CATECISMO.

P. *Qué merecían los Hombres por el pecado Original?*

R. Sin duda merecían todos la muerte eterna.

P. *Cómo les librò Dios de ella?*

R. Por una pura misericordia.

P. *De qué media se sirvió el Señor, para librarles de tan gran mal.*

R. Dandoles un Salvador, y un Redemptor.

P. *Qual es este?*

R. Jesu-Christo.

P. *Por qué se le llama Salvador?*

R. Porque nos salva de nuestros pecados.

P. *Y la palabra Redemptor, qué significa?*

R. Quiere decir, y significar, el que rescata, al modo, que se rescatan los Esclavos, por el precio tratado.

P. *Estubo siempre conocida Jesu-Christo?*

R. Si por cierto, desde el origen del Mundo.

P. *Le esperaban los Judios?*

R. Si le esperaban con el nombre de Christo, ò de Mesias.

P. *No le esperan todavia los Judios?*

R. Si: todavia le esperan, le esperan, tan ciegos están.

LEG

76  
SEGUNDO CATECISMO.

LECCION VI.

DE LO QUE ES NECESSARIO PRACTICAR  
para salvarse, y de las tres Virtudes  
Theologales.

**I**Nstruccion sobre la unida connexion, que debe hallarse entre las Virtudes: referir algunos exemplos de ellas, en Abraham, quando salio de su Provincia à la voz de Dios: (Genes. XII. vers. 1. & seq.) Expresar como creyó, que el Señor le daria de Sara, su Mujer, anciana, y estéril, una dilatada Posteridad: (Genes. XV. vers. 1. 5. hasta el 7.) Su esperanza, quando se afirmó sobre la Promessa de Dios, quien le aseguró, que seria su Protector, y su gran recompensa: (Genes. XV. vers. 1. & seq.) Su caridad, quando quiso sacrificar por amor à Dios, à su Hijo Isaac: (Genes. XXII. vers. 2. & seq.)

P. No tenemos acaso nosotros, que hacer para salvarnos por Jesu-Christo?

R. Seria una impiedad creerlo.

P. Qué es necessario practicar para salvarse por Jesu-Christo?

R. Es necesario creer en este Señor, y vivir conforme à sus preceptos, y sus exemplos.

P. Pues no es Jesu-Christo quien nos salva?

R. El

R. El mismo Señor es quien nos salva, porque èl solo nos merece la remisión de nuestros pecados, y la gracia de bien operar.

P. *Qué virtudes nos ordena Jesu-Christo tener para ser salvos?*

R. De ellas hai tres, que son particulares, al Christiano, y à que todas las demás se refieren.

P. *Nombradlas.*

R. La Fè, la Esperanza, y la Caridad.

P. *Cómo las llamais?*

R. Llamanse Virtudes Theologales, ò Divinas.

P. *Qué entendeis por Virtudes Theologales, ò Divinas?*

R. Las que se refieren, y tienen por objeto à Dios considerado en sì mismo, como al suyo principal.

P. *Qué entendeis por objeto?*

R. La cosa, à que otra se dirige: como la vista, se termina à la luz, y à los colores: Este es su objeto.

P. *Qual, pues, es el principal objeto de las Virtudes Theologales?*

R. Dios, considerado en sì mismo.

P. *Mostrad el cómo las tres Virtudes Theologales tienen por objeto à Dios.*

R. El como se entiende, en que por la Fè, creemos en Dios: Por la Esperanza, esperamos poseerle: y por la Caridad le amamos.

N

P. *Qué*

P. *Què cosa es Fè?*

R. Es una Virtud , y un Dòn de Dios , por el qual creemos en èl, y tambien creemos todo lo que ha revelado à su Yglesia.

P. *Què es Esperanza?*

R. Una Virtud , y un Dòn de Dios , por el qual esperamos la Vida Eterna, que tiene prometida à sus Siervos.

P. *Què es Charidad?*

R. Una Virtud, y un Dòn de Dios , por el qual amamos al mismo Dios sobre todas las cosas, y à nuestro Proximo, como à nosotros mismos.

P. *Por què decís, que estas Virtudes son unos Dones de Dios?*

R. Porque realmente es Dios quien las dona, y las concede.

P. *Las otras Virtudes, por exemplo, la Sobriedad, ò Templanza, no deben tambien referirse à Dios?*

R. Si, pero no es inmediatamente.

P. *Què entendeis por referirse à Dios inmediatamente?*

R. Es à saber, referirse à Dios sin mediar otra cosa, ò razon, y considerandole en si mismo.

P. *Explicadme esso por algun exemplo.*

R. La Sobriedad, v. g. es una Virtud, que nos enseña à moderarnos en el comer, y en el beber: Y en esso està su proprio objeto.

P. *Y qual es el proprio objeto de las Virtudes Theologales?*

R. Es

R. Es Dios mismo : porque es creer en Dios , poner su Esperanza en Dios , amar à Dios el Hombre mas que à sí mismo , y que à todas las cosas.

## SEGUNDA PARTE.

DE LA DOCTRINA CHRISTIANA,  
que contiene las Instrucciones particulares sobre  
cada Virtud Theologal , y primeramente  
tocante à la Fè.

### LECCION PRIMERA.

DE LA FE, Y DE EL SYMBOLO  
de los Apostoles.

**E**Xemplos : la Fè de Abraham , y de los Patriarchas :  
Refierase à Jesu-Christo enviando sus Apostoles,  
como arriba primer Catecismo , Leccion V.

P. *Qué cosa es Fè?*

R. Es una Virtud , y un Dòn de Dios , con el qual  
creemos en Dios , y lo que ha revelado à su  
Yglesia.

P. *Dónde están contenidas las principales cosas , que Dios  
ha revelado à su Yglesia?*

R. En el Symbolo de los Apostoles.

N 2.

P. *Qué*

P. *Qué quiere decir esta palabra Symbolo?*

R. Significa, y quiere decir un signo, ò señal, una marca, ò una cosa establecida por un comun consentimiento.

P. *Por qué es el Symbolo una señal, ò una marca?*

R. Porque en esta marca, ò señal, se reconoce al Christiano, y se le distingue de el Infiel.

P. *Por qué atribuis el Symbolo à los Apostoles?*

R. Porque à ellos està atribuido por la comun Tradicion de todas las Yglesias Christianas.

P. *Quántos Articulos ha en el Symbolo?*

R. Hai doce.

P. *Referid el Symbolo en Latin, y en Español.*

R. Credo in Deum: y lo demás como en el pequeño Catecismo, pag. 3. 4. Esto es, *Creo en Dios*: y lo restante, como en el mismo pequeño Catecismo, pag. 3. 4. y 5.

## LECCION II.

### EXPLICACION DE LOS OCHO PRIMEROS

#### *Articulos de el Symbolo.*

**H**agase aqui narracion de la Creacion del Mundo, ò de la Encarnacion de Jesu-Christo, despues de el Mensage, ò Salutacion del Angel à la Santissima Virgen Maria.

P. *Qué*



P. *Què es lo que se nos enseña por los ocho primeros Articulos del Symbolo?*

R. Por estos Articulos se nos instruye de los dos mas grandes Myfterios de nuestra Fè, que son el de la Santissima Trinidad, y el de la Encarnacion.

P. *Què es la Santissima Trîinidad?*

R. Es un solo Dios en tres Personas, Padre, Hijo, y Espiritu Santo.

P. *Què cosa es Dios?*

R. Dios es un Espiritu, infinito, eterno, è incomprehensibile, que està en sì mismo, y en todas partes, que lo vè todo, que lo puede todo, que hizo todas las cosas de nada, y lo gobierna todo por su Sabiduria infinita.

P. *Hai acaso muchos Dioses?*

R. No por cierto, absolutamente no hai mas que un solo, y unico Dios.

P. *Quânuas Personas hai en Dios?*

R. Tres.

P. *Quièn son?*

R. Padre, Hijo, y Espiritu Santo, y esto es lo que llamamos Santissima Trîinidad.

P. *El Padre es Dios?*

R. Sì.

P. *El Hijo es Dios?*

R. Sì.

P. *El Espiritu Santo es Dios?*

R. Sì.

P. Son



*P. Son por suerte tres Dioses?*

*R. No: porque aunque son tres Personas distintas, con todo esto, no son mas que un solo Dios; porque no tienen mas que una misma, y sola Divinidad.*

*P. Qual es mas Grande, mas Sabio, y mas Poderoso de los tres?*

*R. Todos tienen la misma grandeza, la misma Sabiduria, y el mismo Poder.*

*P. Es el Padre mas anciano, que el Hijo, y el Espiritu Santo?*

*R. No: Pues son todos tres de una misma Eternidad: En suma, son iguales en todas cosas, porque no son mas que un solo Dios.*

*P. Por qué repetis tan frecuentemente estas palabras siguientes? En el Nombre del Padre, del Hijo, y del Espiritu Santo?*

*R. Para acordarnos, que fuimos bautizados en el Nombre de las tres Divinas Personas, Padre, Hijo, y Espiritu Santo.*

*P. Qual de estas tres Divinas Personas se hizo Hombre?*

*R. Dios Hijo, la segunda Persona.*

*P. No se hizo Hombre el Padre?*

*R. No.*

*P. No se hizo Hombre el Espiritu Santo?*

*R. No.*

*P. Qué quiere decir hacerse hombre?*

*R. Es.*

R. Estomar un Cuerpo, y una Alma, como tenemos nosotros.

P. *Dònde tomò esse Cuerpo, y essa Alma el Hijo de Dios?*

R. En el Seno, y en las puras Entrañas de la Bienaventurada Virgen Maria.

P. *Còmo se hizo esso?*

R. Por operacion del Espiritu Santo, y sin conocer Hombre alguno.

P. *Pero San Joseph Esposo de la Santissima Virgen, no es el Padre de nuestro Señor?*

R. No es Padre proprio de el, solo fue su Custodio, y Nutricio.

P. *Luego la Santissima Virgen fue siempre Virgen?*

R. Si: siempre fue Virgen, antes del Parto, en el parto, y despues del parto.

P. *Còmo puede ser, que haya sido Madre, y quedado Virgen?*

R. Por un milagro de la Omnipotencia de Dios.

P. *El Hijo de Dios hecho Hombre, còmo se llama?*

R. Se llama Jesu Christo.

P. *En què dia fue concebido en el Seno de su Bienaventurada Madre?*

R. En el dia de la Anunciacion, que comunmente se llama (en Francia) nuestra Señora de Marzo.

P. *Quàndo Nació este Señor?*

R. La noche que llamamos de Navidad.

P. *Què*

P. *Qué quiere decir esta palabra Navidad?*

R. Es tomada de un termino Latino, que significa Nacimiento, *Natalis*.

P. *En qué dia fue Circuncidado, y llamado Jeshu?*

R. En el primero del Año.

P. *En qué dia fue adorado de los Magos?*

R. El dia seis de Enero, que por esto se llama el dia de la Epiphania, ó Manifestacion de Nuestro Señor, vulgarmente llamado el dia de Reyes.

P. *En qué dia fue presentado en el Templo?*

R. El dia de la Candelaria, en el qual su Santísima Madre cumplió tambien la Ley de la Purificacion.

P. *En qué dia murió el Señor?*

R. En el Viernes Santo.

P. *Cómo murió?*

R. Clavado en una Cruz.

P. *En qué dia resucitó?*

R. En el dia de Pasqua.

P. *En qué dia ascendió al Cielo?*

R. En el dia de la Ascension.

P. *En qué dia envió el Espíritu Santo à su Yglesia?*

R. El dia de Pentecostes.

P. *Quando volverà de el Cielo à la Tierra?*

R. Al fin del Mundo à juzgar los vivos, y los Difuntos.

P. *Por qué se hizo Hombre el Hijo de Dios?*

R. Pa-

R. Para rescatarnos de el Infierno por su preciosísima Sangre, y salvarnos de la muerte eterna por medio de la muerte de Cruz.

## LECCION III.

### DE LOS QUATRO ULTIMOS ARTICULOS del Symbolo.

**L**A Yglesia congregada, y formada en el día de Pentecostés por la Descension del Espiritu Santo, y por la Predicacion de los Apostoles. (Act. II. vers. 1. & seq.)

P. *Qué es lo que nos enseña el noveno Artículo, en que decimos: Creo la Santa Yglesia?*

R. Creer la Santa Yglesia Catholica, y la Comunión de los Santos.

P. *Qué quiere decir esta palabra Yglesia?*

R. Quiere decir Junta, ò Congregacion.

P. *Y esta palabra Catholica, qué significa?*

R. Quiere decir Universal.

P. *Por qué se llama Universal la Yglesia?*

R. Porque es, y existe en todos los tiempos, y en todos los Lugares.

P. *Qué cosa es la Yglesia?*

R. Es la Junta, la Congregacion, ò la Sociedad de los Fieles.

Q

P. *Qué*

P. *Què es lo que les congrega, y une en lo interior?*

R. La misma Fè, que es unica.

P. *Què es lo que les une en lo exterior?*

R. La Profesion de una misma Fè, de una misma Ley, unos mismos Sacramentos, un mismo Gobierno Ecclesiastico; baxo una misma Cabeza visible, que es el Papa.

P. *Puede alguno salvarse fuera de la Yglesia Catolica?*

R. No. Así, los Judios, los Paganos, ò Gentiles, y los Hereges no conseguiràn la vida Eterna, si mueren fuera de la Yglesia.

P. *Què entendis por la Comunión de los Santos?*

R. Por ella entiendo yo principalmente la participacion, que tienen todos los Fieles de el fruto de las buenas Obras, los unos de los otros.

P. *Què nos propone el decimo Artículo, que es: La Remission, ò perdon de los Pecados?*

R. Que en la Yglesia Catolica reside la virtud de remitir, ò perdonar los pecados, y que esta se exerce en el Bautismo, y en el Sacramento de la Penitencia.

P. *Què nos propone el undecimo Artículo, que es: La Resurreccion de la Carne?*

R. Que al fin del Mundo, el Cuerpo de cada Hombre, èl mismo serà reunido à su Alma.

P. *Què nos propone el ultimo, y duodecimo Artículo que es: La Vida Eterna?*

R. Que

R. Que despues de la Resurreccion general los Justos viviràn eternamente en Cuerpo, y en Alma en la Gloria, y en la felicidad del Paraíso.

P. *Haced un Acto de Fe sobre todos los Mysterios del Symbolo.*

R. Dios mio: Yo creo todos, y cada uno de estos Mysterios, porque Vos los haveis revelado à vuestra Yglesia: Y antes quisiera morir, que desechar, ò negar alguno de ellos.

P. *Que fruto debemos sacar de el conocimiento de los Mysterios de la Santissima Trinidad, de la Encarnacion, de la Passion de nuestro Salvador, y de la Vida Eterna?*

R. Primero: No passar, ni un solo dia, sin reconocer à Dios sus beneficios. Segundo: Detestar, y abominar el pecado, que hizo padecer tantos trabajos, y males à nuestro Señor por su amor à Nosotros. Tercero: Tener confianza, de que con la gracia de Nuestro Señor llegaremos à la Vida Eterna, la conseguiremos.

*Explicacion mas particular del Symbolo. Sobre esto se enseñará à los Niños, ò Jovenes, la explicacion contenida en las ocho Lecciones siguientes, quando se conozca, que ellos son ya mas inteligentes: v. g. aproximandose al tiempo de su primera Comunión: Y un poco despues en el que el Santissimo Sacramento les harà mas atentos, y mas bien dispuestos à emender esta celestial Doctrina.*

## LECCION IV.

**EXPLICACION DEL PRIMER ARTICULO**  
*del Symbolo , en que se habló de el Eterno*  
*Padre ; y de la Creacion.*

P. Refiere el primer Articulo del Symbolo.

R. Creo en Dios Padre todo Poderoso, Criador del Cielo, y de la Tierra.

P. *Qué quiere decir esta palabra Creo?*

R. Quiere decir, que el Hombre se somete rendido à estas verdades, de todo su corazón; y sin hesitar, ni dudar en manera alguna.

P. *Es esto, acaso, al modo, que se creen las demás cosas, de que uno está persuadido?*

R. No, porque es creer con una firmísima Fè, y mas que lo que se ve con los propios ojos.

P. *Por, qué se cree de essa suerte?*

R. Porque es el mismo Dios quien lo dice, y es necesario creerlo, mas que à los propios sentidos, y à su propia humana razon, como que Dios es la misma Verdad.

P. *Qué significan estas palabras, Creo en Dios?*

R. Significan, que el Hombre se dirige, y procede àcia Dios de todo su corazón, y con todo su afecto, igualmente, que de todo su Entendimiento.

P. Se

P. *Se puede acaso creer en otro que en Dios?*

R. No, porque Dios solo es la primera, y suprema Verdad.

P. *Que nos propone el primer Artículo del Symbolo?*

R. Lo que mira al Eterno Padre, y à la Creacion.

P. *Que entendéis por este termino, ò palabra Dios?*

R. Lo que entiendo es un Espiritu Infinito, Eterno, Incomprehenfible, que està en sí mismo, que està en todas partes, que lo vè todo, que todo lo puede, que hizo todas las cosas de la nada, y que lo gobierna todo por su Sabiduria: en suma, que es perfecto, à quien nada falta.

P. *Por qué decís, que Dios es un Espiritu?*

R. Por que es una Razon, una Inteligencia, que no tiene Cuerpo, ni figura, que no puede ser visto de nuestros ojos, ni tocado de nuestras manos, ni percibido por alguno de nuestros sentidos, si solamente concebido por nuestro Espiritu, por nuestra mente, ò entendimiento.

P. *Podemos nosotros conocer à Dios perfectamente?*

R. No, que Dios es incomprehenfible en su naturaleza, en su perfeccion, en sus consejos, y en sus obras.

P. *Que entendéis por esta palabra Padre?*

R. Que Dios es Autor de todas las cosas.

P. *Y que mas todavía?*

R. Que èl es Padre de todos los Christianos, que



recibe, y adopta por Hijos suyos.

P. *¿Qué entendéis por adoptar?*

R. Elegirles, y recibirles por Hijos suyos por su voluntad.

P. *¿Qué más entendéis por la palabra Padre?*

R. Que por toda la Eternidad es Dios, Padre de su Hijo Unico, que es la Segunda Persona de la Santísima Trinidad.

P. *¿Qué quiere decir esta palabra todo Poderoso, u Omnipotente?*

R. Debaxo de esta palabra se comprehenden todas las perfecciones de Dios.

P. *¿Qué significa particularmente esta palabra?*

R. Particularmente significa, que Dios puede todo lo que es de su beneplacito, sin dificultad, sin trabajo, y por sola su voluntad.

P. *¿Por qué se nos propone en particular la Omnipotencia de Dios?*

R. Para que vivamos enteramente en su dependencia, y sometidos à ella.

P. *¿Por qué se llama Criador?*

R. Porque todo lo sacò de la nada.

P. *¿Qué es lo que se entiende por esta expresion Criador del Cielo, y de la Tierra?*

R. Se entienda, que con el Cielo, y la Tierra criò, è hizo Dios todo lo que ellos contienen; es à saber, todas las cosas.

LEC-

LECCION V.

EXPLICACION DE LOS ARTICULOS,  
en que se trata de Jesu-Christo, como tambien de la Redempcion, y primeramente del segundo Artículo.  
Y en Jesu-Christo, &c.

**R** Epite el segunda Artículo del Symbolo, en que decimos: Y en Jesu-Christo, su Unico Hijo, nuestro Señor.

P. *Qué nos propone este segunda Artículo, y los siguientes hasta el octavo?*

R. Lo que es necessario creer de Jesu-Christo, y de la Redempcion del Genaro Humano.

P. Por qué se dice: Creo en Jesu-Christo, como se dice, Creo en Dios Padre?

R. Porque el Hijo de Dios, Jesu-Christo, es Dios, como el Padre.

P. *Es por ventura otro Dios diverso del Padre?*

R. De ninguna manera, porque no hai mas que un solo, y unico Dios.

P. *Pues como es Dios Jesu-Christo?*

R. Porque es un solo Dios con el Padre.

P. *Qué significa esta palabra Jesus?*

R. Quiere decir Salvador.

P. *Por qué se llama tambien Jesus Christo?*

R. Por-

R. Porque nos salva de nuestros pecados.

P. De donde provino este nombre de Jesus?

R. Esse Divino Nombre fue traído del Cielo por un Angel.

P. Y la palabra Christo, qué quiere decir?

R. Quiere decir Ungido, y es la misma cosa, que los antiguos Hebreos entendian por la palabra Mesiás.

P. Qué significa la palabra Mesiás.

R. Quiere decir Christo, ó Ungido.

P. Por qué se llama Ungido nuestro Salvador?

R. Porque antiguamente se ungia à los Sacerdotes, ó Sacrificadores, à los Reyes, y à los Profetas, y Jesu-Christo era, y es todo esto.

P. Pero fue Jesu-Christo Ungido con una Uncción corporal?

R. No: que esta Uncción de Jesu-Christo es la Divinidad, que habita en él.

P. Por qué se llama Jesu-Christo, unico Hijo de Dios?

R. Porque èl es el unico, y solo verdadero Hijo.

P. Mas no somos nosotros tambien Hijos de Dios?

R. Nosotros somos Hijos de Dios por adopción; es à saber, por la Elección de Dios, y por su gracia; pero Jesu-Christo es el solo verdadero Hijo de Dios por naturaleza.

P. Qué se sigue de que Jesu-Christo es el unico, y verdadero Hijo de Dios por naturaleza?

R. Que

## SEGUNDA CATECUMENA.

313

R. Que él es de una misma naturaleza, que su Padre, y Dios como él.

P. Como se sigue esso de ahí?

R. Porque, aun entró los Hombres, el Hijo es de la misma naturaleza, que su Padre.

P. Es eterno Jesu-Christo, como su Padre?

R. Si certísimamente, es eterno como su Padre, porque es de la misma naturaleza, y un solo Dios con él.

P. No se llama tambien al Hijo de Dios con el nombre de Verbo?

R. Sí: se le llama el Verbo de Dios, el Verbo Eterno.

P. Qué significa esta palabra Verbo?

R. Quiere decir, y significa Palabra.

P. Es el Hijo de Dios la Palabra de su Padre?

R. Es su Palabra interior, y su concepto eternamente subsistente, y de la misma naturaleza, que él.

P. Qué entendéis con decir, que esta Palabra es subsistente?

R. Que es una Persona, como el Padre es una Persona.

P. Por qué llamais nuestro Señor à Jesu-Christo?

R. Porque en quanto Dios es el Señor de todas las cosas.

P. Y por qué mas?

R. Porque en calidad de Salvador nos adquirió por su preciosa Sangre, para que seamos su Pueblo particular.

P.

LEC-

## LECCION VI.

## EXPLICACION DEL TERCERO ARTICULO:

Qué fue concebido, &c.

**H**acedme presente el tercer Artículo, en el qual se dice, que fue concebido de el Espíritu Santo, nacido de Maria Virgen.

P. *Qué quiere este Artículo?*

R. Que Jesu-Christo, que es el Hijo de Dios desde toda la eternidad, fue hecho en tiempo el Hijo de Maria Virgen.

P. *Se hizo esto acaso por mutacion?*

R. No, si que la Persona del Hijo de Dios, permaneciendo siempre lo que ella era, tomó, y elevó a sí la naturaleza humana, y se la unió.

P. *Es una misma Persona el Hijo de Dios, y el Hijo de Maria?*

R. Si por cierto: el Hijo de Dios, y el Hijo de Maria, es una misma Persona, un solo Jesu-Christo, verdadero Dios, y verdadero Hombre, Dios perfecto, y Hombre perfecto.

P. *Luego la Santissima Virgen es Madre de Dios?*

R. Sí. La Santissima Virgen es Madre de Dios.

P. *Por qué decir, que Jesu-Christo es Dios perfecto?*

R. Porque toda la Divinidad está en él.

REC

9

P. Por

## SEGUNDO CATECISMO.

P. Por qué es perfecto Hombre?

R. Porque tiene Cuerpo, y Alma como nosotros, y à nosotros es semejante en todo, à excepcion del pecado.

P. Con que hai dos Naturalezas en Jesu-Christo?

R. Sì, dos Naturalezas hai en Jesu-Christo; es à saber, la Naturaleza Divina, y la Naturaleza Humana.

P. Cómo entendeis, que estas dos Naturalezas sean una misma Persona?

R. A poca diferencia, así como el Alma racional, y el Cuerpo Humano es un solo Hombre, así Dios, y el Hombre es un solo Jesu-Christo.

P. Cómo llamas à este Mysterio?

R. Le llamo Encarnacion, ò el Mysterio del Verbo Encarnado.

P. Qué quiere decir esta palabra Encarnado?

R. Quiere decir hecho Carne.

P. Pues por ventura no tomó el Hijo de Dios mas que nuestra Carne?

R. Por la carne se entiende la Naturaleza Humana, toda entera, y no menos el Alma, que el Cuerpo.

P. Es Jesu-Christo verdadero Hijo de Maria?

R. Es verdadero Hijo de Maria, concebido de su pura sangre virginal, y nacido de sus benditas Entrañas,

P. Por qué decís, que Jeshu-Christo fue concebido de el Espíritu Santo?

R. Porque, por operacion de el Espíritu Santo fue formado su Cuerpo en las Entrañas de Maria, siempre Virgen.

P. Es Maria siempre Virgen?

R. Si, siempre es Virgen, antes del parto, en el parto, y después del parto.

P. Es esto lo que quieren decir aquellas palabras de el Symbolo: Nacido de Maria Virgen?

R. Si, quieren decir, que Maria es siempre Virgen, y la Santa Yglesia siempre lo ha entendido así.

## LECCION VII.

**CONTINUASE LA INSTRUCCION**  
*en orden à la Persona de Jeshu Christo, y sobre el Mysterio de la Redempcion, en el quarto. Artículo del Symbolo.*

P. Referenos el quarto Artículo del Symbolo.

R. El quarto Artículo dice así: Que padeció debaxo del poder de Poncio Pilato, fue crucificado, muerto, y sepultado.

P. Qué quiere decir essa palabra, que padeció?

R. Expressa ella todos los tormentos, que Jeshu-Christo

## SEGUNDO CATECISMO.

117

Christo sufrió, y su Pasion toda entera.

P. Dónde padeció Jesu-Christo?

R. En el Jardin de las Olivas, (ò Huerto) donde estuvo en la agonía; hasta sudar sangre, y entre las manos de los Soldados, que le prendieron, y llevaron como à un delinquentè.

R. Dónde padeció demás de esso?

R. En casa de Cayfas, summo Pontifice, y en la de Anàs, suegro de Cayfas, donde fue acusado, condenado à muerte, atormentado, abofeteado, cubierto de immundas salivas, ultrajado, y maltratado de todos modos.

P. Dónde lo fue todavía mas?

R. En casa de Poncio Pilato, Presidente, y Gobernador de Judea, puesto por los Romanos.

P. Qué padeció en casa de Pilato?

R. Fue acusado nuevamente, azotado, coronado de espinas, que le traspasaron la cabeza à golpes de cañas, mojado, y ultrajado de toda la compañía de los Soldados: perseguido de muerte con grandes gritos por todo el Pueblo, que le prefirió à Barrabàs, Ladron famoso, y homicida; y en fin, condenado el Señor à espirar clavado en la Cruz, aunque el Juez reconoció, y confesó su inocencia.

P. Cómo fue llevada al suplicio?

R. Lle-



R. Llevando su pesada Cruz sobre sus hombros por enmedio de Jerusalem.

P. *Dónde fue crucificado?*

R. En el Calvario, pequeño monte junto à Jerusalem.

P. *Qué fue lo que hubo de mas vergonzoso en su suplicio?*

R. Que fuesse crucificado entre dos Ladrones, como el mas delinquente.

P. *A qué hora fue crucificado?*

R. A la tercera hora del dia, que comprehendia todo el tiempo desde las nueve de la mañana, hasta medio dia, ò las doce.

P. *Quánto tiempo estuvo pendiente en la Cruz?*

R. Quatro, ò cinco horas, à poca diferencia: despues dello qual espirò dando una grande voz, ò grito.

P. *Qué le dixeran los Judios mientras estaba clavado en la Cruz?*

R. Continuaron con crueldad en ultrajarle, y en tratarle indignamente, hasta el exceso de darle à beber hiel, y vinagre.

P. *Por qué sufrió estos suplicios, y aun la misma muerte?*

R. Por la remision de nuestros pecados.

P. *Por suerte era necessario que el Señor sufriese todos estos tormentos?*

R. Dios lo havia ordenado así, y nuestro Salvador se havia sometido à ellos voluntariamente.

P. Por

P. Por qué debía morir el Señor?

R. Al fin de librarnos de la muerte , padeciendola por nosotros.

P. Por qué havia de ser con una muerte violenta?

R. Para ser una víctima , cuya preciosa Sangre fue toda derramada , al modo , que la de los toros , y de los machos de cabrío en los antiguos Sacrificios.

P. Pues qué es su muerte un Sacrificio?

R. Si cierto , es un perfecto Sacrificio , y de un merito infinito.

P. Por qué es de un merito infinito?

R. Porque la Persona que lo ofrece , siendo Dios , y Hombre , como lo es , es de una dignidad infinita.

P. Por qué eligió el Señor la muerte de Cruz?

R. Porque esta era la mayor ignominiosa , y la con que se castigaba à los mas iniquos , y malvados.

P. Por qué padeció , y sufrió la pena de los mas grandes pecadores?

R. Para borrar nuestros pecados.

P. Qual es el precio de nuestro rescate?

R. Es la Sangre de Jesu-Christo , precio de un valor infinito.

P. Por qué fue amparado , y sepultado Jesu-Christo , y puesto en la Tierra?

R. Para entrar de todos modos en el estado de los muertos.

P. Por

P. Por qué mas?

R. Para mostrar, que era verdaderamente muerto.

P. Como fue amortajado, y puesto en el sepulcro?

R. Fue puesto en unos lienzos con perfumes en medio de un Jardín, en un sepulcro abierto en la peña, en que nadie se havia puesto antes.

P. Quién le hizo este piadoso oficio?

R. Joseph de Arimathia, el qual valerosamente pidió el Cuerpo de Jesús a Pilato, con Nicodemus, y las Marias.

P. Qué significa este pio, y devoto aparato?

R. Que el Sepulcro de Jesu-Christo debe producir nuestro amor a Jesús, y ser nuestras delicias.

P. Qué debemos nosotros hacer para honrar la sepultura de Jesu-Christo?

R. Amortajarnos, y enterrarnos con este Señor en su Túmulo, o Sepulcro, y morir gloriosamente en el mundo.

## LECCION VIII.

### CONTINUA LA MISMA INSTRUCCION

acerca de la Divina Persona de Jesu-Christo, en los  
Artículos quinto, sexto, y septimo.

P. Decid el quinto Artículo.

R. El

## SEGUNDO CATECISMO

124

R. Y baxò à los Infernos, al tercero día refucitò de muerte à vida; esto es, refucitò de entre los muertos.

P. *Qué quiere decir este Artículo?*

R. Que mientras el Cuerpo de Jesu-Christo estaba en el Sepulcro, fue su Santísima Alma à librar à los Santos Padres.

P. *Qué entendeis aqui por los Santos Padres?*

R. Los Patriarchas, los Profetas; y los demás Siervos de Dios, que havian vivido antes de la venida de Jesu-Christo.

P. *Dònde estaban estos Siervos de Dios?*

R. En unos Lugares, que la Sagrada Escritura llama Infernos, y que vulgarmente se llaman Limbo.

P. *De dònde proviene que no estaban en el Cielo?*

R. De que Jesu-Christo havia de entrar el primero en el, y abrirnos à nosotros la entrada por su preciosa Sangre.

P. *Quàndo refucitò Jesu-Christo?*

R. Al tercero día después que hubo estado en el Sepulcro.

P. *Quienes, y quales fueron los testigos de su Resurrección?*

R. Los Apostoles, y los demás Discipulos suyos.

P. *Qué hicieron ellos para hacerla creer al Mundo?*

P. Padecieron, y sufrieron todas especies de tormentos,

Q

tos, y la misma muerte por mantener, y defender el testimonio, que dieron de la Resurreccion de nuestro Señor.

P. *Qué debemos hacer nosotros para participar de la Resurrección de Jesu-Christo?*

R. Debemos morir al pecado para principiar con Jesu-Christo una nueva vida.

P. *Qué llamáis morir al pecado?*

R. No cometerlo ya mas.

P. *Y qual es esta nueva vida, que debemos empezar?*

R. Una vida Christiana.

P. *Por qué llamais à la vida Christiana una nueva vida?*

R. Porque el Hombre empieza primero à vivir, segun los sentidos, y despues debe vivir segun el espiritu, y conforme à la Fè.

P. *Quando es necessario empezar esta nueva vida?*

R. Principalmente, quando ya se està instruido por el Catecismo sobre las obligaciones de Christiano.

P. *Decid el sexto Artículo.*

R. El sexto Artículo es: Subiò à los Cielos, està sentado à la diestra de Dios Padre todo Poderoso.

P. *Qué quiere decir esse Artículo sexto?*

R. Que Jesu-Christo subiò à los Cielos en presencia de sus Discipulos, el dia quarenta despues de su Resurreccion.

P. *Por qué fue el dia quarenta antes de subir à los Cielos?*

R. Pa-

## SEGUNDO CATEGISMO.

123

R. Para visitar en los precedentes à sus Discipulos, y confirmarles en la Creencia, y Fè de su Resurreccion.

P. *Qué quieren decir estas palabras siguientes: Que Jesu-Christo està sentado à la diestra de Dios?*

R. Estas palabras significan, que à Jesu-Christo fue dada toda potestad en el Cielo, y en la Tierra, (Matth. XXVIII. vers. 18.)

P. *A qué nos obliga este Mysterio?*

R. A transportar, ò transferir al Cielo todos nuestros deleos.

P. *Qué propone el septimo Artículo, en que decimos: De alli vendrà à juzgar à los vivos, y à los muertos?*

R. Lo que dice la letra; es à saber, que Jesu-Christo vendrà à juzgar à los vivos, y à los difuntos.

P. *Qué significa este Artículo?*

R. Significa, que el Señor descenderà con Gran Magestad à retribuir à cada uno segun sus obras.

P. *Qué quiere decir retribuir, y dàr à cada uno segun sus obras?*

R. Es recompensar à los buenos, con un premio, ò recompensa eterna, y una pena eterna à los malos:

Q<sub>2</sub>

LEC-

## LECCION IX.

DE EL ESPIRITU SANTO, Y DE LA  
*santificacion, ò justificacion sobre los Articulos.*  
*octavo, y nono.*

**R** Efierase en este lugar la Descension del Espiritu Santo:  
 Relacionese la Yglesia formada: las persecuciones,  
 las heregias, la victoria de la misma Yglesia, la descrip-  
 cion del Concilio de los Santos Apostoles. (Act. XV. vers.  
 6. 7. & seq.) y del de Nicea. &c.

P. *Qual es el octavo Articulo?*

R. Creo en el Espiritu Santo.

P. *Qué quiere decir este Articulo?*

R. Que creemos en el Espiritu Santo, como creemos  
 en el Padre, y en el Hijo.

P. *Por qué creemos en el Espiritu Santo, como en el Padre,  
 y en el Hijo?*

R. Porque el Espiritu Santo es un mismo Dios con el  
 Padre, y con el Hijo.

P. *Cómo, y por qué se le llama Santo? Es por suerte como las  
 Criaturas?*

R. No.

P. *Por qué?*

R. Porque las Criaturas son Santas, à causa de que  
 son santificadas por el Espiritu Santo; pero el  
 Es-

## SEGUNDO CATECISMO.

125

Espiritu Santo es Santo de sí, y por sí mismo.

P. Pues *qué* quereis decir con llamarle Santo?

R. Que él es Santo por su naturaleza, y que à nosotros nos santifica.

P. *Dì el noveno Artículo.*

R. Esle es: La Santa Yglesia Catholica, la Comun-ion de los Santos.

P. *Qué notais desde luego en este Artículo?*

R. Que él tiene dos partes: La una en estas palabras: *Creo la Yglesia Catholica:* Y la otra en estas: *La Comun-ion de los Santos*

P. *Qué significa esta palabra Yglesia?*

R. Quiere decir; Junta, Congregacion, Sociedad.

P. Y esta palabra Catholica, *qué* quiere decir?

R. Quiere decir, Universal.

P. *Qué se quiere significar, quando se dice, que la Yglesia es Universal?*

R. Que ella es, y existe en todos los tiempos, y en todos los Lugares.

P. Por *qué* se dice, que la Yglesia Christiana es Universal?

R. Para expressar la diferencia, que hai entre la Yglesia Christiana, y la Antigua Sociedad, ó Sinagoga de los Judios.

P. En *qué* poneis, ó hallais esta diferencia?

R. La pongo en los tiempos, y en los Lugares.

P. *Qué* decis por la respectiva à los tiempos?

R. Que



R. *Quanta Synagoga, ò Sociedad de los Judios no debia durar, ni permanecer mas que hasta la venida de Jesu-Christo, y la Predicacion del Evangelio.*

P. *Y la Yglesia Christiana?*

R. *Esta debe durar, y permanecer hasta el fin del Mundo.*

P. *Y por lo tocante à los Lugares, què decis?*

R. *Que la Sociedad de los Judios, estaba comprehendida en una sola Provincia.*

P. *Qual era essa Provincia?*

R. *La Judea.*

R. *Y la Yglesia Christiana?*

R. *Esta abraza, y comprehende à todo el Universo, sin que se excluya de ella Provincia alguna.*

P. *Decidme ahora en Compendio lo que entendéis por estas palabras: Yglesia Catholica, ò Universal.*

R. *Que la Yglesia Christiana està existente en todos los tiempos, y en todos los Lugares.*

P. *Pues què es en suma, Yglesia Catholica?*

R. *La Junta, la Congregacion, ò la Sociedad de los Fieles, difundida por toda la Tierra.*

P. *Què es lo que los junta, y une en lo interior?*

R. *Una misma, sola, y unica Fè Catholica.*

P. *Què es lo que les junta, y une en lo exterior?*

R. *La profesión de una sola, y misma Fè; la de una misma Ley, unos mismos Sacramentos, un mis-*

mismo Gobierno Ecclesiastico debaxo de una misma Cabeza visible, que es el Papa.

P. Por qué se dice que la Yglesia es Apostolica?

R. Porque sus Obispos, ó principales Pastores han succedido sin interrupcion à los Apostoles.

P. Qué llamais sin interrupcion?

R. Ordenandose, y consagrandose successivamente los unos à los otros desde el tiempo de los Apostoles, hasta nosotros sin interrupcion alguna.

P. Y per qué ha sido esta succession?

R. Para transferir successivamente, y como de mano en mano la Doctrina Apostolica desde el tiempo de los Apostoles, hasta el fin del Mundo.

P. Por qué se llama la Yglesia Catholica, Yglesia Romana?

R. Porque la Yglesia establecida en Roma, es la Cabeza, y Madre de todas las demás Yglesias.

P. De qué proviene que le atribuyais este honor?

R. Porque alli se halla establecida la Sede, Cathedra, ó Silla de San Pedro, Principe de los Apostoles, y de los Papas sus Successores.

P. Puede el Hombre salvarse fuera de la Yglesia Catholica, Apostolica, y Romana?

R. No: Así, los Judios, los Paganos, ò Gentiles, ni los Hereges no conseguiràn la vida eterna, si mueren fuera de esta Yglesia.

P. Por qué añadis el Artículo nono: Creo la Yglesia Catho-

tho.

*tholica, al octavo: Creo en el Espíritu Santo?*

R. Practicolo para mostrar el respecto, y la conexión de estos dos Artículos.

P. *En qué ponis esse, respecto; ò relacion?*

R. Lo pongo en que el Espíritu Santo, es el que ilumina, y anima à la Yglesia.

P. *De qué modo la ilumina?*

R. Enseñándole toda verdad.

P. *Cómo la anima?*

R. Llenándola de sus dones, y de sus gracias.

P. *Qué entiendes por estas palabras: Creo la Yglesia?*

R. Yo entiendo, que ella està siempre existente, y que es necesario creer todo lo que enseña.

P. *Por qué es necesario creer todo lo que ella enseña?*

R. Porque està iluminada por el Espíritu Santo.

P. *Con qué la Yglesia Catholica es infalible?*

R. Si Ciertamente, la Yglesia Catholica es infalible.

P. *Y de los que desechan, ò reprueban sus Decisiones, qué decis?*

R. Esos tales son Héreres.

LECCION X.

CONTINUACION DEL ARTICULO

**P.** *Explicad ya la segunda parte de estos Articulos:*  
 Creo la Comunión de los Santos.

**R.** Esto es decir, que todos los Christianos Catholicos, son Hermanos, y miembros de un mismo Cuerpo, que es la Yglesia.

**P.** *Y de hai, qué se sigue?*

**R.** Que todos los bienes espirituales son comunes entre los Fieles.

**P.** *En qué colocais essa Comunión de bienes espirituales?*

**R.** En que las gracias, que cada uno recibe, y las buenas obras, que hace, aprovechan, y utilizan à todo el Cuerpo, y à cada miembro de la Yglesia.

**P.** *De dõde proviene esso?*

**R.** Por causa de la perfecta union de todo el Cuerpo, y de todos los miembros de la Yglesia.

**P.** *Qué debe obrar essa union?*

**R.** Que quando un miembro de la Yglesia tiene algo de bien, todos los demàs se regocijan, y gozan de el. (I. Cor. XII. vers. 26.)

**P.** *Y qué mas?*

R

R. Que,

R. Que , quando un miembro està afligido , todos los demás se compadecen de él. (Ibid.)

P. *Qué vicios están excluidos por esta Comunión de los Fieles?*

R. Las enemistades , los zelos , y las envidias.

P. *Qué decís , pues , de los que están zelosos , ó envidiosos de sus Hermanos Christianos?*

R. Digo , que pecan contra este Artículo del Symbolo , que es : *La Comunión de los Santos.*

P. *Por qué se llaman Santos los Fieles?*

R. Porque son llamados à la Santidad , y están consagrados à Dios por el Bautismo.

P. *Quiénes son aquellos , à quienes particularmente conviene este nombre?*

R. Son los que en una Fè perfecta , tambien hacen una santa vida.

P. *Puede la Yglesia privar à alguno de la Comunión de los Santos?*

R. Si : bien puede privar de ella à los Pecadores escandalosos.

P. *De qué modo les priva de ella?*

R. Por la Excomunion.

P. *Qual es el efecto de la Excomunion?*

R. El ser separado de la Yglesia , y tenido como Pagano , y Peagero , ó Publicano , como lo dixo el mismo Jesu Christo. (Matth. XVIII. v. 17.)

LECCION XI.

PROSIGUE LA INSTRUCCION EN ORDEN

al *Espiritu Santo*, y à la *Santificacion en los*

*Articulos X. XI. y XII.*

P. Referid el *decimo Articulo.*

R. Creo el perdon, ò la remission de los pecados.

P. *Qué quiere decir este Articulo?*

R. Que se nos perdonan nuestros pecados por la gracia del *Espiritu Santo.*

P. *Cómo llamais à esta gracia de la remission ò perdon de los pecados?*

R. Llamase *santificacion*, y *justificacion.*

P. *Qué entendis por essas palabras?*

R. Que de pecadores, que eramos, somos hechos Santos, y Justos por la gracia de Dios.

P. *Dónde se nos dà essa gracia?*

R. En el *Bautismo*, y en el *Sacramento de la Penitencia.*

P. *Cómo se nos dà en ellos?*

R. Por la aplicacion del infinito merecimiento del *Jesu-Christo.*

P. *Podemos nosotros por ventura merecer essa gracia?*

R. No; pero Dios nos la concede gratuitamente por *Jesu-Christo.*

III

R.

P. De-

P. Decid el undecimo Artículo.

R. Creo la Resurrección de la Carne.

P. Qué quiere este Artículo?

R. Que en el día del Juicio resucitaremos con nuestros mismos cuerpos.

P. Por qué, y à qué fin?

R. Para ser eternamente Bienaventurados, ò infelices en el cuerpo, y en el Alma.

P. Decid el duodécimo Artículo.

R. Creo la vida Eterna, ò perdurable.

P. Qué quiere decir esse Artículo?

R. Que, si vivimos, y morimos cristianamente, viviremos eternamente con Dios.

P. Qual será essa vida?

R. Ver à Dios eternamente: qual es, como es, y amarle, sin poder perderle jamás.

P. Quáles son las conclusiones de todo el Symbolo?

R. Que Dios les, existe, y recompensa à los que le sirven. (Hebr. XI. vers. 6.)

P. Y los que le ofenden, y mueren en pecado mortal?

R. Su suplicio no tendrá fin alguno, eternamente serán atormentados.

P. Se puede acaso explicar la felicidad de los Santos, y la infelicidad de los condenados?

R. No por cierto: todo esso es inexplicable.

En el día del Juicio, cada uno será juzgado segun sus obras.

LECCIÓN XII. Y ÚLTIMA.

DONDE SE PROPONE EL COMPENDIO,  
y Sumario de toda la Doctrina del Symbolo.

Dividese en cinco Artículos.

*Note se bien, que no conviene dár esta Lección à los Niños,  
sino quando sepan ya todas las precedentes, y que se  
les conozca capaces de ella.*

ARTICULO PRIMERO.

DE LAS TRES OBRAS ATRIBUIDAS  
en el Symbolo à las tres Personas Divinas.

P. *Qué haveis entendido en todo el Symbolo?*

R. Que en él se nos proponen las tres Divinas Per-  
sonas, y la obra, ò operacion atribuida à cada  
una de ellas.

P. *Qué es lo que llamais Persona?*

R. Que es una cosa, que vive, que opera, ò hace,  
que subsista como tú, como yo, como las demás  
Personas, que están aqui.

P. *No hay alguna diferencia?*

R. Sin duda hai una gran diferencia.

P. *Quàl*



P. *Qual es, y en què està essa diferencia?*

R. En què las Personas, que estàn aqui son muchos Hombres, pero las tres Divinas Personas, no son mas que un solo Dios.

P. *Y por què no son mas que un solo Dios?*

R. Porque no tienen mas que una misma, y sola Naturaleza, una sola, y misma Essencia, una sola, y misma Divinidad.

P. *Qual es la primera Persona?*

R. El Padre.

P. *Y què Obra le està atribuida?*

R. La Creacion.

P. *Por què palabras del Symbolo se conoce?*

R. Por estas: Cteo en Dios Padre todo Poderoso, Criador del Cielo, y de la Tierra.

P. *Qual es la segunda Persona?*

R. El Hijo.

P. *Què Obra cumpliò?*

R. La Obra de la Redempcion.

P. *Còmo la hizo, y cumpliò?*

R. Tomando, como tomò la Naturaleza Humana, en la qual satisfizo por Nosotros.

P. *Què llamais satisfacer por Nosotros?*

R. Llevar sobre sí la pena, que Nosotros haviamos merecido.

P. *Qual es essa pena?*

R. Padecer, sufrir, y morir.

P. Por

P. *Por dènde mereciamos Nosotros padecer , y morir?*

R. Por el pecado.

P. *Y llevò Jèsu-Christo por Nosotros essa pena?*

R. Si verdaderamente , pues padeciò , sufriò , y murió por Nosotros.

P. *En què Artículo del Symbolo està expressada esta Obra de la Redempcion?*

R. En este Artículo : *Y en Jèsu-Christo su Unico Hijo*, y en los siguientes.

P. *Qual es la tercera Persona?*

R. El Espiritu Santo.

P. *Què obra le està atribuida?*

R. La Justificacion , ò la Santificacion.

P. *Dònde le està atribuida esta Obra?*

R. En la parte del Symbolo , en que despues de haver creído en el Espiritu Santo , confessamos la Yglesia Catholica , la Comunión de los Santos , la Remission de los pecados : y en fin , la Vida Eterna , que es el fruto de esto.

P. *Es por ventura , particularmente atribuida al Espiritu Santo , la Remission de los pecados.*

R. Si verdaderamente , pues nuestro Señor para dàr à sus Apostoles la Gracia , y Poder de perdonar los pecados , diò un soplo sobre ellos , diciendoles : *Recibid el Espiritu Santo.* (Joan. XX. vers. 22.)

P. *Decid el passage todo entero.*

R. Re-

R. Recibid el Espíritu Santo: aquellos, cuyos pecados perdonasseis, les serán perdonados; y aquellos, cuyos pecados retuviesséis, les serán retenidos.

R. *Por qué se ponen estos Artículos: La Comunión de los Santos, la Remisión de los pecados, y la Vida Eterna, colocándolos después de este, Creó la Yglesia Catholica?*

R. Para mostrar, que no hai Santidad, ni Remisión de los pecados, ni por consiguiente, Salvacion, ni Vida Eterna, sino solo en la Yglesia Catholica.

P. *Y por qué se pone todo esto, después de haver creído en el Espíritu Santo?*

R. Para mostrar, que el Espíritu Santo, es quien junta, congrega, y anima à la Yglesia, en la qual ha puesto todas estas gracias.

P. *Y la Resurreccion de la Carne, està por suerte, tambien entre las gracias que recibimos en la Yglesia por el Espíritu Santo?*

R. Si. La Resurreccion para la vida.

P. *Y los condenados no resucitarán tambien?*

R. Si, pero su resurreccion será una pena, y no gracia.

P. *De dónde vienen, pues, todas las gracias, que ahora habeis referido?*

R. De el Espíritu Santo, que nos las concede en la Yglesia Catholica.

P. Lue-

P. Luego no hai salvacion absolutamente fuera de esta Yglesia?

R. No, absolutamente no hai salvacion, fuera de la Yglesia Catholica.

Con motivo del Artículo de la Resurreccion, se podrá referir la admirable Historia de la Transfiguracion de Nuestro Señor en el Monte Tabor, y mostrar la gloria de los Cuerpos resucitados, (Matth. XVII. vers. 2. 3. 4. 5. Petr. I. V. vers. 10.) ò la de la Resurreccion del Señor, y de las Apariciones, que se siguieron.

## ARTICULO II.

**QUE ESTAS TRES OBRAS SON IGUAL-**  
*mente de una grandeza infinita.*

**P.** Son por ventura iguales estas tres Obras de la Creacion, de la Redempcion, y de la Santificacion?

R. Si, estas tres Obras son iguales.

P. Por qué?

R. Porque todas tres requieren una virtud infinita.

P. Pues qué, la Creacion requiere una virtud infinita?

R. Si, pues es necesario ser todo Poderoso para ser Criador del Cielo, y de la Tierra: y esto es el por qué decimos: *Creo en Dios Padre, todo Poderoso Criador del Cielo, y de la Tierra.*

S

P.Y

P. *Y la Redempcion?*

R. Igualmente requiere una virtud infinita.

P. *Por què?*

R. Porque, para rescatarnos de el pecado, que es un mal infinito, es necesario un precio, que tambien sea infinito.

P. *Por què decis, que el pecado es un mal infinito?*

R. Porque con el pecado se ofende à Dios, cuya Magestad es infinita.

P. *Por donde nos muestra Dios, que el mal del pecado es infinito?*

R. Con castigarlo con un suplicio infinito, y eterno.

P. *Y el precio, que Jesu-Christo pagò por nosotros, por ventura es infinito?*

R. Si: verdaderamente el precio, que Jesu-Christo pagò por nosotros es infinito.

P. *Qual es esse precio?*

R. Su preciosa Sangre, y el Sacrificio que su Divina Persona ofrecio en la Cruz.

P. *Por què son essas cosas de un merito infinito?*

R. Porque Jesu-Christo, que las ofrece, es de una Dignidad infinita, siendo, como es, Dios, y Hombre juntamente.

P. *Y la obra de la Santificacion requiere tambien igualmente una virtud infinita?*

R. Si; porque es necesario ser infinitamente Santo, para comunicar, y dàr la Santidad à todos los Fieles.

P. Lue-

P. *Luego es una tan grande Obra sacarnos del pe cado para hacernos Santos?*

R. Si; el sacarnos de el pecado, para hacer nos Santos es una Obra en qualquier fuerte mayor, que el sacarnos de la nada, dandonos el ser.

P. *Pues en que conoceis la igualdad de las tres Divinas Personas?*

R. En que les atribuimos unas obras iguales en el Symbolo, y que tambien decimos igualmente: *Creo en el Padre, Creo en el Hijo, y Creo en el Espiritu Santo.*

P. *Se dice por suerte del mismo modo; Creo en la Yglesia Catholica?*

R. No, pues solo se dice: *Creo la Yglesia Catholica.*

### ARTICULO III.

**EXPLICASE, COMO SE ATRIBUYEN**  
*estas tres Obras à las tres Divinas Personas.*

P. *Es solo Criador el Padre?*

R. El Hijo es igualmente Criador.

P. *Y el Espiritu Santo no es tambien Criador?*

R. Si, el Espiritu Santo es Criador tambien: en una palabra: El Padre, el Hijo, y el Espiritu Santo es un solo, y unico Criador.

P. *Pues por qué atribuis la Creacion al Padre?*

R. Porque el Padre es la primera Persona de la Santísima Trinidad, de donde proceden las otras dos.

P. *Qué quiere decir que de él proceden?*

R. Es decir; que tienen el ser de él.

P. *Por ventura él les dà el ser, como à las Criaturas?*

R. No permita Dios, que tal cosa creamos, pues las produce en sí mismo desde toda la eternidad, y ellas son iguales à él en todo.

P. *Por qué atribuis la Redempcion al Hijo?*

R. Porque la cumplió verdaderamente, y la satisfizo efectivamente por nosotros en su Naturaleza Humana.

P. *Fue solo el Hijo el que tomó la naturaleza humana?*

R. Si: el Hijo solo.

P. *El Padre, y el Espíritu Santo no tomaron la naturaleza humana?*

R. No: Solo el Hijo fue el que la tomó.

P. *El Espíritu Santo es el solo Santificador?*

R. No, que el Padre es tambien Santificador, y lo mismo es el Hijo.

P. *Por qué, pues, atribuis particularmente la Santificacion al Espíritu Santo?*

R. Porque es costumbre de la Santa Escritura atribuir al Espíritu Santo la Gracia, que nos junta, y une interiormente con Dios.

P. Pu-

P. *Pudierais dár alguna razon de esso?*

R. La razon es, que el Espíritu Santo es el Dón común del Padre, y del Hijo, y eterna union de ellos.

## ARTICULO IV.

### DE LAS PROCESSIONES DIVINAS, y de la incomprehensibilidad de estos *Mysterios*.

P. *De quién procede el Hijo?*

R. De el Padre solo.

P. *De quién procece el Espíritu Santo?*

R. De el Padre, y de el Hijo.

P. *El Hijo fue hecho, ò creado?*

R. No absolutamente.

P. *Pues qué fue?*

R. Es engendrado del Padre solo, y de su propia substancia.

P. *Le engendró el Padre, de una parte de su substancia?*

R. No por cierto, pues Dios no tiene partes algunas: Engendró à su Hijo de toda su substancia, y es una cosa con él.

P. *El Espíritu Santo fue hecho, ò criado?*

R. No.

P. *Es engendrado?*

R. No.

P. *Pues*



P. Pues *què es?*

R. La Santa Escritura dice solamente, que procede: y no conviene investigar mas sobre esto.

P. Luego *este Mysterio es impenetrable?*

R. Si ciertamente; es impenetrable, è incomprehensible.

P. Y todo el Mysterio de la *Augustissima Trinidad?*

R. Es igualmente impenetrable, è incomprehensible.

P. Y el de la *Encarnacion?*

R. De el mismo modo.

P. Pues por *què creemos todas estas cosas?*

R. Porque Dios nos las ha revelado así.

P. Y por *què nos ha obligado Dios à creer unas cosas, que no se pueden concebir?*

R. Por que ha sido de su beneplacito exercitar así nuestra Fè.

P. Es por *facer perjudicarnos, el obligarnos à creer unas cosas, que son superiores à nosotros?*

R. Al contrario, antes es honrarnos.

P. Y por *què?*

R. Porque es elevarnos, y ensalzarnos sobre nosotros mismos.

P. *Què debe producir en nosotros la Fè de tantas cosas, que no podemos concebir?*

R. Debe producir un ardiente deseo de llegar algun dia à verlas.

P. Dòn-

P. *Donde las veremos?*

R. En el Cielo, quando Dios se descubra, y manifieste claramente à nosotros.

P. *Que decis de aquellos, que imaginan poder entender los secretos de Dios?*

R. Lo que digo es, que los tales son unos insensatos.

P. *Por que les llamis insensatos?*

R. La razon es, que no se conocen à si mismos: No saben como están hechas las cosas mas minimas, un mosquito, una hormiga, una Espiga de trigo, y con todo esso quieren penetrar los altísimos arcanos de Dios.

## ARTICULO V.

### DE LOS MEDIOS, DE QUE HA USADO

*Dios para revelarnos la Doctrina Christiana: es à*

*saber, de la Santa Escritura, y la*

*Tradicion.*

**P.** *Donde están comprendidos los Mysterios, que Dios nos ha revelado, y toda la Doctrina Christiana?*

R. En las Santas Escrituras del Antiguo, y del Nuevo Testamento.

P. *Que*

P. *Què llamais, ò entendeis por Escrituras del Antiguo Testamento?*

R. Las que fueron dadas al Antiguo Pueblo Judayco.

P. *Quales son essas?*

R. Hai primeramente las Obras de Moyses, divididas en cinco Libros, que son, el Genesis, el Exodo, el Levitico, los Numeros, y el Deuteronomio, que es por donde empieza la Santa Escritura.

P. *Què contienen los Libros de Moyses?*

R. La Ley de Dios, y la Historia de su Pueblo, desde la Creacion del Mundo hasta la entrada del mismo Pueblo en la Tierra Santa.

P. *Què hai despues?*

R. Hai los Libros de Historias, assi de las que tocan à todo el Pueblo de Dios, como de las que miran à algunos Santos.

P. *Decid los Libros en que estàn escritas las Historias, que miran à todo el Pueblo de Dios.*

R. El Libro de Josuè, el de los Jueces, los quatro Libros de los Reyes, los dos de las Chronicas, llamados Paralipomenon, el Libro de Esdras, y el de Nehemias: y al fin del Antiguo Testamento los dos Libros de los Machabeos.

P. *De quales Santos tenemos la Historia en particular en la Santa Escritura?*

R. Tenemos la de Tobias, la de Judit, la de Ester,

ito, y de Job, cuyos Libros tienen su nombre.

P. *Qué otros Libros tenemos en el Antiguo Testamento?*

R. Los Libros de Instruccion, y de Alabanzas, como son los Psalmos de David, los Proverbios, El Ecclesiastès, y el Cantico de los Canticos del Salomon, con el Libro de la Sabiduria, y el Ecclesiastico.

P. *Es esto el todo?*

R. No: porque hai tambien los Libros de los Profetas, Isaías, Jeremias, Ezechieh, Daniel, y los otros doce, que se llaman los Profetas Menores, porque escribieron menos que los quatro primeros.

P. *Quáles son las Santas Escrituras de Nuevo Testamento?*

R. Las que han sido dadas al nuevo Pueblo; esto es, à los Christianos.

P. *De cuántas suertes son essas?*

R. Hai Libros de Historias, en que están referidas las operaciones de nuestro Señor, y las de los Apostoles.

P. *Nombrahas: cuáles son en orq, el quito, y el sexto?*

R. Hai dos quatro Evangelios, de San Matheo, de San Marcos, de San Lucas, y de San Juan, y los Actos de los Apostoles, escritos por el mismo San Lucas.

P. *Quáles son los otros Libros del Nuevo Testamento?*

R. Son las Epistolas, ò Cartas, que los Apostoles

escribieron à los Fieles, como son catorce Epistolas de San Pablo, una de Santiago, otra de San Pedro, tres de San Juan, una de San Judas, y al fin de todo el Apocalypsis, ò Revelacion, que tuvo el referido San Juan.

P. *Per què motivo es necessario conòctr estas Libros?*

R. A fin de que quando se oye citar en el Pulpito à algunos Autores Sagrados, se sepa distinguir entre los Libros Divinos, y los demás.

P. *Què diferencia haà entre los Libros Divinos, y los de otros Doctores?*

R. La diferencia està, en que en los Libros Divinos todo es inspirado de Dios hasta una misma palabra; pero no se puede decir lo mismo de los otros de los Doctores.

P. *Pues còmo recibis los Santos Padres, y otros Doctores?*

R. Porque son unanimes en su doctrina, y en su vida, y en la Fè de la Yglesia.

P. *Y en particular su autoridad es de gran peso?*

R. Sì, es de gran peso, pero no totalmente decisiva, como la de los Profetas, y de los Apostoles.

P. *No creéis por suerte mas que lo que està escrito?*

R. Tambien creo lo que los Santos Apostoles enseñaron à voz viva, y que siempre se ha creído en la Yglesia Catholica.

P. *Còmo llamais à essa Doctrina?*

R. La

- R. La llamo la palabra de Dios no escrita, ó Tradición, y la recibimos de los Apóstoles, y de los Padres.
- P. Qué quiere decir essa palabra, Tradición?
- R. Doctrina traida, ó entregada, y recibida de mano de Dios, y siempre recibida en la Yglesia.
- P. Por el Ministerio de quien se ha recibido las Santas Escrituras?
- R. Por el Ministerio de la Yglesia Católica.
- P. Por el Ministerio de quien recibimos la inspiración de la Sagrada Escritura?
- R. Por el de la misma Yglesia.
- P. Y aquellos, que piensan, pueden entender la Santa Escritura, por sí mismos, qué les aconsejamos?
- R. Sin duda se arriesgan, á dárseles caídas, como passos.
- P. Pues qué conviene hacer quando se lee, ó se oye leer algo de la Santa Escritura?
- R. Sacar provecho, y utilidad de lo que se entiende, creer, adorar lo que no se entiende, y rendirse á la voluntad de la Yglesia Católica.
- P. Qué designio, é intento se debe tener, quando desea leer la Santa Escritura?
- R. El de vivir, segun, y conforme à sus Preceptos.
- P. Y aquellos, que la leen por curiosidad, y sin sumisión?
- R. Se pierden en ella.
- P. Por qué no se habla de la Santa Escritura en el Symbolo?
- R. Porque es suficiente mostrarnos en ella la Santa

Yglesia Catholica, por cuyo medio recibimos la Santa Escritura, y la inteligencia de lo que ella contiene.

*P. Haced un acto de Fè conforme al Symbolo?*

*R. Yo creo de todo mi corazon, de toda mi Alma, con toda mi inteligencia, con todo mi afecto en un solo Dios, Padre, Hijo, y Espiritu Santo: Creo con la misma Fè, la Redempcion del Genio Humano, por la muerte de Jesu Christo, y la Gracia que nos aplica el fruto de ella: Creo la Yglesia Catholica, Apostolica, y Romana, y todo lo que Dios le ha revelado: Espero, viviendo segun esta Fè, conseguir la Vida Eterna. Amen.*

*P. Qué quiere decir esta Palabra Amen?*

*R. Asi es, o asi sea.*

### TERCERA PARTE.

## DE LA DOCTRINA CHRISTIANA.

### LECCION PRIMERA.

## DE LA ESPERANZA, Y DE LA ORACION.

**H** Agase presente al Santo Abraham pronto, y proximo à sacrificar à su Hijo Isaac, y con la Es-  
pe-

*-peranza en Dios, que podia resucitarle. (Genes. XXII. vers. 2. 3. & seq. Hebr. XI. vers. 17. 18. 19.) A Joseph aborrecido de sus Hermanos, libertado de las manos de ellos, vendido, preso, por haver procedido bien: Siempre protegido de Dios, Salvador de Egipto, y de su Familia. (Genes. XXXVII. XXXIX. XL. y figs.*

P. *Qual es la segunda Virtud Theologal?*

R. La Esperanza.

P. *Qué es Esperanza?*

R. Es una Virtud, y un Dòn de Dios, por el qual esperamos la Vida Eterna, que ha prometido à sus Siervos.

P. *Por qué decis que esperais la Vida Eterna, que Dios ha prometido?*

R. Porque la Promessa de Dios es el fundamento de nuestra Esperanza.

P. *Qué es necesario hacer para conseguir la Vida Eterna?*

R. Es preciso guardar los Preceptos.

P. *Quién lo ha dicho?*

R. El mismo Jesu-Christo.

P. *Podemos Nosotros guardar los Preceptos, como es necesario por nuestras propias fuerzas?*

R. No: no lo podemos, sino con la gracia de Dios.

P. *Pero acaso no es menester cooperar con la gracia de Dios?*

R. Sí: no hai duda.

P. *Qué*



P. *Qué puede decir cooperar con la gracia de Dios?*

R. Es seguir la inspiracion, y el movimiento, ó la mocion de ella.

P. *Se puede acaso resistir à la gracia de Dios?*

• R. Se puede, y se resiste demasiado à ella.

P. *Se puede merecer la Vida Eterna cooperando con la gracia de Dios?*

R. Si, que se puede sin duda, pues la vida Eterna es la recompensa prometida à las buenas Obras.

P. *Luego la Vida Eterna no es una gracia, pues se puede merecerla?*

R. La Vida Eterna por esso no dexa de ser una gracia.

P. *Por qué?*

R. Porque ella nos está prometida gratuitamente por los merecimientos de Jesu-Christo.

P. *Y por qué mal?*

R. Porque los meritos, y las buenas Obras, con que los conseguimos, se nos dan por la gracia.

P. *Qué debe, pues, creer el Christiano de sí mismo?*

R. Que de sí, y por sí mismo él es nada, que nada tiene, y que nada puede.

P. *Pues à quien debemos nosotros recibir en nuestras necesidades, y tribulaciones?*

R. A Dios.

P. *De qué manera?*

R. Por

R. Por la frecuente Oracion.

P. Y por qué

R. Porque la Oracion es el mayor medio, que Dios nos ha concedido para conseguir de su piedad lo que necesitásemos.

## LECCION II.

### DE LA ORACION DOMINICAL, ò Pater Noster

**H**ágase la narracion, como arriba primer Catecismo Leccion VI. Jesu-Christo enseña à sus Discipulos à orar. (Luc. XI. v. 1. 2. 8.º seq.) Daniel hace Oracion tres veces al dia con el rostro inclinado àcia el Templo de Jerusalem, y es librado de los Leones. (Dan. VI. vers. 10. 8.º seq.) Los tres Jóvenes alaban à Dios en el Horno encendido. (Ibid. III. vers. 24. y fig.

P. *Qual es la mejor Oracion, que nosotros podemos hacer à Dios?*

R. El Pater Noster, que Nosotros, de otro modo llamamos la Oracion Dominical, ò la Oracion del Señor.

P. *Por qué llamamos al Pater Noster la Oracion del Señor?*

R. Por-

R. Porque Nuestro Señor nos la enseñó por sí mismo.

P. Decid la Oración Dominical en Latín.

R. Pater noster, y lo demás, como en el pequeño Catecismo, pag. 3.

P. Decidla en Español.

R. Padre nuestro, y lo demás, como en el mismo pequeño Catecismo, pag. 3.

P. Con quién hablamos Nosotros quando decimos el Pater noster?

R. Hablamos à Dios, ò con Dios.

P. Por qué le llamamos nuestro Padre?

R. Porque nos ha criado, y adoptado por Hijos suyos.

P. Qué entendéis por adoptar?

R. Es elegir, y recibir à alguno voluntariamente por su Hijo.

P. Qual es el efecto de esta adopcion?

R. Que Jesu-Christo no se desdena de llamarnos Hermanos suyos.

P. Y que más?

R. Que Nosotros participamos con Jesu-Christo de la Herencia del Eterno Padre.

P. Qual es esta Herencia?

R. Su Eterno Reino.

P. Por qué decimos Nosotros: Padre nuestro, que está en los Cielos? Acaso no está Dios en todas partes?

R. Dios

## SEGUNDO CATECISMO.

153

R. Dios està en todas partes, es cierto, està en la tierra, en el Cielo, y en todos los Lugares.

P. Pues por qué decís, que està en los Cielos?

R. Porque el Cielo es el Lugar, en que se descubre y manifiesta en su Gran Gloria à sus Hijos.

P. Está allí la Herencia de estos?

R. Sì, allí està su Herencia.

P. Por qué decimos, Padre Nuestro, y no Padre mio?

R. Para mostrar, que todos los Christianos son, y somos Hermanos.

P. Quántas Peticiones hai en el Pater Noster?

R. Hai siete.

P. Qué pedimos por la primera, Santificado sea el tu Nombre?

R. Pedimos, que Dios sea honrado, amado, y servido de todo el Mundo, y de Nosotros en particular.

P. Qué pedimos por la segunda Peticion, diciendo: Veniga à Nos el tu Reino?

R. Rogamos à Dios, que reine en nuestros corazones por su gracia, y que nos conceda remission consigo en su Gloria.

P. Conseguiremos por ventura aquel Reino sin dificultad, sin pena, y sin padecer?

R. No: porque para conseguirlo, es necessario sufrir con paciencia los males, y las aflicciones, que sea del agrado de Dios enviarnos.

2. M. 2.

V

P. Qué

P. *Qué pedimos en la tercera Petición, diciendo: Haga-se tu voluntad así en la Tierra, como en el Cielo?*

R. Pedimos la gracia de hacer en todas las cosas la voluntad de Dios tan prontamente, como los Santos, y los Angeles la hacen en el Cielo.

P. *Qué es hacer la voluntad de Dios?*

R. Obedecer exactamente sus Mandamientos.

P. *Y qué mas?*

R. Padecer, y sufrir las aflicciones, que el Señor nos envia.

P. *Qué pensamiento, ó concepto debemos tener quando Dios nos envia aflicciones.*

R. Que Dios es Justo, y que nosotros las merecemos mucho mayores.

P. *Y qué mas?*

R. Que el Señor es bueno, y que lo hace todo por nuestra mejoría.

P. *Qué debemos decir entonces?*

R. Señor, hagase vuestra voluntad.

P. *Qué pedimos en la quarta Petición, diciendo: El Pan nuestro de cada día dadnosle hoy?*

R. Pedimos à Dios todo lo que es sustento necesario de cuerpo, y Alma.

P. *Qué nos enseña la quinta Petición, en que decimos: Y perdonanos nuestras deudas, así como nosotros perdonamos à nuestros deudores?*

R. Nos

## SEGUNDO CATECISMO.

155

R. Nos enseña, que nosotros ofendemos à Dios todos los días, y que necesitamos pedirle continuamente perdón.

P. *Qué es lo que queremos decir por estas palabras: Así como nosotros perdonamos à nuestros deudos?*

R. Pedimos à Dios, que nos perdone nuestros pecados, segun nosotros perdonamos à nuestros proximos.

P. *Luego aquellos, que no quieren perdonar, deben esperar, que Dios les perdone?*

R. No, bien lexos de esso ellos se condenan à si mismos, haciendo esta Oracion.

P. *Qué pedimos en la sexta Petición, diciendo: Y no nos dexes caer en la tentacion?*

R. Rogamos à Dios, que nos preserve de las tentaciones, y que nos conceda la gracia de vencerlas.

P. *Por qué permite Dios que seamos tentados?*

R. Para darnos à conocer nuestra miseria, y fortificarnos en la virtud.

P. *Qué pedimos en la septima Petición, diciendo: Mas libranos de mal?*

R. Pedimos, ser preservados de toda especie de males, del Alma, del cuerpo, y del demonio que nos los suscita.

P. *Qual es el mayor de todos los males?*

V 2

R. El

- R. El pecado.
- P. *Qué pedimos, pues, principalmente à Dios, quando le rogamos, que nos libre de mal?*
- R. Que borre los pecados que hemos cometido, y nos preserve de cometer otros nuevos.
- P. *Quándo estaremos perfectamente libres de mal?*
- R. En la Resurreccion bienaventurada.
- P. *Por qué?*
- R. Porque estaremos libres de el pecado, y de todas sus funestas consecuencias.
- P. *Quales son essas?*
- R. La ignorancia, los malos deseos, y todas las enfermedades de la naturaleza.
- P. *A qué, pues, se dirige, y se termina finalmente la Oracion Dominical?*
- R. A pedir à Dios la vida eterna.

## LECCION III.

### DE LAS DISPOSICIONES PARA ORAR bien.

**E**Xponer sobre esto el fervor de Anna, Madre de Samuel, haciendo Oracion en el Templo. (1. Reg. 1. vers. 10. & seq.) Considerar à Jesu-Christo nuestro Salvador orando en el Huerto. (Matth. XXVI. vers.

vers. 38. 39. Luc. XXII. vers. 41.) Y tambien quando estaba fixado en la Cruz. (Luc. XXIII. vers. 34. Hebr. V. vers. 7.) Exponer el efecto de la Oracion perseverante, y à San Pedro librado de la Prision por un Angel. (Act. V. vers. 19. Act. XII. vers. 5. 6. 7. 8. &c.)

P. Está el Christiano assegurado de conseguir lo que pide à Dios por la Oracion?

R. Sí: con tal, que se haga bien la Oracion.

P. Sobre què se funda esta seguridad?

R. Sobre la expresa, y clara promessa de Dios.

P. Quales son las disposiciones, que se requieren para orar bien?

R. De ellas hai quatro principales: la atencion, la confianza, la pura intencion, y la perseverancia.

P. Què se entiende por estar con atencion?

R. Pensar en lo que se dice, orar de corazon, y de boca.

P. No se puede hacer Oracion sin hablar?

R. Se puede, elevando el corazon à Dios.

P. Y la Oracion, que no se hace mas que con los labios?

R. Esta es desechada de Dios. (Isai. XXIX. vers. 13. Matth. XV. vers. 8.)

P. Què confianza es necesario tener en la Oracion?

R. Que Dios nos oirá con efecto, porque es bueno.

P. Què entendeis por pura intencion?

R. Referir nuestras Oraciones à la gloria de Dios,

— III —

y



y à nuestra salvacion eterna.

P. No es permitido pedir las cosas temporales, de que necesitamos?

R. Si, con tal, que sean utiles, para la misma salvacion.

P. Qué se entiende por perseverar en la Oracion?

R. No cansarse en manera alguna de orar.

P. Por quién, ó por cuyo medio se debe orar?

R. Por Jesu-Christo.

P. Quién nos dà exemplo de esso?

R. La Santa Yglesia Catholica, en sus Oraciones, que ella concluye siempre con estas palabras siguientes: *Per Dominum nostrum Jesum Christum.*

P. Qué quieren decir estas palabras: *Per Dominum nostrum Jesum Christum*?

R. Por Nuestro Señor Jesu Christo.

P. Quién nos mandò orar asì?

R. El mismo Jesu-Christo.

P. Y quando no se dicen essas palalabras?

R. Siempre estàn tacitamente entendidas en la intencion.

P. Por qué se debe orar por medio de Jesu-Christo?

R. Porque mediando este Señor, tenemos entrada, y somos recibidos de Dios.

P. Por qué?

R. Porque el mismo Señor, es nuestro Salvador.

## LECCION IV.

DE EL AVE MARIA, Y DE LA ORACION  
à los Santos.

**H** Agase recuerdo de el Angel, que presenta à Dios la Oracion de los Santos, como un Incienso (Apoc. VIII. vers. 3. 4.) Los Santos convidados por S. Juan à regocijarse con la Yglesia, y practicandolo. Ibid. XVIII. vers. 20. XIX. 1. &c.) Los Amigos de Job remitidos à el, para que ruegue por ellos. (Job XLII. vers. 7. 8. 9. 10. 11.)

P. *Qué Oracion acostumbrais decir despues de el Pater Noster?*

R. *El Ave Maria, por la qual nos dirigimos à la Santissima Virgen.*

P. *Por qué despues de haver hablado à Dios, os dirigis, à la Santissima Virgen?*

R. *Para que esta Señora presente nuestra Oracion à Dios, y nos ayude para con el Señor, rogándole por Nosotros.*

P. *Decid el Ave Maria en Latin.*

R. *Ave Maria, y lo demás como en el pequeño Catecismo, pag. 6.*

P. *Decidla en Castellano.*

R. *Dios te Salve Maria, y lo demás como en el pequeño Catecismo, pag. 6.*

P. Por

P. Por qué llamas al Ave Maria, la Salutación Angelica?

R. Porque ella empieza por las palabras, de que usó el Santo Angel Gabriél, quando vino à anunciar à la Santísima Virgen, que esta Señora sería Madre de Dios.

P. Quién, pues, compuso esta Oración?

R. La primera parte, hasta *benedicta tu*, es del Angel.

P. Y la segunda parte?

R. Desde el *benedicta tu*, hasta *Santa*, son las palabras, que Santa Isabel dixo à la Santísima Virgen, quando de esta fue visitada.

P. Y lo demás desde Santa Maria?

R. La Yglesia lo añadió.

P. En qué se debe pensar principalmente quando se dice el Ave Maria?

R. En el Mysterio de la Encarnacion.

P. Y en qué mas?

R. En la pureza, y en la profunda humildad de la Santísima Virgen.

P. En qué demás de esso?

R. En el grande, y seguro socorro, que recibimos por sus Oraciones.

P. Es bueno, y util rogar à los demás Santos?

R. Es mui bueno, y utilísimo rogarles, especialmente à nuestros Santos Angeles Custodios, à los

los Santos Patronos de las Diócesis , y de la Parroquia propia.

P. Se puede rezar la Oración : Dominical , ò Pater Noster , delante de alguna Imagen de la Santísima Virgen , ò de algún Santo?

R. Si , con tal , que se tenga intencion de pedir al Santo que presente à Dios por Nosotros , y con Nosotros la Oración.

P. Rogais à los Santos como à Dios?

R. No.

P. *Què diferencia hai en esto?*

R. Que Nosotros pedimos à Dios directamente nos conceda las cosas , que necesitamos ; pero rogamos à los Santos , que rueguen à Dios , para que nos las conceda.

P. Y quando se dice , tal vez , que los Santos nos dan alguna cosa?

R. Se debe entender , que ellos nos la dan consiguiendola de Dios.

P. *Què fruto debemos sacar de esta Doctrina de la Oración?*

R. Lo primero , poner nuestra confianza en Dios en todas nuestras necesidades : Lo segundo aplicarle con frecuencia , y lo mas que sea posible à la Oración : Lo tercero , pedir las Oraciones de la Santísima Virgen , y de los Santos , que gozan de Dios.

P. Quando conviene , y es necessario principalmente hacer Oración?

X

R. Es

R. Es necesario, à lo menos por la mañana, quando el Christiano se levanta : por la noche, quando se acuesta : antes, y despues de la comida: Y quando se toca al Ave Maria , en memoria de la Encarnacion del Hijo de Dios.

## QUARTA PARTE.

### DE LA DOCTRINA CHRISTIANA.

### DE LOS MANDAMIENTOS DE DIOS, *y de los de la Santa Yglesia.*

#### LECCION PRIMERA.

#### DE EL DECALOGO.

**P.** *Es suficiente para salvarse, el està bautizado, y creer en Jesu-Christo?*

R. No, que tambien es necesario guardar los Mandamientos.

P. *Quantos son los Mandamientos de Dios?*

R. Son diez.

P. *Cómo les llamas todos juntos?*

R. El Decalogo.

P. *Que quiere decir essa palabra Decalogo?*

R. Sig-

R. Significa , y quiere decir las diez palabras , ò los diez Mandamientos de Dios.

P. *Di estos diez Mandamientos como el mismo Dios los pronunciò.*

R. Yo soi el Señor , tu Dios , que te saqué de la Tierra de Egypto , de la Casa de Servidumbre. (Exod. XX. vers. 1. 2. 3. 4. & seq.)

I. Tu no tendràs en manera alguna Dioses extrangeros delante de mì. No haràs para tí Imagen tallada , ni figura alguna de lo que està arriba en el Cielo , ni de lo que està abaxo en la Tierra , ò en las Aguas. Tu no les adoraràs , ni les serviràs. Tu de ningun modo tomaràs en vano el Nombre del Señor tu Dios.

Acuerdate de santificar el dia del Sabado.

Honra à tu Padre , y à tu Madre , porque vivas largo tiempo en la Tierra , que el Señor , tu Dios te darà.

No mataràs.

Tu no haràs adulterio.

Tu no hurtaràs.

Tu no diràs , ni llevaràs falso testimonio contra tu proximo.

Tu no desearàs la muger de tu proximo.

Tu no desearàs la Casa de tu proximo , ni à su Siervo , ò Criado , ni à su Sierva , ò Criada , ni su Buey , ni su Asno , ni nada que le pertenezca.

El Catechista podrá aquí repetir à los Niños lo que se dixó arriba en el primer Catecismo, Leccion VI. y hacer, que lo entiendan bien, y aun repetirlo, si fuere menester.

Tambien tendrá cuidado de explicar claramente, el uso de las Imagenes, conforme à la Doctrina del Santo Concilio de Trento en la Sesión XXV. Y sobre el sexto Mandamiento influirá à los Niños, ò Jovenes un grande horror à toda deshonestidad sin particularizar demasiado, si solo de manera, que les dè à entender, que en toda edad se cometen horribles pecados contra este Mandamiento, que atrahen la maldicion de Dios, en toda la vida, y causan grandes sacrilegios por la verguenza, que despues se tiene de confessarlos. Asì, es muy conveniente insinuar el què deberia tener de ellos, antes de cometerlos: y mostrar, que este pudor, y la verguenza, que tenemos naturalmente de ciertas cosas, es un medio de enseñarnos lo que desagrada à Dios. Asimismo se debe mostrar, què mal es el atreverse à cometer delante de Dios los pecados, que no se querrian cometer delante de los hombres. Esta advertencia es mas importante, que lo que se puede decir: Los Curas, y los Catechistas no podrán excederse en hacer reflexion sobre esto, por mas que la hagan.

## LECCION II.

INSTRUCCION GENERAL SOBRE  
el Decalogo, y tocante à los dos Preceptos de la Charidad,  
y con la ocasion de tratar de la Charidad para con el pro-  
ximo se podrá hablar de la Limosna.

**R** Efierase entonces la Sentencia de Jesu-Christo,  
Nuestro Salvador en el dia del Juicio final. (Matth.  
XXV. vers. 34. 41. &c.) Otra vez se mencionará la  
muerte de Tabitha, ò Dorcas: las lagrimas de las Vi-  
udas, y los vestidos, que ella les hacia, mostrados à San  
Pedro, y la Resurreccion de esta piadosa Muger. (Act.  
IX. vers. 36. 40. &c.)

P. A quién dió Dios el Decalogo?

R. A Moyses para el Pueblo Hebreo.

P. En qué tiempo lo dió el Señor à Moyses?

R. Después de la salida de Egypto, estando el Pue-  
blo en el Desierto.

P. En qué parte, ò sitio lo dió?

R. En el Monte de Sinaí en medio de relámpa-  
gos, y truenos.

P. Por qué, y à qué fin?

R. Para influir el terror de la Magestad de Dios.

P. Como dió Dios los Preceptos del Decalogo?

R. Gravados por su propia mano en una piedra.

P. Pa-



P. Para qué?

R. A fin de que nosotros aprendiésemos à reverenciarlos, como à cosa venida de Dios.

P. *Cuál es el Compendio de los Divinos Mandamientos?*

R. Amar à Dios, y al proximo.

P. *Quién lo dixo?*

R. El mismo Jesu-Christo.

P. *Decid el Mandamiento del amor à Dios, y al proximo, conforme està referido en el Evangelio.*

R. Amaràs al Señor, tu Dios, de todo tu corazon, de toda tu Alma, y de todo tu espíritu. Esse es el primeto, y el mayor Mandamiento. Y ved aqui el segundo, que es semejante à èl: Amaràs à tu proximo, como à ti mismo. En estos dos Mandamientos se comprehenden toda la Ley, y los Prophetas. (Matth. XXII. vers. 37. Marc. XII. vers. 30. Luc. X. vers. 27.)

### LECCION III.

#### DE LOS MANDAMIENTOS DE LA SANTA Yglesia.

P. *Quién diò à la Santa Yglesia el poder para formar Mandamientos?*

R. El mismo Dios, dandonosla por Madre.

P. Hai

P. *Hai obligacion de obedecer à la Yglesia?*

R. Si Señor , pues el mismo Jesu-Christo lo manda.

P. *Y por què demàs de esso?*

R. Porque los Mandamientos de la Santa Yglesia conducen , y utilizan para observar los Mandamientos de Dios.

P. *Quàntos son los Mandamientos de la Santa Yglesia?*

R. Cinco.

P. *Decid el primer Mandamiento de la Santa Yglesia.*

R. I. Oír Missa entera los Domingos , y Fiestas de guardar , como arriba , pag. 9.

P. *Qué significa esta palabra Domingo?*

R. Quiere decir Dia del Señor.

P. *Pero no habia establecido Dios en otro tiempo algun otro dia?*

R. Si Señor , en otro tiempo , el Dia del Señor era el septimo , ò el Sabado.

P. *Por què habia establecido Dios esse Dia septimo?*

R. En memoria de que criò el Mundo en seis dias , y que en el septimo descansò , ò reposò de todas sus Obras.

P. *Qué quiere decir esse reposo?*

R. Que el Mundo estaba perfecto , y que nada mas havia que hacer de nuevo , sino solamente conservar , y gobernar lo que estaba hecho.

P. *Y què mas?*

R. Que Dios nos prepara en el fin del Mundo un reposo , y descanso eterno.

P. Con

P. Con qué autoridad se mudò, ò reduxo esse dia al del Domingo?

R. Por la autoridad de los Santos Apostoles, y de la Santa Yglesia.

P. Por qué se eligiò esse dia para que fuesse descanso, y reposo de los Christianos?

R. En memoria de la Resurreccion de Nuestro Señor, y de la Descension del Espiritu Santo ocurrida en esse dia.

P. Qué otras Fiestas ha instituido la Santa Yglesia?

R. Las Fiestas de Nuestro Señor, y las de los Santos.

P. Por qué ha instituido las Fiestas de Nuestro Señor?

R. En memoria de los Santos Mysterios, que el mismo Señor cumplió.

P. Y las Fiestas de la Santissima Virgen, y de los Santos, por qué?

R. En memoria de las Gracias, que Dios les ha concedido, y para darcelas por su summa Bondad.

P. Por qué mas?

R. Para que nosotros imitemos sus exemplos, y -  
-seamos ayudados por sus Oraciones.

P. Qué se requiere hacer para santificar bien las Fiestas conforme à la intencion de la Santa Yglesia?

R. Es necesario oír la Santa Missa, la Predicacion, ò Sermom, y el Oficio de la Yglesia con devocion,

cion, respeto, y reverencia, como tambien emplearse en otras buenas obras.

P. *Qué es lo que nos está prohibido en estos Santos dias?*

R. Se nos prohibe hacer en ellos alguna obra servil.

P. *Qué entendeis por obras serviles?*

R. Las obras jornaleras, con que ordinariamente gana el hombre con que mantener su vida.

P. *No hai en esto alguna excepcion?*

R. Exceptuanse las obras inexcusables para mantener la vida.

P. *Qué conducta se debe observar tocante à esto?*

R. Disponer cada uno de tal manera su tiempo, que se reserve de él todo quanto pueda para el servicio Divino.

P. *Qué otras obras conviene particularmente evitar para santificar bien las Fiestas?*

R. A esse fin es necessario evitar principalmente el pecado, y todo quanto pueda inclinar à él, como la taberna, las danzas, las juntas de los tahures, y los juegos prohibidos.

P. *Y en quanto à los juegos, ò exercicios permitidos?*

R. Conviene guardarse bien de emplear en ellos demasiado tiempo, y especialmente passar en los mismos juegos el de la Misa Parroquial, el de la Predicacion, ò del Catecismo, y de del servicio Divino.

P. *Decid el segundo Mandamiento de la Santa Yglesia.*

Y

R. El

R. El segundo confesar à lo menos una vez, &c. como en la pag. 9.

P. *Què es lo que nos ordena este Mandamiento?*

R. Confesar todos nuestros pecados, à lo menos una vez al proprio Parroco, ò Cura, ò con permiso à algun otro Sacerdote Presbytero, que tenga potestad para absolvernos.

P. *Decid el tercero Mandamiento de la Santa Yglesia.*

R. El tercero comulgar, &c. pag. 9.

P. *Què nos ordena?*

R. Que quando hayamos llegado à la edad de discrecion, recibamos à nuestro Señor en el Santissimo Sacramento de la Eucaristia, à lo menos una vez al año en la Pasqua Florida, que es la de Resurreccion.

P. *Dònde se debe recibir el Santissimo Sacramento del Altar?*

R. Cada uno debe recibirlo en su Parroquia propia.

P. *Repetid el quarto Mandamiento de la Santa Yglesia.*

R. El quarto ayunar, quando lo manda la Santa Madre Yglesia.

P. *Què nos previene nuestra Madre la Santa Yglesia por este Mandamiento?*

R. Ayunar en ciertos dias, quando se ha llegado à la edad correspondiente, que es à la de veinte y un años cumplidos, no habiendo impedimento alguno legitimo.

Y

P. *Què*

P. *Qué es lo que se nos prohíbe por este Mandamiento?*

R. El comer carne en las quatro Temporas, los Viernes, y Vigilias, sin necesidad, baxo la pena de pecado mortal.

P. *Por qué debemos abstenernos de comer carne, y ayunar en essos dias pudiendolo?*

R. Lo primero, por hacer en cada semana alguna obra de penitencia. Lo segundo, en memoria de la dolorosísima Pasión, y Muerte, que Nuestro Señor padeció en el dia Viernes. Lo tercero para honrar su Sepultura, y el dia que en ella permaneció, que tambien fue el Sabado; y lo quarto, para prepararnos à santificar el Domingo.

P. *Decid el quinto Mandamiento de la Santa Madre Yglesia.*

R. El quinto pagar Diezmos, y primicias.

P. *Qué nos prescribe este Mandamiento?*

R. Pagar à Dios esta deuda, en su Yglesia, en reconocimiento de los frutos, que por su benignidad nos dà: Es precepto antiquísimo, y da Justicia, porque son los Diezmos, y Primicias como estipendio, y para sustento de los Ministros de la Yglesia. Quien no los paga pecc mortalmente, y està obligado à la restitucion.

P. *De qué se deben pagar los diezmos?*

R. De los frutos de la tierra, de los animales de los de estos, y de la ganancia personal, conforme à los

usos establecidos. Y para pagar el Diezmo no se debe deducir lo que se siembra, ni los costes del trabajo. Quien lo omite, tema que Dios en castigo dexé de enviar las lluvias, &c. Y en quanto à las Primicias se debe estár à la costumbre observada por los Pueblos.

## LECCION IV.

### DEL PECADO, Y DE LA JUSTICIA *Christiana.*

P. *Què es el Pecado?*

R. Lo que se hace, lo que se dice, lo que se resuelve contra el Mandamiento de Dios.

P. *Quàntas son las especies, ò modos de pecados?*

R. Son de dos maneras los pecados: el pecado original, y el pecado actual, ò personal.

P. *Què es pecado original?*

R. El que trahemos desde nuestro origen; esto es, al nacer.

P. *Què es el pecado actual, ò personal?*

R. El que Nosotros mismos cometemos haviendo llegado al uso de la razon, como es robar, mentir, &c.

P. *Quàntas son las especies del pecado actual?*

R. Son

R. Son dos, el mortal, y el venial.

P. *Qué es Pecado mortal?*

R. El que dà la muerte al alma, y le hace perder la gracia de Dios, como matar, robar alguna cosa considerable, no oír Misa el día Domingo, u otra Fiesta de precepto.

P. *Qué es Pecado venial?*

R. El que no quita la Divina Gracia, pero enfria la Charidad, y dispone al Pecado mortal: como decir algunas palabras inútiles, mentir en cosa leve, estar distraído en sus Oraciones por falta de aplicarse à ellas, en quanto es debido.

P. *Con que es necesario temer mucho el pecado mortal?*

R. Mucho, y tener un grande horror à él, especia-  
lissimamente quando se comete con una delibe-  
rada voluntad.

P. *Qué merece el pecado mortal?*

R. Una pena Eterna.

P. *Qué merece el pecado venial?*

R. Unas gravísimas penas temporales.

P. *Dónde se padecen?*

R. En este, y en el otro Mundo.

P. *Son menester muchos pecados mortales para condenarse?*

R. No es menester mas que uno solo: pues los De-  
monios están condenados eternamente, por un  
solo pecado de soberbia.

P. *Qué horror se debe tener à un pecado mortal?*

R. Mas



R. Mas que à un veneno, *veneno*

P. *Què remedio hai para el pecado?*

R. La Penitencia.

P. *Necesitamos todos de Penitencia?*

R. Si: pues todos somos pecadores.

P. *Què fruto sacais, ò recogeis de esta Doctrina de los Mandamientos, y de los Pecados?*

R. El tener, y practicar la Justicia Christiana.

P. *Què cosa es la Justicia Christiana?*

R. Huir el mal, practicar el bien, rogar à Dios, que nos conceda la gracia de ella, y continuamente pedirle perdon de nuestras ingratitudes.

## LECCION V.

**ESTA LECCION SE DARA A LOS MAS adelantados como tambien las dos siguientes. De los Pecados de omision, y de el Precepto del Amor de Dios.**

**P.** *Quales son los mas peligrosos de todos los Pecados?*

R. Los Pecados de omision.

P. *Por què son los mas peligrosos?*

R. Porque son los mas ocultos.

P. *Què entendeis por pecados de omision?*

R. El

R. El que cometemos, omitiendo cumplir nuestras obligaciones generales, ò particulares.

P. *Qué entendeis por obligaciones generales?*

R. Las que son comunes à todos los Christianos, como creer en Dios, esperar en Dios, amar à Dios, y suplicarle.

P. *Qué entendeis por obligaciones particulares?*

R. Las que convienen à ciertos estados, como son las de un Padre, Mas de un Hijo, de un Marido, de una Muger propia, de un Magistrado, ò Juez, de un Oficial mecánico, ò de un Artífice, y así de otras.

P. *Decidnos algunos exemplos de ellas.*

R. Como quando un Padre de Familia, ò una Madre no cuidan de instruir à sus Hijos, à sus Criados, y Criadas: quando faltan en reprehenderles sus vicios, el no hacerles tengan presente orarà Dios por la noche, y la mañana, de enviarles, ò conducirles al Servicio Divino, à oír el Catecismo, ò al Sermón.

P. *Dadnos algun otro exemplo.*

R. Como quando un Hijo no dà à su Padre, ò à su Madre el honor, el servicio, ò asistencia, que les debe, maximamente en la enfermedad, y en las necesidades.

P. *Quales son los principales Pecados de omision?*

R. Aquellos, en que se omite, lo que se debe à Dios,

21. Dios, como el adorarle, y rogarle: pensar en la Ley de Dios, y en su Salvacion propria, ò el amar à Dios de todo corazon.

P. Es gran pecado la falta de amar à Dios?

R. Es un grandísimo, y mui grave Pecado, y es causa de todos los demás.

P. Y por qué?

R. Porque, si el hombre amara à Dios, nunca jamás faltaria à alguno de sus Mandamientos.

R. Repetid el Mandamiento del Amor de Dios.

R. Amaràs al Señor, tu Dios, de todo tu corazon, y de toda tu Alma, y de toda tu mente. Este es el primero, y mayor Mandamiento. Y ved aquí el segundo, que es semejante à èl: amaràs à tu Proximo, como à tí mismo: En estos dos Mandamientos se comprehenden toda la Ley, y los Profetas.

P. Quántas especies de obligaciones hai en el hombre, de cumplir este Precepto?

R. Son de dos maneras, la una general, y continua, y la otra particular.

P. Qual es la obligacion general, y continua?

R. Es la de no amar en tiempo alguno, à la Criatura mas que à Dios, estàr à toda hora, y à todo instante dispuesto à amar à Dios mas que à todas las cosas.

P. Como es esso?

R. Así

R. Así como un buen Hijo está siempre dispuesto à amar à su Padre, y à darle verdaderas muestras de su amor.

P. Pero no habrá à algunas ocasiones, en que hai obligacion particular de excitarse à amar à Dios?

R. Las hai tales, que es difícil determinarlas, porque dependen de circunstancias particulares.

P. Pero fuera de essas obligaciones particulares, no hai alguna de excitarse de tiempo en tiempo à amar à Dios?

R. Si: Y nosotros debemos de tal manera multiplicar los Actos de Amor de Dios, que no nos condenemos por haver faltado à un exercicio tan necesario.

P. Dadme à conocer el defecto que hai en faltar à tan justo exercicio.

R. Es porque aquel, que delinque, ò falta en amar à Dios, falta à la principal obligacion de la Ley de Jesu-Christo, que es una Ley de amor.

P. Y por què otra causa?

R. Porque faltar al amor de Dios, es faltar à la principal obligacion de la criatura racional.

P. Quàl es esta obligacion?

R. Reconocer, y confesar à Dios, como à primer principio, y como fin ultimo.

P. Què entendeis por primer principio?

R. La primera causa de nuestro sèr, y de nuestra existencia.

Z

P. Què

P. *Qué entiendeis por fin ultimo?*

R. Aquel , à quien debe el Hombre referir todos sus Años , ù operaciones , y toda su vida.

P. *Qual es nuestro fin ultimo?*

R. Es Dios.

P. *Y por qué?*

R. Porque este Señor nos hace eternamente bien aventurados dandose à Nosotros por su inefable Amor.

P. *De qué es digno el que no ama à Dios?*

R. De estàr eternamente privado de èl , siendo como es , el Summo Bien.

## LECCION VI.

### DE LOS SIETE PECADOS CAPITALES.

**H** Agase presente en este lugar , como fue terriblemente castigada la altiva soberbia de de Nabucodonosor. (Daniel IV. 12. 13. & seqs.) La igualmente terrible aparicion , durante el convite de Balihasar. (Ibid. V. 1. 2. 3. 4. 5. 6. & seq.) Como fue herido Herodes por un Angel. (Act. XII. vers. 20. 21. 22. 23.)

P. *Quáles son los pecados , que se llaman capitales , à mortales?*

R. Son aquellos , à que todos los demás se pueden reducir como à su origen.

P. *Quà-*

- P. *Quàdes son?*  
 R. De ellos se cuentan siete, Soberbia, Avaricia, Envidia, Gula, Luxuria, Ira, Pereza.
- P. *Qué es soberbia?*  
 R. Presumir de si mismo, y de sus fuerzas propias.
- P. *Qué entendeis por presumir de si mismo?*  
 R. Es persuadirse ser algo, en lugar de que es una nada.
- P. *Qué resulta de essa vana presumption?*  
 R. Preferirse à los demás, y querer siempre elevarse sobre ellos, haciendole superior.
- P. *Qué es presumir el Hombre de sus fuerzas propias?*  
 R. Es operar, como si pudiera algo por si, y de si mismo, al modo que proceden los que omiten, ò desprecian rogar à Dios en las tentaciones, para que les libre de ellas, ò para preaverlas.
- P. *Qué les sucede en castigo de su soberbia?*  
 R. Dios les entrega, y abandona à si mismos, y caen en el pecado.
- P. *Es gran pecado la Soberbia?*  
 R. Si, ciertamente la soberbia es un gran pecado, pues sin duda es el que hizo Demonios à los Angeles, criados en gracia.
- P. *Qué es avaricia?*  
 R. Es un apetito, y amor desordenado de los bienes

nes de la tierra , principalmente de el dinero.

P. *Es gran pecado la Avaricia?*

R. Si , pues el Apostol San Pablo le llama una idolatría.

P. *Por qué razón?*

R. Porque el hombre avaro hace , y tiene por Dios fuyo al dinero.

P. *Qué dice demás de esso San Pablo acerca de la Avaricia?*

R. Tambien dice , que ella es la raíz de todos los males.

P. *Por qué es la Avaricia raíz de todos los males?*

R. Porque el dinero alimenta à todas las pasiones , y nos franquea medios para satisfacerlas.

P. *Qué es envidia?*

R. Es el pesar , ò dolor , que el hombre siente de el bien que tiene , ò sucede à su proximo , porque èl es menos atendido , ò considerado.

P. *Dadnos de esso un exemplo.*

R. Como quando un Mercader , ò un Artifice se enoja , ò tiene pesadumbre , de que otro Mercader , ò otro Artifice tiene acierto , y utilidad en su trabajo.

P. *A quién se asemeja el Hombre por la envidia?*

R. Al Demonio , el qual procura perdernos por la envidia que le possee de nuestra felicidad.

P. *Y à quién mas?*

R. A

R. A Caín, quien tuvo envidia à su Hermano Abél, y por ella le matò.

P. *Qué es lo que causa, y produce la envidia?*

R. Las calumnias, y las maledicencias, ò murmuraciones.

P. *Qué entendeis por calumnias?*

R. Inventar malignamente el Hombre el mal de su proximo.

P. *Qué entendeis por maledicencia?*

R. Complacerse en descubrir el mal, que otro ha hecho para que se sepa.

P. *Qué Delito, ò pecado es la maledicencia, y la calumnia?*

R. Es una especie de homicidio, y de envenenar.

P. *Qué es gula?*

R. Es un apego desmedido à los deleites de la boca.

P. *Cuál es la mas peligrosa gula?*

R. La embriaguez, que nos causa perder la razon, y nos transforma en bestias furiosas.

P. *Cuál es el mayor peligro de la gula?*

R. El mal de impelernos à la luxuria.

P. *Qué entendeis por luxuria?*

R. El vicio de la deshonestidad, è impureza.

P. *Es un gran pecado la luxuria?*

R. Si, la luxuria es un gran pecado; pues obscurece el entendimiento, y nos causa manchar en nosotros mismos el Templo de Dios; esto es, nuestro cuerpo.

P. *Qué*



P. *Qué dice San Pablo de la luxuria, y de los pecados que dependen, ó proceden de ella?*

R. Que ellos ni aun deberian nombrarse entre los Christianos, à causa de su excesiva, y monstruosa deshonestidad.

P. *Qué cosa es ira?*

R. Es el deseo de la venganza, la qual atrahe sobre Nosotros la venganza de Dios.

P. *Qué es pereza?*

R. Es una debilidad del Alma, que nos impide gustar de la virtud, y nos hace cobardes, y perezosos en practicarla.

## LECCION VII.

### DE LA TENTACION, Y DE LA Concupiscencia.

P. *Qué es lo que causa en Nosotros el pecado?*

R. La tentacion.

P. *Quántas maneras hai de tentaciones?*

R. Las hai de dos modos: La que proviene de lo exterior, por exemplo, de el Demonio: y la que proviene de el interior, y de nuestra concupiscencia.

P. *Qué entendeis por concupiscencia?*

R. Los

R. Los malos deseos, que experimentamos continuamente en Nosotros mismos.

P. *Qual de todas las tentaciones es la mas peligrosa?*

R. La de nuestros malos deseos, porque aún el Demonio mismo no puede dañarnos, sino excitándonos. ( Jac. I. vers. 13. 14. 15.)

P. *Quántos modos hai de concupiscencia?*

R. El Apostol San Juan los refiere de tres maneras, es à saber, concupiscencia de la carne, concupiscencia de los ojos, y soberbia; ò ambicion. (I. Joan. II. vers. 16.)

P. *Què es concupiscencia de la carne?*

R. El amor del deleite de los sentidos.

P. *Què es concupiscencia de los ojos?*

R. La curiosidad, que es la Madre de todas las peligrosas Ciencias.

P. *Què entendeis por Ciencias peligrosas?*

R. Por exemplo, la Magia, la Astrologia Judiciaria, y las demás Ciencias, por las quales imagina el Hombre poder adivinar lo futuro.

P. *Què es lo que hai de tan peligroso en essa Ciencia de adivinar?*

R. Demàs de que es un engaño, y una ilusion, es sobre esso querer substraerse de la Divina Providencia.

P. *De què manera?*

R. Penetrando lo futuro, cuyo conocimiento se ha reservado Dios.

P.Es

P. *Es permitido consultar à los Adivinos, y hacerse decir su buenaventura propia?*

R. No, que es una ilusion, y una abominacion delante de Dios.

P. *Què resulta de esso?*

R. Resulta frequentemente, que los males que se nos predican, nos succeden por un justo, Juicio, de Dios.

P. *No permite el Señor tambien alguna vez, que los bienes, que se nos predican, nos succedan?*

R. Quando Dios lo permite assi, es para cegarnos, y luego castigarnos mas.

P. *No se puede tambien exceder en la investigacion de las Ciencias honestas?*

R. Si: quando se desean, con demasiado ardimiento, y se aplica el hombre à ellas, mas que à la piedad, ò devocion.

P. *Qué es la soberbia, ò la ambicion?*

R. Es estimarse demasiado à si mismo, y querer siempre elevarse sobre los demás.

P. *Què mal nos viene de esso?*

R. Dissiparnos à manera de un humo, y atraher sobre nosotros la ira de Dios.

P. *Por què?*

R. Porque el Señor se complace en fulminar contra los soberbios, y en ensalzar à los sencillos, y humildes de corazon.

P. Es

P. Es por fuerza necesario resistir à estas tres concupiscencias?

R. Si, que es necesario continuamente resistirlas: Y es un preciso exercicio de toda la vida.

## QUINTA PARTE.

### DE LA DOCTRINA CHRISTIANA:

### DE LOS SACRAMENTOS.

### LECCION PRIMERA.

### DE LOS SACRAMENTOS EN GENERAL.

P. *Què cosa es Sacramento?*

R. Es un signo, ò señal visible de la gracia invisible, instituido por Jesu-Christo, para santificar nuestras Almas.

P. *Què es lo que llamais cosa visible?*

R. Visible, ò sensible, es aqui una misma cosa, y significa lo que percibimos por nuestros sentidos: Como es lo que vemos, lo que oímos, lo que tocamos, &c.

P. *Decid algunos exemplos, en que se manifieste que el Sacramento es un signo, ò señal visible de la gracia invisible.*

R. Por exemplo, en el Bautismo, el Agua, que sirve

Aa

pa-

para lavar el Cuerpo , siendo derramada sobre la cabeza del Niño , à quien se bautiza , es el signo visible de la gracia interior , ò invisible , que Dios infunde en el Alma del Niño , para labarla de la mancha del pecado original.

P. *Mostradnos lo mismo en el Sacramento de la Penitencia.*

R. La absolucion , que el legitimo Sacerdote pronuncia es el signo de la absolucion , y perdon interior , que Dios concede al pecador : Y así en los demás Sacramentos.

P. *De qué se componen , y constan los Sacramentos?*

R. De dos cosas : de materia , y de forma.

P. *Qué es la materia de los Sacramentos?*

R. Es la cosa visible , de que se usa en la administracion de los Sacramentos , como es el Agua en el Bautismo.

P. *Qué , y qual es la forma?*

R. Son las palabras , que se pronuncian al administrar los Sacramentos , como estas siguientes en el Bautismo : *Yo te bautizo en el nombre del Padre , y del Hijo , y del Espíritu Santo.*

P. *Para qué son necesarios los Sacramentos?*

R. Para conferirnos , y concedernos la gracia de Dios , y excitarnos à la practica de las virtudes.

P. *A qué virtudes nos excitan los Sacramentos?*

R. A la Fe , à la Esperanza , y à la Charidad.

P. De qué modo nos excitan à la Fè?

R. Porque declaran los Misterios de ella : v. g. en el Bautismo el Misterio de la Santísima Trinidad, y el de la Redención, se nos declaran.

P. Cómo nos excitan la Esperanza?

R. Renovando las promesas de Dios, como quando se nos dice en la Sagrada Eucaristía, que se nos dà para la vida eterna.

P. Cómo à la Charidade?

R. Porque nos aplican, y nos dan à conocer los beneficios de Dios: v. g. en el Bautismo, y en la Penitencia, la remision de los pecados.

P. Utilizan tambien los Sacramentos à la charidad para con el proximo?

R. Si, pues conducen, y utilizan para unir à los Christianos entre si mismos, maximamente en la Sagrada Eucaristía, en que comen à la misma mesa de nuestro Salvador el mismo Pan de vida eterna.

P. Quántos son los Sacramentos?

R. Siete : Bautismo, Confirmacion, Eucaristía, Penitencia, Extrema Uncion, Orden, y Matrimonio.

## LECCION II.

## DE LOS SACRAMENTOS EN PARTICULAR.

P. *Qué es el Bautismo?*

R. Es un Sacramento, por el qual somos hechos Christianos, è Hijos de Dios.

P. *Qué es la Confirmacion?*

R. Es un Sacramento, que nos dà, è infunde el Espíritu Santo, y nos hace perfectos Christianos.

P. *Qué es la Eucaristia?*

R. Es un Sacramento, que contiene baxo las especies de Pan, y Vino, el verdadero Cuerpo, y la verdadera Sangre de nuestro Señor, para nuestro alimento espiritual.

P. *Qué es la Penitencia?*

R. Es un Sacramento, que perdona los pecados, cometidos despues del Bautismo.

P. *Qué es Extrema-Uncion?*

R. Es un Sacramento, que nos ayuda à morir bien, y perfecciona, en Nosotros la remission de los pecados.

P. *A qué fin se dà la Extrema-Uncion à los enfermos?*

R. Para tres fines: I. para limpiarles de los residuos de los pecados v.g. de los veniales: II. para fortificarles contra los esfuerzos del Demonio en la ho-

-CII

: EA

ra

- ra de la muerte : III. Para restablecerles la • salud del cuerpo , si Dios lo juzga à proposito para su salvacion.

P. *Què es el Orden?*

R. Es un Sacramento instituïdo por nuestro Señor Jesu-Christo para dàr à su Yglesia Predicadores de su Divina Palabra , y Ministros de sus Sacramentos , como son los Obispos , los Presbiteros, los Diaconos , y otros.

P. *De què Sacramentos estàn principalmente establecidos Ministros?*

R. De el Sacramento de la Eucharistia.

P. *Què entendeis por Ministros de la Sagrada Eucharistia?*

R. Yo llamo Ministros de la Santa Eucharistia à los que dàn la potestad de consagrar el Cuerpo de Jesu-Christo , y estos son los Obispos : Aquellos, à quienes se dà est a potestad , son los Presbiteros : Y aquellos cuyas funciones se refieren al Sacrificio de la Misa , son los Diaconos , los Subdiaconos , Acolitos , y otros.

P. *Qual es la entrada à los Ordenes Ecclesiasticos?*

R. Es la Tonsura Clerical.

P. *Què es la Tonsura Clerical?*

R. Es una ceremonia Ecclesiastica, que destina al Tonsurado à la Yglesia , y le dispone para los Santos Ordenes.

P. *Es Orden la Tonsura?*

R. No



R. No, porque solo es una preparacion à los Ordenes: De el mismo modo, que los exorcismos son una preparacion para el Bautismo, y no son el Bautismo: Los Desporios son una preparacion para el Matrimonio, y no son el Matrimonio.

P. *Para què es la Tonsura?*

R. Hace Clerigo al Tonsurado, le establece capaz de Beneficios, y de las inmunidades de la Yglesia.

P. *Què deben practicar los Clerigos Tonsurados?*

R. Deben traer el pelo corto, corona en la cabeza, sotana, y alsistir con sobrepelliz à la Parroquia.

P. *Què disposiciones se necesitan para recibir la Tonsura?*

R. I. Es necesario tener voluntad de servir à Dios en el estado Eclesiastico: II. Saber leer, escribir, y su Catecismo: III. Estàr confirmado, pero la principal disposicion, es, ser llamado de Dios à este estado.

P. *Ofenden à Dios, aquellos, que no se hacen tonsurar, ò no hacen tonsurar à sus Hijos, sino por posseder Beneficios?*

R. Si ofenden gravemente à Dios, porque esta vocacion debe venir de el mismo Dios, y no de ellos.

P. *Què es el Matrimonio?*

R. Es un Sacramento, que dà la gracia à los que se casan para vivir Christianamente en este estado, y educar à sus Hijos, segun Dios.

P. *Son semejantes todos los Sacramentos?*

R. No, que hai algunos, que no se reciben mas, que

que una vez , y otros , que se reciben muchas veces: los hai tambien , que se llaman Sacramentos de muertos , y otros , que se dicen Sacramentos de vivos.

P. *Quáles son los Sacramentos , que no se pueden recibir mas que una vez?*

R. El Bautismo , la Confirmacion , y el Orden.

P. *Què Sacramentos se pueden recibir muchas veces?*

R. Los otros quatro , que son , la Sagrada Eucharistia , el de la Penitencia , la Extrema-Unccion , y el Matrimonio.

P. *Què entendéis por Sacramentos de muertos?*

R. Los que se pueden recibir , aun sin hallarse en estado de gracia , y por los quales se ha puesto el Hombre en tal estado , sino se pone impedimento à èl.

P. *Què entendéis por Sacramentos de vivos?*

R. Los que no se deben recibir , sino se està en estado de gracia.

P. *Quáles son los Sacramentos de muertos?*

R. El Bautismo , y la Penitencia.

P. *Quáles son los Sacramentos de vivos?*

R. Los otros cinco: La Confirmacion , la Eucharistia , la Extrema-Unccion , el Orden , y el Matrimonio.

P. *Por què les llamais muertos à aquellos , que no se hallan en estado de gracia ; y vivos à los que estàn en estado de gracia?*

R. Por-

R. Porque la Gracia santificante, es la vida del Alma, de que se sigue, que los que la tienen son vivos; y los que están privados de ella están muertos espiritualmente.

P. *Qué fruto se suele sacar, y recoger de la Doctrina de los Sacramentos?*

R. I. Rendir gracias à Dios, porque nos ha dado unos medios, tan poderosos, y tan fáciles para conseguir nuestra salvacion. II. Llevar à los Sacramentos las convenientes disposiciones, quando nos llegamos à ellos. III. Aprovecharnos de el uso, que de ellos se hace, y de hacernos mejores.

INS-

## INSTRUCCIONES PARTICULARES.

SOBRE LOS SACRAMENTOS  
de Penitencia, de Eucaristia, y de Matrimonio,  
à favor de los que se disponen para  
recibirlos.

INSTRUCCION PARA EL SACRAMENTO  
de Penitencia.

## LECCION PRIMERA.

DE EL SACRAMENTO DE PENITENCIA,  
*y de sus tres partes en general.*

**T**Engase presente à Jesu-Christo, resucitado, y dando à los Apostoles la Potestad de perdonar los pecados. (Joan. XX. vers. 21. 22. 23.) A los Fieles de Epheso, confessando sus pecados, y arrepintiendose de ellos (Act. XIX. vers. 18. 19.) Tambien se puede explicar perceptiblemente como por el Bautismo havia entrado el Christiano en Alianza con Dios; y como habiendola violado, se renueva por penitencia.

P. Qué es el Sacramento de Penitencia?

R. Es un Sacramento, que perdona los pecados cometidos despues del Bautismo.

Bb

P.En

P. *En què disposicion es necessario estàr para recibir la remission de sus pecados en el Sacramento de Penitencia?*

R. Es necesario estàr verdaderamente arrepentido; esto es, verdaderamente mui pesaroso de sus pecados, y convertido à Dios de todo corazon.

P. *Quàntas son las partes del Sacramento de Penitencia?*

R. Tres, Contricion, Confession, y Satisfaccion.

P. *Què cosa es Contricion?*

R. Es un pesar de haver ofendido à Dios, con una firme resolucion de no ofenderle yà mas.

P. *Explicad què es esse pesar, y essa resolucion.*

R. Es, por exemplo, quando un Hombre se dice à si mismo: O quan infeliz soi por haver robado, haver perjurado! Yo he ofendido à mi Dios! Ah! Yo quisiera, que esto estuviesse aun en mi libertad: Yo no me atreveria à robar, ni à volver à ser perjuro. Vos lo sabeis, Dios mio: Fortificad mi resolucion, porque yo estoy verdaderamente resuelto à no hacerlo yà mas.

P. *Què es Confession?*

R. Es una acusacion, que de si mismo executa el Hombre de todos sus pecados, hecha à un Sacerdote aprobado, para conseguir la absolucion de ellos.

P. *Què cosa es satisfaccion?*

R. Es volver, y restituir, en quanto nos sea posible,

ble, à Dios, y al proximo lo que les hemos quitado por el pecado.

P. *Quièn es el que puede administrar el Sacramento de Penitencia?*

R. Todo Sacerdote aprobado para oír las Confesiones.

P. *Qué palabras pronuncia el Sacerdote al dár la Absolucion?*

R. Estas: *Yo te absuelvo de tus pecados, en el Nombre del Padre, del Hijo, y del Espiritu Santo.*

P. *Quando diò Jesu-Christo esta Potestad à los Sacerdotes?*

R. Quando les dixo en la Persona de los Apóstoles: *Recibid el Espiritu Santo: A aquellos, cuyos pecados perdonasseis, les serán perdonados: Y à aquellos, cuyos pecados retuviesséis, les serán retenidos.* (Joan. XX. vers. 22. 23.)

P. *Mostradme en el Sacramento de Penitencia una señal visible de la gracia invisible.*

R. Esta señal es la absolucion, que el Sacerdote pronuncia sobre el Penitente, la qual significa la interior absolucion, y remission, que Dios le concede de los pecados.

## LECCION II.

DE LA CONTRICION , Y DE EL BUEN  
*proposito.*

**E**Xpongase aqui à la Pecadora , à los pies de Jeshu-Christo. (Luc. VII. vers. 36. 37. 38.) Y luego al Hijo Prodigio. (Ibid. XV. vers. 11. 21.) Al Phariséo , y al Publicano. (Ibid. XVIII. vers. 10.)

P. *Qual es la primera parte del Sacramento de Penitencia?*

R. La Contricion.

P. *Què entendeis por Contricion?*

R. Es un intimo pesar de haver ofendido à Dios con una firme resolucion de no ofenderle ya mas.

P. *Què quiere decir esta palabra Contricion?*

R. Quiere decir quebranto , y rompimiento , como quando una piedra es rompida , defecha , y como reducida à polvo.

P. *Què entendeis , pues , por corazon contrito?*

R. Un corazon duro antes , y ahora quebrantado , y como defecho por el dolor de los pecados.

P. *Por què la Santa Escritura usa de essas palabras?*

R. Para mostrar quan movido , y quan transformado està el corazon penitente.

P. *Quàn-*

P. *Quántas condiciones son necessarias para una buena Contricion?*

R. Tres: Es necesario, que ella sea sobrenatural, suprema, y universal.

P. *Què quiere decir sobrenatural?*

R. Es decir, que ella sea excitada en el corazon por el Espiritu Santo, y que esté fundada sobre las consideraciones, que la Fè nos enseña.

P. *Què entendeis diciendo, que la Contricion debe ser soberana, ò suprema?*

R. Que ella debe ser superior à todas las cosas.

P. *Cómo ha de ser sobre todas las cosas?*

R. Que el Christiano debe estar mas pesaroso de haver ofendido à Dios, que lo estaría de otra qualquiera cosa, aun de la pérdida de su vida.

P. *Què conceptuais diciendo, que la Contricion debe ser universal?*

R. es decir, que ella debe estenderse sobre todos nuestros pecados, sin excluir alguno.

P. *Què comprehende, pues, la Contricion?*

R. Dos cosas: el aborrecimiento, y derestacion de la mala vida passada: el firme proposito, y el principio de una nueva buena vida.

P. *Qual debe ser el aborrecimiento, y pesar de los pecados propios?*

R. Es necesario, que excluyan la total voluntad de pecar.

P. *Què*



- P. *Què es lo que se requiere considerar para excitarse al aborrecimiento, y pesar de los pecados, y excessos propios?*
- R. Es necesario considerar la rigurosa Justicia de Dios, y el horror del pecado mortal, que nos hace dignos de padecer eternamente las terribles penas del Infierno.
- P. *Què otra consideracion conviene emplear tambien para excitarse al arrepentimiento de sus pecados?*
- R. Que la Bondad de Dios es infinita, que es nuestro Criador, y conservador, à quien todo lo debemos: que nos ama mas, que los mejores, y mas tiernos Padres lo practican con sus propios hijos.
- P. *Què se debe contemplar demàs de esso?*
- R. Que el Dilectissimo Hijo de Dios se hizo Hombre, por Nosotros: que fue Niño, y pobre necesitado, que padeciò toda especie de ultrages, è injurias por salvarnos: y que los pecados, que nosotros vamos à confessar, fueron la causa de su acervissima Pasion, y muerte de Cruz.
- P. *A què arrepentimiento debe excitarse el Christiano por medio de este concepto?*
- R. Si, v. g. el Hombre huviera hecho quitar la vida à su proprio Padre, sin duda tendria grande arrepentimiento de este horrendo pecado de parricidio toda su vida: Jesu-Christo es para nosotros infinitamente mas amante, que un Padre natural,

y

y diò su preciosísima vida por nosotros.

P. *Què consideraciones utilizan para excitarse al firme proposito para en adelante?*

R. Los mismos que excitan , y mueven para afligirse por los pecados anteriormente cometidos.

P. *Quales son estas consideraciones?*

R. Las del temor , como el temer caer en el Infierno , y la muerte eterna.

P. *Pero quales son las principales consideraciones , que pueden excitar en nosotros el firme proposito?*

R. Las del verdadero amor ; de fuerte , que debe el Christiano afligirse indeciblemente de haver ofendido à un tan buen Padre , à un Salvador tan Misericordioso , y tan verdadero Bienhechor.

P. *Qual de estos dos motivos es el mas perfecto?*

R. El del fervoroso amor.

P. *Qual es la perfeccion de esse amor?*

R. Essa està , y consiste en que la contricion perfecta en charidad , ò amor verdadero es suficiente , concurriendo el deseo del Sacramento de la penitencia , para restituarnos à la gracia inmediatamente.

P. *Y los que no tienen contricion perfecta , acaso no podrán esperar , ò prometerse la remission de sus pecados?*

R. Pueden por la virtud del Sacramento , con tal que lleven à el las precisas disposiciones.

P. *Quales son essas disposiciones?*

R. La primera es considerar la rigurosa Justicia de Dios

Dios, y aterrarse considerandola como indefectible, (Concil. Trid. Sess. VI. Can. VIII.)

P. *Què es lo que se debe hacer consiguiientemente?*

R. Creer, que el pecador està justificado; es à saber, restituido à la gracia de Dios por los merecimientos de Jesu-Christo, y esperar en su Nombre el perdon de nuestros pecados.

P. *Y què mas?*

R. Empezar à amar à Dios, como à manantial, y origen de toda Justicia, (Ibid. Can. I.)

P. *Què entendeis por amar à Dios, como à origen, y fuente de toda Justicia?*

R. Amarle, como à aquel Señor, que justifica gratuitamente al pecador, por una pura bondad suya.

P. *Por què añadis essa ultima condicion, de empezar à amar à Dios?*

R. Porque no parece que el pecador pueda estàr verdaderamente convertido, sin este sentir, y mocion de amor.

P. *Por què razon?*

R. Porque, si el pecador no empieza à amar à Dios, debe temer, que èl solamente continùe en amarse à si mismo, y à la criatura, pero no à Dios.

P. *Y de ahì, què se seguiria?*

R. Que èl no estaria convertido, y que su corazon tam-

tampoco se hallaria inmutado , ni movido de el Amor de Dios.

P. *Qué decís , pues , de aquel , que en el Sacramento de la Penitencia omitiera excitarse al Amor de Dios?*

R. Lo que digo es , que esse tal omisso no tendria suficiente cuidado de su salvacion.

### LECCION III.

#### DE LA CONTRICION, Y DE LA ATRICION.

*Esta leccion se puede dár à los mas adelantados.*

P. *Quántas especies de Contricion se ponen ordinariamente?*

R. Son de dos maneras , Contricion perfecta , y Contricion imperfecta. (Concil. Trid. ses. XIV. cap. IV.)

P. *Cómo las nombráis?*

R. La Contricion perfecta comunmente conserva el nombre de Contricion , y la Contricion imperfecta comunmente se llama Atricion.

P. *Qué especie de Contricion es la que se llama perfecta?*

R. La que siendo perfeccionada por la Charidad, al punto reconcilia al pecador con Dios , teniendo este el voto , ò ardiente deseo de recibir el Sacramento.

P. *Qué entendéis , por voto , ò deseo del Sacramento?*

Cc

R. El



R. El firme proposito , y voluntad de recibirlo.

P. *Qual es la Contricion que se llama imperfecta?*

R. La que es concebida , y causada comunmente por la fealdad del pecado , ò por el temor de la condenacion.

P. *Qual es el efecto del dolor concebido por estos motivos?*

R. El efecto de el es , que con la exclusion de la voluntad de pecar , y la esperanza del perdon , esse dolor dispone al Christiano à recibir la gracia de Dios en el Sacramento.

P. *Es bueno el temor de las penas eternas?*

R. Si , Señor , es bueno , y es una mocion del Espiritu Santo , que no habita aun en nuestros cora- nes , pero nos trastorna , immuta , è impele pa- ra facilitar su entrada en ellos.

P. *Es necessario en el Sacramento de la Penitencia exci- tarse al temor?*

R. Ciertamente es necesario segun el Precepto del Evangelio , excitarse à temer à aquel Señor , que despues de haver hecho , que muera el Cuerpo , envia al Alma al Infierno , y à los suplicios eter- nos. (Matth. X. vers. 28. Luc. XII. vers. 45.)

P. *Para què es bueno el temor?*

R. Para preparar los caminos al amor de Dios.

P. *Y de quíen se contenta con solo el temor , sin excitarse al amor de Dios , qué conceptuais?*

R. Que se conoce no tiene suficiente cuidado de su salvacion.

P. Por

P. Por qué?

R. Porque se aquieta, y funda demasiadamente en una dudosa opinion.

P. Pues, qué es necesario hacer para assegurar el Hombre su salvacion eterna, y en quanto está obligado à esto?

R. Desear verdaderamente amar à Dios de todo corazon, y excitarle à tan importante fin con todas sus fuerzas.

P. Pero se puede por suerte?

R. Si, Señor, se puede à la verdad con la gracia de Dios, que está siempre prompta, si se pide à este Señor.

## LECCION IV.

### DE LA CONFESION.

**T**Engase presente al Real Profeta David confessando su pecado, delante de Nathan, y consiguiendo inmediatamente el perdon. (II. Reg. XII. vers. 1. 2. 3. 4. & seq. 13.) Esdras confessando tambien sus pecados, y los del Pueblo, y renovando la Alianza con Dios. (I. Esdras IX. vers. 3. & seq. X. vers. 1. 2. 3. 4. & seq.)

P. Qual es la segunda parte de la Penitencia?

R. La Confesion.

Cc 2

P. Qué

• P. *Què entendeis por Confession?*

R. Es una acusacion, que hace el Christiano de todos sus pecados, manifestandolos à un Sacerdote aprobado, para recibir la Absolucion de ellos.

P. *Por què, y à què fin se mandò, y ordenò la Confession de los pecados?*

R. Para humillar al Pecador.

P. *Por què mas?*

R. Para que descubriendo el Pecador su mal al Sacerdote, como à un Medico, reciba el conveniente remedio.

P. *Por què demàs de esso?*

R. Para someterse rendido à la Potestad de las Llavés, y al juicio de los Sacerdotes, que tienen poder de retener los Pecados, y para perdonarlos.

P. *Es necessario al Pénitente declarar todos sus pecados?*

R. Si, es ciertamente necessario acusarse de todos los pecados mortales cometidos.

P. *Y aquel, que retuviesse tan solo uno de ellos voluntariamente, què adelantaria?*

R. El que retuviere uno solo de ellos voluntariamente, no solo no recibiria la absolucion de todos los otros, si que tambien cometeria un horrible Sacrilegio.

P. *No se deben decir tambien las circunstancias?*

R. Si, algunas hai, que es necesario declarar.

P. *Quà-*

P. *Quàles son las circunstancias, que se deben declarar?*

R. Las que mudan la especie del pecado, y las que aumentan notablemente la enormidad de el en una misma especie, las quales se llaman circunstancias notablemente agravantes.

P. *Poned un exemplo de las circunstancias, que mudan la especie del pecado.*

R. El robo de las cosas consagradas à Dios, como el de un Caliz, ò de un Copòn, &c. ò los golpes dados à un Ministro de la Yglesia, no son solamente un pecado de Latrocinio contra el VII. Mandamiento, ò una violencia contra el V. pues demàs de esto contienen otra especie de pecado, es à saber, un Sacrilegio.

P. *Què inferis de ahì?*

R. Que no es suficiente acusarse en tal caso de haver robado, ò golpeado, si que hai obligacion de acusarse tambien de haver robado à la Yglesia, ò haver herido à un Sacerdote.

P. *Poned todavia algun otro exemplo.*

R. El que ha cometido un pecado mortal contra la pureza, ò castidad, yà de pensamiento, ò yà de obra, debe declarar si su pensamiento, ò su accion se dirigió à una Muger casada, ò Parienta, ò Aliada: Y asi de lo demàs.

P. *Por què razòn?*

R. Porque la primera especie de impureza, es un Adul-



Adulterio, y la segunda es un Incesto.

P. *Poned tambien algunos exemplos de las circunstancias notablemente agravantes.*

R. El que ha pecado contra el IV. y V. Mandamientos aborreciendo, menospreciando, ò hiriendo, ofendiendo à su Padre, à su Madre, à su Amo, ò Maeltro, ò à algun otro Superior, debe declarar, si les ha ofendido injuriosamente, ò cruelmente herido.

P. *No succede alguna cosa semejante por lo respectivo al septimo Mandamiento, que prohibe el robar?*

R. Si, pues el que ha pecado contra este Mandamiento robando una mui gran cantidad, pecò mas gravemente, que el que tomò de ella una mediana: Y asì, es necesario declarar esta circunstancia.

P. *Expresad todavia algunos exemplos sobre otros Mandamientos.*

R. El que blasfemò, ò cantò canciones deshonestas, dixo detraçiones delante de un gran numero de Personas, sin duda hizo un mayor mal, que si lo huviera hecho en presencia de pocas Personas.

P. *Pues què debe hacer?*

R. Debe declarar, que escandalizò à muchas Personas con estos modos de pecados, y especificar à corta diferencia el numero.

P. Es

P. *Es necesario declarar cuánto tiempo duró el pecado?*

R. Si por cierto, si duró considerablemente mas que lo que dura por lo ordinario; como quando se pasan las noches enteras en la glotoneria, y embriaguez.

P. *Y si succede, que se olvide algun pecado?*

R. Si el pecado es mortal, es necesario volver al Confessionario, y manifestarlo; y si es leve, se debe pedir perdon a Dios de él.

P. *Quántas especies hai de Confesiones?*

R. Dos, la particular, y la general.

P. *Qué cosa es Confesion particular?*

R. Es una acusacion de los pecados, que se han cometido despues de la ultima Confesion.

P. *Qué entendeis por Confesion general?*

R. Es una acusacion de los pecados ya confesados: ya sea de toda la vida, ò ya de un tiempo considerable.

P. *Es bueno, y util hacer una Confesion general?*

R. Es bueno, y tal vez necesario, v. gr. para remediar los defectos de las Confesiones precedentes.

P. *Qué otra utilidad nos proviene, y podemos sacar de una Confesion general.*

R. La Confesion general nos humilla, excita en nosotros el horror al pecado, y nos dá nuevas fuerzas para superarlo: En fin, nos franquea una gran tranquilidad de conciencia.

LEC.

## LECCION V.

## DE LA SATISFACCION.

**M**Encionese à Zacheo, satisfaciendo à Dios, y al proximo (Luc. XIX. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. & seq.)

P. *Qual es la tercera parte del Sacramento de la Penitencia?*

R. La Satisfaccion.

P. *Què entendeis por satisfaccion?*

R. Es reparar la injuria, que hemos hecho à Dios, y el perjuicio, que hemos causado al proximo.

P. *Podemos Nosotros, acaso ofrecer à Dios una satisfaccion suficiente por nuestro pecado?*

R. No podemos con una igualdad perfecta.

P. *Y por què?*

R. Porque Dios, à quien ofendemos, es de una Magestad infinita, y nuestra satisfaccion no lo es.

P. *Què inferis de ahí?*

R. Que essa satisfaccion nunca puede ser proporcionada à la ofensa.

P. *Pues para què es esforzarse en vano à satisfacer à Dios?*

R. Para practicar con su gracia lo que Nosotros pudiésemos, esperando de su inefable Bondad lo demás.

P. Po-

P. Podemos Nosotros acaso ofrecer à Dios una satisfaccion suficiente en algun modo?

R. Si, porque con su gracia podemos satisfacerle de un modo, en que se digna contentarse.

P. *Què es lo que dà el precio, y estimacion à nuestra satisfaccion?*

R. La de Jesu-Christo, que es infinita, à la qual unimos las demàs en el modo, que podemos.

P. *Quales son las Obras, que se llaman satisfactorias?*

R. Las obras penibles, ò trabajosas, que el Sacerdote nos impone en penitencia.

P. *Decid algunas de ellas.*

R. Las limosnas, los ayunos, las austeridades, las privaciones de lo que agrada à nuestra naturaleza, las Oraciones, las lecciones de Libros Espirituales.

P. *Podemos Nosotros tambien satisfacer à Dios por las aflicciones que nos envia?*

R. Ciertamente podemos, tolerandolas con paciencia en espiritu de penitencia.

P. *Què se entiende por satisfacer al proximo?*

R. Restituirle lo que se le ha quitado: su hacienda, si se le robò: su honra, si se le calumniò, ò en qualquiera otra manera se ha vulnerado, ò ofendido à su reputacion.

P. *Decidme el particular modo de satisfacer al proximo, quando se le ha ofendido.*

Dd

R. El

R. El modo legitimo es pedirle perdon.

P. Y aquel, que no està en la resolucion de *satisfacer*?

R. Su Confesion le es inutil.

## LECCION VI.

### PRACTICA DE LA CONFESSION, *conforme à la precedente Doctrina.*

**P.** *Mostradnos el medio de recibir utilmente el Sacramento de la Penitencia.*

R. Para esse fin es necesario observar lo que se debe hacer antes de la Confesion: Lo que se ha de practicar en la misma Confesion, y lo que es preciso hacer despues de ella.

P. *Qué es lo que se debe hacer antes de la Confesion?*

R. Primeramente es necesario examinar bien la conciencia.

P. *Qué se entiende por examen de conciencia?*

R. Una cuidadosa investigacion, ò averiguacion de los pecados, que se han cometido.

P. *Es preciso esse examen?*

R. Si, porque no puede el Christiano tener arrepentimiento de sus pecados, ni confesarlos enteramente, si antes no los conoce; lo qual no se puede hacer sin examinarlos.

P. Co-

P. *Cómo se debe hacer este examen?*

R. Es necesario pedir à Dios luz para conocer los defectos, ò culpas, y su Divina Gracia para abominarlos.

P. *Y despues qué se sigue?*

R. Se debe investigar con vigilancia, en qué se ha faltado, ò delinquido por pensamiento, palabra, accion, ò obra, y por omisión contra los Mandamientos de Dios, y de la Santa Yglesia.

P. *Con qué cuidado, y diligencia se debe examinar la conciencia antes de la Confesion?*

R. Con el mismo cuidado, y la misma diligencia, que se acostumbra poner en los asuntos de grande entidad, y consequencia.

P. *Qué medio hai para facilitar este examen?*

R. El medio útil, y oportuno, es, hacer el Cristiano todos los dias examen de su conciencia antes de acostarse.

P. *Decid las demás cosas, que se deben hacer antes de la Confesion.*

R. Es necesario concebir un intimo pesar, y arrepentimiento de haver ofendido à Dios, y hacer un firme proposito de no ofenderle ya mas.

P. *Cómo excitaís esse arrepentimiento, y firme proposito?*

R. Diciendo de corazón estas palabras siguientes, u otras semejantes: O Señor! Yo he pecado, y soy digno de el Infierno, no merezco otro destino.

O *quàn horrible es caer en las manos del Dios Vivor. Quien podrá habitar, ni permanecer en el fuego eterno con aquel gusano devorador con el rechinariento de dientes, y la desesperacion, donde yà no hai remedio alguno.*

O *Benignissimo Padre mio! Yo he pecado contra el Cielo, y delante de Vos, yà no soy digno de llamarme vuestro Hijo, pero yà no quiero jamás desobedeceros, ni desagradaros, a vista de vuestra inefable Bondad.*

O *Benignissimo Dios! tened misericordia de mi, apíddaos de este Pecador.*

P. *Pero es suficiente por suerte, decir de boca essas palabras?*

R. *No, porque es preciso decir las con verdadera compuncion, y quebranto del corazon.*

P. *Qué llamais compuncion?*

R. *Es tener el corazon traspasado de dolor.*

P. *Qué se debe hacer en la Confesion?*

R. *Es preciso lo primero, estando yà à los pies del Sacerdote, pedirle su bendicion, diciendo en Latin: Benedic mihi, Pater, quia peccavi; ò en Castellano: Bendecidme, Padre mio, porque he pecado; despues decir el Confiteor, Dios, hasta me a culpa, y manifestar el tiempo de su ultima Confesion: hecho esto, decir sus pecados.*

P. *Es necessario declarar todos sus pecados?*

R. *Es necessario decir todos los pecados mortales, y el que faltasse à esto voluntariamente haria*

una Confesion nula; y un horrible Sacrilegio.

P. Pero, quando el pecado es tan vergonzoso, que no hai aliento, ni valor para decirlo, no es excusable?

R. No lo es: que aquel que no tuvo verguenza de cometerlo, no debe tenerla de decirlo.

P. Y si se teme que el Confessor lo publique?

R. Eso no se debe temer, pues el Confessor està obligado al sigilo, y secreto, baxo la pena de gran pecado.

P. Y si el que se confiesa està en peligro de ser oido de los demás Penitentes?

R. Es necesario poner remedio à esto, ò evitarlo, pero no callar su pecado.

P. Como debe el Pecador confessar sus pecados?

R. Con mucha compuncion; con gran pesar, y humildad, principiando por los mas vergonzosos, y horrendos.

P. Y despues de haverlos confessado, que debe hacer?

R. Le es preciso decir: De estos Pecados, y de todos aquellos, de que yo no me acuerdo, pido à Dios perdón de todo mi corazón, y à vuestro Padre misericordioso, penitencia, y absolucion.

P. Y despues que el Penitente ha dicho lo que sabe, no es tambien à proposito suplicar al Confessor que nos pregunte?

R. Si, à proposito, y util es.

P. Y quando todo esto se ha hecho?

R. En



R. Entonces se debe concluir con el *Confiteor Deo* desde *mea culpa* escuchar con atencion lo que diga el Sacerdote : Y si este no nos halla suficientemente dispuestos para recibir la absolucion, se deberá seguir su consejo.

P. *Qué es lo que se debe hacer despues de la Confesion?*

R. Es necesario satisfacer à Dios, y al proximo, y corregirse de sus culpas, y defectos.

P. *Qué se debe hacer para corregirse de los defectos, y culpas?*

R. Desconfiarle mucho de sí mismo, y estar siempre vigilante, à fin de evitarlas.

P. *Y qué mas?*

R. Huir, y evitar las ocasiones, y las companias que nos inducen al pecado.

P. *Y qué mas todavía?*

R. Orar mucho, rogar, pedir à Dios su gracia, &c.

P. *Y qué mas?*

R. Evitar la ociosidad, ocuparle en cosas utiles, y en cumplir la obligacion propia.

*Las tres Lecciones siguientes se darán à los que estén ya mas adelantados en capacidad, uso de razon, y edad.*

## LECCION VII.

## DE LA RENDIDA SUMISION

*que se debe tener en la negacion de la Absolucion.*

**P.** *Puede el Confessor alguna vez diferir, ò negar la Absolucion?*

R. Si puede sin duda el Confessor alguna vez dilatar, ò negar la Absolucion.

P. *Por qué razon?*

R. Porque Jesu-Christo le ha dado la potestad para atar igualmente, que para desatar, y retener los pecados, no menos que para perdonarlos. (Matth. XVIII. vers. 18. Joan. XX. v. 23.)

P. *Decidnos los casos, en que se debe diferir, ò dilatar la Absolucion.*

R. Los hai de dos maneras: Primero, el defecto de buena instruccion; y segundo, la falta de buena voluntad.

P. *Quièn es el que no tiene las instrucciones necessarias?*

R. El que no sabe, à lo menos en substancia los Articulos del Symbolo (ò Credo) de los Apostoles, los Mandamientos de Dios, y de la Yglesia, ni que cosa es el Sacramento de la Penitencia, ni las disposiciones, que para esto se requieren.

P. *Quàn-*

P. *Quando se presume la falta de buena voluntad?*

R. Presumese con fundamento essa falta, si el pecador debe alguna cosa al proximo, à que todavía no haya satisfecho, habiéndolo prometido à su Confessor.

P. *Ponednos de esso algun exemplo.*

R. *Verbi gratia*, Si rehusa, ò se niega à pedir perdón à la persona, à quien ha ofendido, y restituirle, ò repararle su reputacion, ò sus bienes, hallandose en posibilidad de practicarlo.

P. *Qué debe hacer el Confessor en este caso?*

R. Debe declarar al Penitente de parte de Dios, que el no se halla en estado de ser absuelto de sus pecados.

P. *Qué otra cosa hai de diferir, à de negar la Absolucion por falta de voluntad?*

R. Si el pecador està en la ocasion proxima del pecado mortal, y no quiere apartarse de ella.

P. *Qué entendéis por ocasion proxima?*

R. Aquella, en que se tiene costumbre de pecar.

P. *Poned exemplos de esso.*

R. Como si en ciertas companias, ò casas, v. gr. en la taberna, se ha tenido costumbre de blasfemar, ò echar juramentos delinquentes, embriagarse, dexarse llevar de la ira, y enfurecerse, burtar, ò cometer alguna impureza, ò deshonestidad.

P. *Qué decis de tales, y de semejantes pecadores?*

R. Di-

R. Digo, que son incapaces de ser absueltos, sino tienen una firme resolucion de alexarse de essas nocivas companias, y de essas tan peligrosas casas.

P. Y de el que jugando no puede ya abstenerse de profertir blasfemias, ò de engañar, què decís?

R. Que es obligado à dexar el juego; porque de lo contrario, està incapáz de ser absuelto.

P. Y el que en las danzas, ò bayles, se siente impelido à la impureza, ò luxuria?

R. Esse tambien està incapáz de que se le absuelva, sino ha resuelto evitarlas.

P. Y los que no quieren deshacerse de sus Libros malos, ò peligrosos?

R. Lo mismo les sucede.

P. Què decís de las canciones, que impelen, ò inclinan al Libertinage, y mantienen las malos pensamiento?

R. Eßo todavia es peor, que los Libros perversos.

P. Què decís del que se halla en la habitual costumbre del pecado mortal, v. g. de blasfemar, de embriagarse, ò de alguna impureza, ò deshonestidad?

R. Esse tal debe sufrir humildemente la negacion de la absolucion, sino hace de ella algun aprovechamiento.

P. En què juzgais, y atribuis, que la absolucion no aprovecha al pecador?

R. Si las reincidencias, ò recaídas son siempre tan  
 Ee  
 promp-

promptas, è igualmente frequentes que antes, entonces yá conceptuò, que no aprovecha la absolucion al pecador.

P. *Por qué razon se debe negar la absolucion al pecador, que siempre reincide, ò recae?*

R. Porque hai justo motivo para creer, que no tiene el debido firme proposito de enmendarse.

P. *Pero el Sacerdote no deberá creer sobre esto à su penitente?*

R. No, porque el hombre no se conoce à sí mismo, especialmente, quando està yá cegado por sus pasiones, y sus malos habitos.

P. *Pues en qué se puede conocer al hombre?*

R. El Santo Evangelio nos enseña, que se conoce en sus obras.

P. *Pero el Confessor no será demasiado riguroso, quando difiere la absolucion à su penitente?*

R. No: pues se asemeja à un hábil Médico, que tiente, ò experimenta todos los remedios por liberrar de la muerte à su enfermo.

P. *Qué entendeis tentar, ò experimentar todos los remedios?*

R. Experimentar, ò emplear los caminos, ò medios de rigor, quando el pecador por demasiado tiempo ha abusado de las gracias, y suavidades.

P. *Pero el pecador, à quien se difiere la absolucion, deberá acaso desesperar de su salvacion?*

R. No

R. No lo permita Dios; antes por el contrario, debe persuadirse, que los rigores de su Madre la Yglesia le son saludables.

P. Mas el pecador, à quien se niega la absolucion por causa de sus frequentes reincidencias, en el pecado, deberá retirarse totalmente de la confesion?

R. No, ciertamente, pues la confesion le es util de muchas maneras.

P. De qué modo?

R. Lo primero, en ella se rinde, se humilla: Lo segundo, en la misma recibe buenos consejos, y saludables penitencias: le produce algunos buenos deseos, esperando llegar à hacer buenas obras: el Sacerdote ruega à Dios por él: Y en fin, siempre hai gracia en tolerar el juicio de la Yglesia.

P. Quales son los inconvenientes de las absoluciones mal dadas?

R. Exponer, y arriesgar al pecador à la profanacion de los Sacramentos.

P. Y de esso, qué se sigue?

R. Que se atrahe contra él la ira de Dios, en lugar de la misericordia.

P. Qué otro inconveniente hai en esso?

R. Habituár al Pecador à no aprovecharse de los remedios, y hacerselos inútiles.

P. En qué viene à caer el pecador de esse modo?

Ec 2

R. En

R. En una falsa confianza, y en la impenitencia final.

P. *Qué entendeis por impenitencia final?*

R. Morir infelizmente en pecado.

P. *Qué sucede à los que buscan, ò eligen Confessores, que les lisongeen?*

R. Por desgracia fuya les sucede, lo que dice nuestro Señor por estas palabras siguientes: Si un ciego guia à otro ciego, ambos caen en la fosa.

P. *Qué significa ambos, ò los dos?*

R. Es lo mismo, que decir, que tanto el que guia, como el que le sigue, se precipitan.

P. *Pues qué debe hacer un verdadero penitente?*

R. Ponerse en las manos de un Confessor discreto, y rendido sujetarse à él, como à su Juez.

## LECCION VIII.

### DE LA RENDIDA SUMISION,

*que se debe tener en la imposicion de la penitencia.*

P. *Qué penitencias debemos desear que se nos impongan?*

R. Unas penitencias saludables, y convenientes.

(*Conc. Trid. Sess. XIV. cap. VIII. y*

P. *Qué entendeis por penitencias convenientes?*

R. Unas

## SEGUNDO CATECISMO.

221

R. Unas penitencias, que sirven, y utilizan como remedios particulares à nuestros hábitos viciosos.

P. Ponednos de ellas algun exemplo.

R. Mandar à los que roban, ò pecan por avaricia, que den algunas limosnas: Ayunos à los que han quebrantado la Quaresma: Austeridades, ò rigores à los que han tenido deleites desarréglados.

P. *Què mas entendéis por penitencias convenientes?*

R. Unas penitencias; que en algun modo sean proporcionadas à la magnitud de las culpas.

P. *Y los Confesores, que imponen obras, y penas muy leves por unos pecados gravissimos, què hacen con esso?*

R. Esos participan de los pecados agenos.

P. *Para què, pues, deben servir las penitencias, que se nos imponen?*

R. Para corregir los malos hábitos.

P. *Y para què mas?*

R. Para vengar, y castigar los pecados passados.

P. *Para què demás de esso?*

R. Para hacernos conformes à Jesu-Christo paciente, y crucificado por nuestros pecados.

P. *Péro no satisfizo el Señor por Nosotros?*

R. Si por cierto; mas què suficientemente.

P. *Por què, pues, perdonando la pena eterna, reserva unas penas temporales?*

R. Por



R. Por benignísima bondad, y por conservarnos mas en el justo temor.

P. Por qué nos impone la Yglesia estas penas temporales en el Sacramento de la Penitencia?

R. Porque no las hai mas utiles, ni mas suaves, que las que nos son impuestas por el juicio de la Yglesia.

P. Qué sucederà à aquellos, que haviendose reconciliado con Dios por la penitencia, no hayan satisfecho suficientemente por sus pecados en esta vida?

R. Essos satisfarán en la otra vida con penas mucho mas rigurosas.

P. Donde?

R. En el Purgatorio.

P. Y si no quieran absolutamente satisfacer?

R. Seràn condenados por haver hecho un summo desprecio de la Divina Justicia.

P. Quando el penitente resiste la penitencia, que su Confessor le impone, qué se deberá hacer?

R. El Confessor debe negarle la absolucion.

P. No puede alguna vez hacer cumplir una parte de la penitencia, ó esta toda entera, mandandolo así à su penitente antes de darle la absolucion?

R. Bien puede, practicandolo con discrecion, y prudencia, si lo juzga util para la perfecta conversion de su penitente.

P. Y con aquellos, cuyos delitos son notorios, y publica-

ca-

*camente escandalosos, què se deberá practicar?*

R. El Concilio de Trento declara, que segun el Precepto del Apostol, conviene imponerles una pública penitencia. ( Sess. XXIV. De Reform. cap. 8. I. Timoth. V. vers. 20. 24. )

P. *Por què razon?*

R. Porque, como dice el mismo Concilio se debe hacer, à fin de que por el buen exemplo de ellos, atrahigan, y reduzcan à la virtud à los que su mal exemplo habia escandalizado, apartandoles de ella.

P. *Serà posible dispensarse de esta Regla?*

R. El Concilio remite à la conciencia del respectivo Obispo disponer, ò determinar se haga lo que sea mas util.

P. *Para què es instruir à los penitentes en estas cosas : acaso no es suficiente instruir sobre ellas à los Confesores?*

R. Tambien es bueno instruir en las mismas cosas à los penitentes, para que estos aprendan à someterse rendidos à la conducta, y direccion de un prudente, y sabio Confesor.

## LECCION IX.

## DE LAS INDULGENCIAS.

**P.** *Qué es lo que la Fè nos enseña, en orden à las Indulgencias?*

**R.** Que la Santa Yglesia ha recibido de Jesu-Christo la potestad de concederlas, y que la practica de ellas es mui saludable al Pueblo Christiano. (Concil. Trid. contin. Sess. XXV. die 4. Decemb. Decret. de Indul. )

**P.** *Por qué son tan saludables las Indulgencias?*

**R.** Porque están establecidas para mitigar el rigor de las penas temporales, debidas al pecado.

**P.** *Es necesario saber precisamente cómo se ha suavizado este rigor?*

**R.** No : pues es suficiente creer, que una buena Madre, como lo es la Santa Yglesia, nada concede à sus Hijos, que no utilice verdaderamente à facilitarles alivio en esta vida, y en la otra.

**P.** *Es por suerte la intencion de la Santa Yglesia, eximirnos por la Indulgencia, de la obligacion de satisfacer à Dios?*

**R.** De ninguna manera ; antes por el contrario, el Espíritu de la Santa Yglesia, es, no conceder la

## SEGUNDO CATECISMO.

225

la Indulgencia, sino solo à aquellos, que se colocan en la obligacion de satisfacer por su parte à la Justicia Divina.

P. *Pues de que nos sirve, ò utiliza la Indulgencia?*

R. Nos utiliza mucho de todos modos, pues siempre tenemos fundado motivo de creer, que nos hallamos muy distantes de haver satisfecho, segun nuestras obligaciones.

P. *Y que se infiere de ahí?*

R. Que seriamos enemigos de Nosotros mismos sino recurrieramos à las gracias, y à las Indulgencias de la Santa Yglesia.

P. *Pues qual es, en una palabra, el espiritu de la Santa Yglesia en la respectiva dispensacion, ò concession de las Indulgencias?*

R. Verdaderamente es, auxiliar à los Hombres de buena voluntad à satisfacer para con Dios, y suplir los defectos de la flaqueza.

P. *Que pretende con esso la Santa Yglesia?*

R. Excitar mas, y mas en los corazones el fervor de la devocion, y el amor de Dios, conforme à esta Divina Sentencia de nuestro Señor, que dice: *Aquel à quien se dà mas, debe tambien amar mas.* (Luc. cap. VII. vers. 47.)

P. *Qual es la mejor disposicion para conseguir, ò ganar bien las Indulgencias?*

R. Practicar de buena fé todo lo posible por ga-

Pf

nar-

naslas bien, y esperar el efecto de ellas, de la misericordia de Dios, el qual solo conoce el secreto de los corazones.

*P. Sobre que están fundadas las Indulgencias?*

*R. Sobre las infinitas satisfacciones de Jesu-Christo, y las de los Santos.*

*P. Por que añades las satisfacciones de los Santos à las de Jesu-Christo?*

*R. A causa de la Bondad de Dios, quien se digna y quiere à favor de los mas pios Siervos suyos, dexarle inclinar para con los otros.*

*P. Por que mas?*

*R. Porque las satisfacciones de los Santos están unidas à las de Jesu-Christo, de donde aquellas reciben todo su valor.*

*P. Quien tiene la potestad de conceder las Indulgencias?*

*R. El Papa en toda la Yglesia, y los Obispos en sus respectivas Diocefis, con las limitaciones, que la misma Yglesia ha puesto en ellas.*

## INSTRUCCION.

SOBRE EL AUGUSTO SACRAMENTO  
de la Sagrada Eucaristia.

## LECCION PRIMERA.

EXPLICASE QUE ES EL AUGUSTO  
Sacramento de la Sagrada Eucaristia.

**R** Eprefentefe aqui la Institucion de este adorable Sacramento. (Matth. XXVI. vers. 26. 27. 28. Marc. XIV. vers. 22. 23. 24. Luc. XXII. vers. 17. 18. 19. 20. I. Cor. XI. vers. 23. 24. 25. 26.) Y las Promessas de Jesu-Christo. (Joan. VI. vers. 27. & seq.)

P. *Què es el adorable Sacramento de la Sagrada Eucharistia?*

R. Es un Divino Sacramento, el qual contiene baxo de las especies de el Pan, y de el Vino, el verdadero Cuerpo, y la verdadera Sangre de Nuestro Señor, para nuestro espiritual alimento.

P. *Pero lo que se pone al principio sobre el Altar, y en el Caliz, no es Pan, y Vino solamente?*

R. Si, y siempre es Pan, y Vino, hasta tanto, que el Sacerdote pronuncia las palabras de la Consagracion.

P. Y *què sucede con proferir essas palabras?*

R. El Pan queda convertido en Cuerpo, y el Vino es convertido en Sangre de Nuestro Señor.

P. *Acaso no queda cosa alguna del Pan, y de el Vino?*

R. Nada mas queda, que las especies de uno, y otro.

P. *Què entendeis por essas especies de Pan?*

R. La blancura del Pan, la rotundidad de la Sagra-  
da Hostia, y el gusto de el.

P. *Què es lo que llamais las especies del Vino?*

R. El color del mismo vino, la humedad, y el gusto de el.

P. *No hai debaxo de estas Especies de Pan, mas que el Cuerpo de Nuestro Señor?*

R. Certísimamente hai con su Cuerpo, su Sangre, su Alma, y en una palabra, la Persona entera de Jesu-Christo, porque todo esto es inseparable.

R. *Y debaxo de las Especies de Vino, què hai?*

R. Tambien està allí Jesu-Christo todo entero.

P. *Pues por què nõ nos habla Jesu-Christo mas que de su Cuerpo, y de su Sangre?*

R. La razon de esso es, que por su Cuerpo, y su Sangre nõs salvò.

P. *De què modo?*

R. Ofreciendose en Sacrificio en la Cruz.

P. *Y en realidad, què es lo que nõs dà el Señor debaxo de cada especie?*

R. Lo-

R. Todo lo que èl es; es à saber, un Dios perfecto, y un Hombre perfecto.

P. *Dexa acaso los Cielos, se aparta de ellos?*

R. No absolutamente, pues permanece, y està siempre à la diestra de Dios, su Eterno Padre; y no saldrà de ellos, sino solo quando al fin del Mundo comparecerà en su propria Magestad para juzgar à los vivos, y à los muertos.

P. *Pues cómo es posible componer, que este tambien en el Altar?*

R. Por la Omnipotencia de Dios; que puede todo lo que quiere.

P. *Luego no es el Hombre quien hace esse milagro?*

R. No, pues quien lo hace es Jesu-Christo cuya omnipotente palabra se emplea en este Augusto Sacramento.

P. *Con que el Señor es quien consagra?*

R. Si, el Señor és quien consagra, como que es el verdadero Sacrificador: Y el Sacerdote, no es mas que un Ministro suyo.

P. *A qué fin instituyó, y estableció Jesu-Christo este Sacramento?*

R. En memoria de su acerbissima muerte.

P. *En qué consiste esta conmemoracion de la Santissima muerte de Nuestro Señor?*

R. En que diciendo separadamente con Jesu-Christo: *Esto es mi Cuerpo: esto es mi Sangre*, se representa la

VIO.



violenta muerte, que Jesu-Christo padeciò por la separacion de su Cuerpo, y de su Sangre.

P. Pero el Cuerpo, y la Sangre, por ventura, se separaron realmente?

R. No, pues es suficiente, que los Signos lo estèn, y que las palabras, de las quales se usa para consagrarles, sean diferentes.

P. Por què?

R. Porque por este medio la muerte de Jesu-Christo, y la efusion de su Sangre, estàn representadas.

P. Es necessario adorar el Cuerpo, y la Sangre de Jesu-Christo.

R. Si por cierto, no hai duda alguna, porque este Cuerpo, y esta Sangre estàn inseparablemente unidos à la Divinidad.

## LECCION II.

### DE LA SANTA MISSA, Y DE EL SACRIFICIO de la Sagrada Eucaristia.

**R**epresentese en este lugar la Celebridad de los Sacrificios de la Ley Antigua, y concluyase con superior razon, à favor de este. Asimismo à Salomon dedicando el Templo. (III. Reg. cap. VIII. vers. 1. 2. 3. & seq. II. Paral. V. VI. VII.)

P. Quàl

P. *Qual es el primer uso, que se hace de el Cuerpo, y de la Sangre de Jesu-Christo?*

R. Ofrecerles en Sacrificio en la Santa Misa al Eterno Padre.

P. *Qué quiere decir ofrecerles en Sacrificio al Eterno Padre?*

R. Presentarles delante de su rostro Divino en el Altar, como Víctima, la mas agradable, que pueda ofrecersele.

P. *Por qué se ofrece este Sacrificio?*

R. En commemoracion del Cruento de la Cruz, y para aplicar la virtud de el.

P. *Derrama Jesu-Christo su Sangre en este Sacrificio, como en otro tiempo la derramo estando en la Cruz?*

R. No, porque este es un Sacrificio, no cuento, esto es, no Sangriento.

P. *Es Jesu-Christo immolado en este Sacrificio?*

R. En el es immolado mysticamente.

P. *De Qué manera?*

R. En quanto su Cuerpo, y su Sangre presentes en este Mysterio, en el parecen separados el uno de la otra.

P. *Pero lo están realmente?*

R. Yà hemos dicho muchas veces, que no lo están, ni lo pueden yà estar, despues de la Resurreccion de Jesu-Christo.

P. *Qué se debe hacer asistiendo à este Sacrificio?*

R. Contemplar à Jesu-Christo muriendo, como si  
el

el Christiano se hallára presente en el Calvario, y dexarle enternecer, acordandose de su acerbísima muerte.

P. *Qué es lo que ofrece la Yglesia en el Sacrificio del Altar, con el Cuerpo, y la Sangre de Jesu-Christo?*

R. Los Votos, los anhelos, y las Oraciones de todos los Fieles.

P. *Y por qué?*

R. Porque ellas son agradable, siendo ofrecidas à Dios, con el Cuerpo, y la Sangre de su Dilectísimo Hijo..

P. *Qué es lo que ofrece tambien la Yglesia à Dios con este Cuerpo, y esta Sangre?*

R. Tambien se ofrece à sí misma, à fin de ofrecer à Dios juntamente, y al mismo tiempo la Cabeza, y los Miembros.

P. *Qué quiere decir ofrecer juntamente à un mismo tiempo la Cabeza, y los Miembros?*

R. Es ofrecer à Jesu Christo con sus Fieles.

P. *A quién se ofrece el Sacrificio?*

R. A Dios solo.

P. *Por qué razon se hace en el memoria de los Santos que están con Dios?*

R. En accion de gracias por los beneficios, que ellos recibieron de el mismo Señor.

P. *Por qué se hace esto particularmente en este Sacrificio?*

R. Pa-

R. Para mostrar , que fueron santificados por la Victoria , que en él se ofrece.

P. *Por qué se pide à Dios , que tenga por agradables las Oraciones , que los Santos le hacen por Nosotros?*

R. Para hacer , que concurren unánimemente en este Sacrificio , los votos , y deseos de toda la Yglesia ; así de la que está en el Cielo , como de la que se halla acá en la Tierra.

P. *No se hace tambien memoria de las Almas piadosas , que no están aun en el Cielo?*

R. Si , que se hace memoria de ellas , à fin de unirlo todo en este Sacrificio.

P. *Que alivio reciben essas pias almas por estos Sacrificios?*

R. Un grandísimo alivio.

P. *Por qué...*

R. Porque Jesu-Christo , el qual se ofrece en ellos , es la comun propiciación de todo el Genero Humano.

P. *Qué debemos Nosotros aprender , y saber por este Sacrificio?*

R. Ofrecernos en Jesu-Christo , y por Jesu-Christo , como unas Hostias vivas à la Magestad Divina.

## LECCION III.

## DE LA SAGRADA COMUNION.

**C**oncepñese à Maria Magdalena llorando junto al Sepulcro de Jesus, y buscando en él su Santísimo Cuerpo sepultado. Quan grande fervor tenia por hallar este Sagrado Cuerpo vivo, y glorificado. (Joan. XX. 11. 12. 13.)

P. Por qué se presenta Jesu-Christo à Nosotros baxo las Especies de Pan, y Vino?

R. Para mostrarnos, que el mismo Señor es nuestro alimento espiritual.

P. Qué llamais, y concepñais por nuestro alimento espiritual?

R. El que dà la vida al Alma.

P. Qué creéis recibir baxo las Especies del Pan?

R. El proprio Cuerpo de Jesu-Christo, y à él mismo todo entero.

P. Pero, quando alguna vez es preciso romper, ò dividir una Hostia, que sucede?

R. Que Jesu-Christo no se divide por esso.

P. Por qué?

R. Porque el Señor permanece todo entero debaxo de cada particula del Pan, y de cada gota del Vino consagrado.

P. Es

P. *Es posible esso?*

R. Sí, por la Omnipotencia de Dios.

P. *No pudierais poner algun perceptible exemplo de essa maravilla?*

R. Comunmente se emplea para explicarlo el exemplo de un espejo, que estando quebrado, y dividido en muchos pedazos hace parecer en cada partecilla del espejo el mismo rostro, que el representaba estando entero.

P. *Explica perfectamente esse exemplo este infable Mysterio?*

R. No: porque nada hai en la naturaleza, que pueda igualar à la Grandeza de el.

P. *Por què, y à què fin recibimos Nosotros à Jesu-Christo?*

R. Para ser, y estàr conformados como una misma cosa con el.

P. *Què entendeis por estàr el Christiano conformado, y cómo en una cosa con el?*

R. Es estàr unido con el, y el con Nosotros, cuerpo à Cuerpo, y espiritu à Espiritu.

P. *Cómo se cumple esta intima union por nuestra parte?*

R. Esso se entiende, que tomando por nuestra boca el Cuerpo de Jesus, por la Fè, nos unimos à su Divinidad.

P. *Y Jesus, què hace por su parte?*

R. Jesus reciprocamente por nuestro cuerpo, al qual se une, hace passar la virtud de su Divinidad à nuestra Alma.

P. No santifica tambien à nuestro cuerpo?

R. Si por cierto, santifica à nuestro cuerpo, y nos enseña à conservarlo en toda pureza.

P. Quién impeliò à Jesu-Christo à da-se à Nosotros de essa suerte?

R. Su amor infinito.

P. Como debeis recibirle?

R. Con amor, no viviendo en adelante, fino solo por el, y para el.

P. Por donde se excita el Christiano à este amor para con Jesu-Christo?

R. Por su Santissima Muerte, y Pasion, cuya memoria se celebra todas las veces, que comulgando se le recibe.

P. Es conveniente comulgar con frecuencia?

R. La Santa Yglesia se gozaria, que se comulgasse todos los dias, y todas las veces, que se oye la Santa Missa, como se practicaba en la primitiva Yglesia. (Concilio Trident. Sess. XXII, Canon VI.)

P. Pues por qué no se hace assi?

R. Porque no somos suficientemente perfectos.

P. Que se debe hacer à lo menos todas las veces que oye Missa?

R. Comulgar espiritualmente.

P. Qué entendeis por comulgar espiritualmente?

R. Es, acordandose de la dolorosissima Muerte de  
Nuestro

Nuestro Señor, y tener el deseo de comulgar realmente.

P. *Qué se debe hacer para bien comulgar espiritualmente?*

R. Requiere se en quanto sea posible excitarse à la misma devoción, y fervor, que si se comulgasse Sacramentalmente.

P. *Quándo hai obligacion de comulgar Sacramentalmente?*

R. En el peligro de muerte : Y en el demás tiempo no obliga la Yglesia à comulgar en todo el curso del año mas que una vez en la Pasqua ; pero los Fieles no deben contentarse con esta sola comunión.

P. *Hai alguna regla cierta para frequentar la Comunión?*

R. No : que esto depende de la disposicion de cada Fiel Christiano, y de el aprovechamiento, que hace de la comunión por su aplicacion à hacer una buena vida.

P. *Pero qué regla se puede seguir en la vida comun?*

R. Es mui apreciable, que todo Fiel Christiano se ponga en estado de comulgar, à lo menos una vez al mes : Y en las Fiestas solemnes del año.

P. *Pero qué hai en esso de mas cierto?*

R. Que cada uno debiera vivir de manera, que pudiesse comulgar todos los dias.

P. *Se puede comulgar muchas veces en un dia?*

R. No.

P. *Y qué se debe hacer en lo restante del dia?*

R. Em-



R. Emplearse en acciones de gracias, y saborearse con este alimento celestial.

## LECCION IV.

**PRAGTICA DE LA COMUNION,**  
conforme à la Doctrina anterior : y primeramente  
lo que se debe hacer antes de la Comunión.

**R** Eferir la Parábola de los Convidados, y de la Vestidura nupcial para explicar el candor interior, y exterior con que se debe llegar à la Sagrada Messa: (Matth. XXII. 1. & seq. Luc. XIV. vers. 16. & seq.)

P. *Qué se debe hacer para comulgar bien?*

R. Hai preparaciones, que tocan al Alma, y las hai que miran al cuerpo.

P. *Quáles son las preparaciones del alma, para hacer una buena comunión?*

R. Son la paz con Dios; la caridad con el proximo: son los actos de Fè, y de humildad, y la memoria de la dolorosísima passion del Hijo de Dios.

P. *Qué entendeis por la paz del alma con Dios?*

R. La pureza de conciencia, que no siente reprehension alguna del pecado, à lo menos, que sea mortal.

P. De-

P. Decidme, por qué es necesario recibir este Sacramento en estado de gracia.

R. La razon es, que este Sacramento es el alimento del alma, y el alimento presupone la vida.

P. Qué inferís de ahí?

R. Lo que infero es, ser preciso, que el Alma viva con vida de la gracia para recibir su alimento por este Sacramento.

P. Es un gran pecado el comulgar con algun pecado mortal en el alma?

R. A la verdad esse es el pecado de Judas, y un horrible sacrilegio.

P. Qué entendéis por caridad con el proximo?

R. El espíritu de union, y de concordia con él, y una sincera reconciliacion, si se estaba antes en enemistad.

P. Enseñadme à hacer algun acto de Fe, que me disponga à la comunion.

R. Dulcísimo Salvador mio, yo creo firmemente que vuestro Cuerpo, vuestra Sangre, vuestra Alma, y vuestra Divinidad están en el Santísimo Sacramento del Altar, porque vos lo haveis dicho: Yo estoi prompto à dar mi vida por esta verdad.

P. Y cómo haceis un acto de humildad?

R. O cuántas veces he merecido por mis pecados padecer la sed del mal Rico Avariento, y la cruel ham-

hambre de los condenados ! Y con todo , ò mi Dios, os dignais de haceros Vos mismo mi alimento , y mi bebida!

P. *Por què conviene pensar enel Myfterio de la Sagrada Pafion para prepararse à recibir la Sagrada comunion.*

R. El jufto motivo es , que el Hijo de Dios haviendo instituido el Sacramento de la Sagrada Eucharistia en memoria de su Pafion , esta devocion es conforme al espiritu de tan alto Myfterio.

P. *No hai alguna otra preparacion del alma?*

R. Si , es necessario , en quánto sea possible , desde el dia precedente al de la Sagrada comunion , prepararse à ella por el recogimiento , y por el retiro del bullicio.

P. *Y què mas?*

R. Privarse de los placères , aun tambien de los permitidos.

P. *Por què ?*

R. Para llegarfe à Jesu-Christo con un espiritu , y un cuerpo los mas puros , y ocuparse todo en este Señor.

P. *Quáles deben ser las preparaciones del cuerpo para comulgar bien?*

R. Es necesario estår en ayunas , y no haver recibido cosa alguna por forma de alimento , ni aun medicina desde la media noche anterior.

P. *Si labandose la boca , se huviesse tragado alguna gora de agua*

agua sin pensarlo pudiera esto por suertes impedir la Sagrada comunión?

R. Es necesario poner cuidado para que esto no suceda en manera alguna; pero no obstante, si llegase à acontecer, no debe embarazar, que se comulgue.

## LECCION V.

### LO QUE CONVIENE PRACTICAR

quando el Fiel Christiano està proximo à recibir la Sagrada comunión, y en ella misma.

**E**Xciteuse à tener la humildad, y la fe del Centurion, quando Jesus quiso entrar en Casa de él: (Matth. VIII. vers. 8. 9.) La firme Fe de la muger, que se creyó sana con tocar solamente la fimbria, ó borde de la vestidura de Jesus en ocasion, que se hallaba oprimido de la multitud de la gente, que lo rodeaba, no finitiéndose Jesus verdaderamente tocado mas que de aquella, que le tocaba con Fé: (Matth. IX. vers. 20. & seq. Luc. VIII. vers. 42. 43. 45. 46. &c.)

• P. Qué debe hacer el Christiano, quando està ya próximo à comulgar?

R. Hai unas cosas, que miran al alma, y otras que miran al cuerpo.

Hh

P. Qué

P. *Qué es to que se debe hacer por lo respectivo al Alma?*

R. Es conveniente lo primero oír la Míssa en que se desea comulgar, con una particular devocion.

P. *Qué se debe hacer, especialmente para esto?*

R. Unirse con la intencion del Sacerdote, que un poco despues de la elevacion inclinado profundamente acia el Altar pide la gracia de Dios para todos los que comulgaren.

P. *Con que es à proposito oír la Míssa, y comulgar en la que se oye?*

R. Si por cierto, conviene practicarlo siendo posible, y este es el espíritu de la Yglesia.

P. *En qué lugar, ó parte de la Míssa, es à proposito comulgar?*

R. Despues de la Comunión del Sacerdote: Y antes que este concluya la Míssa.

P. *Por qué?*

R. Para conformarse al Sacerdote, prepararse con él à la comunión, comulgar con él, y hacer con el mismo sus acciones de gracias.

P. *En qué se debe pensar principalmente?*

R. En la dolorosísima muerte, y Pasion de nuestro Señor.

P. *Por qué?*

R. Para excitarse à un ternísimo amor, para con él.

P. *Qué mas se debe hacer?*

R. Repetir frecuentes, y fervorosos actos de Fè.

243

244

P. En

P. En qué parte principalmente?

R. Quando el Sacerdote se ladea con la Sagrada Hostia en la mano, y dice las palabras siguientes: *Ecce Agnus Dei. Ecce, qui tollis peccata mundi: Ved aquí el Cordero de Dios: Ved aquí al que quita los pecados del Mundo: Entonces el Oyente diga lo mismo en su corazón.*

P. Y qué otros actos se deben hacer?

R. Unos actos de profunda, fervorosa adoracion, y de humildad.

P. En qué parte principalmente?

R. Quando el Sacerdote dice: *Domine non sum dignus*: el Oyente debe decir mui de corazón con él: *Señor, yo no soi digno, de que Vos vengaís à mi: mas decid solamente una palabra, y mi alma será salva.*

P. Y quando el Sacerdote dice: *Corpus Domini. Nostri Jesu-Christi custodiat Animam tuam in vitam æternam Amen*, qué corresponde?

R. Entonces corresponde decir, à lo menos mui de corazón: *Amen. Así es. Así sea.* Yo creo Señor, que lo que recibo es vuestro cuerpo: que conserve mi alma para la vida eterna.

P. Qué, pues, es el verdadero espíritu de la comunión?

R. Conformarse intimamente con la intencion de la Santa Yglesia, y con las palabras del Sacerdote celebrante.

P. *Qué debe observar por lo respectivo al cuerpo, el que ha de comulgar?*

R. Estár modesto, aseado, y atento, en todo quanto lo sea posible; pero sin afectación.

P. *Qué se debe observar particularmente en orden à los vestidos?*

R. Los hombres deben dexar el sombrero, el gorro, ò solideo, el espadin, ò espada, los guantes, y las mugeres deben baxar sus basquiñas, y hacer, que descendan sus tocados, ò cofias un poco mas abajo que los ojos: no hacer parecer en manera alguna descubierta el cuello, ni tener iluminada la cara, ò manifestarse con adornos, que se asemejen, ò huelan à à vanidad.

P. *Qué deben ellas aprender con esto?*

R. A despreciar en toda su vida todo lo que no se atreva à llevar à la presencia de Jesu-Christo.

P. *Cómo conviene tener la cabeza?*

R. Es necessario tenerla firme, y derecha, sin moverla, adelantarla, ni retirarla acia la espalda, recelando algun accidente.

P. *Cómo conviene tener la postura de los ojos?*

R. No se debe inclinar à diversas partes, pues se les debe tener baxos, y humillados, ò detenerlos fixados sobre la Sagrada Hostia.

P. *Cómo se debe abrir la boca?*

R. Me-

R. Medianamente, ni demasiado, ni excessivamente poco.

P. *Cómo se debe tener la lengua?*

R. Algo adelantada, ò sacada sobre los labios.

P. *No se debe mascar la Sagrada Hostia?*

R. No es necesario.

P. *Pues qué se debe hacer?*

R. Dexar la Santa Hostia por algun poco tiempo sobre la lengua: despues estando algo humedecida, tragarla con gran reverencia.

P. *No se debe dexar, que se deshaga totalmente en la boca?*

R. No por cierto, à causa del peligro que habria de no comulgar.

P. *Pero qué se deberia hacer, si la Santa Hostia se pegára al paladar?*

R. No es necesario inquietarse, ni turbarse por esso, sino desunirla solamente con la lengua, sin aplicar los dedos para ello.

P. *Despues de haver comulgado, convendrá enjugar los labios con el paño, ò manil?*

R. No, pero si siente, ò se duda, que alguna particula de la Sagrada Hostia haya quedado sobre los labios, se debe con reverencia atraerla adentro de la boca sin aplicar los dedos à este fin.

P. *Si alguna vez el Sacerdote al comulgar diere dos, ò tres*  
Hof.



*Hostias, ò no diere mas que la mitad de una, deberia esto turbar al comulgante?*

R. No, pues no se recibe mas en tres Hostias, que en una: ni menos en la mitad de una, que en una toda entera.

P. *Se deberàn hacer, ò rezar oraciones bocales, y dàr suspiros, quando se està al punto de comulgar?*

R. Por entonces conviene cessar de hacerlo, y orar con el espiritu, y corazon, mas que con el movimiento de los labios.

## LECCION VI. Y ULTIMA.

### DE LO QUE SE DEBE PRACTICAR despues de haver recibido la Sagrada Comunión.

**P.** *Què se debe practicar despues de haver recibido la Sagrada Comunión?*

R. Es necesario dexar passe algun tiempo, mas que sea posible en hacer actos interiores de ardiente amor, de agradecido reconocimiento, de ofrecimientos de sí mismo, de peticiones de lo que hemos menester, y de las precisiones, ó necesidades de los proximos, por quienes rogamos.

P. *Què se debe pedir principalmente à Jesu-Christo Nuestro Señor?*

R. Que

R. Que nos haga participes de su espíritu , como nos ha dado su Santísimo Cuerpo.

P. *Qué oraciones bicales se pueden añadir despues de esto?*

R. Unos Canticos de acciones de gracias , como el *Te Deum laudamus* , *Benedicite omnia opera Domini Domino* , *Magnificat Anima mea Dominum* , *Laudate Dominum omnes Gentes*.

NOTA. *Que estas Oraciones se hallarán en Latin , y en Español en una recoleccion hecha de proposito.*

P. *Qué se debe hacer en lo restante del dia?*

R. Passarlo , y ocuparlo en todo lo posible en recogimiento , en obras de piedad , y fervorosa devoción.

## INSTRUCCION.

### SOBRE EL SACRAMENTO del Matrimonio.

**R** Eferir el Matrimonio de la Santísima Virgen con el Santísimo Joseph. Las Bodas de Canaa de Galilea, honradas con la presencia , y primer milagro de Nuestro Señor. (Joan. II. 7. & seq.) La Creacion de la Mujer. (Genes. II. vers. 21.) Tambien el Matrimonio de Tobías el Joven. (Tob. VII. VIII.)

P. *Qué es el Matrimonio?*

R. Es

R. Es un Sacramento que dà la gracia à los que se casan para vivir Christianamente en este estado; criar, y educar à sus hijos, conforme à la voluntad de Dios.

P. *Què significa este Sacramento?*

R. Significa la intima union de Jesu-Christo con la Santa Yglesia, su dilecta Esposa.

P. *Quantas especies hai de uniones de Jesu-Christo con la Yglesia?*

R. Las hai de dos fuertes, la una natural, y la otra espiritual.

P. *Que entendeis por union natural?*

R. La semejanza de la naturaleza.

P. *Que entendeis por union espiritual?*

R. La union de los corazones por la caridad.

P. *Hai union natural entre Jesu-Christo, y su Yglesia?*

R. Si: porque Jesu Christo es verdadero Hombre, que tiene un Cuerpo, y una Alma, como los Fieles que componen la Yglesia.

P. *Hai union espiritual entre Jesu-Christo, y la Yglesia?*

R. Si: porque el Hijo de Dios amò en tanto grado à la Yglesia, que derramò su preciosa Sangre por ella, y la Yglesia està sometida rendidamente à la voluntad de Jesu-Christo.

P. *Qual de estas dos uniones, es la que representa el Matrimonio?*

R. Significa las dos.

P. Es

P. *Es indissoluble, è inseparable esta union de el marido, y de la muger?*

R. Si: es indissoluble, è inseparable, como la de Jesu-Christo con su Yglesia.

P. *En qué edad se puede hacer casamiento?*

R. Los mozos, ó juvenes, en la edad de carorce años cumplidos: Y las doncellas à los doce años tambien cumplidos.

P. *En qué tiempo del año permite la Santa Yglesia la celebracion del Matrimonio?*

R. Desde el dia siguiente à la Fiesta de la Epiphania, hasta el Martes despues de el Domingo de la *Quinquagesima* inclusivè, y desde el dia siguiente al Domingo llamado de *Quasimodo*, ò *Dominica in albis*, lo permite en la Diocesis Meldense, solo hasta el Jueves que precede al primer Domingo de *Adviento*.

P. *No hai acaso dia alguno, en que no se pueda celebrar el Matrimonio?*

R. No hai dia, en que no se pueda, à excepcion de los Domingos, y las Fiestas en la referida Diocesis.

P. *Excepuados estos dias, es bueno cada uno de los demás para la celebracion de el Matrimonio?*

R. Ciertamente sería una supersticion el exceso de creer, que un dia de la semana fuesse mas infeliz, que otro.

P. *Con qué designio, è intento se debe usar de el Matrimonio?*

R. Con el designio de multiplicar los Hijos de Dios.

P. *Qué otro designio se puede tener?*

R. El de remediar los desordenes de la concupiscencia.

P. *Quáles son las obligaciones del Matrimonio?*

R. Unirse intima, y reciprocamente los casados, y socorrerse uno à otro por la caridad, soportarse, con paciencia mutuamente, sufriendo todas las penas del Matrimonio por la paciencia, y salvarse por la santa educacion, que los Padres deben dár à sus Hijos.

P. *Qual es la principal cosa, que debe determinar à una persona à recibir à otra en Matrimonio?*

R. La virtud, y la semejanza de las buenas costumbres.

P. *Notadme, explicadme algunos defectuosos modos de entrar en el Matrimonio.*

R. I. El primer defecto, es, entrar en él sin examinar la voluntad de Dios, y sin conocer las obligaciones del Matrimonio: II. El segundo entrar en él solamente por satisfacer à la sensualidad: III. El casarse contra la justa voluntad de sus Padres.

P. *Como debe ser la disposicion para recibir este Sacramento.*

R. Dis-

R. Disponerse à esse fin con una santa confesion, y es bueno hacer una revista de muchas confesiones desde un tiempo notable: disponerse asimismo por una santa comunión, con devotas oraciones, y limosnas, con una grande reservada retentiva, y no menor castidad.

P. *Se debe morar juntamente antes de el Matrimonio?*

R. Es necesario guardarse mui bien de permanecer habitando los contratados en una misma casa, durante el tiempo de las diligencias, que se requieren, y de los Desposorios, con peligro de ofender à Dios.

P. *En què tiempo se debe confessar, y comulgar con esta intencion?*

R. Debese hacer algunos dias antes de la celebracion del Matrimonio.

P. *Qual es la perfeccion del Matrimonio?*

R. Esta perfeccion, que se requiere en el Matrimonio, es, que el marido represente à Jesu Christo, Esposo de la Yglesia; y que la muger represente à la Yglesia, Esposa de Jesu-Christo.

P. *En què debe particularmente el marido representar à Jesu-Christo?*

R. En amar cordialmente à su muger, como el Hijo de Dios amò, y ama à la Yglesia, sollicitando la utilidad de la misma Yglesia, y no sus propios intereses.

P. *En qué debe la mujer particularmente representar à la Yglesia?*

R. En el respeto, y en la rendida sumission, que debe tener para con su marido; como la Yglesia la tiene para con Jesu-Christo.

P. *Decidme el mal que es necessario evitar en el uso de Matrimonio.*

R. El negar injustamente el debito, ò deber conyugal: el usar del Matrimonio por satisfacer à la sensualidad; y el evitar el tener hijos, lo qual es crimen abominable.

## ORACIONES PARA POR LA MAÑANA.

✠ En el nombre del Padre, y del Hijo, y de el Espiritu Santo. Amen. Así sea.

*Adoremos à Dios, y pongamonos en su santa presencia.*

Dios Eterno, y Omnipotente, que nos haveis criado à vuestra Imagen, y semejanza, y que nos haveis hecho capaces de conoceros, amaros, y possceros eternamente: Nosotros os adoramos con toda humildad, y rendimiento, como à nuestro Supremo Señor. Concedednos la gracia de reconocer, y agradecer vuestra infinita Bondad con el Amor, que justissimamente os es debido, y con una perfecta obediencia.

diencia à vuestros Santos Mandamientos.

*Agradecemos à Dios todos los beneficios , y gracias , que nos ha hecho.*

O Dios mio , que lo tenéis todo en vuestra Potestad : Nosotros reconocemos , y confesamos , que nada tenemos , que no venga , y proceda de Vos. Por esto mismo , no cessaremos de publicar vuestras Misericordias , y daros gracias por todos los bienes , y todos los beneficios , y mercedes , que nos haveis hecho , especialmente , porque nos hallamos en la verdadera Yglesia , donde por vuestra Bondad nos haveis puesto , y porque nos haveis preservado en el espacio de esta noche , y en el de toda nuestra vida de tantos , y tan funestos accidentes , como se experimentan en este mundo.

*Pensemos reflexionadamente en los pecados , à que somos mas propensos , y tomemos una firme resolucion de no reincidir ya mas en ellos.*

Aquí conviene se detenga el Christiano para pensar en sus pecados.

*Esforcemonos à tener un verdadero arrepentimiento de nuestros pecados , pedir , y conseguir el perdon de ellos.*

Dios mio , Padre , y Benignísimo Señor , Nosotros os pedimos humildísimamente misericordia , y perdon de nuestras culpas por nuestro

Se-



Señor Jesu-Christo, vuestro dilectísimo Hijo: Tenemos intimo pesar, y dolor de haveros ofendido, y detestamos nuestros pecados, porque os desagradan, y porque Vos sois infinitamente bueno: prometeremos, mediante vuestra santísima gracia, no reincidir ya mas en ellos, evitar las ocasiones de tal infelicidad, hacer la penitencia, y vivir mejor en adelante.

*Ofrezcamosos à Dios con lo intimo de todo nuestro corazon: y pidamosle rendidísimamente, que todo quanto hagamos sea para su mayor gloria.*

Dios mio clementísimo: Nosotros ofrecemos nuestro cuerpo, nuestra Alma con todo lo que somos; y porque la flaqueza humana nada puede sin Vos, os suplicamos rendidísimamente nos ayudeis con vuestra gracia, para que todo lo que hicieremos, y padecieremos hoy, sea para vuestra mayor gloria, y para que consigamos el perdon de nuestros pecados: por Jesu-Christo Nuestro Señor. Amen.

*Pidamos à Dios las gracias, que necesitamos, para passar santamente este dia, y digamosle la oracion, que el mismo Señor nos diò para enseñarnos à orar.*

Padre nuestro que estás en los Cielos.

- I. Santificado sea el tu nombre.
- II. Venga à Nos el tu Reino.
- III. Hagase tu voluntad, así en la Tierra, como en el Cielo.

El

IV. El Pan nuestro de cada dia , danosle hoi.

V. Y perdonanos nuestras deudas , y ofensas ,  
así como nosotros perdonamos à los que  
nos han ofendido.

VI. Y no nos dexéis caer en la tentacion.

VII. Mas libranos de mal. Amen.

Dios te salve Maria , llena eres de gracia : el Señor  
es contigo. Bendita tu eres entre todas las mu-  
geres : Y bendito es el fruto de tu vientre Jesus.  
Santa Maria , Madre de Dios , ruega por No-  
fotros pecadores , ahora , y en la hora de nues-  
tra muerte. Amen.

I. Creo en Dios Padre , todo Poderoso , Cria-  
dor del Cielo , y de la Tierra.

II. Y en Jesu-Christo , su unico Hijo , nuestro  
Señor.

III. Que fue concebido de el Espíritu Santo , y  
nació de la Virgen Maria.

IV. Que padeciò debaxo del poder de Poncio  
Pilato , fue crucificado , muerto , y sepul-  
tado.

V. Descendiò à los Infernos , refucitò al ter-  
cero dia de entre los muertos.

VI. Subiò à los Cielos , y està sentado à la diez-  
tra de Dios Padre todo poderoso.

VII. Desde alli ha de venir à juzgar à los vi-  
vos , y à los muertos.

Creo

VIII. Creo en el Espíritu Santo.

IX. La Santa Yglesia Catholica, la Comunión de los Santos.

X. El perdon de los pecados.

XI. La Resurrección de la carne.

XII. La vida eterna. Amen.

Señor, Dios Omnipotente, que nos haveis concedido llegar al principio de este día, salvadnos por vuestro Poder, para que durante este día, no nos dexemos precipitar en pecado alguno, si que siendo gobernados todos nuestros pensamientos, nuestras palabras, y nuestras obras por vuestra gracia, solo se dirijan à cumplir las reglas de vuestra justicia: por Nuestro Señor Jesu-Christo, vuestro Dilectísimo Hijo, que vive, y reina con Vos en unidad del Espíritu Santo, por todos los siglos de los siglos. Amen.

La Santísima Virgen, y todos los Santos intercedan por Nosotros para con Nuestro Señor Jesu-Christo, para que consigamos ser socorridos, y salvos por el mismo Señor.

El Señor Omnipotente establezca nuestros días, y nuestras acciones en su santa paz; nos guarde de todo mal; nos guie à la vida eterna; y por su misericordia descanse en paz las Almas de los Fieles difuntos. Amen.

ORA-

## ORACIONES PARA POR LA NOCHE.

✠ En el nombre del Padre, y del Hijo, y del Espíritu Santo. Amen.

*Pidamos la asistencia del Espíritu Santo.*

O Espíritu Santo, venid à Nosotras: infundid en nuestras Almas los rayos de vuestra luz, y abra-  
sard nuestros corazones en el fuego de vuestro amor.

*Pongamonos en la presencia de Dios mui de corazon: Adoremosle, y demosle gracias por todos sus beneficios.*

Nosotros os adoramos, ò elementísimo Dios, que estais aqui presente: os alabamos, amamos, y reconocemos, como à Padre de Misericordia, y como à Fuente de todo bien: os rendimos gracias de todo nuestro corazon por Nuestro Señor Jesu-Christo, vuestro unico Hijo, en reconocimiento de todos los efectos de vuestra inefable bondad, y charidad para con Nosotras.

*Pidamos à Dios sus luces para conocer, y abominar verdaderamente nuestros pecados.*

Concedednos, ò mi Dios Piadosísimo, las luces, que necesitamos, para conocer el número, la fealdad horrible, y la gravedad de nuestras ofensas.

*Examinemos nuestras conciencias sobre las faltas, y culpas, que hemos cometido hoy por pensamientos, palabras, obras, y omisiones, deteniendonos particularmente, tocane à los pecados, à que somos mas propensos.*

**Aqui conviene detenerse el Cristiano para examinar su conciencia.**

*Pidamos à Dios perdon de nuestras ofensas.*

Dios mio, Nosotros os pedimos humildissimamente perdon, y misericordia, por N. Señor Jesu-Christo vuestro Hijo. Nos pesa mui de corazon, de haveros ofendido, y abominamos nuestros pecados porque os desagradan, y porque sois infinitamente bueno. Prometemos mediante vuestra santissima gracia, no reincidir jamàs en ellos, evitar las ocasiones de cometerlos, hacer penitencia, y mejorar nuestra vida en adelante.

Dios mio, y Señor mio, no nos trateis segun nuestros pecados, ni nos retribuyais, lo que nosotros hemos merecido por nuestras ofensas, y culpas; antes al contrario, haced ostentacion sobre nosotros de los efectos de vuestra inefable misericordia. Libradnos de las penas que hemos merecido; libradnos de todo mal, de todo pecado, de las asechanzas del demonio, de nuestras malas inclinaciones; de una muerte improvisa; y concediendonos la gracia de dirigirnos à una verdadera penitencia,

cia, haced, que podamos perseverar en una buena vida, hasta la muerte. Amen.

Yo pecador, me confieso à Dios todo Poderoso, à la Bienaventurada siempre Virgen Maria, al Bienaventurado San Miguel Archangel, à S. Juan Bautista, à los Santos Apostoles San Pedro, y S. Pablo, à todos los Santos, y à Vos Padre, que pequè, gravemente con el pensamiento, palabra, y obra, por mi culpa, por mi culpa, por mi grandissima culpa: Por tanto ruego à la Bienaventurada, siempre Virgen Maria, y al Bienaventurado S. Miguel Archangel, à S. Juan Bautista, y à los Santos Apostoles S. Pedro, y San Pablo, y à todos los Santos, y à Vos Padre, que rogucis por mí, à Dios Nuestro Señor.

*Confiteor Deo Omnipotenti Beata Maria semper Virgini, Beato Michaeli Archangelo, Beato Joanni Baptista, Sanctis Apostolis, Petro, & Paulo, omnibus Sanctis, & tibi Pater, quia peccavi nimis cogitatione, verbo, & opere, mea culpa, mea culpa, mea maxima culpa. Ideo precor Beatam Mariam semper Virginem, Beatum Michaelum Archangelum, Beatum Joannem Baptistam, Sanctos Apostolos, Petrum, & Paulum, omnes Sanctos, & te Pater, orare pro me ad Dominum Deum nostrum.*

El

Kk2

Mi-

El Señor Dios Omnipotente tenga misericordia de nosotros : y perdonados todos nuestros pecados nos conduzca à la vida eterna. Amen.

El Señor Dios Omnipotente, y misericordioso, nos conceda el perdón, la absolucion, y la remision de nuestros pecados. Amen.

*Misereatur nostri Omnipotens Deus, & dimissis omnibus peccatis nostris perducatur nos ad vitam eternam. Amen.*

*Indulgentiam, absolutiorem, & remissionem peccatorum nostrorum tribuat nobis omnipotens, & misericors Dominus. Amen.*

Pidamos à Dios, lo que el mismo nos ha prescripto ; y luego recemos la Salutacion Angelica, y el Symbolo de los Santos Apostoles, con viva Fe.

Padre nuestro, que estás en los Cielos, &c.

Dios te Salve Maria, &c.

Creo en Dios Padre, &c. conforme está antes en las pag. 3. 4. y 5.

Roguemos por nuestro Eminentísimo Señor Arzobispo, para que Dios le proteja, y le santifique por su gracia.

Señor Dios todo Poderoso, y Eterno, tened misericordia de vuestro Siervo, y por vuestra infinita bondad, dirigidle en los caminos de la eterna salvacion, haciendole querer por el don de

de vuestra gracia, lo que es de vuestro agrado, y facilitandole cumplirlo con todas sus fuerzas.

*Roguemos por el Rey nuestro Señor, por el Serenísimo Príncipe, y por toda la Familia Real.*

Señor Dios, salvad al Rey, y bendecid á su Familia. Conservad la Casa de San Luis, y la de San Fernando vuestros Siervos, y haced, que sus Hijos sean imitadores de su Fè.

*Aquí pedirá cada uno en particular à Dios las gracias que necesita para servirle bien.*

Señor, encended, y abraśad nuestros corazones con el fuego de vuestro Santo Espiritu, para que os sirvamos en un cuerpo casto, y que por la pureza de nuestras almas seamos siempre agradables à Vos.

*Roguemos por las Animas de los Fieles Difuntos.*

Señor, que sois el Criador, y Redemptor de todos los Fieles, conceded à las Almas de vuestros Siervos, y Siervas la remission de todos sus pecados, para que conſigan por las humildes Oraciones de vuestra Yglesia el perdón, que siempre desearon. *esto os pedimos por ellas, ò Jesús, que vivís, y reináis por todos los siglos de los siglos. Amen.*

*Pongamonos ahora en aquel estado, en que quisiéramos hallarnos à la hora de nuestra muerte, pues no estamos ciertos de si moriremos esta noche, ò no.*

-AD

Dios



Dios mio, ~~haced~~, que estemos cuidadosos sobre Nosotros, y que velemos incesantemente porque el demonio, nuestro enemigo, dando vueltas al rededor de nosotros, como un rugiente leon, solicite à alguno, à quien pueda devorar haciendole presa suya. Concedednos Señor, la fortaleza de resistirle, y permanecer siempre firmes en vuestra Fè.

Nosotros os suplicamos, ò Dios mio, que visiteis esta habitacion, y alexeis de ella todas las asechanzas del demonio nuestro enemigo. Vuestros Santos Angeles habiten en ella para conservarnos en la misma en paz, y vuestra bendicion permanezca siempre sobre Nosotros: por Jesu-Christo nuestro Señor. Amen.

El Señor todo Poderoso, y misericordiosísimo Padre, Hijo, y Espiritu Santo nos conceda una tranquila noche, y un feliz fin: nos dé su bendicion, y siempre nos proteja. Amen.

Santísima Virgen Maria, Madre de Dios, rogad por Nosotros.

Vosotros nuestros Santos Angeles, velad al rededor de Nosotros.

Santos, y Santas de Dios, rogad todos por Nosotros.

# CATECISMO DE LAS FIESTAS, otras Solemnidades , y observancias de la Yglesia.

## ADVERTENCIA DEL ILUSTRÍSSIMO Señor Obispo de Meos à los Curas , y Catechistas de su Diócesis.

**J**acobo Benigno, por la permission Divina, Obispo de Meos : A los Curas, y Catechistas de nuestra Diócesis, salud, y bendicion.

No ignorais vosotros, charísimos Hermanos, que uno de los principales fines, que se propone, è intenta la Yglesia en la Institucion de las Fiestas, es la Instruccion de los Fieles : Esta es una verdad, que debeis frequentísimamente incalcar, y repetir à vuestros Feligreses en vuestras Platicas, Sermones, y Catecismos.

Vosotros les debeis dàr à entender, que el año Christiano, no menos, que el ordinario, està como distribuido en sus estaciones ; y que las Solemnidades estàn esparcidas, y difundidas en diversos tiempos, à fin de instruirnos por este medio sobre lo que Dios se ha dignado obrar para nuestra salvacion ; y en orden à lo que hai mas necessario para conseguirlo.

En realidad, si los Christianos percibieran bien,

bien, solamente el espíritu de las Festividades, que celebra nuestra Santa Madre Yglesia, nada ignorarian de lo que deben saber, pues ciertamente hallarian en estas Fiestas todos los buenos documentos, y juntamente todos los buenos exemplos.

Esto es lo que nos ha impelido à franquearos este Catecismo de las Festividades á exemplo de muchas Diócesis, en que se practica con grande utilidad.

En cada parte de este Catecismo se notará en qué dias se deben hacer estas Instrucciones: y para hacerlas mas utiles, podreis vosotros añadir á ellas un Catecismo, que se llama de las Imágenes, ò proponiendo algunas Imágenes Devotas unidas al Pulpito, ò Cathedra, ò en algun otro lugar aparente, donde se usa para hacer al Pueblo, y à los niños mas atentos.

No hai otra, que la Fiesta de la Santísima Trinidad, de la que no es à proposito poner Imagen alguna: porque aunque las Figuras que de ellas se ven algunas veces en las Yglesias, puedan tener sus razones, y ser explicadas en un buen sentido, es conveniente cuidar de que los niños no sean al principio movidos de aquellas ideas, cuya impresion permanezca demasiado en sus entendimientos, y les pongan en el pensamiento al-

algo corporeo; pero en lugar de que en las demás Fiestas, cuyo Mysterio se ha cumplido visiblemente se puede conciliar la atencion por medio de las Imagenes, que de él se dan; quando se trata de hablar de la Divinidad, ò de explicar la adorable Santissima Trinidad se debe principiar à hacer atento al Pueblo, facilitandole observar, que en esta Fiesta no se le propone Imagen alguna sensible porque lo que mira á la Divinidad, y á la Trinidad Augustissima de las Personas Divinas, es totalmente superior à los sentidos, y á la humana inteligencia.

El fundamento de este Catecismo debe ser una breve narracion de lo que ocurrió en la respectiva Fiesta, ò una ceñida exposicion de lo que de ella constituye el principal assumpto: y aqui es conveniente evitar la sequedad de las narraciones ordinarias, mezclando en ellas de tiempo á tiempo algunos afectos, y reflexiones devotas.

Este Catecismo de las Fiestas, que os ponemos en las manos, os parecerà elevarse algo sobre los demás Catecismos precedentes: mas tambien por esso lo proponemos principalmente para las personas mas adelantadas, por exemplo para aquellos, que yá han comulgado, y que sea en los ultimos tiempos de la Instruccion: pero vosotros debéis proceder tan perfectamente, que él sea tambien cuidadosamente aprendido, como los Catecismos anteriores, por-

-10

LI

que

que este es un fundamento, que con utilidad serviria à aquellos, que instruireis en todo lo restante de su vida para oír, y entender con aprovechamiento los Sermones, y asistir con saludable fruto à los Divinos Oficios.

Advertid frecuentemente à las personas de mayor edad, que lean con atencion este Catecismo, pues contiene tan grandes, y provechosos usos. Vosotros mismos podeis considerarlo, como que debe constituir el fondo de la instruccion, que hareis en los dias de Fiesta.

Finalmente, si quereis explicar à vuestro Pueblo la Doctrina Christiana de un modo, que le aproveche, decid pocas cosas cada vez, y repetidlas con frecuencia, inculcadlas, è infundidlas con fuerte eficacia. Exponedlas en diferentes modos, à fin de hacer siempre nueva, y mas profunda impresion en la mente. Haced de ellas la aplicacion à algo de practica, conforme aqui se ha dado y à el correspondiente exemplo. Y conceptuad, que aquel, que se ha propuesto para hablar toda su vida à un mismo Pueblo, debe proceder tan breve, y conciso en sus Instrucciones, como vigilante, y continuo en practicarlas. Dado en Meos á 6. de Octubre de 1686.  
✠ Jaccho Benigno, Obispo de Meos. Por mi dicho Señor. Royer.

## CATECISMO DE LAS FIESTAS.

## DE EL SANTO DIA DOMINGO.

*y por ocasion, de la Missa Parroquial, y de las obligaciones de un buen Feligrès.*

**E**STA Instruccion se debe hacer à lo menos quatro veces al año: es à saber despues de la Epiphania, despues de la Pasqua, despues de Pentecostès, y despues de todos Santos.

El Prelado, ò el Catechista podrá coninuarla en dos, ò tres Domingos consecutivos, hasta tanto, que se sepa perfectamente. Y la repetirà mucho, con eficacia, porque es la mas importante.

## LECCION PRIMERA.

## DE LA INSTITUCION DEL DOMINGO.

**H**aced aqui presente el reposo de Dios, considerando sus obras cumplidas, y aprobandolas. ( Genes. II. vers. 2. & seq.) O à Jesu-Christo quando salió de el Sepulchro, y tiernamente libre de las penas de su vida mortal; ò despues de la Resurreccion, y el Juicio ultimo al mismo Jesu-Christo introduciendo à los

*Fieles en el descanso eterno. (I. Cor. XV. vers. 3. 4. 5. & seq.)*

*P. Qué cosa es el Santo día del Domingo?*

*R. Es el día, que Dios eligió, para que fuese particularmente santificado.*

*P. Qué entendéis por santificar el Domingo?*

*R. Passarlo ocupandose en el santamente.*

*P. Qué significa esta palabra Domingo?*

*R. Quiere decir día del Señor; esto es, aquel que especialmente consagrò el Señor para su servicio.*

*P. Por que decís, que Dios eligió particularmente esse día?*

*R. Porque desde el origen, y principio del Mundo, habiendo querido Dios dividir los días por Semanas, eligió uno de los siete de la Semana para que particularmente fuese santificado.*

*P. Qué día havia elegido el Señor antiguamente?*

*R. El septimo, que por esta razón se llamaba el día del Sabado, o del descanso.*

*P. Por que instituyó Dios esse día?*

*R. En memoria de que havia criado al Mundo en seis días, y que en el septimo de ellos descansò de todas sus obras; esto es, cesò.*

*P. Qué significa este descanso?*

*R. Que el Mundo estaba perfecto, y que nada havia mas que hacer de nuevo.*

*P. Y qué mas significa?*

*R. Que*

R. Que Dios nos prepara al fin del Mundo un descanso eterno. (Hebr. IV. vers. 3. 4. 5. 6. y fig.)

P. Por qué *Autoridad* se mudò este dia Sabado al Domingo?

R. Por la Autoridad de los Santos Apostoles, y de la Catholica Yglesia.

P. Por qué se eligió este dia para que fuesse el descanso de los Christianos?

R. En memoria de la Resurreccion de Nuestro Señor, y de la descension del Espiritu Santo, ocurrida en este dia.

P. Pues qué hai aqui de Divino?

R. La Institucion de un dia en cada Semana para consagrarlo á Dios.

P. Y la Translacion del Sabado al Domingo, qué es?

R. Una Institucion Apostolica.

P. Qué classe, ó grado tiene el Domingo entre los dias de la Semana?

R. El primero.

P. Qué dia està representado por el Domingo?

R. El primer dia de la Creacion, que es aquel, en que Dios hizo la luz.

P. Tiene este dia algun respecto, ó relacion al dia de Pasqua, y de el de Pentecostès, cuya memoria renueva la Yglesia en este dia?

R. Si, pues Jesu-Christo, haviendo salido de el Se-



Sepulcro, es la Luz de el Mundo, y la Mision, ò Envio del Espiritu Santo iluminò à los Apóstoles.

## LECCION II.

### DE LA MISSA PARROQUIAL, Y PRIMERA- mente de la Plática, ò Salutación.

**R**epresentar en esta ocasión el orden de la Misa Solemne, principalmente como esta era en otro tiempo, acompañada de la Comunión de todo el Pueblo: dár à ver al Clero, separado de el mismo Pueblo, los hambres de con las mugeres: el harmonioso orden, el silencio, la atencion, respondiendo todos: Y lo demás de esta suerte.

P. *Qué se debe hacer para santificar este dia, y consagrarlo à Dios?*

R. Emplearlo en buenas obras.

P. *Qual es la principal de todas las buenas obras, à que està obligado el Christiano en este Santo dia?*

A. Oír la Santa Misa.

P. *Qué Misa se debe oír principalmente?*

R. La Misa Parroquial, en quanto sea possible, conforme à la antigua Institucion.

P. *Por qué es mejor oír la Misa Parroquial, que otra alguna?*

R. Por-

SEGUNDO CATEGISMO.

271

R. Porque en la Misa Parroquial se efectúa la Junta, ò Congregacion de los Fieles.

P. Por qué mas?

R. Porque la Platica , ò explicacion se hace en la Misa Parroquial.

P. *Qué cosa es la Platica, ò Explicacion?*

R. La Platica , ò Explicacion comprehende dos cosas principales..

P. *Quáles son?*

R. La primera es la Oracion pública , mandada de Dios , rogando à este Señor por toda la Yglesia, por los Pastores , ò Prelados, por los Principes, por los enfermos, por los afligidos, y por todas las necesidades públicas, y particulares del Pueblo de Dios..

P. *Es agradable à Dios esta oracion?*

R. Si , principalmente quando se hace en comun por el Pastor propio , y todos los Fieles congregados..

P. *Qual es la segunda parte principal de la Platica?*

R. La Instruccion Pastoral..

P. *Es à Dios mas agradable , que otras , la Instruccion Pastoral?*

R. Si , porque es la Instruccion de aquel , que tiene à su cargo nuestras Almas..

P. Por qué mas?

R. Porque es la que la Yglesia ha establecido , y  
que

que ella más recomienda : fuera de que en ella se publican sus Ordenanzas, sus Fiestas, sus Ayunos, sus Observancias, y toda lo que mira al servicio de Dios.

### LECCION III.

**DE LA OFRENDA, DE EL SACRIFICIO,**  
*de la Comunión, y en general de el amor, que el Ecligrès  
 debe tener à su Parroquia.*

P. *Què significa la Ofrenda?*

R. Es que en otro tiempo llevaban los Fieles al Altar, su Pan, y su Vino para ofrecerlos en él.

P. *Y què hacian despues?*

R. Comulgaban, ò participaban de sus Oblaciones : y lo demás estaba destinado à la subsistencia del Clero, y para dàr limosnas à los pobres.

P. *De dòn de procede el haver cessado esta costumbre?*

R. Ha provenido de que el Pueblo cessò de comulgar, como en otro tiempo en las Misas Solemnès, que celebraban los Prelados.

P. *Y por lo que restaba para la subsistencia del Clero?*

R. A esso se ha suplido, por lo que ahora se llama Ofrenda.

P. No

P. No sería apreciable que se comulgasse como antiguamente en la Misa Solemne, celebrada por el Pastor, o Prelado?

R. Si por cierto, y sería una buena práctica, que los Ecligreses de la Parroquia, que quieren comulgar, lo hiciesen juntamente en la Misa de la Parroquia.

P. Por qué?

R. Porque la Comunión es mas agradable á Dios, quando se hace en comun.

P. Qué notais en ella entonces, que sea mas agradable á Dios?

R. Observo la Sociedad fraternal, que es una de las cosas significadas por la palabra de Comunión.

P. Pero la palabra de Comunión, no quiere decir la Comunión en el Cuerpo de Jesu-Christo?

R. Si, pero tambien quiere decir la Comunión de los Fieles, cuyo vínculo es el Cuerpo de Jesu-Christo.

P. Tiene tambien la Misa Parroquial alguna cosa de mas agradable á Dios?

R. Si.

P. Y por qué? acaso no es el mismo Jesu-Christo el que se ofrece en todas las Misas?

R. Es verdad, pero la Misa Parroquial es demás de esso recomendable por la union de los Fieles.

Mm

P. Pues

P. Pues *qué* hai en esso de particularmente recomendable?

R. El ofrecer todos sus Oraciones à Dios en comun, por boca del que se halla establecido sobre todo el Rebaño.

P. Con *qué* esto se hallaria, y pareceria mucho mas, particularmente en la Misa Pontifical, ò Episcopal?

R. Sin duda alguna, pero el gran numero de los Fieles ha precisado à dividirles en Parroquias.

P. *Qué* es lo *qué* las Parroquias tienen tambien de recomendable?

R. Que ellas son, como la Fuente de la Instruccion, y de los Sacramentos.

P. *Cómo* lo son de la Instruccion?

R. Por el Catecismo.

P. Y de los Sacramentos, *cómo* son tal Fuente?

R. Porque en ellas se administra el Santo Bautismo: en las mismas se conserva el Santo Crisma, y los Santos Oleos, y en ellas se hace la Comunion Paschal.

P. Y *qué* hai tambien demás de esso en las Parroquias?

R. La comun sepultura de los Christianos.

P. *Qué* es lo que hace, ò añade todo esto à la Sociedad Christiana?

R. Que se renace juntamente por el Santo Bautismo: se recibe la Instruccion, y los Sacramentos de una misma Fuente, y se espera en comun la Resurreccion de los muertos.

R. Es

**P.** *Es bien hecho contribuir à la decencia, y hermosura de las Parroquias?*

**R.** Si, pues conduce para convidar mas à los Christianos à frequentarlas, visitandólas.

**P.** *Qué se debe hacer principalmente para hermohear las Parroquias?*

**R.** Mantener la decencia, y limpieza, así de la Yglesia, y de los Altres, como tambien la de las Vestiduras, y Vasos Sagrados.

## LECCION IV.

**DEL AGUA BENDITA, DE EL PAN Bendito, y de lo demás, que mira à la santificacion del Domingo.**

**P.** *Qué es el Agua Bendita, que se hace solemnemente en la Misa Parroquial?*

**R.** Es una Agua, sobre la qual hace Santa la Yglesia unas Bendiciones particulares, semejantes con corta diferencia à la del Agua, que se bendice para el Bautismo.

**P.** *En qué consisten essas Bendiciones de la Yglesia?*

**R.** En Santas Oraciones, à las quales se añade la señal de la Cruz.

**P.** *Por qué se añade à ellas la señal de la Cruz?*

Mm 2

R. Pa-

R. Para mostrar , que Nosotros recibimos todas las bendiciones espirituales por la Cruz de Jesu-Christo.

P. *Qué significa la Sal Bendita , que se mezcla con el Agua Bendita?*

R. Significa la Sabiduría Christiana , con que nuestra vida , y todos nuestros discursos se deben razonar. ( Colos. IV. vers. 6. )

P. *Por qué?*

R. Para que Nosotros no tengamos cosa alguna de infuso , ni debil , ó flaco : Y que conforme al Precepto de Jesu-Christo seamos Sal de la tierra.

P. *Cómo hemos de ser Sal de la tierra?*

R. Imprimiendo , y precaviendo la corrupción en Nosotros mismos , como tambien en nuestros proximos , y reprehendiendo vivamente los vicios , y pecados.

P. *Qué es lo que la Yglesia justamente intenta recordar en Nosotros por medio de la aspercion del Agua Bendita al principio de la Misa?*

R. Nuestra Santificacion por el Bautismo.

P. *Y qué mas?*

R. La pureza de conciencia , con que se debe orar , principalmente en el Santo Sacrificio.

P. *Y el Pan Bendito , qué significa?*

R. Es una señal de Comunión , ó Comunidad entre los Fieles.

P. Pues

P. *Pues qué , no es buena toda criatura de Dios?*

R. Si ciertamente , toda criatura de Dios es buena , y bendita por la mano de Dios que la ha hecho.

P. *Pues para qué es bendecir el Pan nuevamente?*

R. Porque San Pablo el qual dixo , que toda criatura de Dios es buena , no dexa de decir inmediatamente despues , que ella es santificada por la palabra de Dios , y por la Oracion.

P. *Qué inferis de esso?*

R. Que con superior razon debemos Nosotros tener por santificado , lo que està bendito en la Yglesia por los Sacerdotes para servir à la piedad , y devocion. ( I. Tim. IV. vers. 5. )

P. *Qué es el origen del Pan Bendito?*

R. Se diò en la Missa , quando los Fieles cessaron de comulgar en ella siempre segun la antigua costumbre.

P. *Por qué se dà?*

R. En memoria de la Sagrada Eucharistia , y en señal de Comunión , o Comunidad entre los Fieles.

P. *De qué se hacia el Pan Bendito?*

R. De los residuos de las ofrendas : Y de ahí proviene , que se ofrece todavia en el Altar.

P. *No hai todavia alguna otra razon del Pan Bendito?*

R. Essa Institucion tiene , y conserva algo de los  
con-



convitès de charidad, que los antiguos Chrístianos hacian en otro tiempo en señal de su íntima union.

P. *Cómo se llamaban essos convites?*

R. Agapes.

P. *Qué quiere decir essa palabra Agapes?*

R. Charidad.

P. *Qué, pues, se debe aprender, y concepiuar por el Pan Bendito?*

R. La Charidad.

P. *Y en general, qué es lo que la Misja Parroquial tiene de mas recomendable?*

R. La Charidad, y la Comunión de los Santos.

P. *Y lo restante de el Oficio Ecclesiastico no debe ser tambien frequentado en los dias de Fiestas, y de Domingos?*

R. Si, para emplearlos en buenas obras, principalmente en las Yglesias Parroquiales, en que todos los Fieles se congregan.

P. *Quáles obras se prohiben en los dias de Fiesta, y de Domingos?*

R. Las obras serviles.

P. *Qué entendéis por obras serviles?*

R. Aquellas, por las quales se acostumbra ganar la vida.

P. *No se exceptuan algunas de ellas?*

R. Exceptuanse las de los ministerios, ò oficios, que son necesarios para la vida.

P. *Qué*

P. *Qué se debe evitar principalmente?*

R. El pecado, y todo lo que impele á él : como la taberna, los bailes, ò danzas, los juegos, especialmente los de acafo, y las demás cosas de esta naturaleza.

P. *Por dónde se debe principiar la santificación del Domingo?*

R. Por consagrarse á Dios, haciendo actos de Fè, Esperanza, y Charidad, ò de Amor de Dios.

P. *Qué buenas obras se deben practicar principalmente para con el Proximo?*

R. Obras de misericordia, y de reconciliación.

DE LAS FIESTAS DE NUESTRO  
Señor, y de las Observancias de la Yglesia,  
que tienen relacion con los Mysterios  
de Jesu-Christo.

## LECCION PRIMERA.

ANTES DEL PRIMER DOMINGO  
de Adviento.

P. *Qual es la Dominica, ò Domingo proximo?*

R. El primer Domingo de Adviento.

P. *Qué entendéis por tiempo de Adviento?*

R. El

R. El tiempo, en que la Yglesia se ocupò en la àn-  
helada venida de Nuestro Señor.

P. *Què medita la Yglesia durante este Santo tiempo?*

R. Los Votos, y deseos de los Padres, que suspira-  
ban con anhelo por la venida del Mesias.

P. *Què entendeis por Mesias.*

R. El Christo, o el Ungido del Señor: Aquel à quien  
el mismo Señor consagrò con la interior Unccion  
de la Divinidad.

P. *Què medita asimismo la Santa Yglesia tocante al Ad-  
venimiento de Jesu-Christo?*

R. Tambien medita, y contempla la Predicacion  
de San Juan Bautista, por la qual este su Precu-  
sor le prepara el camino.

P. *Còmo le prepara el camino?*

R. Por la penitencia que predica.

P. *No medita la Santa Yglesia igualmente la ultima venida  
de nuestro Salvador?*

R. Si, tambien medita la Santa Yglesia aquella ulti-  
ma venida de Nuestro Señor, en que vendrà con  
su gloria à juzgar à los vivos, y à los muertos.

P. *Por què, y à què fin medita esta segunda venida?*

R. Porque, si Nosotros no nos aprovechamos de  
la primera venida, en que Jesu-Christo nos tra-  
xo, y franqueò la gràcia, temamos mucho la  
segunda, en que exercerà su Justicia contra los  
ingratos.

P. A

P. *A qué debe conducirnos el justo temor de la rigorosa Justicia de Dios?*

R. A su Santo amor, y reconocimiento nuestro à sus beneficios.

P. *Qué debemos aprender, y sacar de esta Doctrina?*

R. Desear fervorosamente que venga Jesu-Christo à Nosotros, y procurar prepararle nuestros corazones por medio de la Penitencia.

## COLECTA DE LA PRIMERA DOMINICA de Adviento.

*Excelsus quæsumus, Domine &c.*

Señor, ostentad vuestro poder, os suplicamos, y venid de el Cielo à la Tierra, para que libertados por vuestra proteccion de los imminentes peligros de nuestros pecados, seamos salvos por el infinito merito de vuestra Redempcion, ò Dios, que vivis, y reinais con Dios Padre, en unidad del Espiritu Santo por todos los siglos de los siglos. *Amen.*

## LECCION II.

## PARA EL SANTO DIA DE NAVIDAD.

**E**STA Leccion empezará en el Domingo, que preceda à esta Fiesta : Se podrá continuar en el mismo dia de Navidad, y tambien en alguna de las Festividades siguientes.

P. *Qué Fiesta celebramos tal dia proximo?*

R. El Santo dia de Navidad.

P. *Qué quiere decir dia de Navidad?*

R. El dia Natal de Nuestro Señor, el dia de su Santa Natividad, ò Nacimiento.

P. *Quién fue su Madre?*

R. Maria siempre Virgen.

P. *Qué quiere decir siempre Virgen?*

R. Virgen antes del parto, Virgen on el parto, Virgen despues del Parto.

P. *Por qué permaneciò, y permanece la noche de Navidad mas célebre que todas las demás?*

R. En memoria de que Nuestro Señor quiso nacer pendiente la noche.

P. *Para qué fue nacer pendiente la noche?*

R. Para mostrar, que antes de la Venida del Señor, estaba el Mundo en tinieblas.

P. *Qué es lo que esta Fiesta tiene de particular entre todas las otras?*

R. Que

R. Que en ella se dicen tres Missas Solemnnes: la una à media noche, la segunda al romper del dia, y la tercera à la hora ordinaria.

P. *Què se debe contemplar en la Missa de media noche?*

R. Es necessario considerar en ella atentissimamente à Jesu-Christo nacido en un establo, y puesto en un pesebre con summa pobreza.

P. *Quando se debe principalmente mirarle en esse estado?*

R. En el instante, que se pone su adorable Cuerpo por la Consagracion en el Altar, es necesario mirar al Altar, como al pesebre, y adorar à Jesu-Christo.

P. *Què se debe hacer al tiempo de la segunda Missa?*

R. Ir à adorar al Divino Niño con los Pastores, à quienes el Angel anunció su Santo Nacimiento.

P. *Què oyeron, y entendieron, estos piadosos Pastores para convidarles à ir al pesebre de nuestro Salvador?*

R. Una Musica celestial, con un Cantico de regocijo, y júbilo.

P. *Què Cantico es esse?*

R. Aquel, que la Santa Yglesia se complace tanto de repetirlo en la Missa, y que conviene cantar en este dia con un júbilo mas particular.

P. *Qual es?*

R. El *Gloria in Excelsis Deo*: Gloria à Dios en las  
 al-

alturas, y la paz sea dada en la tierra à los hombres de buena voluntad.

P. *Qué se debe considerar en la tercera Missa?*

R. *Qué este Divino Niño, à quien en el tiempo se vè nacer de la Purísima Virgen Maria, es Hijo de Dios desde toda la eternidad.*

P. *Es una misma Persona el Hijo de Dios, y el Hijo de Maria?*

R. Si, certísimamente es la misma Persona, un Hombre perfecto, y un Dios perfecto.

P. *Qué quiere decir Hombre perfecto?*

R. Que tiene, como nosotros, un Cuerpo, y una Alma, y en todo es semejante à nosotros, excepto el pecado.

P. *Por qué quiso ser Niño?*

R. Para padecer todas nuestras debilidades, y hacer, que le amásemos tiernamente.

P. *Nació Jesu-Christo pobre, y padeciendo?*

R. Si, no hai duda alguna, pues nació en un establo en una incomoda estacion, sin tener, ni una cuna.

P. *Por qué, y à qué fin?*

R. Para hacer, que Nosotros amemos la pobreza, y el padecer por su amor para nuestro merecimiento.

P. *Qué honra debemos nosotros dár à estos estados, y à estas virtudes de nuestro Salvador?*

R. Imi-

R. Imitarlas.

P. *Cómo imitaremos nosotros la pobreza?*

R. Amando à los pobres , y despreciando los vanos adornos , las galas , y empleando en socorrer à los pobres el dinero , que se expende en ellas.

P. *Y los trabajos de Jesu-Christo , cómo se deben imitar en esta Fiesta?*

R. No temiendo tolerar alguna incomodidad por asistir al Divino servicio.

P. *Qué preparacion hemos de llevar à esta Celebridad?*

R. Una grande pureza , que se debe procurar por una buena confesion : un gran deseo de recibir à Nuestro Señor para facilitarle mejor acogida , que la que experimentò de los Judios.

## COLECTA DE LA MISSA DE MEDIA NOCHE.

*Deus , qui hanc Sacratissimam noctem , &c.*

**O** Dios , que hicisteis esta Santísima noche mas clara , que el dia , haciendo en ella nacer la verdadera Luz , que es Jesu-Christo: haced , si es de vuestro agrado , que después de haver conocido nosotros estos Mysterios en la tierra , logremos tambien el gozo de ver manifestado en el Cielo à este Señor , que vive , y  
rei-



reina con Vos en la unidad del Espíritu Santo por todos los siglos de los siglos. Amen.

### COLECTA DE AL ROMPER DEL DIA.

*Da nobis quasumus , &c.*

**C**Oncedednos , ò Dios Omnipotente , que iluminados por la nueva Luz del Verbo Encarnado , hagamos resplandecer en nuestras obras, lo que alumbra en nuestro espíritu por la Fè, por el mismo Jesu-Christo nuestro Señor Dios, que vive, y reina con Vos en unidad del Espíritu Santo por todos los siglos de los siglos. Amen.

### COLECTA DE LA MISSA DEL DIA.

*Concede , quasumus , &c.*

**C**Oncedednos, ò Dios, todo Poderoso, que el nuevo Nacimiento de vuestro Hijo unico, segun la carne, nos libre de la antigua esclavitud, en que nacimos, por el mismo Jesu-Christo, &c.

LEC-

LECCION III.

**PARA LA FIESTA DE LA CIRCUNCISION,**  
*en el Domingo que precede : ò si este Domingo està  
 ocupado por otra parte , entonces sea en el mismo  
 dia de Fiesta.*

P. *Què Fiesta tenemos tal dia proximo ? ò què Fiesta tene-  
 mos hoy ?*

R. La Fiesta de la Circuncision.

P. *Què era en otro tiempo la Circuncision?*

R. Era un Sacramento de la Antigua Ley , que  
 franqueaba entrada en el Pueblò de Dios , co-  
 mo ahora el Bautismo nos hace entrar en la  
 Yglesia.

P. *A quièn fue dada la Circuncision?*

R. Al Santo Patriarcha Abraham , en señal de la Alian-  
 za , que contrataba Dios con èl , y su Posteridad.

P. *Què significaba particularmente la Circuncision?*

R. Que el origen del Genero Humano era impuro.

P. *Còmo era impuro?*

R. Por el pecado original.

P. *Por què quiso Jesu-Christo ser circuncidado , siendo co-  
 mo era Santo?*

R. Para mostrar , que venìa à llevar sobre si la pe-  
 na de nuestros pecados y expiarlos.

P. Pa-

P. Para qué era derramar su purísima sangre desde su infancia?

R. Para mostrar, que venia à lavarnos con su preciosísima Sangre.

P. Qué se hizo demás de esto en este Santo día?

R. Se dió al Hijo de Dios el augusto Nombre de Jesus.

P. Qué quiere decir este Nombre Jesus?

R. Este augusto Nombre significa Salvador, y se dà al Hijo de Dios, porque nos salva de nuestros pecados.

P. De qué honra es digno el Nombre de Jesus?

R. No es posible tributarle suficiente honor, pues à este Augusto Nombre todo dobla la rodilla en el Cielo, en la Tierra, y en los Infernos. (Philip. II. vers. 10.)

P. Qué nos enseña la Circuncision de Nuestro Señor?

R. Nos enseña à circuncidar nuestro corazon: esto es, à cercenar, ò podar nuestros malos deseos, y especialmente el apego à los placeres, ò deleites de los sentidos.

P. Qué se debe hacer en este día?

R. Consecrar à Dios todo este año, y rogarle, que le ocupemos en servirle.

## COLECTA DEL DIA DE LA CIRCUNCISION.

*Deus, qui salvis aeterna, &c.*

**O** Dios, que haveis concedido á los Hom-  
bres parte de la salud eterna por la fecun-  
da virginidad de la Bienaventurada Maria: Con-  
cedednos, os suplicamos, que experimente-  
mos en vuestras necesidades quan poderosa  
es para con Vos la intercession de aquella, por  
la qual hemos recibido al Autor de la vida nues-  
tro Señor Jesu-Christo vuestro Hijo, que vive,  
y reina con Vos en unidad del Espíritu Santo  
por todos los siglos de los siglos, Amen.

## LECCION IV.

## DE LA EPIPHANIA EN EL DOMINGO

*que la precede, para continuarla en el mismo  
dia.*

**P.** De qué procede, que tal dia proximo se hace  
tan Gran Celebridad?

**R.** Es á causa del dia Sagrado de la Epiphania.

**P.** Qué entendéis por esse nombre Epiphania?

Oo

R. La

R. La manifestacion de Nuestro Señor.

P. Por qué se llama esta Fiesta con nombre tan excelente?

R. Porque la Santa Yglesia celebra en el tres grandes Mysterios, en que se manifestó la gloria de Jesu-Cristo.

P. Quales son estos tres Mysterios?

R. La Adoracion de los Magos, el Bautismo de Nuestro Señor, por San Juan Bautista, y el primer milagro del mismo Señor, quando convirtió el agua en vino, en las Bodas de Canaà en Galilea.

P. Quienes eran los Magos?

R. Vnos grandes Señores de Oriente, que se llaman Reyes. Los habia no se sabe.

P. Pues no eran del Pueblo de Dios?

R. No, pues eran Gentiles.

P. Por qué les llamó Dios à adorar à su Hijo?

R. Para mostrar, que era ya el tiempo, en que los Gentiles debian ser llamados à su conocimiento.

P. Como les conduxo, y guiò al lugar, ò sitio, donde estaba Jesus?

R. Por medio de una Estrella.

P. Donde supieron los Magos, que Jesus debia hallarse en Bethlehem, segun los Profetas?

R. En Jerusalem, donde entonces estaba la Sede principal de la Verdadera Yglesia.

P. Qué

P. *Què hicieron los Magos , quando hallaron al Niño Jesus?*

R. Le adoraron , y le ofrecieron Oro , Incienso , y Myrrha.

P. *Por què hicieron estos tres presentes , ò Dones?*

R. Le dieron el Oro como à Rey , Incienso , como à Dios , y Myrrha , como à Hombre para honrar su sepultura.

P. *Fueron tambien los Judios à adorarle?*

R. No ; y esto era una señal de su proxima ceguedad.

P. *Y Herodes , que era Rey de Jerusalem , què hizo?*

R. Fingió querer adorarle : pues su designio solo era descubrirle para quitarle la vida.

P. *Què representa Herodes?*

R. A los Hypocritas , que fingen querer adorar à Jesus , y con todo esso le crucifican en si mismos.

P. *Què se debe hacer para aprovecharse de esta Celebridad?*

R. Seguir à la Estrella que nos guia à Jesu-Christo ; esto es , observar , y poner en practica la inspiracion de su gracia.

P. *Y què mas?*

R. En lugar de banquetes disolutos , hacerle piadosos presentes.

P. *De què modo?*

R. En la persona de los pobres , dandoles limosnas.

## COLECTA DEL DIA DE LOS REYES.

*Deus, qui hodierna die, Unigenitum, &c.*

**O** Dios, que en este dia diste à conocer, y adorar à vuestro Hijo Unico à los Gentiles, enviandoles una estrella, para guiarles à el: Concedednos por vuestra bondad, que conociendoos ya por la Fe, seamos elevados hasta contemplar claramente la sublimidad de vuestra Gloria, por Nuestro Señor Jesu-Christo vuestro Hijo, que vive, y reina con Vos, en unidad del Espíritu Santo por todos los siglos de los siglos. Amen.

## LECCION V.

**PARA HACERLA EN LA DOMINICA,**  
ò Domingo despues de la Epiphania, sobre el Bautismo  
de Jesu-Christo, y la Conversion del agua  
en vino

**P.** Vos decís, que tal dia último, que con la Adoracion de los Magos, celebraba la Iglesia tambien otros dos Mystérios, en que Jesu-Christo se manifestaba; quales son estos?

R. El

R. El uno es el Bautismo de Nuestro Señor.

P. *De qué edad era Jesus quando fue bautizado?*

R. Al rededor de la edad de treinta años.

P. *Por quién fue bautizado?*

R. Por San Juan Bautista.

P. *Qué significaba este Bautismo?*

R. Significaba la Penitencia, y la remision de los pecados.

P. *Neceſitaba Jeſu-Chriſto de ſer bautizado?*

R. No: pues era la misma sanidad.

P. *Pues por qué quiso ſer bautizado?*

R. Por llevar sobre sí la semejanza del pecado, que venia à expiar, ò limpiar.

P. *Por qué mas?*

R. Para establecer, y consagrar el Bautismo.

P. *Qué buvo de mas venerable en el Bautismo de Jeſu-Chriſto?*

R. Una voz de lo alto, que decia: *Esſe es mi Hijo mui amado, en el qual me he complacido.*

P. *Y qué ſucedio demas de eſſo?*

R. El Espíritu Santo descendio sobre Jeſu-Chriſto en forma de una Paloma.

P. *Por qué descendio debaxo de eſſa figura?*

R. Para mostrar la dulce mansedumbre de Jeſu-Chriſto.

P. *Qué ſignificaban todas eſſas coſas?*

R. La union, y la manifestacion de las tres Divinas Personas en el Bautismo.

San Q. 4

P. De



P. *De qué manera?*

R. El Padre apareció en la voz, El Hijo en su propia Persona, y el Espíritu Santo baxo la figura de Paloma.

P. *Qual es el otro milagro, de que se hace memoria?*

R. La conversion de el agua en vino en las Bodas de Canaà en Galilea.

P. *Qué significaba esta mutacion, ò conversion?*

R. Significaba la proxima mutacion de la Ley de Moyfes en el Evangelio.

P. *Pues qué significa el vino?*

R. La alegria, ò gozo espiritual, y el Santo fervor de los Hijos de Dios por la gracia de Jesu Christo.

P. *Cómo fue manifestado Jesu-Christo por este milagro?*

R. Porque este fue el primer milagro de Nuestro Señor, y porque sus Discipulos creyeron en él, así como està escrito en el Evangellio de San Juan.

P. *Qué se debe hacer para honrar tantas maravillas?*

R. Acordarnos de nuestro Bautismo, y renovar las promessas de él.

P. *De qué modo?*

R. Prometiendo de nuevo el querer creer de todo nuestro corazon en Jesu-Christo.

P. *Y qué mas?*

R. Renunciando todas las pompas, y todas las obras del demonio.

P. *Qué*

P. *Qué quiere decir renunciar todas sus pompas?*

R. Renunciar todas las vanidades.

P. *Qué quiere decir renunciar todas sus obras?*

R. Renunciar toda la depravacion, y las corrompidas maximas del Mundo.

## COLECTA DE LA OCTAVA DE EPIPHANIA.

*Deus, cujus Unigenitus, &c.*

**O** Dios, cuyo Hijo Unico apareció en la substancia de nuestra carne: Nosotros os suplicamos nos concedais, que seamos reformados en el interior, por aquel, que hemos visto semejante a Nosotros en lo exterior: pues él es, quien con Vos, y en la unidad del Espíritu Santo vive, y reina en los siglos de los siglos. Amen.

## LECCION VI.

### DE LA VIDA OCULTA DE JESU CHRISTO

*con la Santísima Virgen, y San Joseph.*

**P**ARA el Domingo durante la Octava de Epiphania: y se podrá continuar en algunos Domingos consecutivos, segun la prudencia del Parroco. Esta Leccion

es

*es importantísima, y es necesario repetirla, è influirla mucho. Se principiarà relacionando con mui breves reflexiones el Evangelio de este dia. ( Luc. II. vers. 41. 42. hasta el fin. )*

**P.** Referidnos las maravillas, que se manifestaron al principio de la Vida de Jesu-Christo.

**R.** Los Angeles glorificaron à Dios en su nacimiento: los Pastores vinieron à adorarle en el Pesebre: los Magos le llevaron à allí sus Dones: y el dia en que fue presentado en el Templo fue reconocido, confesado, y glorificado por San Si-meon, y por la Santa Profetisa Anna.

**P.** Què sucedió luego?

**R.** Allí empezaron sus persecuciones, y sus Parientes se vieron precisados à conducirlo à Egypto.

**P.** Y por què?

**R.** Para evitar la furiosa ira de Herodes, quien queria quitarle la vida.

**P.** Por què convino, que este Divino Niño fuese así perseguido desde la cuna?

**R.** Porque la Cruz era su porcion, y herencia.

**P.** Como se supieron los perversos, y malignos intentos de Herodes?

**R.** Un Santo Angel los manifestó à San Joseph en un sueño, y le ordenò huyesse à Egypto fuera de la potestad, y jurisdiccion de Herodes.

**P. Y**

P. Y *qué*, *este Divino Niño*, *no arraheria consiguiénten-*  
*te trabajos, y penas à sus Padres?*

R. Eso procede de que este Señor dà parte de su  
Cruz à los que ama.

P. *Quando volvió de Egypto?*

R. Despues de la muerte de Herodes fue avisado  
San Joseph por el Angel para que le volviéssè à la  
tierra de Israel.

P. *Permaneciò en Judea?*

R. No permaneciò por temor de Arquelaò, Hijo de  
Herodes, quien conservò la mala voluntad de  
su Padre.

P. *Con que este Divino Niño tuvo siempre enemigos?*

R. Si, grandes enemigos, y aun Reyes.

P. *Dònde permaneciò?*

R. En Nazareth, pequeña Villa de Galilea, con sus  
Padres.

P. *No havo alguna cosa desde estos primeros tiempos, que hi-*  
*ciéssè resplandecer la venida de Jesu-Christo?*

R. Nada totalmente, hasta que tuvo la edad de do-  
ce años.

P. *Qué sucediò en essa edad?*

R. Que haviendo ido à Jerusalem à solemnizar la  
respectiva Fiesta con su Madre Maria, y Joseph,  
que le alimentaba, se desliziò de sus manos, y  
ellos luego le volvieron à hallar en el Templo.

P. *Qué hacia en el Templo?*

Pp

R. En

R. En él estaba sentado en medio de los Doctores, escuchandoles, y preguntandoles: Y todos estaban altamente admirados de su profunda Sabiduría, y de sus celestiales respuestas.

P. *Qué notais en sus maravillosas palabras?*

R. Que Jesu-Christo practicaba allí en alguna manera lo que deben hacer los Niños.

P. *De qué modo?*

R. Oyendo con atencion á los Doctores, preguntandoles, y respondiendo adecuadamente á sus preguntas.

P. *Por qué, pues, estaba sentado en medio de los Doctores?*

R. Porque realmente él era el Maestro, aunque no ejercia aun toda la Autoridad de este Ministerio.

P. *Por qué quiso Jesu-Christo hacer manifesta su Sabiduría en la edad de doce años?*

R. Para demostrar, que si lo restante del tiempo havia permanecido oculto, esto solo era por su propia eleccion.

P. *Quanto tiempo permaneció oculto?*

R. Hasta que tuvo al rededor de treinta años, y que se hizo bautizar por San Juan Bautista.

P. *Qué se sabe de este Señor, durante el insinuado tiempo?*

R. Nada, si solo, que al passo, que se adelantaba en edad, daba mayores muestras de la gran Sabiduría, que havia en él.

P. *Qué*

P. *Qué hai tambien escrito de Jofu-Christo en orden á effe tiempo?*

R. *Que estaba obediente à fu Padre, y á fu Madre.*

P. *Y qué mas?*

R. *Que trabajaba con San Jofeph, y que estaba conocido como un Oficial, ó Artifice.*

P. *En qué ministerio, ó Oficio trabajaba?*

R. *La Tradicion nos enseña, que trabajaba en formar carados.*

P. *Es effa por fuerte vida digna de un Dios?*

R. *Si ciertamente, pues ella instruye à todos universalmente.*

P. *Qué les enseña?*

R. *A no mostrarse à los hombres, fino quando Dios llama, y demás de effo à amar una vida oculta, laboriosa, y pobre.*

P. *Qué enseña en particular à los Niños?*

R. *Que fu virtud consiste principalmente en obedecer à sus Padres.*

P. *Y qué mas?*

R. *Que ellos deben estar en el Templo, escuchando à los Doctores, preguntandoles, y respondiendo à sus preguntas.*

P. *Dònde pueden ellos practicar effo?*

R. *En el Catecismo, donde deben oir con atencion, y responder adequadamente.*

P. *Acaso deben tambien preguntar?*

Pp 2

R. Si:

R. Si : para aprender lo que no saben.

P. Y de ahí qué se seguirá?

R. Que à exemplo de Jesu-Christo creceràn en edad , y en sabiduria.

P. Pues la sabiduria de Jesu-Christo , acaso no era perfecta desde su Infancia?

R. Si certissimamente , pero la declarò todos los dias mas , y mas , para enseñar à los Niños à hacer continuos progressos en la misma sabiduria.

P. Qué vida bacia la Santissima Virgen?

R. Una celestial vida tan oculta como la de Jesu-Christo.

P. En qué se ocupaba la Santissima Virgen?

R. En meditar lo que practicaba Jesus , su Dilectissimo Hijo : considerando , y contemplando todo lo que se decia de él.

P. En qué , pues , consistia la Santidad de la Familia de Jesu-Christo?

R. Consistia en frequentar , y asistir al Templo en el tiempo ordenado por la Ley , en obedecer à Dios en todo , hacer sus trabajos , y ocultarse.

P. Qué aprendemos Nosotros de todo esto?

R. Que la verdadera Santidad no consiste en practicar acciones ruidosas , sino solo en santificarse cada uno en su estado con grande humildad , y pobreza.

22. 51

P. Pe-



P. Pero, por qué nos dicen los Evangelistas tan pocas cosas de Jesu-Christo, y de su Santísima Familia?

R. Los Evangelistas dicen de ella lo suficiente para instruirnos: y al mismo tiempo nos enseñan a no ser curiosos con exceso.

P. De qué debemos Nosotros ser curiosos?

R. De aprovecharnos utilmente de lo que sabemos, y en lo demás humillarnos profundamente en nuestra ignorancia.

## COLECTA DEL DOMINGO EN LA OCTAVA de la Epiphania.

*Omnipotens sempiterna Deus, &c.*

**O** Dios Omnipotente, y Eterno, que nos haveis hecho para Vos unas nuevas Criaturas en Jesu Christo, vuestro unico Hijo: Conservad, Señor, las Obras de vuestra misericordia, y purificadnos de las manchas de nuestra antigua corrupcion, para que con el auxilio de vuestra gracia, quedemos conformados á aquel, en que vuestra substancia se halla unida con la nuestra, que es Nuestro Señor Jesu-Christo, vuestro Hijo, Dios, que vive, y reina por los siglos de los siglos. Amen.

LEC-



## LECCION VII.

EN EL DOMINGO DE LA SEPTUAGESIMA,  
*así para este, como para los siguientes.*

**H**ágase aquí memoria de los Hijos de Israel, en la  
 cautividad de Babilonia, quando no se resolvían  
 à cantar Cantico alguno de alegría. (Psalm. 136.  
 vers. 4.)

P. *Qué notais de particular en la Yglesia en este Santo  
 tiempo?*

R. Lo que advierto, es, que en él se cercenan los  
 Canticos de alegría, como el *Alleluia*, el *Gloria  
 in Excelsis*, el *Te Deum Laudamus*, y que también  
 se muda de Ornamentos.

P. *Por qué se hace essa?*

R. En demostracion, y señal de affliccion, y de luto.

P. *Por qué es essa affliccion, y esse luto?*

R. Por dos razones.

P. *Qual es la primera?*

R. Que estos dias nos representan los de Adam,  
 cuya Historia se empieza à leer en la Yglesia.

P. *Qué quieren decir, y à qué significan los dias de  
 Adam?*

R. Los dias de dolor, y de penitencia, como  
 convienen à los pecadores, y à los desterrados.

— II —

P. Pues

P. *Pues qué nos enseña la Yglesia por medio de este luio público?*

R. Nos enseña à cercenar las alegrías, los festines, los convites immoderados, las mascararas, y las demás recreaciones insolentes.

P. *Y por qué?*

R. Para llorar, como buenos Hijos con la Yglesia nuestra Madre, la acerbísima Pasion, y Muerte de Nuestro Señor.

P. *Qual es la segunda razon?*

R. Para disponernos à passar, y emplear bien el Santo tiempo de Quaresma.

P. *De donde proviene, pues, que en este tiempo mas que en otro alguno, el demasiado regalo, los divertimientos, y las vanidades estàn mas en uso por no decir abuso?*

R. Eso proviene de una invencion del demonio, para contrariar los designios, è intentos de la Santa Yglesia.

P. *Qué males succeden tambien por essa mala costumbre?*

R. Que ella impide, ò frustra el fruto del ayuno, y todas las demás buenas obras, que los Christianos pudieran hacer en la Quaresma.

P. *Qué se debe hacer para conformarse à los intentos de la Santa Yglesia en este tiempo de Carnestolendas?*

R. Primeramente se debe asistir con toda voluntad en los sirtos, donde se practican las Orationes de las Quarenta Horas, procurando ha-

cer

cer compañía à Nuestro Señor mientras los mas de los hombres le abandonan.

P. *Y qué mas?*

R. Es mui conveniente retirarse de los juegos, de los festines, ò convites, de las mascarar, de las danzas, ò bailes, y de las demás recreaciones insolentes: Y, si el Christiano se halla en esto por alguna especie de precision, y de decencia, debe portarse en esto con una modestia, y retentiva mayor, que en otros tiempos.

P. *A quién podemos comparar essos corredores nocturnos, que cometen tantos desordenes, e insolencias con sus mascararas?*

R. A los Judios, y à los Soldados, que despojaron à Nuestro Señor, le bendaron los ojos, y le hicieron mil ultrages, durante la noche de su Pasion.

### COLECTA DE LA SEPTUAGESIMA.

*Preces Populi nri, &c.*

**S**eñor, Nosotros os suplicamos, que con efecto oigais por vuestra bondad las Oraciones de vuestro Pueblo, para que seamos misericordiosamente librados para gloria de vuestro nombre, de los males, con que vuestra Justicia nos

SEGUNDO CATECISMO.

305

nos affige, en castigo de nuestros pecados, por  
Nuestro Señor Jesu-Christo, &c.

---

LECCION VIII.

EN EL PRIMER DOMINGO

de *Quaresma*.

**C**ontemplad presente à Jesu-Christo en el Desierto:  
ò haced memoria de el ayuno, y luto de Ninive  
penitente. (Joan. I.)

P. De donde proviene la *Quaresma*?

R. Procede de una Institucion antigua, y Apostolica.

P. Para que se estableció la *Quaresma*?

R. Para honrar la abstraccion; y retiro del Hijo  
de Dios, que ayunò quarenta dias en el De-  
sierto.

P. Para qué mas?

R. Para hacer penitencia de nuestros pecados con  
los ayunos, y las demás mortificaciones.

P. Por qué demás de esso?

R. Para disponernos à contemplar la Pasion de  
Nuestro Señor, y à celebrar la Festividad de la  
Pasqua en su gloriosa Resurreccion.

P. A qué intenta la Santa Yglesia inclinarnos por medio  
de

Qq

*de el ayuno, y la abstinencia de la Quaresma?*

R. Al verdadera ayuno, y à la sólida verdadera abstinencia.

P. *Qual es essa?*

R. El abstenerse de todo vicio, y de todo pecado.

P. *Y de qué mas?*

R. De los juegos, de los entretenimientos, y de los divertimientos ordinarios del mundo.

P. *Pues qué se debe hacer para passar, y observar bien la Quaresma conforme al espíritu de la Yglesia?*

R. Moderar con el sobrio comer, y beber, el sueño, y los divertimientos, empleando el tiempo en la oracion.

P. *Cómo deben los Christianos emplear particularmente el tiempo de la Quaresma?*

R. Practicando los ayunos, haciendo oraciones, dando limosnas, mayores que en otro tiempo, alexandose de las compañías, y conversaciones inutiles, humillandose profundamente à vista de sus pecados, los quales causaron la muerte de Nuestro Señor.

P. *Quiénes son los que están obligados al ayuno?*

R. Todas las personas de veinte y un años cumplidos, sino estuviesen legitimamente dispensados.

P. *Y los que todavía no son obligados al ayuno, están acaso totalmente exentos de la mortificación?*

R. No:

R. No : pues deben , en quanto puedan introducirse en el espíritu de la Santa Yglesia , cercenandose , y mortificandose en algo por Nuestro Señor.

P. De qué proviene , que en el tiempo de Quaresma se cubre la Santa Cruz , y las Imagenes , extendiendose un velo delante del Altar?

R. En señal de triste luto , y de penitencia.

P. Pues qual debe ser el sentir , y mocion del Christiano en la Quaresma?

R. Una santa tristeza , un santo gemir , una humilde , y sincera penitencia.

P. Y qual debe ser la practica de este fin?

R. Oír con atencion la Palabra de Dios , sin curiosidad alguna , con firme Fé , y verdadera compuncion.

P. Y qué mas?

R. Asistir à los Divinos Oficios , y en ellos gemir con la Santa Yglesia.

P. Y qué mas todavia?

R. Prepararse à su confesion , y hacerla en los primeros Domingos de Quaresma , conforme à los piadosos Estatutos de su Diocesis , para evitar la prisa del tiempo de Pasqua.

## COLECTA DEL PRIMER DOMINGO de Quaresma.

*Deus, qui Ecclesiam, &c.*

**S**eñor, que purificais à vuestra Yglesia por este Sagrado tiempo de Quaresma, que ella observe religiosamente cada año: Haced, que vuestros Hijos se esfuercen à conseguir de Vos por sus buenas obras, y por el arreglo de su vida, la gracia, que os piden con su asistencia, y con sus ayunos. Por Nuestro Señor Jesu-Christo, vuestro Hijo, &c.

### LECCION IX.

#### EN EL DOMINGO DE LA PASSION, y para el de Ramos.

**P.** *Qué solemnidad tenemos en la Yglesia el Domingo proximo?*

**R.** El Domingo de Ramos, y por otro nombre llamado Pasqua Florida.

**P.** *Por qué se llama Domingo de Ramos?*

**R.** A causa de la Proceßion que se hace esse dia, en que cada uno lleva un ramo, ò una palma en la mano.

-OO

s p d

P. Por

P. Por qué se hace essa Proceſſion?

R. En memoria de la triunfante entrada de Nueſtro Señor en Jeruſalem, ſeis dias antes de ſu doloroſa Paſſion.

P. Qué ſignificaba eſſe triunfo de Nueſtro Señor, tan poco tiempo antes de ſu Santísima muerte?

R. Significaba, que por ſu muerte triunfaria de el Demonio, de el Mundo, y de la Carne, como también, que nos franquearia la entrada en el Cielo.

P. Por qué al reſreſſo, ó vuelta de la Proceſſion, ſe golpea tres veces à la puerta de la Ygleſia, y al fin ſe abre?

R. Para ſignificar, que Nueſtro Señor por ſu muerte entrò en el Cielo, y nos abrió la entrada en el.

P. Quiénes fueron los que ſalieron à recibir à nueſtro Señor?

R. El Devoto ſencillo Pueblo, y los Niños.

P. Por qué?

R. Porque el Señor ama la ſencillez, y las alabanzas de las Almas inculpables, é inocentes.

P. De dònde provino, que los grandes de la Ciudad de Jeruſalem, ni los Doctores de la Ley, no procedieron, ni acudieron à recibirle?

R. Su altivez, y ſoberbia les hizo, y hace indignos de participar de el glorioſo triunfo de Nueſtro Señor.

—O—

P. Pues



P. Pues qué se debe hacer para participar de él?

R. Ser mansueto, como el Señor, y humilde de corazón.

P. Por qué entró Jesús montado en una Asnilla?

R. Para cumplir las Profecías.

P. Y de qué procede, que Dios lo havia predestinado así?

R. Para desterrar de Nosotros el espíritu de grandeza humana.

### COLECTA PARA EL DIA DE RAMOS.

*Omnipotens sempiterna Deus, &c.*

**O** Dios Omnipotente, y Eterno, que quisisteis que vuestro Hijo Nuestro Señor se vistiese de nuestra carne, y sufriese el suplicio de la Cruz, para que los Hombres soberbios no reusassen en manera alguna humillarse à vista de tan grande exemplo: Concedednos la gracia de que sigamos à Jesu Christo en sus trabajos, y Pasion, para participar de su gloriosa Resurreccion, por el mismo Jesu-Christo Nuestro Señor, &c.

## LECCION X.

EN EL DOMINGO DE RAMOS  
*para la Semana Santa.*

**P.** *Cómo se llama la Semana, en que vamos à entrar?*

**R.** La Grande Semana, la Semana penosa, ò la Semana Santa.

**P.** *Por qué se llama así?*

**R.** Por el Gran Mysterio de nuestra Redempcion, que en ella obrò Nuestro Señor, y los grandes trabajos, que en la misma sufrió.

**P.** *Qué sucedió en el Miercoles?*

**R.** En esse dia fue vendido Nuestro Señor à los Judios por Judas su perverso Discipulo en treinta dineros.

**P.** *Qué se hizo en el dia Jueves?*

**R.** Nuestro Señor en la tarde lavò los pies de sus Apostoles, è instituyó el Santísimo Sacramento.

**P.** *Quando fue entregado Nuestro Señor en las manos de los Judios?*

**R.** En la noche del Jueves al Viernes Judas, quien proximamente havia hecho su primera Comunión, entrando en el Huerto saludò à Nuestro Señor con un osculo, segun la costumbre:

**Y.**

y esta fue la señal dada à los Soldados, que èl havia conducido para apoderarse de Jesu-Christo, y atarle, como ellos lo executaron.

P. *Què fue lo que sufrió Nuestro Señor en aquella noche?*

R. Fue llevado Nuestro Señor como un Reo delinquente à la presencia de Annas, y Caiphas, que eran los Principes de los Sacerdotes, ò Sacrificadores. San Pedro le negó tres veces: sus Discipulos huyeron; y haviendo sido dexado toda la noche à la discrecion cruel de los Soldados, le hicieron padecer todas las indignidades, è ignominias imaginables, blasfemando su Santo Nombre, abofeteandole, y burlandose de èl.

P. *Què sucedió en el dia Viernes?*

R. Los Judíos desde mui de mañana le acusaron ante Pilatos, Governador de Judea, puesto por los Romanos: Pilatos le envió à Herodes, y el Señor fue tratado por èl, como un infestado; è igualmente por toda su Corte. Despues, siendo todavia vuelto à enviar de Herodes à Pilatos, fue condenado à los azotes, lo que los Soldados executaron con excessos, y crueldades inauditas.

P. *Què hicieron despues de haver azotado al Señor?*

R. Los Soldados le revistieron de una especie de manto de purpura, le fijaron una Corona de

pc-

penetrantes espinas en su Santísima Cabeza, y le pusieron una caña en la mano, saludandole por irrisión, como à un Rey de Theatro, y de burlas, pero no dandose aún por satisfechos los Judios con verle en tan lamentable estado, compelieron à Pilatos à condenarle á muerte, como este lo executò por condescender con su perverso intento.

*P. Y despues, que Nuestro Señor fue condenado à muerte de esse modo iniquo, qué hicieron los Judios?*

*R. Le cargaron una pesadísima Cruz sobre sus delicados hombros, y le llevaron assi à lo alto del Monte del Calvario, donde haviendole despojado, y puesto totalmente desnudo, le clavarón en essa su Cruz entre dos infames Ladrones.*

*P. Fue acaso su cruel furor suavizado con este suplicio?*

*R. No: pues continuaron en ultrajarle indeciblemente, y haviendo dichò Jesus, que tenia sed, le dieron à beber hiel, y vinagre.*

*P. Qué significaba esta sed de Jesu-Christo clavado en la Cruz?*

*R. Un ardientísimo deseo de nuestra salvacion.*

*P. Y quando nosotros no correspondemos à su deseo, qué hacemos?*

*R. Le damos á beber hiel, y vinagre al perverso exemplo de sus implacables enemigos, y de sus crueles verdugos.*

*Rt*

*P. Qué*

P. *Qué sucedió en la santísima muerte de Jesu-Christo?*

R. Un extraordinario eclipse de Sol, con un gran temblor de tierra: las piedras se rompieron, y se abrieron los sepulcros.

P. *Y qué mas?*

R. Muchos muertos refucitaron, y se aparecieron à diferentes personas: y el velo del Templo se rasgó de alto à baxo.

P. *Qué cosa era este velo del Templo?*

R. Una especie de cortina bordada, de Querubines, que separaba el Santuario, ò el lugar mui Santo de con lo demás de el Templo.

P. *Qué significaba essa rotura del Velo del Templo?*

R. Que el Cielo, que es el verdadero Santuario, donde Dios habita en su excelsa Magestad, nos estaba yà abierto por la santísima muerte de Jesu-Christo.

P. *Por qué hizo Dios todos estos prodigios en la muerte de su Santísimo Hijo?*

R. Todo esso se hizo en testimonio contra los Judios.

P. *No es tambien en testimonio contra nosotros?*

R. Si ciertamente si nosotros no nos aprovechamos de esta Santísima muerte.

P. *Qué hicieron los que se aprovecharon de ella?*

R. Volvian de el Calvario, hiriendo sus pechos de arrepentimiento, y diciendo á voces: *Verdaderamente este Hombre era Hijo de Dios.*

P. *Cuán-*

P. *Quando conviene, y es necesario excitar el Cristiano en si mismo estos sentimientos, y mociones?*

R. Quando va à adorar la Santa Cruz.

P. *Por qué?*

R. Porque entonces reconoce à aquel Señor, que està clavado en la Cruz, confesandole por verdadero Unico Hijo de Dios.

P. *Pues la adoracion por ventura no se termina en la Cruz material?*

R. No permita Dios, que tal juicio se haga.

P. *En quien se termina por ultimo?*

R. En Jesu-Christo, Hijo de Dios vivo, pues à este Señor se dirige.

P. *Cómo concebais, y comprehendais esso?*

R. Como quando San Pablo dice, que el coloca su gloria en la Cruz de Jesu-Christo; es à saber, que la pone, y tiene en Jesu-Christo Crucificado.

P. *Qué Jeshizo à Nuestro Señor despues de su muerte?*

R. Un Soldado le abrió su Costado Sacrosanto con una lanza, è inmediatamente se viò manar de el sangre, y agua.

P. *Qué significa essa sangre, y essa agua, que salió del Santissimo Costado de Nuestro Señor?*

R. El Bautismo, en que su dilecta Yglesia fue labada con la preciosa Sangre de su Salvador, y con una Agua Santa.

P. *Cómo fue sepultado Jesu-Christo?*

Rr 2

R. El

R. El día de su Santísima muerte por la tarde, Joseph de Arimatia, Persona Noble, y Nicodemus, Phariseo, temerosos de Dios, haviendo bajado de la Cruz el Santísimo Cuerpo de Jesus, le envolvieron honorablemente en unos lienzos blancos, y le colocaron con perfumos en un sepulcro totalmente nuevo, abierro, y labrado en una roca.

P. *Qué se hace en la Yglesia en el Sabado Santo?*

R. La ceremonia del Cirio Pascal, y la bendicion de las Fuentes, ò Pilas: ceremonias, que todas están llenas de Misterios.

P. *Quando se hacian en otro tiempo essas ceremonias?*

R. Durante la noche del Sabado al Domingo, que fue aquella, en que Jesu-Christo salió del Sepulcro.

P. *Qué significa el Cirio Pascal?*

R. La verdadera Luz, y el júbilo, que Jesu Christo resucitado comunicó al Mundo.

P. *Por qué se bendice el Agua del Bautismo?*

R. Para mostrar la celestial virtud, de que está llena.

P. *Qué debemos hacer para practicar, y passar bien esta Semana Santa?*

R. Lo primero, ayunar mas exactamente: lo segundo, privarnos de compañías, y conversaciones vanas: lo tercero, ir à confessarnos quan-

to

to antes, sino lo huviessemos practicado ya : lo quarto , afsistir con dolorosa compuncion à las Tinieblas , y à todos los Oficios de los tres dias , y à adorar la Santa Cruz el Viernes Santo , y compadecer á Nuestro Señor , sufriendo algo por su amor : lo quinto , para practicar todas estas cosas , con el verdadero espíritu de ellas , recorrer continuamente los Santos Mysterios de la dolorosísima Pasion del Señor en nuestra mente en el espacio de estos tres dias , y unir à la oracion una leccion piadosa. Mira sobre esto lo expressado en el segundo Catecismo , segunda parte , Leccion VII.

## COLECTA PARA LOS TRES DIAS de las Tinieblas.

*Respice , quæsumus , Domine , &c.*

**O** Señor , Nosotros os suplicamos mireis con benigna piedad à vuestra Familia aqui presente , por la qual Nuestro Señor Jesu-Christo no temió , ni dudò entregarse en manos de los perversos , y tolerar el suplicio de la Cruz , siendo el quien con Vos , y el Espíritu Santo vive , y reina en los siglos de los siglos. Amen.

LEC-



## LECCION XI.

## PARA EL SANTO DIA DE PASQUA.

**E**STA se podrá continuar en los dos dias subse-  
quenes.

P. *Qué celebridad tenemos hoy en la Yglesia?*

R. La mayor de todas las Fiestas, à la qual llamamos *Pasqua*, y que por señal de su excelencia, se continua todavia mañana, è igualmente pasado mañana: y en otro tiempo se proseguia en toda la Octava.

P. *Qué Misterio celebra nuestra Madre la Yglesia en este dia?*

R. La Santa Resurreccion de Nuestro Señor, y Salvador.

P. *Qué significa essa palabra Resurreccion?*

R. La reunion de su Santissima Alma, y de su Sagrado Cuerpo, que la muerte havia separado.

P. *Por quienes fue visto Jesu-Christo Resucitado?*

R. Por las piadosas Mugeres: por sus Santos Apóstoles; y por mas de quinientos de sus Amados Discipulos.

P. *Qué prueba les diò el Señor de su gloriosa Resurreccion?*

R. Co-

R. Comió , y conversò con ellos , les hizo tocar su Sagrado Cuerpo , è introducir sus manos en sus profundas Llagas.

P. *Què significa essa palabra Alleluya , que se repite tantas veces en este Santo dia , y en todo el tiempo de Pasqua?*

R. Quiere decir , *Alabanza á Dios* : y esta era una alta expresion , ò exclamacion de regocijo en la lengua Santa.

P. *De dònde , pues , proviene , que se repite tan frecuentemente?*

R. En señal , y demostracion de alegria , y jùbilo.

P. *Y por què se hace oracion en pie en este Santo tiempo?*

R. Igualmente es en señal de gozo , y para significar la gloriosa Resurreccion de Nuestro Señor.

P. *Por qué se celebra esta Fiesta , y todo el tiempo Paschal con tanta alegria , y jùbilo?*

R. Porque Jesu-Christo Nuestro Salvador se muestra en èl , como victorioso de la muerte , y de el pecado.

P. *Por qué se muestra victorioso de la muerte?*

R. Porque vive , y yà no muere , ni morirà jamàs.

P. *Por qué victorioso del pecado?*

R. Porque venció , y superò á la muerte , que el pecado causò.

P. *No era la Pasqua una Fiesta del Pueblo Judaico?*

R. Sì : ciertamente era una Fiesta , en que se celebra-

braban la anhelada salida de Egipto , y la liberacion del Pueblo de Dios de aquella esclavitud.

P. *Qué respeto, ò relacion tiene aquella antigua Pasqua con la nuestra?*

R. Que refucitando Jesu-Christo nos libra de la muerte, y de el Infierno.

P. *Qué significa esta palabra Pasqua?*

R. Pasqua quiere decir, passo, ò transito.

P. *Qué nos significa esse transito, ò passo?*

R. Que de el mismo modo, que Jesu-Christo pasó de la muerte á la vida, así nosotros debemos pasar de el pecado à la gracia.

P. *Qué inferis de que Jesu-Christo refucitado no muere yà mas?*

R. Que nosotros no debemos yà pecar, cbstenien-donos de todo vicio.

P. *Cómo, pues, el Christiano podrá conocer, si verdaderamente ha refucitado con Jesu-Christo en esta Festividad de la Pasqua?*

R. Si renuncia, no solamente todos los pecados, si tambien todas las ocasiones, y compañías peligrosas.

P. *De qué manera demás de esso?*

R. Si busca, è inquiere las cosas celestiales, y menosprecia verdaderamente todo lo terreno, las grandezas del Mundo, los adornos, los placeres, y deleites; y en fin, si tiene gusto, y consuelo sólido en las cosas Divinas.

P. *Qué*

## SEGUNDO CATECISMO.

321

P. *Qué quiere decir tener gusto, y verdadero consuelo en las cosas Divinas?*

R. Amar los ejercicios de devocion piadosa, la oracion, los Oficios Parroquiales, la Predicacion, y el Catecismo.

P. *Con qué mociones debemos passar toda el tiempo de la Pasqua?*

R. Con una alegria, y gozo espiritual.

P. *De qué manera?*

R. Gustando, y experimentando la remission de los pecados, y la segura esperanza de resucitar, como Jesu-Christo.

P. *Qué quiere decir resucitar como Jesu-Christo?*

R. Ser revestidos de su gloria en cuerpo, y alma, si nosotros participamos de sus trabajos, y dolorosísima Pasion.

## COLECTA DEL DIA DE PASQUA.

*Deus, qui hodierna die, &c.*

**O** Dios, que nos haveis abierto hoi la entrada de la eternidad, por la victoria, que vuestro unico Hijo logró de la muerte: Proteged, y ayudad con vuestro auxilio las oraciones, y los votos, que Vos mismo nos haveis inspirado, previniendonos con vuestra gracia: por el mismo Jesu-Christo Nuestro Señor, que vive,

-JA

si

y

y reina con Vos en unidad del Espíritu Santo por todos los siglos de los siglos. Amen.

## LECCION XXI.

EL DOMINGO ANTES DEL DIA  
de San Marcos, y tambien antes de las Rogaciones,

ò Letanias.

**H**euagase, y practiquese esta Leccion con cuidosa vigilancia, porque es bien importante. Tenga presente al Santo Rey David, por sus Oraciones, como el dinario por el Pueblo, ut asigat eum et exeat de ebra peccatis, suplicando á Dios, si se diere por satisfecho con castigarle á el solo. (II. Reg. XLIV. vers. 14. 15. &c.) Y confiderefe al mismo David à pie, con toda el Pueblo, huyendo de Jerusalen, y humillandose debaxo de la mano de Dios. (Ibid. XV. vers. 14. 15. 16. 23. 24. &c.)

**O** Dios, que nos haces apocorhol la entia, que de la eternidad, por la victoria, nuestro Hijo logre de la muerte: como el al mundo con vuestro nombre, y los vuestros, que vos mismo nos hacis libres, por vuestro nombre, con vuestro gracia: por el mismo Jesu-Christo Nuestro Señor, que vive,

Y

12

AR-

## ARTICULO PRIMERO.

## DE LA INSTITUCION, DE EL

de las Letanias, y de las Rogaciones.

**P.** *Qué se hace en la Yglesia el día de San Marcos, y en los tres de las Rogaciones?*

**R.** Hágense Procesiones, y Oraciones Solemnes, que se llaman Letanias.

**P.** *Qué significa esta palabra, Letanias?*

**R.** Lo mismo que Rogaciones, y ambas significan Oraciones, o Suplicas.

**P.** *Pues qué son, y qué significan estas Letanias, y Rogaciones?*

**R.** Unas Oraciones públicas, que se hacen à Dios, para apartar su justa ira de sobre su Pueblo, y suplicarle, que por su clemencia se digne bendecir los frutos de la tierra, que empiezan ya à brotar.

**P.** *Por qué se unen estas dos cosas poniéndolas juntas, y à un tiempo?*

**R.** Porque la hambre, la esterilidad, y la mortandad, que à ellas se figuen en los Hombres, y en los animales, son unos azotes de Dios.

**P.** *¿Hay necesidad de aplicar la ira de Dios?*

**R.** Sí, continuamente, porque los escándalos se multiplican, el lujo, ó vana ostentacion, y el de-

forden se derraman, è infunden en todas las calidades, ò estados de las Personas, y la Ley de Dios està debaxo de los pies, hollandola todos.

P. Como sirven las Procesiones, para aplacar la ira de Dios?

R. Ellas Procesiones utilizan para hacer el luto, y la penitencia mas pública, como si se fuera a exclamation dando voces en todas las calles, y en los campos, diciendo: *Haced penitencia, y pedid perdón a Dios.*

P. Por qué parassos se quaceda en Yglesia en Yglesia?

R. A fin de buscar en todas partes Intercessores, que ayuden recíprocamente.

P. Qué se hace en las Letanias?

R. Todo lo que puede ayudar, y conducir a aplacar a Dios.

~~Los que se hacen en las Letanias, son de tres especies: las de los santos, las de los vivos, y las de los difuntos.~~

~~Las de los santos, se hacen en las Yglesias, y en los campos, y en los montes, y en los rios, y en los mares, y en los cielos, y en la tierra, y en todas partes.~~

~~Las de los vivos, se hacen en las Yglesias, y en los campos, y en los montes, y en los rios, y en los mares, y en los cielos, y en la tierra, y en todas partes.~~

~~Las de los difuntos, se hacen en las Yglesias, y en los campos, y en los montes, y en los rios, y en los mares, y en los cielos, y en la tierra, y en todas partes.~~

P. Por donde, y como se empiezan las Letanias?

R. Implorando todos juntos los Fieles la misericordia de Dios, Padre, y Hijo, y Espíritu Santo, y estos es lo que significan estas palabras: *Sanctus, Sanctus, Sanctus, Dominus Deus Sabaoth, Qui sedes a dextris Patris, Qui regnas tuus, Qui sedes a dextris Patris, Qui regnas tuus, Qui sedes a dextris Patris, Qui regnas tuus.*

frequentemente repetidas: Kyrie eleison, Christe eleison, Kyrie eleison. O Señor, tened piedad de Nosotros! O Christo, tened piedad de Nosotros! O Señor, tened piedad de Nosotros!

P. *Qué se hace despues?*

R. Dirigese la Yglesia con los Fieles, particularmente à Jesu-Christo, como à aquel Señor, por quien Nosotros hemos de ser oídos con efecto.

P. *Qué se le dice?*

R. Christe, audi nos! Christe exaudi nos; esto es, O Christo, oídnos! O Christo, oídnos efectivamente.

P. *Y despues?*

R. Se invocan distintamente las tres Divinas Personas, Padre, Hijo, y Espíritu Santo: luego en comun à toda la Santísima Trinidad, que es un solo Dios, diciéndole: *Misere nobis*, tened misericordia de Nosotros.

P. *Qué se hace à continuación de las Lecciones?*

R. Se piden las Oraciones de la Santísima Virgen María, de los Santos Angeles, de los Santos Patriarcas, y de los Santos Profetas: de los Santos Apóstoles, de los Santos Martyres, de los Santos Doctores, de los Santos Obispos, de los Santos Confesores, Sacerdotes, Diaconos, Monges, Solitarios, de las Santas Virgenes, y de las Santas Viudas: y en fin, de todos



dos los Santos, y de todas las Santas.

P. Y por qué, ò à qué fin?

R. Para poner en Oracion con Nosotros à todos los Amigos de Dios, y à toda la Yglesia Triunfante.

P. Como les hablamos, y qué se les dice?

R. Ora pro nobis; ò Orate pro nobis. Ruega, ò Rogad por Nosotros.

P. Qué se hace despues consiguiientemente?

R. Se vuelve à recurrir à Jesu Christo, à quien se suplique; y ruegue por todo lo que hizo por nuestra Salvacion, que nos libre de todos los males, y principalmente de el pecado.

P. Qué se dice à Jesu Christo?

R. Libera nos, Domine: Libradnos, Señor.

P. Y despues, qué se sigue?

R. Se ruega por todos los Ordenes de la Santa Yglesia, por la intima union, y por la felicidad de todo el Pueblo de Dios.

P. Qué responde el Pueblo?

R. O Dios, escuchadnos, os lo rogamos: *Tene coram te, aucter nos.*

P. Qué quiere decir esta Oracion? Agnus Dei, qui tolles peccata mundi, que se repite tres veces al fin.

R. En ella se pide à Jesu Christo, Cordero de Dios, que quita los pecados del Mundo, nos oiga efectivamente; y nos los perdone.

P. Por

P. Por donde se finaliza esta Oracion?

R. Acabase por donde se empezó, implorando la misericordia de Dios.

P. Es esto el todo?

R. No, Señor, pues el Sacerdote, que está oficiando, habla tomando la palabra en nombre de todo el Pueblo, y da principio por la Oracion Dominical, o *Pater Noster*.

P. Qué hace después convenientemente?

R. Luego que se ha cantado un Salmo para pedir á Dios su auxilio, reitera el Sacerdote las Oraciones por todos los Ordenes de la Santa Iglesia, y el Pueblo le responde.

P. Y en fin, qué mas se hace?

R. El Sacerdote ofrece á Dios los votos, y anhelos de todo el Pueblo con diversas Oraciones, que concluye rogando universalmente por los vivos, y por los difuntos.

P. En qué nombre pide el Sacerdote todas estas cosas?

R. En Nombre de Jesu-Christo y nuestro Salvador.

P. En qué nombre pide el Sacerdote todas estas cosas?

R. En Nombre de Jesu-Christo y nuestro Salvador.

P. En qué nombre pide el Sacerdote todas estas cosas?

## ARTICULO III.

DE LA ABSTINENCIA, Y OTRAS COSAS  
concernientes à las Letanias.

**P.** Por qué se hace abstinencia en los tres dias de las Rogaciones, ò Letanias?

R. Para unir la mortificacion à la Oracion.

P. Por qué no se hace un ayuno perfecto, ò completo?

R. A causa de que antiguamente no se ayunaba en el tiempo de Pasqua, que era un tiempo de alegría.

P. Qué nos enseña la Yglesia con una Oracion tan solemne?

R. Sin duda nos enseña el verdadero espíritu de adorar.

P. Es antigua esta Oracion?

R. Es antiquísima, y el Pueblo asistia à ella con gran concurso, y aun se cessaba, ò suspendia el trabajo por asistir à ella.

P. Pues de donde procede, que están los Christianos ahora tan poco cuidadosos de asistir à estas Letanias, y Procesiones?

R. Esto claramente proviene de la relaxacion, y gran tibieza de la piedad.

P. Pudierais dár alguna razon de por qué las Rogaciones se

*se hacen inmediatamente antes de la Ascension de Nuestro Señor.*

R. Parece, que ascendiendo Jesu-Christo á los Cielos, quiere la Yglesia encargarle todos sus votos, y deseos, como à verdadero mediador de Dios, y de los Hombres.

**COLECTA PARA LAS LETANIAS,**  
*y Procesiones Solemnés.*

*Presta quæsumus, &c.*

**C**Oncedednos, ò Dios todo poderoso, que poniendo en nuestras aflicciones nuestra confianza en vuestra Bondad, seamos defendidos contra todas las adversidades con vuestra proteccion: Por Nuestro Señor Jesu-Christo, &c.

---

---

**LECCION XIII.**

**EL DIA DE LA ASCENSION.**

P. *Qué Fiesta tenemos hoy?*

R. La Celebridad de la Ascension; es à saber, el Santo dia, en que Nuestro Señor ascendió á los Cielos por su propia virtud.

P. *Pues qué, no estaba Jesu-Christo en los Cielos?*

Tt

R. Es-

R. Estaba certísimamente en ellos en quanto Dios, y como Dios, siempre en el Seno de su Eterno Padre; pero ascendió al Cielo como Hombre en Cuerpo, y en Alma.

P. De qué modo?

R. Por su propia virtud, como ya se dixo.

P. Qué entendéis por Cielos?

R. La feliz Morada, y Eterna habitacion de los Bienaventurados.

P. Por qué, y à qué fin ascendió Jesu-Christo à los Cielos?

R. Para principiár en ellos su Reino.

P. Y por qué mas?

R. Para prepararnos allí nuestro lugar, y hacer oficio de Avogado à nuestro favor.

P. En qué tiempo ascendió Jesu-Christo à los Cielos?

R. Cuarenta dias después de su gloriosa Resurreccion.

P. Por qué esperò, que passassen antes estos quarenta dias?

R. Porque el Señor quería, por ditas Apariciones confirmar la verdad de su Resurreccion à sus Amados Discipulos.

P. Dónde estaba el Señor por el espacio de este tiempo?

R. No es permitido inquirirlo, ni intentar averiguarlo.

P. Por qué razón?

R. Porque no ha sido de el agrado de Dios revelarlo à los hombres.

11 A

11

P. Qué

## SEGUNDO CATECISMO.

331

P. *Què hizo el Señor el día, en que ascendió à los Cielos?*

R. Comió con sus Discipulos, les habló largamente, les conduxo à Bethania, y al Santo Monte de las Olivas, ù Olivete, desde donde havia de subir à los Cielos, y elevò sus manos para bendecirles.

P. *Què sucedió entonces?*

R. Entretanto, que les daba su bendicion, se elevò poco à poco à vista de sus Discipulos, hasta tanto que una nube le ocultò à sus ojos.

P. *Y què vieron ellos?*

R. Como continuaban los Discipulos en mirar con atencion, dos Angeles les aparecieron con vestidura blanca.

P. *Sabéis por ventura què les dixerón esos Angeles?*

R. Que yà nada mas havia que mirar, y que Jesus volveria algun dia visiblemente de los Cielos, como havia ascendido à ellos.

P. *Què hicieron entonces los Discipulos?*

R. Se retiraron juntos, y unidos conforme el precepto de Jesu-Christo con Maria, Madre del mismo Jesus, y esperaron con gran silencio, y recogimiento al Espíritu Santo, que Jesus les havia prometido enviarles.

P. *En què estado se halla Jesu-Christo en el Cielo?*

R. En gran Poder, y Magestad, sentado à la diestra de Dios, su Eterno Padre.

Tt 2

P. *Què*

P. *Qué quiere decir , y significar esso?*

R. Que toda potestad le es dada en el Cielo , y en la Tierra.

P. *A qué nos obliga este Myſterio?*

R. A elevar nueſtros corazones à lo alto , y á no querer gloria alguna , haſta que la de Jeſu-Chriſto ſe haya manifeſtado.

### COLECTA DEL DIA DE LA ASCENSION de Nueſtro Señor.

*Concede , quaſumus , &c.*

**O** Dios omnipotente , concedednos la gracia de que , aſi como creemos por la Fè , que vueſtro Unico Hijo nueſtro Salvador aſcendiò hoi al Cielo , Noſotros miſmos moremos tambien en èl , en eſpiritu : Eſto os ſuplicamos por el miſmo Jeſu-Chriſto nueſtro Señor , que con Vos vive , y reina en unidad del Eſpiritu Santo , &c.

## LECCION XIV.

**PARA EL DIA DE PENTECOSTES,**  
*el Domingo durante la Octava de la Ascension.*

**S**E continuará el dia de la Celebridad, y en las dos Fiestas subsecuentes.

## ARTICULO PRIMERO.

**CIRCUNSTANCIAS DE LA DESCENSION**  
*del Espíritu Santo.*

**P.** *Qual es esta gran Celebridad, que la Santa Yglesia solemniza en el Domingo proximo?*

**R.** Es la Fiesta de Pentecostès, y la Descension del Espíritu Santo.

**P.** *Que significa esta palabra Pentecostès?*

**R.** Es lo mismo que decir el dia cinquenta, despues de Pasqua, que era solemnissimo entre los Judios.

**P.** *Pues quando descendió el Espíritu Santo?*

**R.** El dia cinquenta despues de Pasqua, un Domingo azia las nueve de la mañana.

**P.** *Cómo se hizo esta Descension maravillosa?*

**R.** Oyóse de improvise, y repentinamente un grande  
 ef-



estruendo , que venia de el Cielo , à manera de un viento violento , y llenò toda la casa , en que los Discipulos estaban juntos , y congregados.

P. *Qué fue lo que solamènte despues?*

R. Vieron los Discipulos aparecerse , como unas lenguas de fuego , las quales se dividieron , y se detuvieron sobre cada uno de ellos.

P. *Qué hicieron los Judios*

R. Los Judios , que estaban juntos en Jerusalem de todas las partes del Mundo , y havian concurrido à solemnizar la Fiesta de Pentecostes , acudieron corriendo al grande estruendo , que se havia oido del Cielo.

P. *Qué fue lo que hallaron?*

R. Hallaron à los Apostoles , que celebraban las maravillas de Dios , y cada uno les oia , y entendia hablar en su lengua diferente.

P. *Qué sucediò , pues , à los Apostoles?*

R. A la presencia de este celestial fuego havian quedado llenos de ardiente fervor , y de valeroso animo para anunciar à Jesu-Christo Resucitado.

P. *Qué significaba esse grande estruendo , que havia precedido?*

R. Significaba el religioso troton , que precede à la inspiracion del Amor Divino.

P. *Qué significaban aquellas Lenguas de Fuego?*

R. Sig-

R. Significaban la poderosa Predicacion Apostolica, llena de celestial luz, y de vehemente fervor.

P. *Què fue lo que el Espíritu Santo predica con su operacion?*

R. Que ella iluminaria, y abraxaria à todo el Universo.

P. *Cómo predica esso el Espíritu Santo?*

R. Porque cada uno oia, y entendia à los Apostoles hablar en su propria lengua, aunque diversa de los oyentes.

P. *Y què era lo que esso queria decir?*

R. Que el Santo Evangelio de Jesu Christo seria predicado en todas lenguas.

## ARTICULO III

### DE LA PALABRA PENTECOSTES

*y de la significacion del dia cinquenta.*

P. *Tengan los Judios su Pentecostès?*

R. Si. Yaphemòs dicho, que los Judios tenian su Pentecostès.

P. *Què cosa era esso?*

R. El dia cinquenta, despues de su Pasqua, lo mas lemnissimo entre ellos.

P. *Què*

P. *Qué havia sucedido en el dia cinquenta, despues de la primera Pasqua, en que ellos salieron de Egipto?*

R. Que la Ley de Dios les fue dada en esse dia en el Monte Synai en medio de fuegos, y relampagos.

P. *Qué relacion hai de esto con el Pentecostès de los Chri-  
stianos?*

R. Que la nueva Ley fue tambien publicada en esse dia en medio de un nuevo fuego, que Dios hizo aparecer.

P. *Qué diferencia se advierte entre los fuegos del Monte Synai, y el nuevo fuego que se nos aparece?*

R. Que aquel influa terror, y este inspira, e influye dulce mansedumbre, y suave amor.

P. *Que hacian los Judios en la Fiesta de Pentecostès, o del dia cinquenta despues de su Pasqua?*

R. Ofrecian à Dios unos Panes hechos con las primicias de su cosecha, à Dios.

P. *Qué entendeis por Primicias?*

R. Los primeros frutos.

P. *Y qué tiene esto de comun con nuestra Pentecostès?*

R. Que en el dia de Pentecostès por la Descension del Espiritu Santo, y por la Predicacion de San Pedro; las Primicias de la Yglesia, que nacia, fueron ofrecidas à Dios.

P. *De qué manera?*

R. Por la conversion de tres mil personas, à que siguiéron otras muchas.

AR-

## ARTICULO III.

## MARAVILLAS, QUE EL ESPIRITU SANTO

obró en la Yglesia recién formada.

**P.** *Qué vida hacían aquellos nuevos Discípulos, que compusieron la Yglesia principiante?*

R. Una vida de admirable santidad.

P. *En qué era tan admirable?*

R. En que todos no tenían mas que un corazón, y

una Alma: todo era comun entre ellos.

P. *De qué modo?*

R. Vendían sus bienes, y haciendas, y llevaban el precio de ellas à los pies de los Apóstoles, que la distribuían suministrando à cada uno segun sus neccsidades.

P. *Qué virtud resplandeció tambien entre los primitivos Christianos?*

R. La alegría, y gozo, que experimentaban en padecer, y sufrir por el Augusto Nombre de Jesu-Christo.

P. *Qual era su servicio, y su culto?*

R. Congregar se todos los dias para orar juntos, y con atencion la Predicacion de los Apóstoles, y celebrar la Sagrada Eucharistia.

P. *Con que eran de una maravillosa edificacion?*

Vu

R. Si

R. Si por cierto : pues se les veía siempre congregados , haciendo Oración en el Templo , y todo el Mundo les amaba.

P. *¿Y qué fue lo que en ellos se admiraba principalmente?*

R. La transformación maravillosa sucedida en los Apóstoles.

P. *¿Cuál era esta mutación , o transformación?*

R. Advertíase , que unos hombres tan toscos , y tan ignorantes explicasen tan altamente los secretos de Dios , y de las Sagradas Escrituras.

R. *¿Qué más había también de mutación en los Apóstoles?*

R. Que de cobardes , que eran , se hicieron animosamente valerosos para dar Testimonio de la Resurrección de Jesu-Christo.

P. *Y cómo confirmaban ellos su Testimonio?*

R. Con los portentosos milagrosos , que hacían delante de todo el Pueblo.

P. *Y cómo además de esto?*

R. Exponiendose , y arriesgandose á la muerte , y á todos los suplicios , por defender , y mantener , que ellos habían visto , que habían oído , y tocado por sí mismos á Jesu-Christo Resucitado.

P. *¿Quién les dió esta fortaleza?*

R. El mismo Espíritu Santo , encendiendo la Charidad en sus corazones.

ARTICULO IV.

DE LA PERPETUA OPERACION  
del Espiritu Santo en la Yglesia.

**P.** Opera el Espiritu Santo solamente en la Yglesia na-  
ciente?

**R.** No, pues continúa el mismo influxo, y auxilio en  
la continuacion de los tiempos.

**P.** En qué se manifiesta principalmente la operacion del Es-  
piritu Santo en la Yglesia?

**R.** En la invencible fortaleza, que le da, y con-  
cede.

**P.** Y en qué ha mostrado la Yglesia esta fortaleza?

**R.** En padecer, y sufrir por espacio de trecentos  
años una continua persecucion, sin murmurar.

**P.** No se manifiesta tambien la fortaleza de la Yglesia en  
otras cosas, y circunstancias?

**R.** Tambien se manifiesta gloriosamente en la gran-  
de, y completa victoria, que ha conseguido con-  
tra tantas heregias.

**P.** Que entendeis por Heregias?

**R.** Unas perversas, y nocivas doctrinas, en que  
se prefieren obstinadamente unos discursos hu-  
manos a lo que Dios ha revelado, y su senti-  
do particular al recto juicio de la Santa Yglesia.

P. *Qué asistencia dà tambien el Espiritu Santo à la Yglesia?*  
 .VI OJUDITIA

R. Tambien la concede en que sus verdaderos Dogmas, y su sana eclesiastica Doctrina, habitan, y permanecen siempre en ella; sin embargo de tan gran depravacion, como hai en las costumbres.

P. *Qué es lo que se debe practicar para emendar, y corregir las malas costumbres?*

R. Ajustarle, y conformarle à los maravillosos exemplos, que dió la misma Yglesia reciente.

P. *Qué debemos nosotros aprender principalmente de ella?*

R. Alegrarnos, y regocijarnos, en los trabajos, y tribulaciones.

P. *Y qué mas?*

R. En tener todos solo un corazon, y una Alma.

P. *De qué modo?*

R. Desterrando de entre nosotros las enemistades, y las discordias, o dissensiones.

P. *Subsistirá siempre la Yglesia?*

R. Si certísimamente; y las puertas del Infierno nunca prevalecerán contra ella: como Jesu Christo lo prometió.

P. *Qué entendéis por essas puertas del Infierno, que quiere decir essas?*

R. La potestad del Infierno; y esto quiere decir, que la Santa Yglesia jamás será transformada; ni por las persecuciones, ni por las heregias, ni

por

por la corrupción de las costumbres , ni por la de los particulares , ni por la de sus malos Ministros , si los huviere.

P. Por ventura será siempre verdadera , y siempre santa , sin embargo de todas estas cosas.

R. Si , siempre es , y será verdadera , y siempre Santa.

P. Como será siempre verdadera , y por qué?

R. Porque enseñará siempre todas las verdades , que Dios ha revelado.

P. Como , y por qué será siempre Santa?

R. Porque con su Doctrina siempre Santa , jamás dexará , ni cessará de producir Santos en su Unidad.

P. Quién obra esta maravilla?

R. El mismo Espíritu Santo , que siempre la anima , y la asiste.

## ARTICULO V.

**ACTO DE FE , PARA CON EL ESPIRITU**  
Santo , y unirse intimamente à la Yglesia  
Catholica.

P. Creéis firmemente lo que ahora habeis dicho de el Espíritu Santo , y de la Santa Yglesia?

R. Sí : yo creo de todo mi corazón en el Espíritu San-



Santo, creo la Santa Yglesia Catholica, y la Comunión de los Santos.

P. El Espíritu Santo es Dios?

R. Si certísimamente. El Espíritu Santo es un mismo Dios con el Padre, y el Hijo.

P. Quién le envió bot? *habla el Padre y el Hijo*

R. El Padre, y el Hijo.

P. Por qué dets, que el Padre, y el Hijo le han enviado?

R. Porque el Espíritu Santo procede de ambos.

P. Por qué colocais à la Santa Yglesia inmediatamente después del Espíritu Santo?

R. Para declarar, que toda la Autoridad, toda la Santidad, y toda la Fortaleza de la Santa Yglesia provienen de el Espíritu Santo.

P. Habita el Espíritu Santo en los verdaderos Fieles, como en otro tiempo en los Apostoles?

R. Si: El Espíritu Santo mora, y habita en los verdaderos Fieles: todos ellos son Templo del Espíritu Santo.

P. Y su Cuerpo es tambien Templo del Espíritu Santo?

R. Si: El Cuerpo de ellos es tambien Templo del Espíritu Santo.

P. A qué les obliga esso?

R. A no manchar el Templo de Dios.

B. Cómo se mancha esse Templo de Dios, el qual es nosotros mismos?

R. Por el Pecado.

P. Por

P. Por qué pecado se mancha principalmente?

R. por la impureza.

P. Por qué razón?

R. Porque el pecado mancha à un mismo tiempo el alma, y al cuerpo.

## COLECTA DEL DIA DE PENTECOSTES.

*Deus, qui hodierna, &c.*

**O** Dios, que instruísteis, e iluminasteis en este dia los corazones de vuestros Fieles, influyendo en ellos la luz de vuestro Santo Espíritu: Haced que el mismo Espíritu Santo ilumine nuestras Almas por la impresión de su verdad, y que incessantemente las consuele con un júbilo Santo, y celestial: por Nuestro Señor Jesu Christo, vuestro Hijo, que vive, y reina, &c.

## LECCION XV.

### PARA EL DIA DE LA SANTISSIMA Trinidad.

P. Qué Fiesta celebramos hoi?

R. La Fiesta de la Santísima Trinidad.

P. Qué

P. *Qué entendéis por Santísima Trinidad?*

R. Un solo Dios en tres Personas distintas, que son Padre, Hijo, y El espíritu Santo.

P. *Cómo podemos nosotros honrar à la Santísima Trinidad?*

R. Uniendonos intimamente entre nosotros por la charidad, como el Padre, el Hijo, y el Espíritu Santo están unidos por naturaleza.

*El Catechista añadirà aqui lo que juzgue ser à proposito tocante al altísimo Myfterio de la Santísima Trinidad, y lo deducirà principalmente de el Segundo Catecismo, segunda parte. Lección II. y XII. Art. I. III. IV.*

### COLECTA DEL DIA DE LA SANTISSIMA Trinidad.

*Omnipotens sempiternus Deus, &c.*

**D**IOS todo Poderoso, y Eterno, que en la Confesion de la verdadera Fè, haveis dado à conòcer à vuestros Siervos la gloria de la Eterna Trinidad, y les haveis hecho adorar una perfecta unidad en vuestra Soberana Naturaleza: Facilitad, que afirmados por esta Fè, permanezcamos incontrastables en todos los males de esta vida: Por Nuestro Señor Jesu-Christo, que vive, y reina, &c.

*Notese bien, que la Lección siguiente se debe principiar el*

del día de la Santísima Trinidad, porque el Jueves del Santísimo Sacramento la Proceſſion, y el Oficio reſpectivo dexan poco tiempo para la práctica del Catecismo.

## LECCION XVI.

PARA LA CELEBRIDAD DEL SANTÍSSIMO  
Sacramento.

**E**STA Leccion continuará los dos días Jueves, y el Domingo de la Octava, ſegun ſe proporcione el tiempo.

Hagaſe preſente al Santo Rey David con los Sacrificantes, los Levitas, y todo el Pueblo conduciendo en triunfo el Arca del Señor á la Caſa de Obededon, y de allí con la miſma ſolemne pompa al Santo Monte de Siôn para deſcanſar en él dentro del Tabernáculo, que David le havia conſtruido. (II. Reg. VI. 1. I. Paralip. XIII. 3. XV. verſ. 25. XVI. 1. &c.)

P. Qué Fieſta celebramos en el Jueves proximo?

R. La del Santísimo Sacramento del Altar.

P. Por qué inſtituyó la Ygleſia una Proceſſion tan magnífica, y ſolemne en eſte día?

R. Por dos razones principales.

P. Qué es la primera?

Xx

R. Pa-

R. Para dár gracias à Nuestro Señor por haver instituido un Banquete tan Divino , y un tan Santo Sacrificio.

P. *Qual es la segunda razon?*

R. Para celebrar la triunfante victoria , que Jesu-Christo concedió à su dilecta Yglesia contra los enemigos de este Augusto Sacramento.

P. *Cómo se debe asistir à la solemne Proceßion de este dia?*

R. Con un espíritu recogido , los ojos baxos con toda modestia , una vela en la mano , en señal de gozo por el honor , que se dà hoi à Jesu-Christo , y con la memoria de un tan gran beneficio.

P. *Es suficiente para testificar à nuestro Señor el agradecido reconocimiento de un tan gran beneficio , asistir à la Proceßion , y al Oficio Divino de este dia?*

R. No , si que tambien , durante la Octava es necesario asistir à las Pláticas , y visitarle , à lo menos una vez al dia en la Yglesia.

P. *Qué fruto se debe sacar de esta Celebridad?*

R. Creer firmemente este inefable Myſterio , y hacer frequentemente Actos de Fè , diciendo : Yo creo firmemente , Señor mio Jesu-Christo , que Vos estais en Cuerpo , y Alma en el Santísimo Sacramento del Altar.

P. *Qué se debe añadir todavía à este Acto de Fè?*

R. Un humilde , y rendido agradecimiento de tan gran

- SEGUNDO CATECISMO.

347

gran Dòn , y està con profundo respeto delante de èl.

*Si el Catechista tuviere tiempo harà repetir aqui lo que juzgue à proposito de la Instruccion hecha para este Santo Mysterio.*

COLECTA , U ORACION DEL DIA  
del Santissimo Sacramento.

*Deus , qui nobis sub Sacramento mirabili, &c.*

**O** Dios , que nos haveis dexado la memoria de vuestra Pasion en este admirable Sacramento : Concedednos la gracia de que de tal fuerte reverenciamos los Sagrados Mysterios de vuestro Cuerpo , y de vuestra Sangre, que experimentemos , y percibamos incessantemente en nuestras Almas , los frutos de la Redempcion , que Vos nos merecisteis : Vos , Señor , que vivis , y reinais con Dios Padre , en unidad del Espiritu Santo. Amen.

PARA LAS FIESTAS DE LA SANTÍSSIMA  
Virgen , y de los Santos.

LECCION UNICA.

DE ESTAS FIESTAS EN GENERAL.

**E**STA Leccion se debe hacer , y practicar quatro veces al año , una vez en cada estacion del año , conforme à la discrecion de los Curas , para enseñar , é imprimir bien en los Niños el fervoroso Espíritu de estas Fiestas.

P. *Qué es lo que llamas Fiestas de los Santos?*

R. Unas Fiestas dedicadas à Dios en memoria de los Santos , que se hallan triunfantes en la Gloria.

P. *En qué dia se celebra la memoria de ellos?*

R. Ordinariamente se celebra el dia de su muerte, ò transito de este Mundo.

P. *Pues por qué se le llama dia de su natividad , segun el Idioma de la Santa Yglesia?*

R. Porque su verdadera natividad , ò nacimiento es aquel , en que nacen en el Cielo , y para la Gloria eterna.

P. *Por qué ha establecido la Yglesia tales Fiestas?*

R. Para dàr gloria , y honra à Dios en sus Santos.

-A-I

P. De

P. *De qué modo, y por qué razón?*

R. Porque Dios es, quien les ha hecho Santos, y Dios es el mismo, que les hace Bienaventurados.

P. *Qual, pues, es la intencion de la Yglesia en las Fiestas establecidas por ella, en memoria de los Santos?*

R. Ofrecer à Dios acciones de reconocido agradecimiento por la gracia, y por la gloria, que les ha concedido.

P. *Qual es la gloria de los Santos?*

R. La gloria del mismo Dios, que se infunde, y resplandece en ellos, no menos.

P. *Qué utilidad nos viene à nosotros de celebrar las Fiestas de los Santos?*

R. No es una sola, pues son dos grandes utilidades.

P. *Referid la primera.*

R. Esta es, que celebrando la memoria de los Santos, nos hallamos nosotros impelidos, y excitados à aprovecharnos de sus saludables exemplos.

P. *Y la segunda, qual es?*

R. Que somos ayudados con sus Oraciones á Nuestro Señor por nosotros.

P. *Por qué celebra la Yglesia con una especial devocion las Fiestas de la Santísima Virgen Maria?*

R. Porque esta Señora tiene una particular, sublime



me excelencia, y un título incommunicable à todos los demás Santos.

P. *Qual es esse título?*

R. No es menos, que el de Madre del mismo Dios.

P. *Què excelencia le dà, y añade esse título?*

R. El estar unida en un modo singular à toda la Santísima Trinidad.

P. *Cómo està unida al Eterno Padre?*

R. Por el Eterno Hijo, el qual les es comun.

P. *Cómo està unida al Hijo?*

R. Porque esta Señora es su digna Madre.

P. *Cómo al Espíritu Santo?*

R. Porque este Señor sobrevino en la misma Señora para formar à Jesu-Christo con su purísima Sangre.

P. *Què debemos, pues, nosotros creer de esta Santísima Virgen?*

R. Que Dios la colmò de gracias, haciendola Madre de su proprio Hijo.

P. *Y què mas?*

R. Que la preparò, para que fuesse digna morada suya.

P. *No debeis, acaso, esperar grandes, y singulares gracias por medio de sus Oraciones?*

R. Sì : las esperamos, pues Dios la eligiò para darnos por la misma Señora el Autor de la gracia.

PA-

# PARA LAS FIESTAS DE LA SANTISSIMA Virgen.

## LECCION PRIMERA.

### PARA EL DIA DE LA CONCEPCION de Nuestra Señora, 8. de Diciembre.

P. Qué Fiesta tenemos hoy?

R. La milagrosa Concepcion de la Santissima Virgen (Const. XIX. IV. Cum præexcella. Lib. IV. Extrav. Comm. De Reliq. & vener. SS.)

P. Por qué llamas milagrosa à essa Concepcion?

R. Porque Dios la concediò por milagro à su Padre San Joachin, y à Santa Anna su Madre, la qual era estèril.

P. De dònde se ha sabido esse milagro?

R. De una pia venerable tradicion, venida de Oriente, y difundida en todas las Yglesias.

P. Qué conceptuan, y tienen comunmente los Theologos acerca de la Concepcion de la Santissima Virgen?

R. Que por una especial, y particular gracia fue esta Señora Immaculada, es à saber, concebida sin mancha alguna, y sin el pecado original.

P. Qué razon athen los Theologos para llamarla asì?

R. Porque conceptuan, y tienen por poco, o nada con-

conveniente à la Magestad de Jesu Christo, que su Santísima Madre huviesse podido estar ni un tan solo instante baxo la potestad de Satanás.

P. Pero si esta Señora no havia estado debaxo de ella jamás, parece, que en tal caso, no sería Jesu-Christo su Salvador?

R. Sin embargo no dexaria Jesu-Christo de ser Salvador de su Santísima Madre.

P. De qué manera?

R. Preservandola de el mal comun del Genero Humano, y previniendo de antemano por su gracia, que no incurriese en el contagio del pecado de Adam.

P. Ha definido la Santa Yglesia, que la Concepcion de la Santísima Virgen fuesse immaculada?

R. No. Señores la Santa Sede ha declarado, que este Assumpto no estaba aun definido. (Constit. Xist. IV. Grave nimis gerimus Ibid.) Concil. Trident. Sess. V. de Peccat. Origin.)

P. Qué es lo que se debe considerar en esto?

R. La gran prudencia de la Santa Sede, y el vigilante cuidado, con que procede en examinar la constante Tradicion de todos los siglos.

P. Pues qué es en suma lo que hai de cierto en este punto?

R. Que la Santa Yglesia permite creer Immaculada la Concepcion de Nuestra Señora, expresando, que este sentir, y opinion es pia, religioso.

giosa , y mui meritoria. Sobre lo qual tambien leemos en la segunda insinuada Constitucion del mismo Xisto IV. la qual empieza : *Grave nimis gerimus* , que los que se propassassen al impio atestado de afirmar , que la Gloriosa Virgen Maria Nuestra Señora huviesse sido concebida en pecado original , incurrer en el crimen de heregia , ò pecado mortal , pues no está aun decidido este assunto por la Yglesia Romana , y Sede Apostolica. (si solo permitido lo yà dicho arriba).

P. *Qué debemos nosotros meditar principalmente en esta Celebridad?*

R. La gran corrupcion de la Naturaleza Humana , y la maxima Gracia , que Dios concedió al Mundo , dandole à la Santissima Virgen , por cuyo medio configuió al Salvador.

## COLECTA DEL DIA DE LA CONCEPCION.

*Famulis tuis , &c.*

**S** Eñor, nosotros os suplicamos concedais à vuestros Siervos el Celestial Dòn de vuestra gracia, para que haviendo sido el Parto de la Bienaventurada Virgen principio de nuestra Salvacion , la pia solemnidad de su Concepcion nos facilite un aumento de paz. Por Nuestro Señor Jesu-Christo, &c.

Yy

LEC.

## LECCION II.

**PARA EL DIA DE LA NATIVIDAD**  
*de la Santísima Virgen Maria, à 8. de*  
*Septiembre.*

P. *Qué Fiesta celebramos hoy?*

R. La Natividad de la Santísima Virgen Maria.

P. *Nació acaso esta Señora en pecado como los demás Humanos?*

R. Eso no se debe creer, ni que Dios le huviese concedido menos gracia, que à San Juan Bautista.

P. *Qué gracia concedió Dios à San Juan Bautista?*

R. El ser santificado desde que se hallaba en el vientre de su Madre; y este portentoso se hizo al oírse la voz de la Santísima Virgen.

P. *Qué inferis de esso?*

R. Que Nuestra Señora no debió haver recibido un menor privilegio; y antes es preciso creer, que huviese recibido mayores privilegios; y gracias.

P. *Pues qual fue la Santidad de la Bienaventurada, y Santísima Virgen Maria?*

R. Una Santidad abundantísima, hasta el grado de ser essenta de todo pecado, aun venial, como lo tiene la Yglesia conceptuado. (Concil. Trid. Sess. VI. Can. XXIII.)

P. *Qué*

P. *Qué hai de mas notable , y especial en las virtudes de la Santísima Virgen?*

R. La promesa , y voto , que esta Señora hizo à Dios desde su primera edad de conservar su virginidad , cosa que no havia tenido aun exemplo alguno.

P. *Qué añadió esta Señora à la santa virginidad?*

R. La oracion , y el retiro.

P. *Y lo restante de su conducta , qual era?*

R. Qual convenia à la Persona , que havia de ser Madre de Jesu-Christo , y recibirle en sus purísimas entrañas

P. *Qué debemos nosotros aprender de esso?*

R. Hácernos dignos de los beneficios de Dios , y prepararnos bien para recibir à Jesu-Christo en la Sagrada Eucaristia.

P. *Quien debe principalmente imitar à la Santísima Virgen?*

R. Las Doncellas , y las Mugeres casadas , porque esta Señora es la honra de su sexo.

P. *En qué deben imitarla?*

R. En su retentiva , en su modestia , en su castidad , y en su humildad.

## COLECTA DEL DIA DE LA NATIVIDAD de la Santísima Virgen.

*Famulis tuis, &c.*

**S**eñor, Nosotros os suplicamos concedais à vuestros Siervos el Don celestial de vuestra gracia, para que habiendo sido el parto de la Bienaventurada Virgen principio de nuestra salud, la solemnidad pia de su Natividad, nos franquee un aumento de paz. Por Nuestro Señor Jesu-Christo, &c.

### LECCION III

**PARA LA ANUNCIACION A LA SANTISIMA Virgen, à 21. de Marzo.**

**E**STA Leccion se debe empazar el Domingo precedente, y continuarse en el mismo dia.

P. Qué Celebridad tenemos en tal dia proximo?

R. El feliz dia, en que el Angel San Gabriël anunció à la Santísima Virgen Maria, que seria Madre de Dios.

P. Por qué se turbò esta Señora al oir la Saluacion del Santo Angel?

-00

577

R. Por

R. Porque la misma Santísima Virgen se juzgaba indigna de tan sublime, y grande honra.

P. Por qué mas?

R. Una Virgen, ò Doncella verdaderamente pudica, y casta siempre experimenta inquietud, quando oye, ò ve algo extraordinario, respecto de su pureza.

P. Qué virtudes manifestó la Santísima Virgen en este Misterio?

R. Una admirable pureza, no queriendo consentir en el honor de ser Madre de Jesu-Christo, si fuera en perjuicio de su pureza virginal.

P. Qué otra virtud manifestó esta Señora tambien?

R. Una profundísima humildad, quando ya elegida para ser Madre del Señor, dixo: *Ecco Ancilla Domini: Yo soy la Esclava del Señor.*

P. Qué otra virtud demás de estas debió haber, y con qué?

R. Una firme Fe, y una perfectísima obediencia, diciendo al Angel: *Hagase en mí, y para mí, según tu palabra.*

P. Qué sucedió en este instante?

R. El Hijo de Dios se encarnó en sus purísimas Entrañas.

P. Qui quiere decir encarnarse?

R. Tomar una carne humana con una Alma como la nuestra; y en una palabra, hacerse Hombre.

P. Luc-



P. Luego quería Dios, que esta Señora consintiese en la Encarnacion de nuestro Salvador?

R. Si, indubitavelmente queria Dios, que esta Señora consintiese la Encarnacion de nuestro Salvador.

P. Pero ¿y con qué designio?

R. A fin de que la exacta obediencia de Maria, reparasse la culpable desobediencia de Eva.

P. Y qué respecto, ò relacion advertís, entre Eva, y Maria?

R. Manifestase entre ambas una grandissima relacion, ò respecto en este Mysterio.

P. De qué modo?

R. Eva fue acometida por un Angel malo, y Maria fue saludada por un Santo Angel.

P. Qué mal hai en esse de notable?

R. Eva seducida, y engañada por el Espiritu Tentador, desobedeció à Dios, y Maria le obedeció perfectamente, creyendo al Santo Angel.

P. Y qué mas?

R. Eva presentó à Adam el Fruto de muerte, y Maria nos dió el Fruto de la vida.

P. Qué otra circunstancia havia en fin?

R. Por Eva empezó nuestra pérdida, nuestra ruina; y por Maria empezó nuestra salud, y nuestra salvacion.

P. Qué se puede inferir de ahí?

R. Que de el mismo modo, que Jesu Christo es el

el nuevo Adam, Maria es la nueva Eva.

P. *Qué significa, y quiere decir essa palabra Eva?*

R. Madre de todos los vivientes.

P. *Pues cuál es la verdadera Eva, y la verdadera Madre de todos los vivientes?*

R. La verdadera Eva, y la verdadera Madre de todos los vivientes es la Santísima Virgen Maria.

P. *Se debe esperar mucho de sus oraciones, y ruegos?*

R. De ninguna manera se ha de dudar de sus oraciones, è intercession.

P. *Qué debemos aprender hoi de esta Divina Señora?*

R. Es preciso aprender de la misma Señora las disposiciones, con que es necesario recibir à Jesu-Christo.

P. *Quáles son essas disposiciones?*

R. La perfecta pureza, y humildad, queriendo antes padecer mil muertes, que tener, ni aun el menor deseo impuro, quando se ha de recibir à Jesu-Christo, ni aun después de haberle recibido.

COLECTA, Y ORACION PROPIA DEL DIA  
de la Anunciacion.

**O** Deus, quide Beata Maria, etc.  
Dios, que quisiste, que en el Mensage de  
vuestro Santo Angel, vuestro Verbo to-  
mas-

masse nuestra Carne en el seno de la Bienaventurada Virgen Maria : Conceded benigno à vuestro Pueblo, postrado delante de Vos, que todos nosotros, que la creemos verdaderamente Madre de Dios, seamos ayudados, y protegidos, por sus piadosas oraciones. Por el mismo Jesu-Christo Nuestro Señor vuestro Hijo Dios, que vive, y reina con Vos, en unidad del Espíritu Santo, por todos los siglos de los siglos. Amen.

#### LECCION IV.

**PARA EL DIA DE LA VISITACION**  
*de la Santissima Virgen Maria à su Prima Santa Isabél, à 2. de Julio. El Domingo precedente.*

**P.** *De qué Mysterio se hace memoria el dia T. proximo?*

**R.** De la humilde, y charitativa Visita, que hizo la Bienaventurada Virgen Maria à su amada Prima Santa Isabél.

**P.** *En qué estado se hallaban ambas?*

**R.** Isabél estaba en cinta de San Juan Bautista, y Maria lo estaba tambien de Jesu-Christo.

**P.** *Qué sucedió entonces?*

**R. A**

R. A la voz de Maria , el Niño , que Isabel tenia en su vientre , idió saltos de gozo y alegría , y adoró al Salvador existente en el purísimo Vientre de Maria.

P. *Qué dixo Santa Isabel à la Santísima Virgen?*

R. Isabel exclamò con toda su fuerza , diciendo à la Santísima Virgen ; *Bendita tu eres ; Bienaventurada eres entre todas las Mugerres , y Bendito es el Fruto de tu Vientre.*

P. *Y Maria , à quien se hacian tan grandes elogios , y honores , que respondió?*

R. Esta Señora profirió el Sagrado Canto del Magnificat.

P. *Qué contiene en compendio esse admirable Canto?*

R. En él glorifica Maria à Dios , y se abisma en su nada que confiesa.

P. *Por qué se canta todos los dias esse Sagrado Canto?*

R. En memoria del Santo gozo , y júbilo , que el Espíritu Santo infundió en este dia en los corazones.

P. *Con qué disposicion se debe decir esse Divino Canto?*

R. Con un gran gozo , y júbilo à vista , y consideracion de las grandezas de Dios , y con una profundísima humildad.

## ORACION DEL DIA DE LA VISITACION de Nuestra Señora.

*Famulis tuis, &c.*

**N**osotros os suplicamos, ò Señor, que concedais à vuestros Siervos el Celestial Dòn de vuestra gracia, para que haviendo sido el Parto de la Bienaventurada Virgen Maria principio de nuestra salud, la pia solemnidad de su Visitacion, nos franquee un aumento de paz. Por Nuestro Señor Jesu-Christo, vuestro Hijo, Dios, que vive, y reina con Vos, en unidad del Espíritu Santo, por todos los siglos de los siglos. Amen.

### LECCION V.

## PARA EL DIA DE LA PURIFICACION de nuestra Señora, à 2. de Febrero.

**E**STA Leccion se principiarà en el Domingo precedente, y se continuará en el día propio de esta Festividad.

P. *Què Mysterio celebramos el dia T. proximo?*

R. La Purificación de la Santísima Virgen, y la Presentación.

sentacion de Jesu Christo su Hijo al Templo.

P. *Qual era en la Antigua Ley, la Ceremonia que se hacia en la Purificacion?*

R. Aquella Ley obligaba à todas las Mugeres à ir à purificarse en el Templo, quarenta dias despues de su parto, si havian tenido Hijo; y sesenta dias, si era hija la que havian parido. (Levit. XII. vers. 2. 3. 4. 5. 6. 7. & seq.)

P. *Que significaba essa Purificacion?*

R. Que despues del pecado de Adam, nuestro nacimiento era impuro, è incurso en maldicion.

P. *Havia havido algo de impuro en el Nacimiento del Hijo de Dios, y en el parto de Maria?*

R. No absolutamente, pues esso era imposible.

P. *Pues por què se sometia esta Señora à la Ley de la Purificacion?*

R. El maravilloso exemplo, y la profunda verdadera humildad lo requetian así.

P. *De dònde provino, que esta Señora presentò à Jesu Christo en el Templo, y por què?*

R. Porque la Ley ordenaba, que se presentassen en el Templo los primogenitos. (Exod. XIII. vers. 12. 13. 14. 15. & seq.)

P. *Por què raxon?*

R. En memoria, de que en Egypto, quando Dios libertò à su Pueblo, castigo de muerte à todos

Los Primogenitos de los Egypcios, y salvò à los Primogenitos de los Hebreos.

P. Y de/pues què ordenè Dios?

R. Que los Primogenitos de los Hebreos le fuesen presentados por sus Padres, quienes al mismo tiempo les rescatarian de el con el dinero que daban.

P. Què sacrificio se ofrecia en la Purificacion?

R. Los ricos ofrecian un Cordero, y los pobres un par de Tortolas, ò dos Palomas. (Levit. XII. vers. 6. 8.)

P. Por què razon en el Evangelio no se habla mas que de Tortolas, y de Palomas?

R. A causa de que Joseph, y Maria, como pobres, ofrecian los Dones, ò Presentes, que los pobres havian acostumbrado ofrecer.

P. Què debemos Nosotros aprender de esso?

R. A amar la pobreza, que nos hace semejantes à la Sacra Familia de Jesu-Christo, y al mismo Señor.

P. Por què convenia, que Jesu-Christo fuesse presentado al Templo?

R. Debia el Señor ser presentado en el, como victima del Genero Humano.

P. Fue el Señor conocido de alguna Persona en esta Presentacion?

R. Si por cierto: pues Dios suscitò al Santo An-  
no

no Simeon , como tambien à la Santa Viuda Anna , cèlebre por su piedad , y por sus ayunos , la qual tenia tambien el Dòn de Profecia.

P. *Què practicaba essa Santa Viuda en este dia?*

R. Mientras se presentaba Jesu-Christo al Templo , hablaba ella de esto à todos los que esperaban la Redempcion de Israel.

P. *Y què hizo el Santo Anciano Simeon?*

R. Recibió al Divino Niño entre sus brazos , y profirió el Cantico : *Nunc dimittis , &c.*

P. *Què quiere decir esse Sagrado Cantico?*

R. Que el Santo Anciano Simeon no tenia yà pena alguna de morir despues de haver visto à aquel Señor , que debia ser la Luz del Mundo.

P. *Què hizo consiguientemente?*

R. Predixo las contradicciones , que Jesu-Christo havia de padecer , y sufrir , y la acerba pena , que en esto experimentaria su Santissima Madre.

P. *Por què se encienden unos Cirios en esta Celebridad?*

R. En señal de júbilo , y en memoria de haver dicho el Santo Simeon , que Jesu-Christo seria la Luz para iluminar à los Gentiles , y para gloria del Pueblo de Israel.

P. *Què se debe aprender de Maria en esta Celebridad?*

R. Observar exactamente la Ley de Dios , y no buscar en manera alguna razones , ni motivos para eximirnos de ella.

P. *Què*



P. *Qué se debe aprender de Jesu-Christo?*

R. Ofrecernos con el mismo Señor al Eterno Padre, principalmente en el Santo Sacrificio de la Misa.

P. *Por qué se canta todos los dias el Cantico Nunc Dimittis?*

R. En memoria de la pia devocion del Santo Simeon, y para aprender de él à no desear la vida presente.

P. *Pues qué debemos desear?*

R. Posseer á Jesu-Christo, y gozar de su presencia.

### COLECTA DEL DIA DE LA PURIFICACION.

*Omnipotens sempiterna Deus, &c.*

**O** Señor Dios Omnipotente, postrados delante de vuestra Magestad, os suplicamos, que así como en este Santo dia, vuestro Unico Hijo fue presentado en vuestro Templo en la substancia de nuestra carne, así hagáis por vuestra gracia, que Nosotros seamos presentados á Vos con unos corazones purificados: Por el mismo Jesu-Christo Nuestro Señor, Dios, que vive, y reina con Vos en unidad del Espíritu Santo, en los siglos de los siglos. Amen.

LEC-

## LECCION VI.

**PARA EL DIA DE LA ASSUMPCION**  
*de la Santísima Virgen, à 15. de Agosto. El Domingo  
 precedente.*

P. *Què Fiesta celebramos T. dia proximo?*

R. El bienaventurado Transito desde esta vida, y Assumpcion de la Santísima Virgen Maria.

P. *Què canta de esta Señora la Santa Yglesia?*

R. Que en este dia fue maravillosamente llevada sobre todos los Coros de los Angeles, y llenò de gozo á todo el Cielo.

P. *Y qué dice demás de esso la Santa Yglesia?*

R. Que fue dignamente recibida, y glorificada por su Dilectísimo Hijo.

P. *Y qué otra cosa?*

R. Leemos en la Colecta de muchas cèlebres Yglesias, que, aunque espirò en este dia, no pudo la muerte abatirla.

P. *Què concepuan de esto comunmente los Fieles, y los Santos Doctores?*

R. Que esta Señora fue glorificada en Cuerpo, y en Alma.

P. *Sobre qué se puede establecer esta Doctrina?*

R. Sobre que refucitando Jesu-Christo, refucitó á  
 mu-

muchos Santos, que conduxo consigo en triunfo à los Cielos ; y que se debe creer , que no huviesse hecho menos por su Santísima Madre.

P. *Y sobre qué mas?*

R. Sobre que en efecto la Santa Yglesia vigilante desde los primeros tiempos en recoger las Reliquias de los Cuerpos de los Santos Apostoles , de San Estevan , y de los demás de aquel primitivo tiempo , nunca ha hecho mencion de las de la Santísima Virgen.

P. *Pero qué se debe concepuar principalmente de la Santísima Virgen?*

R. Que conforme à la Divina palabra de su Amantísimo Hijo , esta Señora fue exaltada en tanto grado , como se humillò à si misma.

P. *En qué es especialmente notable su humildad?*

R. En que en la mas grande Dignidad , à que pueda ser elevada una Criatura , procediò , y fue la mas humilde.

P. *Qual es el motivo de la Proceesion de este dia?*

R. Esta es una devocion de los Reyes de Francia, principiada por Luis XIII. de piadosa memoria, en que los mismos colocan sus Personas , y su Reino baxo la particular proteccion de la Santísima Virgen.

P. *Se debe esperar mucho de sus Oraciones?*

R. Quièn puede dudarlo?

P. *Qué*

P. *Qué pide esta Señora principalmente à los que son sus Devotos?*

R. La imitacion de sus celestiales virtudes, y particularissimamente la de su candida pureza, y de su grande humildad.

COLECTA DEL DIA DE LA ASSUMPCION.

*Famulorum tuorum, &c.*

**N**osotros, os suplicamos, ò Señor, que perdoneis los pecados de vuestros Siervos, para que, siendo incapaces de agradaros con nuestras acciones, seamos salvos por los ruegos de la Madre de vuestro Hijo. Por el mismo Jesu-Christo, que vive, y reina con Vos en unidad del Espiritu Santo en los siglos de los siglos. Amen.

OTRA COLECTA DEL MISMO DIA.

*Veneranda, &c.*

**O** Señor, recibamos Nosotros un saludable auxilio de la venerable solemnidad de este dia, en que la Bienaventurada Virgen Maria, Madre de Dios, experimentò el fallecimiento temporal; pero no pudo ser abatida por las cadenas de la muerte, siendo la misma Señora, en quien encarnò, y fue engendrado vuestro Unico

Aaa

Hi-

Hijo, que con Vos, y el Espíritu Santo vive, y reina en los siglos de los siglos. Amen.

## LECCION VII.

### DE LA PRESENTACION DE LA SANTIS- sima Virgen, à 21. de Noviembre.

**P.** *Qué nos recuerda la Santa Yglesia en la Presentación de la Santísima Virgen?*

**R.** Una pia Tradicion venida de Oriente.

**P.** *Qué es lo que contiene essa Tradicion?*

**R.** Que la Bienaventurada María, fue consagrada à Dios desde su infancia, y le fue presentada en su Santo Templo.

**P.** *Hai razon de dár Fe à essa Tradicion?*

**R.** Sin duda se debe creer facilmente todo lo que es ventajoso à la Santísima Virgen, quando no es contra la Fè.

**P.** *Pero qué es lo que hai de cierto en orden à esso?*

**R.** Que en realidad la Santísima Virgen fue consagrada, especialmente à Dios desde su mas tierna infancia, y siempre alimentada debaxo de sus alas.

**P.** *Qué respecto, ò relacion tenia la Santísima Virgen, con el Templo?*

**R.** Ef-

R. Esta Señora era el Templo vivo, en que el Hijo de Dios habia de habitar.

P. *Qué debemos Nosotros aprender de esta festividad?*

R. A presentarnos continuamente à Dios en su Santo Templo desde nuestra infancia

P. *Cómo nos haremos dignos de esta honra?*

R. Por la Oracion, por la castidad, y por la modestia.

### COLECTA DEL DIA DE LA PRESENTACIÓN.

*Deus, qui Beccam Mariam, &c.*

**O** Dios, que quisisteis, que la Bienaventurada Maria, siempre Virgen, Morada del Espíritu Santo fuese hoy presentada en el Templo. Nosotros os suplicamos nos concedais, que por su intercession seamos presentados al Templo de vuestra gloria. Por Nuestro Señor Jesu-Christo vuestro Hijo unico, Dios, que vive, y reina con Vos en unidad del mismo Espíritu Santo en los siglos de los siglos. Amen.

## PARA LAS FIESTAS DE LOS SANTOS,

## LECCION PRIMERA.

PARA LA NATIVIDAD DE SAN JUAN  
*Bautista.*

**E**STA Leccion se debe principiar el Domingo prece-  
dente, y continuarla en el mismo dia proprio.

P. *Qué celebramos tal dia proximo?*

R. La Natividad de San Juan Bautista.

P. *Quién es San Juan Bautista?*

R. El Precursor de Jesu-Christo, el mayor de todos  
los Profetas, y de todos los Hombres, confor-  
me à la palabra del Hijo de Dios.

P. *Qué significa esse termino Precursor, ò Ante-Cursor  
de Jesu-Christo?*

R. A aquel, que preparò al Pueblo à recibir al Se-  
ñor, y le mostrò presente, señalándole con el  
dedo, diciendo: *Ecce Agnus Dei: Ved ahí al  
Cordero de Dios.*

P. *Qual es la excelencia de esse insinuado Ministerio?*

R. Mostrar à Jesu-Christo yà presente en vez de  
que los Patriarchas, y los Profetas no le havian  
visto, sino de lexos.

P. *Qué significaba su Bautismo?*

R. Sig-

R. Significaba el Bautismo mas excelente , que havia de dár Jesu-Christo , y le preparaba los caminos anunciando la Penitencia.

P. *Què singularidad tiene su Natividad?*

R. Que nació en gracia.

P. *De què modo , y por què?*

R. Porque fue santificado desde el Vientre de su Madre Santa Isabèl, por la presencia de Jesu-Christo, y à la voz de la Santísima Virgen, que tenia à este Señor en su purísimo Vientre.

P. *Quàl fue la principal maravilla , que se manifestó en su Natividad?*

R. Que su Padre San Zacharias , el qual havia perdido la habla , la recuperò para proferir el piadoso Cantico , *Benedictus Dominus Deus Israel*.

P. *Quàl es el substancial Compendio de esse Santo Cantico?*

R. Que en el Nacimiento del Santo Precursor , en que la Luz de Jesu-Christo empezó à manifestarse , se debe tener un gozo semejante al dia , que principia.

P. *Por què?*

R. Porque el verdadero Oriente que es Jesu-Christo , empieza à hacer , que se manifiesten sus luzes en su Precursor.

P. *Quàl fue la vida de San Juan Bautista?*

R. De una admirable inocencia , y juntamente de una penitencia , y mortificacion espantosa.

P. *En*



P. *En qué se manifestó su inocencia?*

R. En que desde la edad de tres años se retirò al Desierto, y diò el modelo de la vida de los Santos Solitarios.

P. *Y su penitencia qual fue?*

R. Nunca bebiò, sino sola agua, ni viviò, sino de langostas, sin tener por todo vestido mas que un filicio.

P. *Por qué testifica la Santa Yglesia tanta alegría, y júbilo en su Nacimiento?*

R. En esso no hace la Santa Yglesia otra cosa, que perpetuar la que el Angel havia predicho.

P. *De qué manera?*

R. El Angel San Gabrièl havia predicho à su Padre San Zacharias, que muchos se regocijarian en su Nacimiento; esto es, en el de San Juan su Hijo.

P. *Es por esso, acaso el encenderse fuegos de alegría?*

R. Si: por esso mismo es.

P. *Y la Santa Yglesia tiene parte tambien en essos fuegos?*

R. Si: pues en muchas Diócesis, y particularmente en esta Meldense, muchas Parroquias hacen, ò encienden un fuego, que se llama *Eclesiástico*.

P. *Que razon se ha tenido, para encender esse fuego de un modo Eclesiástico?*

R. Por desterrar de aqui las supersticiones, que se practicaban en el fuego de San Juan.

P. *Quà-*

P. *Quales son essas supersticiones?*

R. Danzar al rededor de la hoguera , jugar , hacer y tener convites , ò festines , cantar canciones deshonestas , echar hiervas por encima de la hoguera ; coger de ellas antes de medio dia , ò en ayunas , traerlas sobre sí , conservarlas por todo el año , guardar tizones , ò carbones del fuego , y otras semejantes.

P. *Qué debemos Nosotros aprender de las excelentes virtudes de San Juan Bautista?*

R. El menosprecio del Mundo , y añadir à esto la mortificacion con la pureza , è inocencia.

### COLECTA DEL DIA DE LA NATIVIDAD de San Juan Bautista.

*Deus , qui presentem diem , &c.*

**O** Dios, que nos haveis hecho venerable este dia por la Natividad de San Juan Bautista: Conceded à vuestro Pueblo la gracia de una alegria espiritual, dirigir los espíritus, y mentes de todos vuestros Fieles en el camino de la salud eterna: Por nuestro Señor Jesu-Christo, que vive, y reina con Vos en unidad del Espiritu Santo en los siglos de los siglos. Amen.

LEC-

## LECCION II.

DE LOS SANTOS APOSTOLES  
*y de los Santos Evangelistas en general.*

**E**STA Leccion se hará dos, ò tres veces al año: en algunas Festividades de Apostoles.

P. *A quienes conceptuais, y llamais Apostoles?*

R. A aquellos, que Jesu-Christo llamó los primeros, para que fuesen los Pastores de su Dilecta Yglesia.

P. *Qual fue su vocacion?*

R. El ser testigos de los milagros de Jesu-Christo, y Depositarios de su celestial Doctrina.

P. *Por donde nos parece, y se manifiesta principalmente, que su testimonio es admisible?*

R. En que los Santos Apostoles lo sellaron con su propia sangre.

P. *Como nos està significada en la Santa Escritura la Dignidad de los Apostoles?*

R. Esta alta dignidad està mostrada en aquellas doce Piedras del Apocalypsis, sobre las quales està fundada la Ciudad Santa; es à saber, la Yglesia, y sobre las que estaban escritos los nombres de los doce Apostoles.

P. *Por què razon, están considerados, como Fundamentos de la Yglesia?*

R. Por

R. Porque la Yglesia està fundada sobre la Doctrina Apostolica.

P. Como se perpetua la Doctrina Apostolica?

R. Viniendo à Nosotros de mano en mano por el Ministerio de los Obispos y succesores de los Apostoles.

P. De donde proviene , que sabemos tan poca cosa de los mas de los Apostoles?

R. Sus trabajos , y fatigas se manifiestan suficiente-mente por sus frutos.

P. Quales son los frutos de sus trabajos?

R. Por su predicacion , todo el Mundo , y hasta las Naciones mas barbaras se llenò de el Santo Evangelio , y de Yglesias Christianas.

P. Y quienes son los Evangelistas?

R. Los quatro Sagrados Historiadores , que recopilaron la vida , y las predicaciones de Jesu-Christo.

P. Quèn es el primero de essos Santos Historiadores?

R. San Matheo , antes Publicano , y despues Apostol , que escribiò en Judea poco despues de la Santissima muerte de Nuestro Señor.

P. Y el segundo , qual es?

R. San Marcos , Hijo Espiritual , y Discipulo de San Pedro , que escribiò en Roma en el tiempo , que el mismo San Pedro fundaba en ella la Yglesia al rededor de diez años despues de la muerte de Jesu-Christo.

P. *El tercero, qual es?*

R. San Lucas, Medico, Compañero, y Discipulo de San Pablo, que escribiò su Evangelio unos veinte y tres años despues de la muerte de Jesu-Christo, y fue el primero, que nos revelò el Myfterio de su Infancia.

P. *Y el quarto, qual fue?*

R. San Juan, el mui amado de Nuestro Señor, que reposò sobre su pecho en la Cena, siempre Virgen, Apostol, Evangelista, y Profeta, que empieza su Evangelio por la Eterna Generacion del Hijo de Dios.

P. *Quando escribiò San Juan su Evangelio?*

R. Por el año sesenta y cinco despues de la Pasion de Nuestro Señor, por ocasion de algunos Hereges, que negaban su Divinidad.

P. *No escribiò San Lucas tambien algun otro Libro?*

R. Escribiò los Actos de los Apostoles, en que està la Historia de la Yglesia reciente, y las Acciones de San Pablo.

P. *Què es lo que hai de mas notable en los Escritos de los Santos Evangelistas?*

R. Su candida, y Santa sencillèz, que influye respeto, y se hace creer por los Espiritus, ò Entendimientos, que no son contenciosos.

P. *Y què mas?*

R. Su conformidad sin conspiracion.

P. En

P. En qué debemos nosotros honrar principalmente à los Santos Apostoles?

R. En leer sus Escritos con rendida humildad, oyendo atentamente la predicacion, en que està explicada su Santa Doctrina.

P. En qué debemos imitarles?

R. Amando el padecer, y sufrir por Jesu-Christo.

### COLECTA PARA EL DIA DE LOS SANTOS Apostoles.

*Deus, qui nos, &c.*

**O** Dios, que nos haveis llamado al conocimiento de vuestro Nombre, por vuestros Bienaventurados Apostoles: Concedednos la gracia de celebrar siempre su Solemnidad con un nuevo fervor, y que celebrandola nos aprovechemos de ella mas, y mas: Por Nuestro Señor Jesu-Christo vuestro Hijo, que vive, y reina con Vos en unidad del Espíritu Santo en los siglos de los siglos. Amen.

## LECCION III.

## PARA EL DIA DE SAN PEDRO, Y S. PABLO.

P. *Qué Festividad celebramos hoy?*

R. La de los dos gloriosos Principes de los Apostoles San Pedro, y San Pablo.

P. *Por qué se celebra la Fiesta de ambos en un mismo día?*

R. Porque realmente en el mismo día, que es el de hoy, padecieron à un mismo tiempo el Martirio, y consagraron con su sangre à la Yglesia Romana, que debia ser, como es, Cabeza de todas las Yglesias.

P. *Por qué debia ser Cabeza de ellas?*

R. Porque la Divina Providencia havia elegido à Roma, Capital del Universo para establecer en ella la Sede, y Cathedra de San Pedro, à quien Jesu-Christo havia concedido la Primacia.

P. *En qué consiste la Primacia de la Yglesia Romana?*

R. En que ella es establecida de Dios por Madre de las Yglesias, principal Depositaria, y Custodia de la verdad.

P. *En qué mas?*

R. En que todas las Yglesias deben guardar, y conservar siempre la concorde union con ella.

2 ddd

P. *Qué*

P. *Qué es lo que todos los Fieles deben al Papa?*

R. Una verdadera, y exacta obediencia, como à Successor de San Pedro, y Cabeza de todo el Gobierno Eclesiastico.

P. *Quién, y qual era San Pablo?*

R. Un docto Phariseo, al principio ardientissimo Perseguidor, y despues celestial Predicador del Santo Evangelio.

P. *Por qué quiso Jesu-Christo convertirse con un milagro de tanta esplendor?*

R. Para manifestar en él mismo el Poder de su gracia, y hacer su testimonio mas admisible.

P. *Por quién fue hecho Apostol?*

R. Por el mismo Jesu-Christo resucitado.

R. *Qual fue su particular vocacion?*

R. Ser Doctor de los Gentiles.

P. *Qué escribió?*

R. Catorce admirables Epistolas, o Cartas.

P. *Qué Martyrio padeció?*

R. Ser degollado.

P. *Y San Pedro, Qué Martyrio padeció?*

R. Fue crucificado, pero rogò, que fuese con los pies en alto, no reputandose digno de padecer el suplicio en la misma forma que Jesu-Christo.

P. *No escribió algo San Pedro?*

R. Tambien escribió dos Epistolas admirables.

P. *Qué debemos Nosotros aprender de estos Santos Apostoles?*

R. A



R. A amar à Jesu-Christo, hasta morir por él, y à no darnos jamas por cansados de trabajar por su honra, y gloria.

**COLECTA PARA EL DIA DE SAN PEDRO,  
y San Pablo.**

*Deus, qui hodiernam diem, &c.*

**O** Dios, que consagrasteis este dia con el Martyrio de vuestros Apostoles San Pedro, y San Pablo : Conceded à vuestra Yglesia la gracia, de que siga en todo el precepto de aquellos, por quienes empezó la Religion. Por Nuestro Señor Jesu-Christo; vuestro Hijo, que vive y reina con Vos, en unidad del Espíritu Santo, por todos los siglos de los siglos. Amen.

**LECCION IV.**

**PARA EL DIA DE LOS SANTOS  
Inocentes, à 28. de Diciembre.**

P. *Quiénes son los Santos Inocentes?*

R. Un gran numero de Santos Niños, que el cruel Herodes hizo matar, pensando quitar la vida à Jesu-Christo con ellos.

P. *Qué*

P. *Qué recompensa tuvieron estos Niños de ser muertos por ocasion de Jesu-Christo?*

R. El mismo Señor les dió la Corona, y la gloria del Martyrio.

P. *Qué debemos Nosotros aprender de ellos?*

R. La candida inocencia de la infancia Christiana.

P. *Qué entendeis por infancia Christiana?*

R. La Santa sencillez, y la Santa docilidad de los Hijos de Dios, sin malicia, ni artificio.

### COLECTA PARA EL DIA DE LOS SANTOS Inocentes.

*Deus, cujus hodierna die, praconium, &c.*

**O** Dios, cuyas alabanzas publicaron hoy los Inocentes Martyres, no hablando sino solo muriendo: apagad, extinguid, y mortificad en Nosotros todos los males de los vicios, para que testifiquemos con nuestra vida, y nuestras buenas costumbres la Fé que confessamos con nuestra lengua: Por Nuestro Señor Jesu-Christo, vuestro Hijo, que vive, y reina por los siglos de los siglos. Amen.

## LECCION V.

## PARA EL DIA DE SAN ESTEVAN

*Proto Martyr, à 26. de Diciembre.*

P. *Qué Fiesta celebramos hoy?*

R. La de San-Estevan primer Martyr, y Patron de esta Diócesis Meldense.

P. *Qual es la gracia del Martyrio?*

R. Sellar el hombre con su propria sangre la verdad del Evangelio.

P. *Y qué mas?*

R. Testificar à Jesu-Christo, conforme à su Divina Palabra, el mas grande amor, que sea posible, dando el Christiano su propria vida por la gloria del Señor. (Joan. XV. vers. 13. *Magis amorem charitatem, nemo habet, &c.*)

P. *Qual es la gloria particular de San Estevan?*

R. El haver dado exemplo à tantos Martyres.

P. *Es muy grande el numero de ellos?*

R. Ciertamente fue innumerable por el espacio de trescientos años de universal persecucion, sin contar las crueles persecuciones, excitadas despues frequentissimamente por los Infieles, y los Hereges.

P. *Qué hai de mas notable en este prodigioso numero de Martyres?*

R. Que

R. Que se ha visto entre ellos una infinidad de Jóvenes, Niños, y tambien de Dõcellas delicadas sufrir pacientemente por la Fè Catholica los mas crueles tormentos.

P. *Què quiere decir esta palabra Martyr?*

R. Quiere decir, y significa Testigo.

P. *Qual, pues, es la gloria de la Yglesia?*

R. Que su Fè està confirmada por la sangre de tantos Testigos.

P. *Què debemos Nosotros aprender de los Santos Martyres?*

R. Testificar nuestra Fè por nuestras buenas obras, y con nuestra paciencia Christiana.

P. *Què debemos en particular aprender de San Estevan nuestro Patron?*

R. Rogar instantemente à Dios por nuestros enemigos.

P. *Què fruto debemos esperar de la Oracion, que hiciésemos por nuestros enemigos?*

R. Su conversion: como la oracion de San Estevan, consiguió la conversion de San Pablo, quien confintió en su muerte, y guardaba las capas de los que le apedreaban, quitandole assi la vida. (Act. VII. vers. 57. 59.)

COLECTA , U ORACION PARA EL DIA  
de San Estevan.

*Da nobis , quasumus , &c.*

**C**Oncedednos la gracia , ò Señor , de que imitemos lo que veneramos , para que aprendamos à amar hasta nuestros enemigos , celebrando el Natalicio de aquel , que supo rogar por sus perseguidores : Por Nuestro Señor Jesu-Christo vuestro Hijo , que vive , y reina con Vos en unidad del Espíritu Santo , por los siglos de los siglos. Amen.

LECCION VI.

PARA EL DIA DE SAN DIONISIO  
*Areopagita , y sus Compañeros , à 9. de Octubre.*

**P.** *Pbr. qué razon es para Nosotros tan venerable este dia?*

**R.** Porque es el mismo , en que San Dionisio , nuestro primer Obispo , y sus Compañeros sellaron con su propia sangre el Evangelio , que havian plantado en este Reino de Francia.

**P.** *Qual ha sido el fruto de su Martyrio?*

**R.** El

R. El de establecer tan perfectamente bien la Fé Catholica en este Reino de Francia, que por la gracia de Dios ha sido incontestable.

P. *Qué otro fruto hemos logrado de el Martyrio de San Dionisio?*

R. El de haver tenido tantos Santos Obispos, y entre otros San Santino, Discipulo del mismo San Dionisio, y San Faron, que fue uno de los Luminaires de su siglo.

P. *Qué debemos pedir à Dios en este Santo dia?*

R. Debemos pedir à Dios por las Oraciones de San Dionisio, del Santo Presbytero Rustico, y del Santo Diacono Eleuterio, que santifique à nuestros Obispos, à nuestros Presbyteros, y à todo el Clero de esta Diocesis Meldense.

## ORACION PARA EL DIA DE S. DIONISIO.

*Deus, qui hodierna die, &c.*

**O** Dios, que fortificasteis con una constancia incontestable à San Dionisio Pontifice; vuestro Martyr; y que para anunciar vuestra gloria à los Gentiles, le disteis por compañeros à San Rustico, y S. Eleuterio: Concedednos la gracia de que à exemplo de ellos menospreciemos por vuestro amor todas las prosperidades del mundo, y que no temamos adversidades algunas de el:

Ccc 2.

Por

Por Nuestro Señor Jesu-Christo vuestro Hijo, que vive, y reina con vos en unidad del Espíritu Santo por los siglos de los siglos. Amen.

## LECCION VII.

*PARA EL DIA DE SAN MARTIN, OBISPO,  
à 11. de Noviembre.*

P. *Qué Festividad tenemos hoy?*

R. La Fiesta de San Martin, Obispo de Tours, Luminar de su siglo, honrosa gloria de la Yglesia Galicana.

P. *Quáles fueron sus principales virtudes?*

R. La constante Fé, la profunda humildad, la perseverancia en el ayuno, y en la fervorosa oracion, pero sería en vano el inquirir sus particulares virtudes, pues era excelente en todas.

P. *Qué fue lo que se siguió à essas virtudes?*

R. Prodigiosos milagros suyos en tan gran número, durante su vida, y después de su muerte, que la fama de ellos se difundió por todo el Universo.

P. *Cómo se debe santificar la Fiesta de San Martin?*

R. Con la sobriedad, ó templanza, detestando el feo vicio de los que se entregan à la embria-

briaguez, como enemigos de este Santo, y aun mas que los Hereges, que arrojaron al viento sus Sagradas cenizas.

## ORACION PARA EL DIA DE SAN MARTIN.

*Deus, qui conspicias, &c.*

**O** Dios, bien veis, que nosotros no podemos sostenernos por fuerza alguna nuestra: Concedednos por vuestra bondad, que seamos fortificados contra todas las adversidades por la intercesion de San Martin, vuestro Confesor, y Pontifice: Por Nuestro Señor Jesu-Christo, vuestro Hijo, que vive, y reina con Vos en unidad del Espiritu Santo por los siglos de los siglos. Amen.

## LECCION VIII.

PARA EL DIA DE SAN FIACRIO,  
à 30. de Agosto.

**P.** *Qual es hoy el motivo de una alegria tan universal en esta Diocesis? (Meldenfe)*

**R.** Es la Festividad de San Fiacrio, Patron de Bria.

**P.** *Quien era San Fiacrio?*

**R.** Un



R. Un Santo solitario, à quien San Faron, uno de nuestros Obispos concedió para retiro cerca de Meos el santo sitio, en que al presente está el Monasterio, y la Yglesia dedicada debaxo de su nombre.

P. *Quien ha hecho à este Monasterio, y à esta Yglesia tan célebre en toda la Francia?*

R. Los milagros, con que Dios ha querido honrar la humildad de este Santo Confessor.

P. *Qué entendais por el nombre de Confessor?*

R. A aquel que por sus trabajos, y sufrimientos, ò sus santas obras, confiesa, y glorifica à Jesu-Christo.

P. *Dónde descansan los huesos de San Eacrio?*

R. En la Santa Yglesia Cathedral, en lo superior del Altar Mayor: Y un tan santo Deposito hace à la misma Yglesia mas célebre.

P. *Qué debemos Nosotros principalmente imitar en la vida de San Eacrio?*

R. El retiro, la abstracción, el silencio, y la continua Oracion de este Santo.

P. *De qué enfermedad debemos Nosotros principalmente rogarle, que nos preserve por sus oraciones?*

R. De el pecado, y de la impenitencia.

ORA-

## ORACION, O COLECTA PARA EL DIA de San Fiacrio.

(S. CH. M.) *Misericordiam tuam, &c.*

**C**oncedednos vuestra gracia, ó Señor misericordioso por la oracion de San Fiacrio vuestro Confessor, y sed propicio à Nosotros pecadores, con su asistencia : por Nuestro Señor Jesu Christo, vuestro Hijo, que vive, y reina con Vos en unidad del Espíritu Santo, por todos los siglos de los siglos. Amen.

## LECCION IX.

**LA QUAL SE EFECTUARA A LA**  
el tiempo de Santa Genoveva à 3. de Enero; ó en la  
Festividad de alguna otra Santa.

P. *Qual es la flor, y honra de la Yglesia Christiana?*

R. Las Santas Virgenes.

P. *Por qué razon?*

R. Porque la Virginidad es una virtud, que no estaba conocida antes del Evangelio.

P. *Qué tiene en sí de tan admirable?*

R. Que ella es en la carne impura, y mortal, una  
imi-

imitacion de la celestial vida de los Santos Angeles.

P. *Quáles son las Virgenes, à quienes se venera, y honra principalmente en esta Diocesis? (Meldense?)*

R. Santa Genoveva, Santa Fara, y Santa Celina.

P. *Quién debe principalmente aprovecharse de los exemplos de estas Santas?*

R. Las Doncellas, las quales deben aprender de las mismas Santas el rubor, ó la verguenza, la abstraccion, el retiro, la modestia en los vestidos, y el deseo de un Esposo celestial.

P. *No celebra la Santa Yglesia mas que la Natividad de las Virgenes?*

R. También celebra la de las Santas Mugeres, de las Santas Viudas, y de las Santas Penitentes.

P. *Qué venera, y honra la Santa Yglesia en cada uno de estos Estados?*

R. En las primeras, la fé, y la castidad conyugal, la educacion de los hijos, la vigilancia de la economia domestica: en las segundas el retiro, y la oracion fervorosa: en las terceras, la profunda humildad, y la penitencia.

ORA-

## ORACION PARA EL DIA DE SANTA

*Genoveva, ò de alguna otra Santa.**Exaudinos, &c.*

**O** Dios, nuestro Salvador, escuchadnos para que regocijandonos de la Festividad de Santa N. (Virgen vuestra Martir,) (si lo es) nos aprovechemos de la instruccion, que su devocion nos franquea: Por nuestro Señor Jesu-Christo vuestro Hijo, que vive, y reina con vos en unidad del Espíritu Santo, en los siglos de los siglos. Amen.

## LECCION X.

## PARA LA FESTIVIDAD DE TODOS

*los Santos à 1. de Noviembre, el Domingo  
precedente.*

**P.** Por qué estableció la Santa Yglesia la Festividad de todos los Santos?

R. Para dár gloria, y honra à Dios en sus Siervos.

P. De qué manera?

R. En que Dios es quien les hizo Santos, y el mismo Dios les hace Bienaventurados.

P. Qual es, pues, la intencion de la Santa Yglesia en las estable-

Ddd

ble-

*blecidas Festividades en memoria de los Santos?*

R. Solicitar la gloria del mismo Dios, la qual se difunde, y resplandece en ellos.

P. *Què utilidad nos resulta à nosotros de celebrar la Festividad de los Santos?*

R. Dos grandes, è importantes utilidades.

P. *Expressad la primera.*

R. La primera, es, que celebrando la memoria de los Santos, nos hallamos convidados à aprovecharnos de los exemplos de ellos.

P. *Y la segunda utilidad què es?*

R. Que conseguimos felizmente ser protegidos, y ayudados por sus oraciones.

P. *Por què estableció la Santa Yglesia la Festividad de todos los Santos, que celebramos tal dia proximo?*

R. A fin de rendir muchas gracias à Dios por todas las Almas Bienaventuradas.

P. *Por què mas?*

R. Para excitarnos mayormente à la virtud, proponiendonos à un mismo tiempo tanto numero de santos exemplos: Y en fin para multiplicar nuestros intercesores.

P. *Por què tiene esta Festividad una tan gran classe entre las demás del año?*

R. Porque esta es la imagen de la eterna Festividad, que el mismo Dios hace en el Cielo con todos los Santos.

**ORA-**

## ORACION PARA LA FESTIVIDAD de todos los Santos.

*Omnipotens , sempiterne Deus , &c.*

**O** Dios Omnipotente , y Eterno , que nos habeis concedido la gracia de celebrar en una misma solemnidad los merecimientos de todos vuestros Santos : Nosotros os suplicamos , que multiplicandonos nuestros intercessores , consigamos la abundancia tan deseada de vuestras misericordias : Por Nuestro Señor Jesu-Christo, vuestro Hijo , Dios , que vive , y reina con vos en unidad del Espiritu Santo , por todos los siglos , de los siglos. Amen.

### LECCION XI.

**PARA EL DIA DE LOS DIFUNTOS,**  
*en que tambien se trata de los Funerales , y de la  
Missa de los mismos Difuntos.*

**E**N el mismo dia , que se explique la Festividad de todos los Santos , se hará la instruccion siguiente para la *Commemoracion* de los Difuntos.

P. Por qué destina la Santa Yglesia un dia particular , à la

Ddd 2

Com-

*Commemoracion de los Fieles Difuntos?*

R. Por Procurarles un alivio general.

P. *Por quiénes se debe hacer Oracion, y rogar principalmente?*

R. Por nuestros padres, y parientes, por nuestros amigos, y por nuestros Bienhechores.

P. *Por quiénes demás de estos?*

R. Por aquellas almas, por quienes no se hace memoria, ò se hacen pocas Oraciones particulares: Sobre que la Santa Yglesia, como Madre comun, cuida de el alivio de ellas.

P. *Por qué es la Misa de los difuntos tan diferente de las demás?*

R. Porque en ella se cercenan todas las cosas, que contienen celebridad, y júbilo.

P. *Y por qué razon?*

R. Porque la Santa Yglesia se acuerda, y tiene presente, que la muerte entrò en el Mundo por el pecado.

P. *De qué modo?*

R. Porque el hombre fue criado para no morir: Y habiendo pecadò, fue condenado à la muerte.

P. *Luego no es por la pérdida de los bienes temporales el tomar la Santa Yglesia otro color, y hacer que suenen los Canticos lugubres?*

R. No por cierto, antes es por deplorar, y llorar el pecado.

P. *Qual*

## SEGUNDO CATECISMO.

397

P. *Qual es el consuelo de los Christianos en la muerte?*

R. La esperanza de la resurreccion para una vida eterna.

P. *Cómo muestra, ò expressa la Santa Yglesia essa esperanza en los Funerales de los difuntos?*

R. Encendiendo fanales, cirios, y poniendo blandones ò hachas ardiendo.

P. *Que significan todas estas cosas?*

R. Son unas señales de vida, y de júbilo.

P. *Con que hai júbilo mezclado en los Funerales, y en el Oficio de los Difuntos?*

R. Si por cierto, à causa de la Resurreccion, que se espera.

P. *Son aliviados los Difuntos por las oraciones de los vivos?*

R. Si: y principalmente por el Santo Sacrificio de la Misa.

P. *Y por qué?*

R. Porque en él se ofrece la comun Víctima del Género humano.

## ORACION PARA EL DIA de los Difuntos.

*Fidelium, &c.*

**O** Dios, Criador, y Redemptor de todos los Fieles, conceded à las almas de vuestros Siervos, y de vuestras Siervas, la remission de todos sus



sus pecados , para que por unas piadosas oraciones configan el perdón, que siempre desearon: Señor Dios , que vivís , y reináis en unidad del Espíritu Santo por los siglos , de los siglos. Amen.

## LECCION XII.

### *PARA LAS CUATRO TEMPORAS, y las Vigilias.*

**P.** *Por qué , y à qué fin se instituyó el ayuno de las quatro Temporas?*

**R.** Para consagrar à Dios todas las estaciones del año.

**P.** *Por qué hai tres ayunos en cada estacion annual?*

**R.** Porque así corresponde un ayuno en cada mes.

**P.** *Por qué se celebran las Ordenes , u Ordenaciones durante este tiempo?*

**R.** La Santa Yglesia se aprovecha de la ocasion de un ayuno público , y solemne para conseguir de Dios la gracia de dár à los Altares unos dignos Ministros.

**P.** *Deben por suerte los Fieles hacer oraciones particulares por las santas Ordenes?*

**R.** Si: pues por ellos se hacen , y establecen , y así deben pedir à Dios les conceda sus bendiciones.

**P.** Por

P. Por qué razón las Festividades mayores son precedidas de los ayunos?

R. Porque en esta vida conviene unir la penitencia à la alegría.

P. *Qual será la vida futura?*

R. Una pura alegría, un summo gozo, y una perpetua Festividad.

### ORACION, O COLECTA POR EL AYUNO.

*Præsta, quasumus Domine, &c.*

**C**Onceded, ò Señor, à vuestra Familia, que os suplica, que mientras se abstiene de los alimentos corporales, celebre un ayuno mas santo, apartandose de el pecado: Por Nuestro Señor Jesu-Christo vuestro Hijo, que vive, y reina con Vos en unidad del Espíritu Santo por todos los siglos de los siglos. Amen.

### LECCION XIII.

#### PARA EL DIA DE LA DEDICACION de la Yglesia.

**P.** Para qué se consagran las Yglesias con tanta solemnidad?

R. Pa-

R. Para inspirar, è influir respeto, y veneracion à los Lugares Santos.

P. *Por qué demás de esso?*

R. Porque las Yglesias edificadas de piedra, y demás materiales son figura de la verdadera Yglesia, y de la Sociedad de los Santos.

P. *De qué modo?*

R. Porque la Yglesia es el verdadero Templo, en que Dios habita, y este Templo está compuesto de los Fieles, y como de Piedras vivientes.

P. *Por qué se renueva todos los años la memoria de la Dedicacion de la Yglesia?*

R. Por renovar en los corazones de los Fieles la debida reverencia à los Santos Lugares, y à los Sagrados Mysterios, que en ellos se celebran todos los dias.

P. *Por qué mas?*

R. Para que cada uno de los Fieles renueva en sí la memoria del Santo dia, en que fue dedicado à Dios.

P. *En qué dia fuimos dedicados à Dios?*

R. En el del Santo Bautismo, quando fuimos hechos Templos vivos del Padre, del Hijo, y de el Espiritu Santo.

P. *Qué se debe hacer esse dia?*

R. Renovar cada uno de Nosotros las Promessas del Santo Bautismo, protestando nuevamente  
creer

creer en Dios, y renunciar las pompas, y las obras de Saranás; es à saber, las vanidades, y depravaciones del Mundo.

ORACION PARA EL DIA DE LA DEDICACION de la Yglesia.

*Deus, qui nobis &c.*

**O** Dios, que renovais todos los años el día de la Consagracion de este Santo Templo, dedicado à vuestro Nombre, y nos conservais la vida para que asistamos siempre à los Sagrados Mysterios: Oíd efectivamente las Oraciones de vuestro Pueblo, y concedednos, que todo el que entre en este Templo à pedir en él vuestros beneficios, logre regocijarse de haverlos conseguido: Por Nuestro Señor Jesu-Christo vuestro Hijo, que vive, y reina con Vos, en unidad del Espíritu Santo por todos los siglos de los siglos. Amen.

---

---

LECCION XIV.

PARA LAS FESTIVIDADES  
de los Patronos.

P. Por qué tiene cada Yglesia un Patrono?

Ecc

R.A

R. A fin de proponer à los Fieles un modelo de virtud de que sean particularmente movidos , y excitados à practicarla.

P. *Qué se debe particularmente imitar en San N.?*

(El Catechista expresará aquí alguna de la virtudes del Santo Patrono : y acostumbra à los Niños , y à todos à poner atencion en ella , y aprovecharse de la misma.)

## ORACION PARA LOS DIAS DEL SANTO Patrono.

*Da nobis quesumus, &c.*

**C**oncedednos , la gracia , ó Dios Omnipotente , de que la Venerable solemnidad de San N. aumente nuestra devocion ; y adelante nuestra salud , y salvacion : Por Nuestro Señor Jesu-Christo vuestro Hijo , Dios , que vive , y reina con Vos en unidad del Espíritu Santo por todos los siglos de los siglos. Amen.

## LECCION XV.

PARA LA FESTIVIDAD DE LOS SANTOS  
*Angeles Custodios , al principio de Octubre.*

**P.** Es bien cierto , que Dios se haya dignado deputar Angeles , para que nos guarden.

R. Si:

R. Si : no hai duda alguna , pues sabemos por la Santa Escritura , que los Angeles son enviados para que sean Ministros de nuestra salud , nuestra salvacion , y que los hai deputados , no solamente para guardar los Reinos , y las Naciones , si tambien para custodiar à los hombres particulares.

P. *Qué utilidad debemos Nosotros sacar de esta Doctrina?*

R. Tener un gran reconocimiento à la Divina Bondad.

P. *Y qué mas?*

R. Proceder con un gran respeto para con todos los Fieles , hasta los mas pequeños Niños , cuyos Santos Angeles están viendo incessantemente el rostro del Padre Celestial. (Matth. XVIII. vers. 10.)

P. *Y qué mas?*

R. Respetar la presencia del Santo Angel , que està de guarda al rededor de Nosotros , y no contristarle por pecado alguno.

P. *Y en fin?*

R. Derramar , y repetir delante de Dios Santas Oraciones , y rogar à nuestros Santos Angeles , que las lleven à su eterno Altar , como un incienso suave , y agradable. (Apoc. VIII. vers. 2. 3. 4. & seq.).

imitacion de la celestial vida de los Santos Angeles.

P. *Quáles son las Virgenes, à quienes se venera, y honra principalmente en esta Dioçesis? ( Meldense? )*

R. Santa Genoveva, Santa Fara, y Santa Celina.

P. *Quién debe principalmente aprovecharse de los exémplos de estas Santas?*

R. Las Doncellas, las quales deben aprender de las mismas Santas el rubor, ó la vergüenza, la abstraccion, el retiro, la modestia en los vestidos, y el deseo de un Esposo celestial.

P. *No celebra la Santa Yglesia mas que la Natividad de las Virgenes?*

R. También celebra la de las Santas Mugerés, de las Santas Viudas, y de las Santas Penitentes.

P. *Qué venera, y honra la Santa Yglesia en cada uno de estos Estados?*

R. En las primeras, la fé, y la castidad conyugal, la educacion de los hijos, la vigilancia de la economia domestica: en las segundas el retiro, y la oracion fervorosa: en las terceras, la profunda humildad, y la penitencia.

ORA-

# INDICE

DE LAS COSAS MAS NOTABLES  
 contenidas en este Catecismo del Señor  
 Bossuet.

## A

- A** *Abraham*, su vocacion, las Divinas Promessas,  
 y la Alianza, pag. 64. y figs.  
*Absolucion*, se puede diferir, ò negar alguna vez: su-  
 mision debida en tal caso, pag. 215.  
*Abstinencia* en los dias de Litanias, y por qué no se  
 hace en ellos ayuno completo, pag. 328. y figs.  
*Ascension* de nuestro Salvador en su dia, pag. 229.  
*Adam*, su pecado, y efecto de este. Pecado original,  
 pag. 18. *Adam*, su funesta caída, y el Salvador  
 prometido, pag. 61. y fig.  
*Adviento*, venida del Mefsias: y qué medita la San-  
 ta Yglesia en el tiempo del Adviento, pag. 279.  
 y figs.  
*Agapès*, (convites, que los antiguos Christianos ha-  
 cian en otro tiempo) Significa charidad pag. 278.  
*Agua bendita*, Pan bendito, y demás, que mira à la  
 santificacion del Domingo, pag. 275. y figs.  
*Alleluya*, significa Alabanza à Dios: Alabad à Dios,  
 pag. 319.

*Amar*



*Amar à Dios*, nuestro Señor, es la principal, grandissima, y forzosa obligacion del Hombre, pag.

174. 175. y figs.

*Angel*, su Creacion, y la del Hombre, pag. 60.

*Santos Angeles Custodios*, su Festividad, pag. 402. y figs. Oracion para su dia, pag. 404.

*Anna*, Santa, viuda Profetisa, celebre por sus ayunos, &c. pag. 365.

*Anunciacion* à la Santissima Virgen Maria. Nuestra Señora: Su celebridad, pag. 356. y figs. Oracion para el dia de la Anunciacion, pag. 359.

*Santos Apostoles*, y *Evangelistas*, sus Festividades, pagin. 376. y figs. Como se perpetua su Apostolica Doctrina, y quienes son los Evangelistas, pagin. 377. y figs.

*Santos Apostoles*, Oracion de su dia, pag. 379.

*Articulos del Symbolo*, o Credo. Trátase de los ocho primeros; esto es, se explican, pag. 100. y figs.

De los quatro ultimos Articulos del Symbolo, pagin. 105. y figs. Explicacion del primer Articulo del Symbolo, en que se habló de el Eterno Padre, y de la Creacion, pag. 108. y figs.

Explicacion de los Articulos, en que se trata de Jesu Christo, como tambien de la Redempcion, y primeramente de el segundo, en que decimos *Y en Jesu Christo*, &c. pag. 111. y figs. Explicacion del tercer Articulo, en que se dice:

*Que*

*Que fue concebido, &c.* pag. 114. y figs. En el quarto Articulo se continúa la Instruccion en orden à la Divina Persona de Jesu-Christo, y sobre el Mylterio de nuestra Redempcion: quanto padeció el Señor, pag. 116. y figs. En los Articulos quinto, sexto, y septimo, continúa la Instruccion acerca de la misma Divina Persona de nuestro Salvador, pag. 120. y figs. Articulos octavo, y noveno: tratase de el Espíritu Santo, y de la Santificacion, ò Justificacion, pag. 124. y figs. Continuacion del Artículo noveno, que es: *Crea la Comunión de los Santos*, pag. 129. y figs. *Assumpcion de la Santissima Virgen Maria*, pag. 367. y figs. *Contrición, ò Contrición imperfecta, y de la Contrición*, pag. 121. y figs. *Ave Maria, ò Salutation Angelica en Castellano, y en Latin*, pag. 6. *Ave Maria*, tratase de esta Oración, y de la que hacemos à los Santos, pag. 139. y figs. *Ayudar à Missa*, pag. 38. y figs. *Ayuno*, quando obliga, pag. 170. Que se nos prohíbe en los dias de *Ayuno*, pag. 171. y figs.

Bau-

## B

**B** *Autismo*, tratase de este Sacramento, pag. 35. y figs. *Bautismo*, vuelvese à tratar de este Sacramento, pag. 188. *Bautismo* de Jesu-Christo, y la Conversion del *Agua en Vino*, hecha por este Señor en las Bodas de Canaa en Galilea, pag. 292. 293. y fig.

## C

**C** *Catecismo primero* para los Niños, que empiezan à hablar, à los quales deben enseñar sus Padres, y sus Madres, pag. 1. y fig.

*Catecismo*, que se debe practicar en la Yglesia, y en la Escuela, pag. 9. y fig. *Catecismo*, significa Instrucción, pag. 19.

*Catecismo segundo*, para los que se hallen mas adelantados en el conocimiento de los Mysterios, y que se les prepara à la Sagrada Comunión, pag. 59. y fig.

*Catecismo* de las Fiestas, otras Solemnidades, y observancias de la Santa Yglesia, pag. 263. y figs. à que precede una advertencia del Ilustrísimo Señor Bossuet à los Curas, y Catechistas. Ibid.

Santa Celina Virgen, 392.

Chris-

*Christianismo*, Profesion de él con la Señal de la Santa Cruz, pag. 12. y figs.

*Circuncision*; qué era en otro tiempo, à quién se dió, qué es; y qué nos enseña, pag. 287. y fig.

*Girio Pascall*, qué significa, pag. 131. 621. 622. 623.

*Colecta* (Oracion) de la primera Dominica, ó Domingo de Adviento, pag. 281. *Colectas*, u. Oraciones de las tres Missas de Navidad. Vé. *Oraciones*.

*Compendio de la Sagrada Historia*, pag. 60. y figs.

*Comunion*, tratase de la Sagrada Comunion, que es nuestro alimento espiritual, pag. 234. y figs.

*Practica de la Sagrada Comunion*, pag. 238. y figs. Lo que conviene practicar, quando el Fiel

Christiano está próximo à recibir la Sagrada Comunion, y en ella misma, pag. 241. y figs.

Lo que se debe practicar después de haber recibido la Sagrada Comunion, pag. 263. y fig.

Item pag. 272. y figs. ordinarios ó comunes.

*Concepcion de la Santísima Virgen Maria*, fue milagrosa: no ha disminuido la Santa Iglesia, que

fuesse immaculada la Concepcion de Nuestra Señora: porque para mayor merito crearla

imaculada, y está prevenido, que los que se propasasson al impio atentado de afirmar, que esta

Señora huviesse sido concebida en pecado original, incurrén en el crimen de Heresia, &c.

pag. 352. y 353. Vé. *ordinarios*.

*Gracion*, ò *Colecta* para el dia de la misma *Concepcion*, pag. 353.

*Concupiscencia*, que es de tres maneras: tratase de ella, y de la *tentacion*, pag. 182. y figs..

*Confession*, parte del Sacramento de la Penitencia, pag. 194. *Confession*, segunda parte de la Penitencia, pag. 203. y figs. *Confession*, practica de ella, pag. 210.

*Confirmacion*, tratase de este Sacramento, pag. 49. y figs. Item pag. 188.

*Conocimiento* de Dios, pag. 10. y figs.

*Constantino Emperador* fue el primer Principe, que publicamente hizo profesion del *Christianismo*: refierese el *Lavaro*, pag. 80. y fig.

*Contricion*, que es, pag. 194. *Contricion*, vuelse à tratar de ella, y del buen proposito, pag. 196. y figs. *Contricion*, y *atricion*, pag. 201. y figs.

*Cosa visible*, ò *insensible*, que es? pag. 185.

*Creacion* del Mundo, y la del Hombre, pag. 60. y figs. *Creacion* del Angel, y del Hombre, pag. 86. y figs.

*Credo*, ò *Synbolo* de los Santos Apostoles en *Castellano*, y en *Latin*, pag. 3. 4. y figs.

*Santa Cruz*, tratase de la Señal de ella, y de la *Profesion* del *Christianismo*, pag. 12. y figs. Como se hace la señal de la *Santa Cruz*, y por que, pag. 13. y fig. Quando se hace? pag. 14. Cre

provecho, se hace de esta Señal de la Santa Cruz,  
pag. 15.

**D**

**D** Edicacion de la Yglesia. Vè Yglesia  
Descension, ò Venida del Espiritu Santo, y  
Establecimiento de la Santa Yglesia, pag. 74. y  
figs.

Diezmos, y Primicias, que se deben pagar à Dios  
en su Yglesia, &c. pag. 81. 71. y figs.

Difuntos, dia de la *Commemoracion* de todos ellos para  
su alivio, pag. 132. y fig. Oracion para el dia de  
los mismos difuntos, pag. 139.

Diluvio Universal por la depravacion del Mundo,  
pag. 63.

San Dionisio Areopagita, y sus Compañeros, Rusti-  
co, y Eleuterio, pag. 186. Oracion para su dia,  
pag. 387.

Dios, conocimiento (de) pag. 102 y figs. Dios, Me-  
dios de que ha usado este Señor para revelarnos  
la Doctrina Christiana, es à saber, de la  
Santa Escritura y de la Tradicion, pag. 114. y  
figs.

Doctrina Christiana en general, tratase de ella y de  
el conocimiento de Dios en particular, pag. 10. y  
figs. Item pag. 82 y figs.

Doctrina Christiana, que contiene las instrucciones

particulares sobre cada virtud Theologal, y primeramente en orden à la Fè, pag. 99. y figs. *Doctrina Christiana*: compendio, y Sumario de toda ella, pag. 133. y figs. *Doctrina Christiana*, Tercera parte de ella: Trátase de la Esperanza, y de la Oracion, pag. 148. 149. 150. y figs.

*Domingo*, trátase de este Santo dia, y de su Institucion en lugar del Sabado, dia de reposo, ò descanso, pag. 267. 268. y figs. *Domingo*, santificacion de él, pag. 273. y figs.

*Domingo de la Pasion*, y para el de Ramos, pag. 308.

El mismo *Domingo de Ramos* para la *Semana Santa*: exponese quanto padeció nuestro Salvador desde el Miercoles Santo inclusive, &c. pag. 311. y figs.

**E** *Embaxada* de San Gabriël, à la Santissima Virgen Maria, y acto de profunda humildad de esta Señora, pag. 16. y figs. *Encarnacion* del Verbo Eterno, y *Redencion* del Genero humano, pag. 16. y figs.

*Epiphania*, es à saber, manifestacion de Nuestro Señor, pag. 28. y fig.

*Escrituras Sagradas*, y Tradicion, en que están contenidos los Mysterios, que Dios nos ha revelado

lado, y toda la Doctrina Christiana: Trátase de ellas, y de la Tradicion: mencionanse los Libros del Antiguo, y del Nuevo Testamento, pag. 143. y figs.

*Esperanza*, trátase de esta virtud, y de la Oracion, pag. 148. y figs.

*Espiritu Santo*, su Descension, y el Establecimiento de la Santa Yglesia, pag. 74. y figs. *Espiritu Santo* trátase de esta Divina Persona, y de la Santificacion, ò Justificacion sobre los Articulos octavo, y noveno, pag. 124. y figs. Continúa la Instruccion en orden al *Espiritu Santo*, y à la Santificacion, pag. 131. y fig. Maravillas, que el *Espiritu Santo* obrò en la Yglesia reciente, pag. 337. y figs. Su perpetua operacion en la misma Yglesia, pag. 339. y figs. Acto de Fè para con el *Espiritu Santo*, y unirse intimamente à la Yglesia Catholica, pag. 341. y fig. *San Estevan*, Proto-Martyr, Festividad, de su dia, pag. 384. Lo que debèmos aprender de *San Estevan*, y Oracion para su dia, pag. 385. y fig. *Estrella*, que guiò à los Magos à adorar à Jesus, pagin. 290.

*Eucharistia*, trátase de este Augusto Sacramento, pag. 188. *Eucharistia*, explicase, qué es este Augusto Sacramento, pag. 227. y figs.

*Evangelistas*, y Santos Apostoles, sus Festividades, pagin.



gin. 376. y figs. *Evangelistas*, expreſſanſe los nombres, y caracteres de ellos, pag. 377. y figs.

*Exercicio breve para arreglar las principales operaciones del Chriſtiano*, durante el dia, pag. 55. para por la mañana. *ibid.* Para por la noche, pagin. 57.

*Extrema-Unccion*, qué es, y à qué fin ſe administra, pag. 188.

## F

**S**anta *Fara*, Virgen, pag. 392.

**S**an *Faron*, uno de los Obiſpos de Francia, pag. 390.

*Fè*, trataſe de ella, y de el Symbolo de los Santos Apoſtoles, pag. 99. y figs.

*Festividades* de los Patronos de las Ygleſias, y por qué tiene cada una el ſuyo, pag. 401. y fig.

*Oracion* para los dias del Santo Patrono, pag. 402.

*Feligrès*, amor que eſte debe tener à ſu Parroquia, pag. 372.

**S**an *Fuente* Confessor, Solitario, pag. 389. y fig.

*Oracion* para ſu dia, pag. 391.

*Fieſtas* de Nueſtro Señor, y demás obſervancias de la Ygleſia, que tienen relacion con los Myſterios de Jeſu-Chriſto, pag. 279. y figs.

Ge-

## G

**G**enero Humano, reparacion de él, y el Redemptor del mismo, pag. 94. y figs.  
 Santa Genoveva, pag. 392. Oracion para su dia, y el de alguna otra Santa Virgen, ò Martyr, pag. 393.  
*Gloria in excelsis Deo*, Cantico celestial que oyeron los Pastores, llamados à adorar à nuestro Salvador recién nacido, pag. 283. y fig.

## H

**H**erodes, Rey de Jerusalem, hypocrita, fingió querer ir à adorar à Jesus recién nacido para quitarle la vida, pag. 291.  
*Historia Sagrada*, Compendio de ella, pag. 60. y figs.  
*Hombre*, qué significa hacerse Hombre el Hijo de Dios, pag. 17. Qué es haberse hecho carne el mismo Hijo de Dios? Ibid.  
*Hombre*, su creacion, à Imagen, y semejanza de Dios, pag. 60. y fig. Su funesta caída, y el Salvador prometido, pag. 61. y fig. Item su caída en el pecado, pag. 90. y figs. Los funestos efectos del pecado del primer Hombre, pag. 92. y figs.

Ido-

## I J

**I** *Dolatrià*, Magia, Heregia, y todas supersticio-  
nes estàn prohibidas por el primer Mandamien-  
to, pag. 22. *Ignorancia*, è *Idolatrià* difundida por  
toda la tierra. Vocacion de Abraham: las Pro-  
messas, y la Alianza, pag. 64. y figs.

*Indulgencias*, tratase de ellas: la Santa Yglesia ha re-  
cibido de Jesu-Christo la potestad de conce-  
derlas, &c. pag. 224. y figs.

*Santos Inocentes*, su Festividad, y Oracion del dia  
de ellos, pag. 382. y figs.

*Insensatos*, son los que imaginan entender los se-  
cretos de Dios, pag. 143.

*Santa Isabel*, lo que dixo à Maria Santissima al visi-  
tarla esta Señora, pag. 361.

*Jesu-Christo*, venida de este Señor, su Divina Pre-  
dicacion, su acerbissima Muerte, su Gloriosa Re-  
surreccion, su Admirable Ascension, y su Omni-  
potencia, pag. 72. y figs. *Jesu-Christo*, Instruccion  
en orden à su Divina Persona, y sobre el Myste-  
rio de nuestra Redempcion en el quarto Artículo  
del Symbolo, ò Credo, pag. 116. y figs. Conti-  
nuase la Instruccion en los Artículos quinto, sex-  
to, y septimo acerca de la misma Divina Persona  
de Nuestro Señor, pag. 120. y figs.

Je-

*Jesus*, Jesu-Christo Nuestro Salvador. Vé *Nombre de Jesus*. *Jesus*, su vida oculta con la Santissima Virgen su Madre, y San Joseph, pag. 295. 296. y figs. *Jesus*, tubo siempre enemigos, pag. 297. y figs. *Jesus* hallado en el Templo, sentado en medio de los Doctores, admirado de todos, &c. pag. 298.

*Joseph de Arimathia* noble, y *Nicodemus*, Phariseo, que eran ocultos Discipulos de Jesus, cómo sepultaron à este Señor, pag. 316.

*San Juan Bautista*, Precursor de Jesu-Christo, su Predicacion, por la qual preparò el camino del Señor, pag. 280. Que no debió *San Juan Bautista* haber recibido iguales privilegios à los de Maria Santissima, pag. 354. Diò saltos de gozo dentro del vientre de su Madre Santa Isabel al visítarla Maria Santissima, adorò à Nuestro Salvador existente en el de esta Señora, y quedó Santificado, pag. 360. y fig. Su *Natividad*, pag. 372. y figs. *Oracion* de su dia, pag. 375.

*Judas Apostata*, quando vendió à su Divino Maestro, entregandole con un oscùlo de falsa paz, pag. 311.

*Judios*, quan inhumana, y cruelmente procedieron contra Nuestro Salvador, pag. 312. y figs.

*Justificacion*, ò Santificacion, pag. 124. y figs.

Ggg

Le-

## L

**L** *Etanías*, ò Rogaciones, su Institucion, su fin, y de las Procesiones, pag. 323.

## M

**M** *Agos*, que vinieron à adorar à nuestro Salvador, quiènes eran, sus tres dones Oro, Incienso, y *Myrrha*, qué significan, por qué, y cómo procedieron? pag. 290. y fig.

*Magnificat*, Sagrado Cantico de Nuestra Señora, por qué se canta todos los dias, pag. 361.

*Mandamientos* de la Ley de Dios, pag. 8. *Mandamientos de la Santa Madre Yglesia*, pag. 8. y fig. *Mandamientos de Dios*, tratase de ellos, y en particular del primero, pag. 21. Que en cada uno se debe entender alguna cosa, que se nos manda, y algo que se nos prohíbe, pag. 21. y fig. De el segundo, y tercero Mandamiento, pag. 23. y fig. De el quarto, quinto, sexto, y nono Mandamiento, pag. 25. y fig. De el septimo, y octavo Mandamiento, pag. 27. y fig. De el decimo Mandamiento, pag. 29. y fig. *Mandamientos de la Santa Yglesia*, y recompensa à los que guardan estos, y los demás, pag. 30. y fig. *Mandamientos de Dios, y de la Santa Yglesia*, tra-

ta-

rase de ellos : Refierefe el Decalogo „ pag. 162.  
y figs: Los de la Santa Yglesia se explican , pag.  
166. y figs.

*Maravillas* manifestadas al principio de la vida de  
Jesu-Christo , pag. 296.

*Maria Santissima* , què vida hacia , en que se ocupa-  
ba? pag. 300. *Maria Santissima* , por què celebra  
tanto la Yglesia sus Fiestas , pag. 349. y figs.  
*Fiesta de su Immaculada Concepcion* , vé esta pala-  
bra. *Oracion* , para el insinuado dia , pag. 353.  
su *Natividad* , pag. 354. *Anunciacion* à la misma  
Señora , pag. 356. su *Assumpcion* , pag. 367. Que  
esta Señora hizo voto de conservar su perpetua  
Virginidad , lo que no havia tenido aun exem-  
plo alguno , &c. pag. 355. Por què se turbò  
esta Señora al oír la Salutacion del Santo An-  
gel , pag. 356. su *Visitacion* à Santa Isàbel , pag.  
360. su *Purificacion* , que no necesitaba , pag. 362.  
*Oracion* del dia de la Purificacion , pag. 366. su  
*Assumpcion* , pag. 367. *Oraciones* del dia insinuado ,  
pag. 369.

*San Martin* , Obispo , su Festividad , y *Oracion* para  
su dia , pag. 388. y fig.

*Matrimonio* , como Sacramento , pag. 190. *Matri-  
monio* , tratafe de este Sacramento mas indivi-  
dualmente , pag. 247. y figs. En què debe  
particularmente el Marido representar à Jesu-

Ggg 2

Christ.

- Christo, y en qué debe la Muger particularmente representar à la Santa Yglesia, p. 251. y fig.
- Martyres*, lo que significa esta palabra, y que debemos aprender de ellos, pag. 385.
- Messias*, significa el Christo, ò el ungido del Señor, pag. 280.
- Missa*, tratase de la Santa Misa, y de el Sacrificio de la Sagrada Eucharistia, pag. 230. y figs.
- Missa Parroquial*, tratase de esta, pag. 270. y figs. Seria agradable à Dios, comulgassen todos los Feligreses en la Misa Parroquial, como se practicaba antiguamente, pag. 272, 273. y fig. *Missa Parroquial*, què tiene de mas recomendable, hablando en general, pag. 278. Misa primera en la noche de Navidad, qué se debe contemplar en ella, y Colecta, u Oracion, pag. 283. 284. y fig.
- Mundo*, Creacion de el, y la del Hombre pag. 60. y figs. Corrupcion, ò depravacion del Mundo, y Diluvio Universal, pag. 63. y figs.
- Mysterio* de la Santissima Trinidad, tratase de el, pag. 15. y fig. *Mysterio* de la Encarnacion, y de la Redempcion del Genero Humano, pag. 16. y figs.

## N

**N** *Atividad* de la Santísima Virgen Maria , pagin. 354. Que pertenecian à Maria Santísima mayores privilegios , que à San Juan Bautista , santificado en el vientre de su Madre , &c. pag. 354. Oracion del dia de la Natividad de Nuestra Señora , pag. 356.

*Natividad* de San Juan Bautista , Precursor de Jesu-Christo , pag. 372. y figs. Oracion del dia de esta Natividad , de San Juan Bautista , pag. 375.

*Navidad* , ( Santísimo dia ) qué significa , y qué se celebra , en él , pag. 282. Qué tiene de especial la solemníssima Fiesta de Navidad , pag. 282. y fig.

*Nerón* , el mas cruel , y el mas infame de todos los Principes temporales fue el primer perseguidor de la Santa Yglesia : hizo quitar la vida à San Pedro , y San Pablo en Roma , pag. 80.

*Niños* , qué deben aprender de las virtudes , y sabiduría de Jesus en su Niñez , è Infancia , p. 299.

*Nombre augustísimo* de Jesus , significa Salvador , es dignísimo de infinita honra , y adoracion , pagin. 288.



## O

**O**bras (de las tres) atribuidas en el Symbolo à las tres Divinas Personas, pag. 133. y figs.

Que estas tres obras, que son *la Creacion, la Redempcion, y la Santificacion*, son igualmente de una Grandeza infinita, pag. 137. y fig. Explicase cómo se atribuyen estas tres Obras à las tres Divinas Personas, pag. 139. y figs.

Obras serviles, quales son, y qué se prohíbe practicarlas, en los dias de Fiesta, pag. 169. Obras serviles prohibidas en los dias de Fiesta, y quales se exceptúan, pag. 278. y fig.

Ofrenda, tratase de ella, de el Sacrificio, de la Comunión, y en general de el amor, que el Fieligres debe tener à su Parroquia, pag. 272. y figs.

Oracion, es mui necessaria al Christiano: tratase de la del Pater Noster, y el Ave Maria, pag. 19. y fig. Los que oran sin atencion, ofenden à Dios, en vez de servirle, pag. 21.

Oracion Dominical, vuelse à tratar de ella, p. 151. y figs.

Oraciones para por la mañana, pag. 252. y figs. Oraciones para por la noche, pag. 257.

Ora-

*Oracion*, ò Colecta de la primera Dominica, ò Domingo de Adviento, pagin. 281. *Oracion*, ò Colecta al romper el dia de Navidad, pag. 286. *Oracion*, ò Colecta de la Misa del dia de Navidad, ibid. *Oracion*, ò Colecta de la Misa de media noche de Navidad, pag. 285. *Oracion*, ò Colecta de al romper del dia, pag. 286. *Oracion*, ò Colecta de la Misa del dia de Navidad, ibid. *Oracion*, ò Colecta del dia de la Circuncision, pag. 289. *Oracion*, ò Colecta para el dia de los Reyes, pag. 292. *Oracion* de la Octava de Epiphania, pag. 295. *Oracion* del Domingo en la Octava de la Epiphania, pag. 301. *Oracion*, ò Colecta de la Septuagesima, pag. 304. *Oracion* del primer Domingo de Quaresma, pag. 308. *Oracion* para el Dia Domingo de Ramos, p. 310. *Oracion*, ò Colecta para los tres dias de las Tinieblas en la Semana Santa, pag. 317. *Oracion* del dia de Pasqua de Resurreccion, pag. 321. *Oracion* para los dias de Letanias, y Procesiones solemnes, pag. 329. *Oracion*, ò Colecta del dia de la Ascension de nuestro Señor, pag. 332. *Orar*, disposiciones para practicarle bien, pagin. 156. y figs.

*Orden Sacerdotal*, *Sacramento*, qué es, y de quales Sacramentos están principalmente establecidos Ministros, pag. 189.

San

## P

**S**AN Pablo, y San Pedro, su Festividad, sus caractères, y oracion para su dia, pag. 380. y figs.

*Padre Nuestro*, ù Oracion Dominical, en Castellano, y en Latin, pag. 6. Trátase de esta misma Oracion, y de el *Ave Maria*, pag. 19. y figs.

*Santos Padres*, cómo se recibe su Doctrina, y la de los Doctores, pag. 146.

*Pan bendito*, (y su origen) qué significa? pag. 276. y fig.

*Pasqua de Resurreccion*, qué Festividad es: qué significa esta voz, ò palabra *Pasqua*, y qué relacion tiene la antigua *Pasqua* con esta, pag. 318. y figs.

*Santos Patronos* de las Yglesias, sus Festividades, pag. 401. y figs.

*Pecado Original* en que todos nacemos, pag. 18.

*Pecado* de Adam, funestos efectos de él, pag. 82. y figs. *Pecado*, qué es, y de la Justicia Christiana, pag. 172. y figs. *Pecados* de omision, y de el Precepto de amar à Dios, pag. 174. y figs. *Pecados* Capitales, ò mortales, pag. 178. y figs.

*San Pedro*, Conversion que hizo de tres mil personas,

nas, à que siguieron otras muchas, con que fueron ofrecidas à Dios las *Primicias* de la Yglesia que principiaba, pag. 336. *San Pedro*, y *San Pablo*, su Festividad, y por què en un mismo dia, insinuanse sus *Caractères*; y *Epistolas*, ò *Cartas*, como tambien el *Martyrio* de ambos, pag. 380. y figs. *Oracion* para su dia, pag. 382.

*Penitencia*, Sacramento, pag. 188. *Penitencia* impuesta por el Confessor: rendida sumission, que se debe tener en ella, pag. 220. y figs.

*Pentecostès*, en el dia Domingo, durante la Octava de la Ascension, y circunstancias de la Descension del *Espiritu Santo*, pag. 333. De la referida palabra *Pentecostès*, y de la significacion del dia Cinquenta. Item, que los Judios tenian su *Pentecostès*, pag. 335. y figs. *Oracion* para el dia de *Pentecostès*, pidiendo nos ilumine el *Espiritu Santo*, pag. 343.

*Perseguirse*, y *santiguarse*, què es, y còmo se hace, pag. 1. y fig.

*Personas*, Obras atribuidas en el *Symbolo*, à las tres Divinas Personas, pag. 133. y figs. Que estas Obras, Creacion, Redempcion, y Santificacion son de una Grandeza infinita: Explícase còmo se atribuyen à las mismas tres Divinas Personas, pag. 137. 138. 139. y figs. Vé *Obras*.

- Presentacion* de Nuestra Señora, pag. 370. *Oracion* del dia de la Presentacion, pag. 371.
- Primicias*, qué se entiende por ellas, pag. 326.
- Procesiones Divinas*, è incomprehenfibilidad de los Divinos Myfterios, pag. 141. y fig.
- Pueblo de Dios*, cautivo en Egypto, y libertado por Moyfes, pag. 66. y figs. El mismo *Pueblo* en el Defierto. La Ley. La entrada en la Tierra promerida. Josue, David, Salomon, el Templo, el Cisma de Jeroboam, la Cautividad de el referido Pueblo en Babylonia. Las Profecías, y la Expectacion del Christo, pag. 69. y figs.
- Purificacion* de Nuestra Señora, pag. 362. y figs. *Oracion* para su dia, pag. 366.

## Q

**Q** *Quaresma*, primer Domingo de ella: contemplar à Jesu-Christo en el Defierto, su Ayuno, y luto de Ninive penitente de donde proviene, y para que se estableció la Quaresma, &c. pag. 305. y figs.

## R

**R** *Reparacion* del Genero Humano: y el Redemptor del mismo, pag. 94. y figs.

Re-

*Refucitar*, qué es? pag. 318. *Refucitar*, como Jesu-

Christo, qué quiere decir, pag. 321.

*Resurreccion*, (Palqua de) pag. 318.

*Reyes*, (dia de los) ò *Magos*, que viniéron à adorar à nuestro Salvador, eran Gentiles: lo que practi-  
caron, pag. 290. y fig. *Colecta*, ò *Oracion* para  
este dicho dia, pag. 292.

*Rogaciones*, ò *Letanias*, que se hacen en la Santa  
Yglesia el dia de San Marcos, y en los tres dias  
de las nominadas *Rogaciones*, pag. 323. Explica-  
cion de las mismas *Letanias*, pag. 324. y figs.  
De la Abstinencia, y demás concerniente à las  
mismas *Rogaciones*, ò *Letanias*, pag. 328. y  
figs.

*Rosario*, y utilidad de esta devocion à Nuestra Se-  
ñora, pag. 36. y figs.

## S

**S** *Sacramentos*, explicacion de ellos, pag. 31. y  
figs. De los que mas se frequentan, pag. 33.  
*Sacramentos*, vuélvese à tratar de ellos en gene-  
ral, pag. 185. y figs. *Sacramentos*, explicanse en  
particular, pag. 188. y figs.

*Sacramentos de Vivos*, y *Sacramentos de Muertos*, qua-  
les son, y quales no se pueden reiterar, p. 191.

Hhh 2

Sa.

- Sacramento de la Penitencia*, Instruccion para el, pagin. 193. Quántas son sus partes, pag. 194.
- Sagrada Historia*, compendio de ella, pag. 60. y figs.
- Sal bendita*, que se mezcla con el Agua bendita, significa la sabiduria Christiana, pag. 276.
- Salutacion Angelica*, ò Ave Maria en Castellano, y en Latin, pag. 6.
- Salvador prometido*, (el) por la funesta caída de Adam, pag. 61. y figs.
- Salvarse*, lo que es necesario practicar para salvarse: Y de las tres Virtudes Theologales, pag. 96. y figs.
- Salve*, en Castellano, y en Latin, pag. 6. y 7.
- Sangre, y agua*, que salió de el Santísimo Costado de Nuestro Señor, qué significa, pag. 315.
- Santificacion*, ò Justificacion, pag. 124. y figs.
- Santiguarse, y persignarse*, qué es, y cómo se hace, pag. 1. y fig.
- Santísimo Sacramento del Altar, Corpus Christi*, su Fiesta, pag. 345. y fig. Oracion para su dia, pagin. 347.
- Santos*, sus Fiestas, y las de la Santísima Virgen Maria, tratase de ellas en general, y por qué se llama dia de su Natividad el de su fallecimiento, pag. 348.
- Todos los Santos*, su Festividad, por qué se estable-
- ció

ciò, utilidad de ella, y *Oracion* para el dia de la misma, pag. 393. y figs.

*Satisfaccion*, parte del Sacramento de la Penitencia, pag. 194. y figs: Item pag. 208.

*Semana Santa* pag. 311. y figs.

*Septuagesima*, Domingo de ella, qué se nota en el santo tiempo de la misma, pag. 302.

*Simeon*, Santo Anciano, su Cantico: *Nunc dimittis servum tuum*, pag. 365.

*Sudario*, ò *Sabana Santa*, *Oracion* mui devota en Castellano, y en Latin, pag. 7. y fig.

*Supersticion*, falsa devocion, pag. 22.

*Symbolo de los Santos Apostoles*, ò Credo en Castellano, pag. 3. y figs. Idem en Latin, pag. 4. y fig. Tratafe del mismo *Symbolo*, y de la *Oracion*, pag. 18. y figs.

## T

**T***Emporas*, ( las quatro ) y las *Vigilias*, para qué se instituyó el Ayuno de ellas, pag. 398.

*Oracion* para el dia de Ayuno, pag. 399.

*Tentacion*, tratafe de ella, y de la *Concupiscencia*, pag. 182. y figs.

*Tinieblas*, afsistir à ellas, y à todos los Oficios de los tres dias de la *Semana Santa*. *Oracion* para ellos, pag. 317.

Ton-



*Tonsura Clerical*, qué es, pag. 189. y figs.

*Tradicion*, ò Palabra de Dios no escrita, pag. 146.

y 147.

*Trinidad Santissima*, tratase de este altissimo Myfterio, pag. 15. y fig. *Trinidad Santissima*, Leccion para el dia de su Festividad, pag. 344. *Oracion*, ò Colecta para el mismo dia, pag. 344.

## V

**V**VELO del Templo, que se rompiò al espirar Jesu-Christo, qué era, y qué significaba, pag. 314.

*Venida primera* de Jesu-Christo, como tambien la ultima, las medita la Santa Yglesia, pag. 280.

*Santas Virgenes*, ò Doncellas, son la Flor, y honra de la Yglesia, pag. 391, y fig.

*Virtudes Theologales*, tratase de ellas, pag. 96. y figs.

*Visitacion* de la Santissima Virgen Maria à su Prima Santa Isabèl, pag. 360. y figs. *Oracion* para el dia de la Visitacion, pag. 362.

*Vocacion de Abraham*, las Promessas, y la Alianza, pag. 64. y figs.

Ygle-

## Y

**Y**glesia, Descension del Espiritu Santo, y Establecimiento de la Santa Yglesia, pag. 74. y figs.

*Yglesia*, Leccion para el dia de la Dedicacion de ella, y por qué se consagran las *Yglesias* con tanta solemnidad? pag. 399. *Oracion* para el infinuado dia de esta Dedicacion, pag. 401.

## Z

**S**AN *Zacharias*, Padre de San Juan Bautista, recuperò el habla, que havia perdido, y profirió el piadoso Cantico *Benedictus Dominus Deus Israel*, pag. 373.

LAS

THE UNIVERSITY OF CHICAGO  
PRESS

THE UNIVERSITY OF CHICAGO  
PRESS

## LAS OBRAS DE MISERICORDIA.

*Las Obras de Misericordia son catorce, las siete Corporales, y las siete Espirituales.*

*Las siete Corporales son estas.*

- La I. visitar los enfermos.
- La II. dár de comer al hambriento.
- La III. dár de beber al sediento.
- La IV. vestir al desnudo.
- La V. dár posada al peregrino.
- La VI. redimir al cautivo.
- La VII. enterrar los muertos.

*Las siete Espirituales son estas.*

- La I. enseñar al que no sabe.
- La II. dár buen consejo al que lo ha menester.
- La III. corregir al que yerra.
- La IV. perdonar las injurias.
- La V. consolar al triste.
- La VI. sufrir con paciencia las flaquezas de nuestros proximos.
- La VII. rogar à Dios por vivos, y muertos.

## LOS PECADOS CAPITALES, QUE LLAMAN mortales.

*Los pecados Capitales, que llaman mortales, son siete.*

El I. Soberbia.

El II. Avaricia.

El III. Luxuria.

El IV. Ira.

El V. Gula.

El VI. Envidia.

El VII. Pereza.

*Contra estos siete vicios hai siete virtudes.*

I. Contra Soberbia, humildad.

II. Contra Avaricia, Largueza.

III. Contra Luxuria, Castidad.

IV. Contra Ira, Paciencia.

V. Contra Gula, Templanza.

VI. Contra Envidia, Caridad.

VII. Contra Pereza, Diligencia.

*Los Enemigos del Alma son tres.*

El I. es el Demonio.

El II. es el Mundo.

El III. es la Carne.

*Las*

*Las Virtudes que hemos de tener son siete , las tres  
Theologales , y las quatro Cardinales.*

*Las Theologales son estas.*

La I. Fè.

La II. Esperanza

La III. Charidad.

*Las Cardinales son estas.*

La I. Prudencia.

La II. Justicia.

La III. Fortaleza.

La IV. Templanza.

*Las Potencias del Alma son tres.*

I. Memoria.

II. Entendimiento.

III. Voluntad.

*Los sentidos Corporales son cinco.*

Vèr, Oír, Oler, Gustar, y Tocar.

*Los Dones del Espíritu Santo son siete.*

- I. Dòn de Sabiduría.
- II. Dòn de Entendimiento.
- III. Dòn de Consejo.
- IV. Dòn de Fortaleza.
- V. Dòn de Ciencia.
- VI. Dòn de Piedad.
- VII. Dòn de Temor de Dios.

*Los Frutos del Espíritu Santo son doce.*

Charidad , Gozo espiritual , Paz , Paciencia , Benignidad , Bondad , Longanimidad , Mansedumbre , Fè , Modestia , Continencia , y Castidad.

*Las Bienaventuranzas son ocho.*

- I. Bienaventurados los pobres de espíritu , porque de ellos es el Reino de los Cielos.
- II. Bienaventurados los mansos , porque ellos poseeràn la tierra.
- III. Bienaventurados los que lloran , porque ellos seràn consolados.
- IV. Bienaventurados los que han hambre , y sed de justicia , porque ellos seràn hartos.
- V. Bienaventurados los misericordiosos , porque ellos alcanzaràn misericordia.

VI. Bien-

- VI. Bienaventurados los limpios de corazón, porque ellos verán à Dios.
- VII. Bienaventurados los pacíficos, porque ellos serán llamados hijos de Dios.
- VIII. Bienaventurados los que padecen persecución por la Justicia, porque de ellos es el Reino de los Cielos.
- 

*El pecado venial se perdona por una de estas  
nueve cosas.*

- I. Por oír Misa con devoción.
  - II. Por comulgar dignamente.
  - III. Por oír la palabra de Dios.
  - IV. Por Bendición Episcopal.
  - V. Por decir el Padre nuestro.
  - VI. Por Confesión General.
  - VII. Por Agua bendita.
  - VIII. Por Pan bendito.
  - IX. Por golpe de pechos.
- Todo esto hecho con devoción.
- 

*Los Novísimos, ó postrimerías del Hombre, son quatro,*

La I. es la muerte.

La II. el Juicio.

La III. el Infierno.

La IV. la Gloria.

*Acto*



*Acto de Contrición.*

**S**eñor mio Jesu-Christo, Dios, y Hombre verdadero, Criador, y Redemptor mio, por ser Vos quien sois, y porque os amo sobre todas las cosas, me pesa de todo corazon de haveros ofendido: propongo firmemente nunca mas pecar, y apartarme de todas las ocasiones de ofenderos, confesarme, y cumplir la penitencia, que me fuere impuesta. Ofrezcoos mi vida, obras, y trabajos en satisfaccion de todos mis pecados: y asi como os lo suplico, asi confio en vuestra Bondad, y Misericordia infinita me los perdonareis por los merecimientos de vuestra preciosa Sangre, Pasion, y Muerte, y me dareis gracia para emmendarme, y para perseverar en vuestro santo servicio hasta la muerte. Amen.







80  
R.2884





DEPARTAMENT D'EDUCACIÓ  
DIPUTACIÓ PROVINCIAL  
DE BARCELONA

**Biblioteca de Catalunya**

Reg. 445286

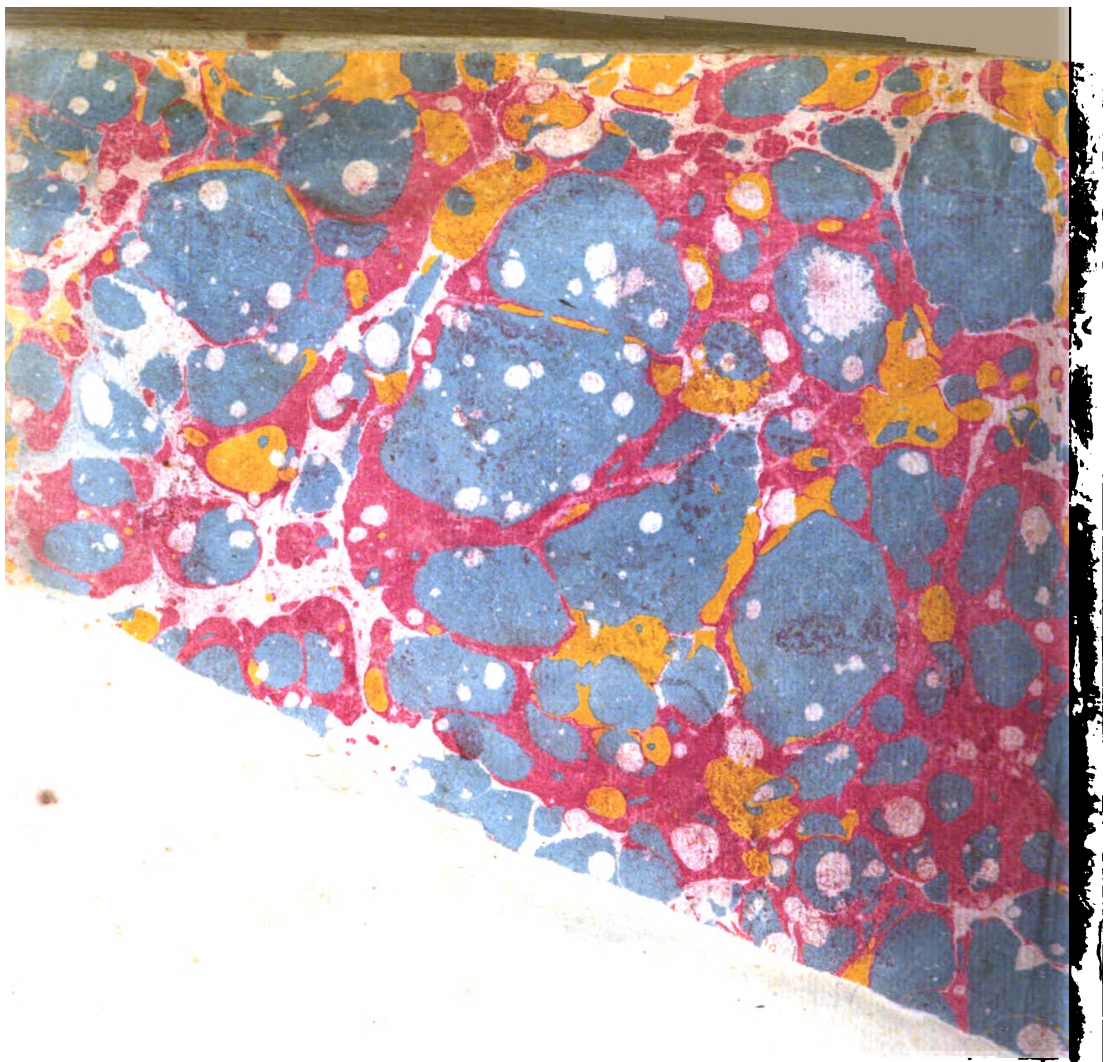
Sig. \_\_\_\_\_

Res. 1408-8

BIBLIOTECA











EXPOSICIÓN PROVINCIAL  
DE BARCELONA

Biblioteca de Catalunya

Reg. 445.286

Sig.

Res. 1408-8

BIBLI



1001



